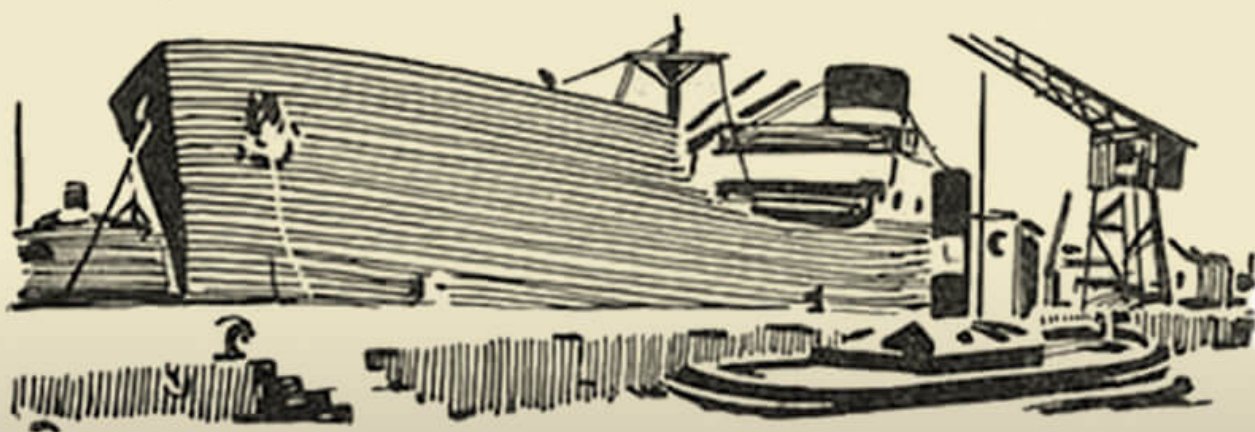


# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



15η Φεβρουαρίου 1993

Αρ. Φύλλου 1380/1139

# NAYTIKA XPONIKA

With  
English  
Supplement

ΑΡΙΘΜ. 1380 / 1139  
15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1993  
ΔΡΧ. 400



ΤΑΚΤΙΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ  
ΑΝΑΤ. ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ · ΚΟΝΤΙΝΕΝΤ

# EMPROS LINES

**ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ :** Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 2 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ  
**ΤΗΛΕΦΩΝΑ :** 4222880- 5  
**TELEX :** 212371 - 212152 - 212618 - 213247 - 212387  
**FAX :** 4222891

## ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ:

- ARMOS B.V.B.A., ANTWERP, BELGIUM
- DE KEYSER THORNTON, ANTWERP, BELGIUM
- DAMMERS & VAN DER HEIDE AGENTUREN BV, ROTTERDAM, NETHERLANDS
- CARGO LEVANT SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT MBH, HAMBURG, GERMANY
- A. AND S SHIPPING GMBH, HAMBURG, GERMANY
- CARGO LEVANT SCHIFFAHRTSGESELLSCHAFT MBH, BREMEN, GERMANY
- A AND S SHIPPING GMBH, BREMEN, GERMANY
- SCHIFFAHRTSKONONTOR DETRA GMBH AND CO KG., MAINZ, GERMANY
- L. DEWULF - CAILLERET ET FILLS, DUNKERQUE, FRANCE
- CETINKAYA SHIPPING AND TRADING CO., ISTANBUL, TURKEY



## **GALAXY SHIPPING AGENCY**

***Your Agents in the Emirates***

### **Because:**

- We are Greeks, and understand Shipping
- Our charges are competitive and actually reduce your Operating Costs
- We have the best Crew/Supply Boats to service your Vessels at Anchorage
- Our experience in Shipping, Local and International, Onboard vessels and in the Shipmanager's Office, is the best Warranty for our Reliability, Effectiveness and High Standards of Service



\*  
**Shipping Agency**

\*  
**Marine Services**

\*  
**Offshore Ship  
Supply Service**

\*  
**Chartering**

\*  
**Clearing &  
Forwarding**



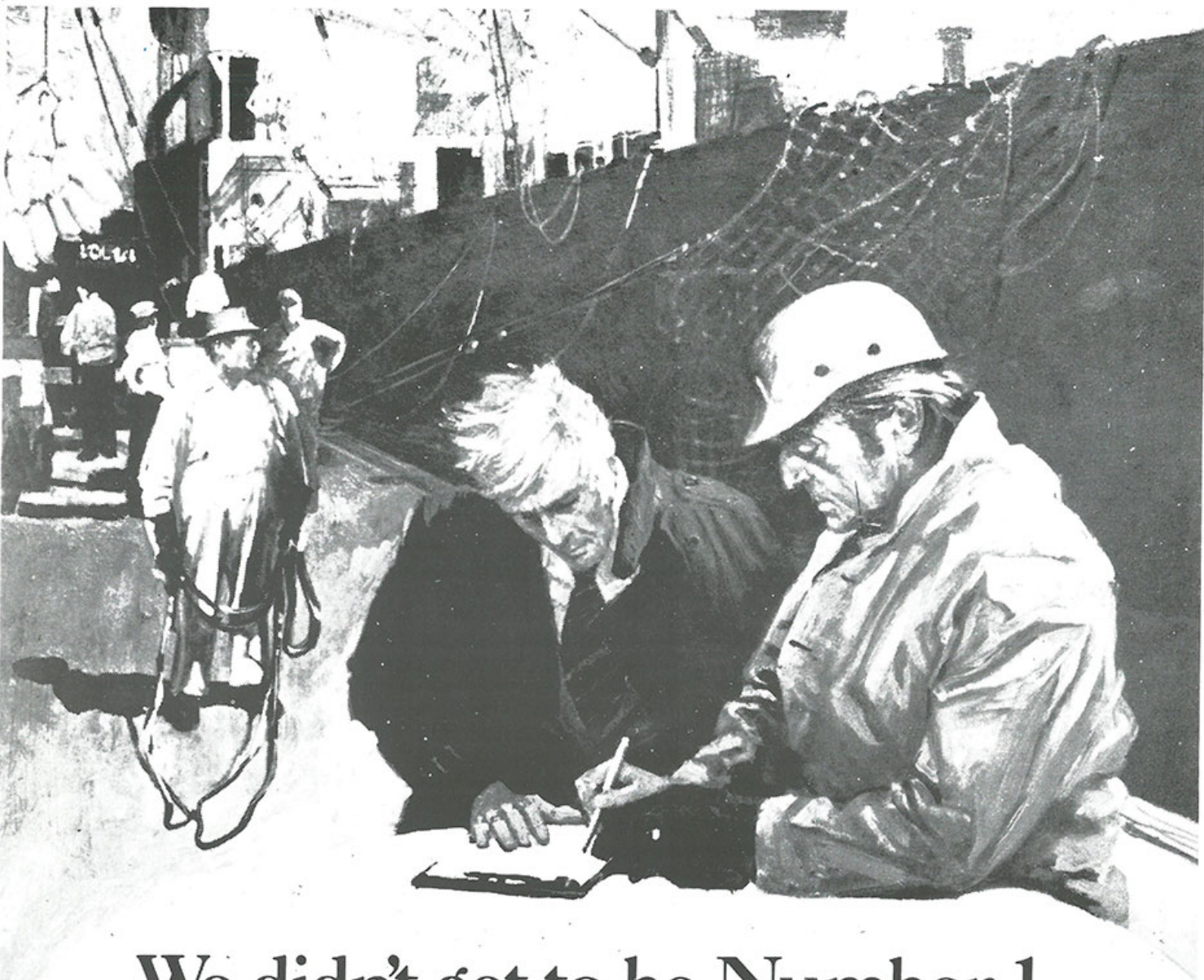
#### **OUR DUBAI OFFICE**

AL FATTAN BUILDING  
P.O. BOX 234  
Tel.: 00971 4 368123  
Fax: 00971 4 379214  
Tlx: 47547 GALAXY EM  
Cables: GALAXY - DUBAI

#### **OUR FUJAIRAH OFFICE**

SANYO BUILDING  
P.O. BOX 1107  
Tel.: 00971 9 229905  
Fax: 00971 9 229904  
Tlx: 89126 GALAXY EM  
Cables: GALAXY - FUJAIRAH

**24 HOURS SERVICE — 7 DAYS A WEEK**



## We didn't get to be Number 1 by sitting behind a desk.

Frank B. Hall is the largest Marine Insurance brokerage firm in the United States. We got there by creating new coverages to meet the challenges of the ever-changing marine industry.

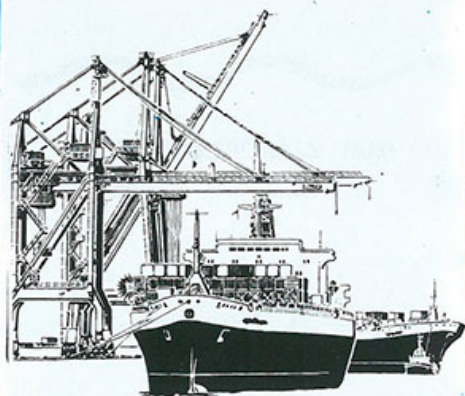
Since 1862 Frank B. Hall & Co. has combined its vast experience, creative thinking and worldwide facilities to serve a wide variety of Marine clients.

Perhaps we can design a program for you. Our excellent Marine Adjusting facilities are available to serve you in all the world's major ports.

FRANK B. HALL & CO. OF NEW YORK, INC.  
WALL STREET PLAZA, NEW YORK, N.Y. 10005  
International Insurance Brokers and Average Adjusters



# ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ



ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΗ  
ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ  
ΕΤΟΣ 62ο

15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1993  
ΞΒ' (ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β')-ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 1379/1138

ΙΔΡΥΤΗΣ: ΔΗΜ. Ν. ΚΩΤΤΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Δημ. Ρήγας-Κωττάκης  
ΔΙΕΥΘ. ΣΥΝ/ΞΕΩΣ: Δημ. Χ. Τσαπραλής  
ΕΙΔ. ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ: Ξ.Α. Αντωνιάδης, Γ. Μπάνος,

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ:  
INTERCONSULT  
Κολοκοτρώνη 133 - Πειραιάς  
Τηλ.: 4184049 - 4182708-9  
Φάξ: 4182786

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Εσωτερικού..... Δρχ. 12.000  
Κύπρου..... Λίρες 50,00  
Ευρώπης & Ηνωμ. Βασιλείου..... Λίρες 60,00  
Η.Π.Α., Καναδά..... Δολ. ΗΠΑ 120,00  
Κεντρική και Νοτ. Αμερική..... Δολ. ΗΠΑ 130,00  
Μέση Ανατολή & Αφρική..... Δολ. ΗΠΑ 100,00  
Απω Ανατολή & Αυστραλία..... Δολ. ΗΠΑ 130,00  
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΝΑΥΤΙΚΩΝ: (Συμπερ. ΦΠΑ)  
Εσωτερικού ταχυδρομικώς..... Δρχ. 10.000

ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ  
FORTNIGHTLY REVIEW OF SHIPPING

62st Year  
Issue No. 1379/1138 February 15th, 1993

FOUNDER: D.N. COTTAKIS  
EDITOR: D. Rigas - Cottakis  
EDITING & PRINTING OFFICES:  
77, Notara Str. — 185 35 Piraeus  
Phones: (01) 417 66 58 - 412 60 95  
Cables: CHRONIKA - Piraeus  
Telex: 21 2845  
Fax: (01) 412 3336

## Σ' ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

- 12 Οι Στόχοι της Ενώσεως Ελλήνων  
Εφοπιστών για το 1993.  
Επισημάνσεις του Προέδρου της Ε.Ε.Ε. κατά την ετήσια  
Γεν. Συνέλευση.
- 17 Ελληνικό Κρουαζιερόπλοιο.  
Πραγματικότητα-Προβληματισμοί και Προοπτικές  
Του κ. Μιχάλη Λάμπρου.
- 21 Λίγα απ' Όλα  
Επισημάνσεις του κ. Δημ. Χ. Τσαπραλή.
- 25 Χρήσιμες Οδηγίες για την ασφαλή εκφόρτωση  
δεξαμενοπλοίων U/VLCC.  
Του Πλοίαρχου Ε.Ν. κ. Αντώνη Γρυπαίου.
- 27 Οι Έλεγχοι στα μπάλκ κάρριερς.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- 5 ΣΧΟΛΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑΣ  
9 Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ  
29 ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ  
31 ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ  
35 ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ  
36 Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ  
39 ENGLISH SUPPLEMENT  
42 Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ



**Ε. Τ. ΛΟΥΚΙΔΗΣ**

ΝΑΥΛΩΣΕΙΣ - ΠΡΑΚΤΟΡΕΥΣΕΙΣ - ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑΙ - ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΙΣ ΠΛΟΙΩΝ

**1963 - 1993**

**30 ΧΡΟΝΙΑ**

**ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ**



**Έτος Ιδρύσεως 1963**

Τηλεγραφική Δ/σις: EGRELSHIP, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ  
Τηλ.: 4173993 - 4128530 - 4122789 - 4174437 - 4131219  
Τηλ. DIASY: 1014103  
Fax: 4121506

Φίλωνος 97-99, Πειραιεύς 185 35  
Τ.Θ. 80081, Πειραιεύς 185 10  
Τηλέτυπα: 212246 - 212197 - 213948  
Ενδεικτικόν Κλήσεως: EGRL GR

## Αναλλοίωτο το Θεσμικό πλαίσιο

Είναι σαφέστατη η αξίωση που διακηρύχθηκε από το βήμα της γενικής συνελεύσεως των μελών της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών:

Οι θεσμικοί νόμοι 27, 29 και 814 καθώς και το περιεχόμενο της εγκριτικής πράξεως πρέπει να παραμείνουν αναλλοίωτοι.

Και ταυτόχρονα να ανακληθεί πλήρως η περιβόητος εγκύκλιος — «βόμβα» Μάνου, όχι βεβαίως γιατί ενδιαφέρει τόσο το θέμα των φορολογικών απαλλαγών για τις επισκευές πλοίων, αλλά διότι με την εγκύκλιο αυτή επιχειρήθηκε η αμφισβήτηση του θεσμικού πλαισίου.

Δεν έχει κλείσει συνεπώς το θέμα, όπως επιχειρήθηκε να φανεί, για ευνοήτους λόγους, από την κυβερνητική πλευρά μετά την έκδοση της διευκρινιστικής εγκυκλίου — το θέμα θα κλείσει οριστικώς εφ' όσον υπάρξει η πλήρης ανάκληση της εγκυκλίου — «Βόμβας» Μάνου και ας βρει η Κυβέρνηση τρόπους να συνεννοηθεί με τους ΕΟΚικούς, των οποίων τα κελεύσματα σπεύδει κάθε φορά να υιοθετήσει ως θέσφατα. Και μόνον τότε θα μπορούμε να αρχίσουμε να μιλάμε για προσπάθεια αποκαταστάσεως του κλίματος εμπιστοσύνης.

Σε εκκρεμότητα εξ άλλου εξακολουθεί να βρίσκε-

ται και το θέμα που έχει ανακύψει με την δικαστική αμφισβήτηση των αλλοδαπών πλοιοκτητριών εταιριών πλοίων με ξένες σημαίες τα οποία διαχειρίζονται εταιρίες του Νόμου 89, αμφισβήτηση που θίγει ευθέως, επίσης, το θεσμικό πλαίσιο.

Τις τελευταίες ημέρες υπήρχαν πληροφορίες ότι το θέμα το οποίο, έχει δημιουργηθεί από σχετικές δικαστικές αποφάσεις αντιμετωπίζεται με ρυθμίσεις που περιλαμβάνονται στο πολυνομοσχέδιο του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

Δεν υπάρχει όμως τίποτε το συγκεκριμένο, απλώς πληροφορίες που ειλικρινά ευχόμαστε να ανταποκρίνονται προς την πραγματικότητα. Γιατί αλλιώς τίποτε δεν θα σταματήσει τον κατήφορο.

Και θα χρειασθούν πάλι πάρα πολλά χρόνια για να ξαναβρεθούμε στα επίπεδα που υπήρχαν πριν από την εγκύκλιο — «βόμβα» Μάνου που ενήργησε σαν καταλύτης.

Τα «Ναυτικά Χρονικά», τους αγώνες των οποίων υπέρ της Ελληνικής Ναυτιλίας, του εθνικού νηολογίου και του τόπου ουδείς μπορεί να αμφισβητήσει επιμένουν ότι το θεσμικό πλαίσιο πρέπει να παραμείνει αναλλοίωτο και συνεπώς η Κυβέρνηση οφείλει να κάνει αυτό που πρέπει.

### ΝΑ ΤΑ ΔΟΥΜΕ ΠΡΩΤΑ

Το νομοσχέδιο για τα ναυτικά τμήματα των δικαστηρίων — τα ναυτοδικεία, όπως κακώς, κατά την ταπεινή μας αντίληψη, έχουν επονομασθεί — είναι έτοιμο. Και όπως δήλωσε η Υπουργός Δικαιοσύνης κ. Άννα Ψαρούδα - Μπενάκη, θα κατατεθεί σύντομα στη Βουλή προς ψήφιση.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του νομοσχεδίου, με το οποίο ικανοποιείται επίμονο και πολύχρονο αίτημα της ελληνικής ναυτιλιακής κοινότητας (και όχι μόνον, γιατί ανάλογο ενδιαφέρον υπήρχε και από τον νομικό κόσμο της χώρας): — Τα πρώτα ειδικά ναυτικά τμήματα θα ιδρυθούν στον Πειραιά και θα αρχίσουν να λειτουργούν από τον Σεπτέμβριο, ότε αρχίζει και το νέο δικαστικό έτος, σε πρώτο και δεύτερο βαθμό.

— Στην αρμοδιότητά τους θα υπάγονται όλες οι διαφορές που προκύπτουν από το θαλάσσιο εμπόριο, τη ναυσιπλοΐα, τη ναυπήγηση και την επισκευή πλοίων καθώς και οι υποθέσεις που αφορούν αδικοπραξίες κατά το ναυτικό δίκαιο. Επίσης στα ναυτικά τμήματα θα υπάγονται, εκτός από τις αστικές και οι ποινικές υποθέσεις που αφορούν ναυταπάτες και άλλες παραβάσεις ποινικού χαρακτήρος που σχετίζονται με τις θαλάσσιες μεταφορές και το εμπόριο.

— Τα ναυτικά τμήματα θα συγκροτηθούν από δικαστές με ειδικές γνώσεις στο ναυτικό δίκαιο, έχουν μετεκπαιδευ-

θεί στο εξωτερικό και γνωρίζουν απαραίτητως τουλάχιστον μια ευρωπαϊκή γλώσσα.

Περιμένουμε, λοιπόν, τον Σεπτέμβριο, διότι πολλά εξαγγέλλονται σ' αυτόν τον τόπο αλλά ορισμένα δεν υλοποιούνται ποτέ.

### ΟΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

Αύριο Τρίτη 16 Φεβρουαρίου θα αρχίζουν, επί τέλους, οι διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ναυτικής Ομοσπονδίας και της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών για την υπογραφή νέας συλλογικής συμβάσεως των πληρωμάτων των ποντοπόρων πλοίων. Και όλοι εύχονται οι διαπραγματεύσεις αυτές να τερματισθούν το ταχύτερο δυνατόν και για ρυθμισθούν και για το τρέχον έτος οι σχέσεις ναυτεργασίας και εργοδοτών αλλά και για να μην υπάρχουν μεγάλες εκκρεμότητες με αναδρομικά κλπ. που ταλαιπωρούν και τις εταιρίες αλλά και το ΝΑΤ.

Υπενθυμίζεται ότι η διοίκηση της ΠΝΟ με εξώδικο έχει ζητήσει για την υπογραφή της νέας συμβάσεως αύξηση των βασικών αποδοχών καθώς και όλων των επιδομάτων κατά 20% και του επιδόματος τροφής σε 1.700 δραχμές ημερησίως.

### ΠΑΡΩΝ Ο ΕΦΟΠΛΙΣΜΟΣ

Περισσότερες από 100.000 λίρες θα κοστίσει στον ιδρυτή και Πρόεδρο του Ναυτικού Μουσείου Αιγαίου κ. Γεώργιο

Μ. Δρακόπουλο η μεταφορά της αθηναϊκής τριήρους στο Λονδίνο για τις εκδηλώσεις που θα γίνουν εκεί τον Ιούλιο με την ευκαιρία του εορτασμού των δυόμισι χιλιάδων χρόνων της Αθηναϊκής Δημοκρατίας υπό την αιγίδα του Hellenic Cultural Centre και του British Trireme Trust. Η προσφορά όμως του κ. Δρακόπουλου στην υπόθεση αυτή, που έχει τεράστια σημασία για τον τόπο στις δύσκολες στιγμές που περνάμε, αλλά και ταυτόχρονα δείχνει πόσα μπορούμε να πετύχουμε όταν υπάρχει δημιουργική πρόθεση και εθνική ευαισθησία, δεν είναι φυσικά η μοναδική. Σαν εκπρόσωπος του British Trireme Trust ο κ. Δρακόπουλος ανέλαβε και τον συντονισμό και την οργάνωση της μεταφοράς της τριήρους «Ολυμπιάς» που θα γίνει με πλοίο της Empros Lines, είναι δε αυτόν το όραμα που την επίτευξη του στόχου έπρεπε — και πρέπει — να υπερπηδηθούν διάφορα προβλήματα, τεχνικά και άλλα, πράγμα που σημαίνει τη διάθεση πολύτιμου χρόνου αλλά και πολλαπλές φροντίδες που προσφέρθηκαν με απλοχεριά — άλλωστε το Ναυτικό Μουσείο Αιγαίου συμπαραστάθηκε με ζέση στην προσπάθεια αυτή από την πρώτη στιγμή, όπως κάνει και σε κάθε άλλη περίπτωση.

Πρέπει να υπογραμμισθεί ότι στην πραγματοποίηση των εκδηλώσεων στο Λονδίνο για τα δυόμισι χιλιάδες χρόνια της Αθηναϊκής Δημοκρατίας συνέβαλαν αποφασιστικά η Λαϊκή Χάντερ, η πρόεδρος του Hellenic Cultural Centre κ. Λύδια Καρρά, η κ. Λεβέντη, η κ. Κιούμ-

πικ και ο πρόεδρος του British Trireme Trust καθηγητής και ακαδημαϊκός κ. John Morrison. Σύμφωνα με το πρόγραμμα, η τριήρης «Ολυμπιάς», κωπηλατούμενη από 170 κωπηλάτες από διάφορα βρετανικά πανεπιστήμια, θα πλεύσει στις 14 Ιουνίου στον Τάμεση στην περιοχή του Σίτυ και εν συνεχεία θα κατευθυνθεί στην περιοχή του Βρετανικού Κοινοβουλίου, έξω από το οποίο θα γίνει ειδική τελετή και θα παραδοθεί στην πρόεδρο του Σώματος αντίγραφο αρχαίας ελληνικής στήλης του 4ου π.Χ. αιώνα εκ μέρους της πόλεως των Αθηνών που θα εκτεθεί μόνιμως στο Βρετανικό Κοινοβούλιο. Θα ακολουθήσει υποδοχή της τριήρους από τον Λόρδο Δήμαρχο του Λονδίνου και εν συνεχεία το σκάφος θα πλεύσει στην περιοχή του Royal Festival Hall, όπου θα εκτεθεί για το κοινό.

Για τη συμπράταση του Ναυτικού Μουσείου Αιγαίου θα αναφέρουμε χαρακτηριστικά την πλέον πρόσφατη περίπτωση, που είναι η επιχορήγηση προς το Τμήμα Ναυτιλιακών Σπουδών του Πανεπιστημίου Πειραιώς για την οργάνωση, σε συνεργασία με την λέκτορα Δρ. Τζερίνα Χαρλαύτη, ερευνητικού προγράμματος καταγραφής και μικροφωτογραφικής των παλαιών τόμων των νηολογίων διαφόρων λιμεναρχείων (Σύρου, Μυκόνου, Χίου, Άνδρου, Σαντορίνης, Κεφαλονιάς, Ιθάκης, Πάτρας, Γαλαξειδίου, Πειραιώς, Ύδρας και Σπετσών).

Τα νηολόγια αυτά αποτελούν μία από τις πλουσιότερες πηγές της ιστορίας της Ναυτιλίας μας αφού καταγράφουν την πορεία της επιχειρηματικής δραστηριότητας της ναυτιλιακής μας κοινότητας από τη δημιουργία του Ελληνικού Κράτους το 1830 μέχρι τις παραμονές του Β' Παγκοσμίου Πολέμου, που κινδυνεύουν να καταστραφούν στα υπογεία και στις αποθήκες των λιμεναρχείων.

### ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΠΕΡΙΠΟΛΙΚΑ ΚΑΙ ΟΧΙ ΕΛΙΚΟΠΤΕΡΑ

Μια συνταρακτική πληροφορία έφθασε στα «Ναυτικά Χρονικά»: Λέγεται συγκεκριμένα ότι ορισμένοι «έξυπνοι» στο Υπουργείο Ναυτιλίας επιδιώκουν να «αξιοποιήσουν» με άλλον τρόπο και όχι για τον σκοπό για τον οποίο διετεθή από το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας το ποσόν του ενός δισεκατομμυρίου δραχμών για να τεθεί φραγμός στην είσοδο λαθρομεταναστών στα ελληνικά νησιά από την Τουρκία. Αντί, λοιπόν, να προχωρήσουν στην αγορά των κατάλληλων περιπολικών που χρειάζεται το Λιμενικό Σώμα για να εξασφαλίσει την αστυνόμευση ολόκληρης της περιοχής που χρησιμοποιούν οι Τούρκοι οι οποίοι διοχετεύουν τους δυστυχισμένους λαθρομετανάστες στα ελληνικά νησιά, θέλουν να αγοράσουν τέσσερα ελαφρά ελικόπτερα, σαν εκείνα που είναι γνωστά και σαν

«γλόμποι», με το επιχείρημα ότι θα μπορούν να χρησιμοποιούνται και σε άλλες αποστολές — και σαν τέτοιες εννοούν την περισυλλογή ανθρώπων που θα κινδυνεύουν στη θάλασσα — και ότι επί πλέον θα υπάρξει η ευκαιρία εκπαίδευσης προσωπικού του Λιμενικού Σώματος στα ελικόπτερα που θα γίνει στην Αμερική, γεγονός που προσδιορίζει και τη χώρα προελεύσεως των ελικόπτρων που «έβαλαν στο μάτι» κάποια «σαΐνια» στο Υπουργείο Ναυτιλίας.

Φυσικά, αν ήταν να αγορασθεί ελικόπτερο «παντός καιρού» ουδείς θα είχε αντίρρηση — κάθε άλλο, αλλά για ένα τέτοιο ελικόπτερο δεν αρκεί το δισεκατομμύριο που έθεσε στο ΥΕΝ το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας. Για τον συγκεκριμένο σκοπό, οι ειδήμονες λένουν ότι απαιτείται τριπλάσιο έως τετραπλάσιο ποσόν. Ταυτόχρονα οι ειδήμονες λένουν ότι τα «αθύμαρτα» τα οποία επιθυμούν τα «σαΐνια» δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε αποστολές σαν αυτές που επιδιώκονται γιατί απλούστατα δεν μπορούν να πετάξουν με ισχυρούς ανέμους.

Είναι αυτονόητο ότι το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας πρέπει να βάλει «φρένο» στα «σαΐνια» και να υποδείξει ότι το ποσόν του ενός δισεκατομμυρίου πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τον σκοπό για τον οποίο διετεθή, δηλαδή για την πρόσκτηση κατάλληλων — και απολύτως απαραίτητων — περιπολικών από το Λιμενικό Σώμα.

### ΑΜΕΣΗ ΔΙΟΡΘΩΣΗ

Την εγκύκλιο — «βόμβα» Μάνου μας θύμισε ο Κανονισμός της Υπηρεσίας Πολιτικής Αεροπορίας για τις ναυλωμένες πτήσεις: Κατά έναν παρόμοιο σχεδόν τρόπο η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας μπαίνει σε ξένα χωράφια και ρυθμίζει θέματα που σχετίζονται με το θαλάσσιο καμποτάζ και μάλιστα σε αντίθεση με τις ρυθμίσεις που έχουν επιτευχθεί για το θέμα αυτό στα πλαίσια της ΕΟΚ.

Είναι συνεπώς απολύτως εύλογη η υπόδειξη της Ενώσεως Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων να παρέμβει το ΥΕΝ προς το Υπουργείο Μεταφορών για να υπάρξει η δέουσα συμπλήρωση του Κανονισμού τον οποίο κατήρτισε με ελαφρότητα η Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας ώστε να διευκρινισθεί ότι οι ρυθμίσεις για τις πτήσεις τσάρτερ δεν τροποποιούν — ούτε άλλωστε μπορούν — τους καθοριζόμενους από τον κοινοτικό κανονισμό του θαλάσσιου καμποτάζ περιορισμούς αναφορικά με τα ξένα κρουαζιερόπλοια υπό κοινοτικές σημαίες, ενώ για τα μη κοινοτικά θα εφαρμόζονται κείμενες διατάξεις.

Εμείς θα προσθέσουμε ότι το Υπουργείο Ναυτιλίας οφείλει με την ευκαιρία

## JIM'S PUMP REPAIR INC.

Established 1974



Jim Lagonikos  
President  
Bob Mooney  
Sales & Service



Reconditioned Coffin & Pacific Pumps  
A-1 Condition  
TYPE - F - CG - DE - DEB - IND - T - DEB - 22  
TBA - 12 - 16 - 16 1/2

Service 24 hrs. & Parts available

All Parts Made in U.S.A  
And Are Fully Guaranteed

TEL.: 718-392-4444  
FAX: 718-482-8372

48-55 36th Street, Long Island City, NY 11101

Authorized Agents

GREECE

Dimakis Ltd.  
299 Acharnon St.  
Athens 104 46

Tel.: (01) 8320676 - (0295) 32193  
Fax: (01) 8319944

HOLLAND

M.P.R.S.  
Pump Repair Service  
F. Van Eedenplaats 49  
Tel.: (010) 450 70 85  
Fax: (010) 450 70 85

να επιστήσσει στο Υπουργείο Μεταφορών την προσοχή ώστε οι υπηρεσίες του να μην παρεμβαίνουν σε θέματα που σχετίζονται με τη Ναυτιλία χωρίς προηγουμένως να ακουστούν οι απόψεις των παραγόντων της Ναυτιλίας.

## ΝΕΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΠΕΠΕΝ

Ο μέχρι τούδε Α' αντιπρόεδρος της Ενώσεως Πλοιάρχων κ. Γιάννης Τσούρας εξελέγη την περασμένη Τετάρτη παμψηφεί πρόεδρος της ΠΕΠΕΝ, σε αντικατάσταση του εκλεγέντος στη θέση του γεν. γραμματέα της Ναυτικής Ομοσπονδίας κ. Γιάννη Χαλά, ο οποίος όμως παραμένει και στο διοικητικό συμβούλιο της Ενώσεως Πλοιάρχων σαν Α' αντιπρόεδρος, θέση στην οποία εκλέχθηκε με ομόφωνη απόφαση του διοικητικού συμβουλίου.

Ο κ. Γιάννης Τσούρας, ο οποίος με την ιδιότητα του προέδρου του Ταμείου Προνοίας Αξιωματικών Εμπορικού Ναυτικού ανέπτυξε έντονη δραστηριότητα για την επίλυση των προβλημάτων που μάστιζαν το ΤΠΑΕΝ αναμένεται ότι θα αναπτύξει ανάλογη δραστηριότητα και για την αντιμετώπιση των πολλαπλών προβλημάτων των πλοιάρχων μας αλλά και για την περαιτέρω βελτίωση της θέσώς τους.

Ο κ. Γιάννης Τσούρας έχει διατελέσει επί σειρά ετών μέλος του διοικητικού συμβουλίου και Α' αντιπρόεδρος της ΠΕΠΕΝ.

## ΔΩΔΕΚΑΜΗΝΗ ΘΗΤΕΙΑ ΓΙΑ ΝΕΟΥΣ ΝΑΥΤΙΚΟΥΣ

Είναι ασφαλώς θετικό το μέτρο με το οποίο καθιερώνεται ουσιαστικά δωδεκάμηνη θητεία για τους νέους ναυτικούς, θα ήταν όμως πολύ περισσότερο αποτελεσματικό αν είχε υιοθετηθεί η πρόταση του Κομμίτη για οριστική απαλλαγή των νέων που ακολουθούν το ναυτικό επάγγελμα από την υποχρέωση στρατεύσεως και ίσως — βοηθούσης και της συγκυρίας — να αποδεικνυόταν η λύση στο οξύτατο πρόβλημα της στελεχώσεως της Ελληνικής Ναυτιλίας.

Εν πάση περιπτώσει, σύμφωνα με σχετικό Π.Δ. που δημοσιεύθηκε ήδη στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως:

«Όσοι οπλίτες της κλάσεως 1995 και νεότερων είναι κάτοχοι ναυτικού φυλλαδίου και έχουν διετή τουλάχιστον υπηρεσία σε πλοία άνω των 1.000 κοχ. με ελληνική ή ξένη σημαία, συμβεβλημένα όμως ασφαλιστικά με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο, δικαιούνται να απολύονται προσωρινά από τις τάξεις των Ενόπλων Δυνάμεων μετά την εκπλήρωση δωδεκάμηνης πραγματικής στρατιωτικής υπηρεσίας και της τυχόν πρόσθετης υπηρεσίας. Οι προσωρινά απολυόμενοι εξαιρούνται από τις προ-

σκήσεις για κατάταξη στις Ένοπλες Δυνάμεις επί πενταετία από την ημερομηνία απολύσεως. Η προσωρινή απόλυση μετατρέπεται σε οριστική εφόσον κατά τη διάρκεια της πενταετούς εξαιρέσεως οι προσωρινά απολυθέντες αποκτήσουν πραγματική θαλάσσια υπηρεσία τουλάχιστον τριών ετών σε πλοία άνω των 1.000 κοχ με ελληνική ή ξένη σημαία συμβεβλημένα όμως ασφαλιστικά με το Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο».

## ΟΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Αγωνιά ο Εμπορικός Σύλλογος Πειραιώς για το μέλλον των επισκευών στην ευρύτερη περιοχή του λιμανιού και για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που δημιουργούν στον επισκευαστικό τομέα το δικό μας το χάλι — αποτέλεσμα άστοχων απεργιών και άλλων τινών — και ο ανταγωνισμός των ναυπηγοεπισκευαστικών μονάδων χωρών του Ευξείνου Πόντου, ζητεί από όλους τους εμπλεκόμενους στις επισκευές να δείξουν σύνεση, αυτοέλεγχο και υπέρβαση του συντεχνιακού πενύματος.

Αυτή τη στιγμή δεν γνωρίζουμε πως αντέδρασαν οι άμεσα ενδιαφερόμενοι φορείς στην έκκληση του Εμπορικού Συλλόγου για σύνεση. Γνωρίζουμε μόνον την αντίδραση ενός κυριολεκτικά άσχετου, του Προέδρου των Ναυτών, ο οποίος θέλει να μπερδεύεται σε όλα για να ακούγεται, αλλά με τις παρεμβάσεις που κάνει κάθε φορά οξύνει την αντίθεση — η οποία κατακτά συνεχώς και περισσότερο έδαφος — για επισκευές στην ευρύτερη λιμενική περιοχή του Πειραιώς.

«Λάδι στη φωτιά» όμως ρίχνει με τον τρόπο του και ο ΟΛΠ, συντελώντας έτσι και αυτός στη φυγή πλοίων από τους επισκευαστικούς ντόκους του λιμανιού: Ο ΟΛΠ χρεώνει συγκεκριμένα δικαιώματα επισκευαστικής θέσεως σε πλοία ανεξάρτητα από την πλοιοκτησία τους ή την αλλαγή θέσεως για οποιονδήποτε λόγο: Δηλαδή, δεν λαμβάνει υπ' όψει την ενδεχόμενη αλλαγή της πλοιοκτησίας ή την αλλαγή θέσεως του πλοίου που επιβάλλεται από την ανάγκη εκτελέσεως επισκευών με αποτέλεσμα τα τέλη του λιμένος να ανέρχονται σε αστρονομικά ποσά, γεγονός που οδηγεί τα πλοία σε άλλες επισκευαστικές περιοχές.

Χαρακτηριστική είναι η περίπτωση ενός τουρκικού πλοίου, το οποίο κατέπλευσε στον Πειραιά στις 8.6.1992 με εντολή της ενυποθήκου δανειστρίας Τράπεζας προκειμένου να εκπλειστηριασθεί. Στις 5.8.92 κατακλύθηκε στους ενυπόθηκους δανειστές και στις 27.11.92 μεταβιβάσθηκε σε ελληνικά συμφέροντα, προκειμένου δε να γίνει εκτεταμένη επισκευή, ύψους 200 εκατ.

δραχμών περίπου, ζητήθηκε από τον ΟΛΠ η μετακίνηση του πλοίου από την Κυνόσουρα στο Πέραμα. Αλλά η επιβολή αυξημένων δικαιωμάτων μετά την παρέλευση 180 ημερών είναι για τη νέα πλοιοκτησία και ασύμφορη αλλά και άδικη αφού η υπέρβαση των 180 ημερών ήταν εκτός του ελέγχου της νέας πλοιοκτησίας που ζήτησε η είσπραξη των δικαιωμάτων να στηρίζεται στο βασικό τιμολόγιο και όχι στην κλίμακα που προκύπτει από την ημέρα του κατάρτου. Αλλά ο ΟΛΠ δεν δέχεται το απολύτως εύλογο αίτημα της νέας πλοιοκτησίας επειδή, όπως λέγει, δεν το επιτρέπει ο σχετικός κανονισμός...

Ετσι, και αν αποδώσει καρπούς η πρωτοβουλία του Εμπορικού Συλλόγου Πειραιώς για την εξασφάλιση εργασιακής ειρήνης στον επισκευαστικό τομέα, θα παραμείνουν τα αντικίνητρα που δημιουργούν φωνασκίες του για τα πάντα μεριμνώντας και τυρβάζοντας Προέδρου των Ναυτών και οι εκτός πραγματικότητας και ταυτοχρόνως ως άδικες απαιτήσεις του δύσκαμπτου και δυσκίνητου ΟΛΠ, που με την τακτική του αποδεικνύει ότι δεν μπορεί να προσαρμοσθεί στις ανάγκες των καιρών.

## Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΝΕΡΟΥ

Ο ατυχής χειρισμός της υποθέσεως της μεταφοράς νερού με δεξαμενόπλοια για την ύδρευση της Αττικής από την Κυβέρνηση έδωσε για μία ακόμη φορά λαβή για την εξαπόλυση επιθέσεων εναντίον του εφοπλισμού.

Ολα ξεκίνησαν κατά την ανακοίνωση των μέτρων για την αντιμετώπιση της λειψυδρίας. Μιλώντας σχετικά ο Πρωθυπουργός κ. Κων. Μητσotάκης, αναφέρθηκε και στη μεταφορά νερού για την κάλυψη των αναγκών του λεκανοπεδίου και είπε ότι υπάρχει μία προσφορά του κ. Γιάννη Λάτση να αναλάβει με δικές του δαπάνες την εγκατάσταση αγκυροβολίου στον Ανάβαλο (της Αργολίδας) και να μεταφέρει με τάνκερ των 80.000 τόννων τις ποσότητες που μπορεί σε δεξαμενή του διίλιστηριού της Petrola για να διοχετεύεται από εκεί στο σύστημα της ΕΥΔΑΠ. Επίσης ο Πρωθυπουργός έκανε λόγο και για τη δημιουργία αναλόγου αγκυροβολίου και στο κρατικό διίλιστήριο του Ασπροπύργου ώστε να διπλασιασθεί η ποσότητα του νερού που θα μεταφέρεται με δεξαμενόπλοια και έσπευσε ταυτόχρονα να συγχαρεί δημοσίως τον κ. Γιάννη Λάτση για την προσφορά του.

Εν συνεχεία όμως υπήρξε μία δήλωση του Υπουργού ΠΕΧΩΔΕ κ. Αχιλ. Καραμανλή για το κόστος του μεταφερομένου με δεξαμενόπλοιο νερού — ο κ. Καραμανλής μίλησε για επιβάρυνση 200 δραχμών ανά κυβικό μέτρο νερού — και αυτό ξεσήκωσε επικρίσεις όχι μόνον ε-

ναντίον του κ. Λάτση αλλά και εναντίον του εφοπλισμού γενικότερα ο οποίος επιδιώκει δήθεν να επωφεληθεί από μία δύσκολη κατάσταση που περνάει ο τόπος κλπ., κλπ.

Απο τα ανωτέρω καθίσταται αυτονόητο ότι όταν αναλαμβάνονται από εφοπλιστές πρωτοβουλίες που σχετίζονται με τα εσωτερικά μας πράγματα πρέπει να είναι απολύτως διαυγείς, απολύτως ξεκάθαρες, όπως απολύτως ξεκάθαρες πρέπει να είναι και οι επ' αυτών κυβερνητικές ανακοινώσεις για να μην δίδεται λαβή για επικρίσεις εναντίον του εφοπλισμού — το μήνυμα απευθύνεται προς κάθε πλευρά και δεν πρέπει να υπάρξουν παρόμοιες επαναλήψεις.

### ΤΟ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ:

Σε ανακοίνωση του Υπουργείου διαβάσαμε ότι στη διάρκεια του 1992 οι λιμενικές αρχές επέβαλαν πρόστιμα συνολικού ύψους 42 εκατ. δραχμών στους υπεύθυνους 51 περιπτώσεων αλιείας με εκρηκτικές ύλες και τοξικές ουσίες καθώς και εμπορίας ψαριών που είχαν αλιευθεί με τις προαναφερθείσες μεθόδους. Αλλά το Υπουργείο δεν λέγει το παραμικρό, πρώτο για το ποσό που εισπράχθηκε τελικά και, δεύτερο, αν τα πρόστιμα είχαν σαν αποτέλεσμα το σταμάτημα της παράνομης αλιείας που έχει καταστεί μία ανοικτή πληγή για τον ενάλιο πλούτο της χώρας. Αν λοιπόν, δεν υπήρξε αποτέλεσμα δεν θα έπρεπε να εξευρεθούν άλλοι τρόποι ώστε να σταματήσει αυτή η μάστιγα;

Ρωτάμε και περιμένουμε μία απάντηση, γιατί φοβούμεθα ότι και στην περίπτωση αυτή, όπως και στην προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος, μας ενδιαφέρει περισσότερο η καταστολή (με την ανάλογη οικονομική «ωφέλεια» του Κράτους) και όχι η πρόληψη, που,

κατά την ταπεινή μας αντίληψη, πρέπει να είναι σε κάθε περίπτωση το ζητούμενο.

### G.A. FERRIES: ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΚΑΙ ΣΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΙΤΑΛΙΑΣ

Σε νέο αποφασιστικό βήμα προχωρεί η G.A. Ferries του Γερ. Αγούδημου με την είσοδό της και στη γραμμή Ελλάδος — Ιταλίας. Για τον σκοπό αυτόν θα χρησιμοποιηθεί αρχικώς το «Ροδάνθη» η ναυαρχίδα της G.A. Ferries, το οποίο αποδορομολογήθηκε από την Ακτοπλοία για οκτώ μήνες και αρχίζει ταξίδια στη γραμμή Πάτρα — Ηγουμενίτσα — Αγκώνα και Πάτρα — Κέρκυρα — Αγκώνα. Στη γραμμή αυτή θα προστεθεί μέσα στο καλοκαίρι και το «Μαρίνα» και ενδεχομένως ένα από τα δύο ακόμη επιβατηγά - οχηματαγωγά που αγόρασε τις ημέρες αυτές η G.A. Ferries από την Αγγλία. Το πρώτο από τα πλοία αυτά θα παραληφθεί στις 15 Μαρτίου και θα ονομασθεί «Ρομίλντα», σε αντικατάσταση του υπάρχοντος «Ρομίλντα», το οποίο πουλήθηκε στον κ. Ευάγ. Βεντούρη και θα παραδοθεί την ίδια ημερομηνία, δηλαδή στις 15 Μαρτίου, ενώ το δεύτερο σκάφος θα ονομασθεί «Μιλντα».

Τις τελευταίες ημέρες εξ άλλου από τον Όμιλο Γεράσιμου Αγούδημου αγοράσθηκαν και δύο μπάλκερ μεταφορικής ικανότητας 35.000 τόννων, έκαστον όλα δε τα νεοαγορασθέντα πλοία, και τα επιβατηγά και τα φορτηγά, θα υψώσουν την Ελληνική.

Είναι αυτονόητο ότι η αποδορομολόγηση για οκτώ μήνες του «Ροδάνθη» θα έχει σαν άμεση συνέπεια την ενίσχυση των άλλων πλοίων που εξυπηρετούν γραμμές ανάλογες με αυτές που εξυπηρετούσε το εν λόγω πλοίο και αυτό θα αποβεί τελείως επ' ωφέλεια της Ακτο-

πλοίας.

Στο μεταξύ έγινε γνωστή η αγορά του επιβατηγού - οχηματαγωγού «Υδρα» από τον κ. Αντ. Βεντούρη, ο οποίος λέγεται ότι βρίσκεται σε διαπραγματεύσεις για την αγορά και άλλου επιβατηγού πλοίου, λέγεται ότι το πλοίο αυτό είναι το επιβατηγό «Δελφίνι» το οποίο είναι δρομολογημένο στη γραμμή του Αργοσαρωνικού. Το «Υδρα» το οποίο πρόκειται να μετονομασθεί σε «Άγιο Νεκτάριο» μετασκευάζεται ήδη στο Πέραμα.

\*\*\*

Σύμφωνα εξ άλλου με άλλες πληροφορίες, στο χώρο της Ακτοπλοίας επιθυμεί να εισέλθει και ο κ. Κυριάκος Μαμιδάκης, ο οποίος λέγεται ότι έχει εκδηλώσει ενδιαφέρον για την αγορά των τριών φλαϊν ντόλφιν της εταιρίας Νομικού που είναι δρομολογημένα στη γραμμή Αγίου Κωνσταντίνου — Σποράδων. Κατά τις ίδιες πληροφορίες, ο κ. Μαμιδάκης σχεδιάζει να χρησιμοποιήσει τα εν λόγω σκάφη, εφ' όσον επιτευχθεί τελικώς συμφωνία με την εταιρία Νομικού, στα Δωδεκάνησα.

### ΠΡΟΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΕΙΣ

Τα «Ναυτικά Χρονικά» ουδέποτε έθεσαν περιορισμούς στη χρησιμοποίηση δημοσιευμάτων τους από διάφορα έντυπα ή δημοσιογράφους, πάντοτε όμως αξιώνουν να υπάρχει αναφορά στην πηγή. Διαπιστώσαμε, λοιπόν, με λύπη ότι η αξίωση αυτή δεν έγινε σεβαστή σε δύο τουλάχιστον περιπτώσεις χρησιμοποίησης στοιχείων θεμάτων από την ειδική έκδοση του Ιανουαρίου από συναδέλφους που δεν μας είχαν συνηθίσει με τέτοια φαινόμενα και γι' αυτό η θλίψη μας ήταν διπλή.



## AEOLOS MANAGEMENT S.A.

16, II MERARCHIAS STR.  
GR - 185 35 PIRAEUS  
GREECE

TELEPHONE: 4283686 (7 Lines)  
TELEXES: 21 3160, 24 1707 AEOL GR  
CABLES: AEOLUS PIRAEUS  
TELEFAX: 4283693

# Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

## Η ΝΑΥΤΙΛΙΑ: ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΥΨΗΛΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Στο πανηγυρικό τεύχος (Ιανουάριος 1993) των «Ναυτικών Χρονικών» ο Γενικός Διευθυντής της HELMEPA κ. Δημήτρ. Μητσάτσος σε σχετικό άρθρο του γράφει: ... «Πιστεύω πως η Ναυτιλία οδηγείται σταδιακά σε λειτουργίες υψηλών απαιτήσεων.

Οι απαιτήσεις αυτές αφορούν στην εφαρμογή υψηλής τεχνολογίας που απαιτεί ιδιαίτερες γνώσεις, στην τήρηση Κανονισμών που απαιτεί ειδική εκπαίδευση και πάνω από όλα σε μια έντονη γραφειοκρατική απασχόληση ιδιαίτερα επίπονη και χρονοβόρα κυρίως για τον πλοίαρχο».

Οι απόψεις του εκλεκτού αρθρογράφου αποτελούν μια ακόμη σοβαρή μαρτυρία που προστίθεται σ' αυτές που διατυπώνονται αρκετά έντονα τα τελευταία χρόνια για μια περισσότερο ουσιαστική προσέγγιση της ναυτικής εκπαίδευσης.

Για την προσέγγιση αυτή υπάρχει σοβαρός προβληματισμός γιαυτό και πολλά είναι τα δημοσιεύματα που θίγουν το θέμα αυτό.

Τον γράφοντα το θέμα της ναυτικής εκπαίδευσης τον απασχολεί από πολλά χρόνια γιαυτό και πέρα από τις διαπιστώσεις, μέσα από μελέτες, άρθρα, αναφορές και διαλέξεις του έχει δώσει την δική του διάσταση και ερμηνεία και έχει κάνει συγκεκριμένες προτάσεις. Προτάσεις μέσα από τις οποίες εκτιμάται ότι μπορούμε περισσότερο να αφομεύσουμε την τεχνολογία των υψηλών λειτουργικών απαιτήσεων της ναυτιλίας.

Όσοι συμμερίζονται και τις παραπάνω διαπιστώσεις του κ. Μητσάτσου αλλά και την αγωνία του για το υπαρκτό πρόβλημα της ουσιαστικοποίησης της ναυτικής εκπαίδευσης στην χώρα μας έχω βαθιά την αίσθηση ότι θα βρουν απαντήσεις στην μελέτη του γράφοντος που δημοσιεύτηκε στο ίδιο τεύχος (Ια-

νουάριος 1993) των «Ναυτικών Χρονικών» με τίτλο: «Ο ανεκμετάλλετος δρόμος της αναβάθμισης και της προσέλευσης των στελεχών Ε.Ν.».

Στους αναγνώστες εναπόκειται να τις αξιολογήσουν. Μάλιστα θα συνέβαλε στην προσέγγιση το να ακουστούν και περισσότερων οι γνώμες και οι απόψεις πάνω στο πάντα επίκαιρο αυτό θέμα που διαχρονικά απασχολεί την Ελληνική Ναυτιλία αλλά και τους αρμόδιους φορείς.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία  
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΝΤΟΥΝΗΣ

8 Φεβρουαρίου, 1993

## ΔΥΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΕΣ ΑΠΟΨΕΙΣ

Αγαπητέ Δημήτρη,

Αναφερόμενος στην έκδοση των «Ναυτικών Χρονικών» της 1ης Φεβρουαρίου και στον σχολιασμό της επικαιρότητας, επέτρεψέ μου να αναφερθώ σε δύο θέματα που θίγονται.

Σχετικά με τους λαθρεπιβάτες για την ασφάλειά τους στο λιμάνι, ο πλοίαρχος ευθύνεται με την έννοια ότι πρέπει να τους περιορίσει σε ένα χώρο, ο οποίος όμως θα φυλάσσεται από αστυνομικό, τα έξοδα του οποίου θα καλύπτονται από την ναυτιλιακή εταιρία.

Αυτό είναι κάτι που συμβαίνει εις Η.Π.Α., Καναδά κ.α.

Πολλές φορές όμως, δεν είναι δυνατή η άμεση και χωρίς την παραμικρή χρονική, επιβίβαση των λαθρεπιβατών στο πρώτο αεροσκάφος, δεδομένου ότι τις περισσότερες φορές δεν διαθέτουν ταξιδιωτικά έγγραφα και απαιτείται η πρόσκληση επί του πλοίου προξενικού υπαλλήλου προς διαπίστωση της εθνικότητός τους και έκδοση προσωρινών ταξιδιωτικών εγγράφων.

Σχετικά με την ναυτολόγηση των πρωτοετών σπουδαστών, όπως ασφαλώς γνωρίζετε, χρησιμοποιούνται μόνο

τα πλοία με ελληνική σημαία και κατά προτίμηση τα πλοία τα οποία ταξιδεύουν πλησίον της Ελλάδος, Ευρώπη, Αφρική, ώστε να είναι δυνατή η επιστροφή τους στις επιθυμητές ημερομηνίες.

Με τον τρόπο αυτό, τα έξοδα τα επιβαρύνονται μικρός αριθμός πλοίων αφ' ενός, και αφ' ετέρου ο αριθμός των σπουδαστών που μπορούν να δεχθούν τα πλοία αυτά είναι περιορισμένος. Γιαυτό, θα πρότεινα ανεξάρτητα από την ασφάλιση στο Ν.Α.Τ. ενός αριθμού ναυτικών για τα ελληνόκτητα πλοία, το κράτος να δεχθεί και να επιτρέψει την χρήση πλοίων με ξένη σημαία για την εκπαίδευση των πρωτοετών σπουδαστών.

Με μεγάλη εκτίμηση,  
ΣΠΥΡΟΣ ΜΑΡΙΝΑΚΗΣ  
Φιλελλήνων 9, Πειραιάς

5 Φεβρουαρίου, 1993

## ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟ ΤΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ ΤΗΣ «ΑΡΓΩ» ΠΡΩΗΝ «ΧΡΙΣΤΙΝΑ»

Κύριε Διευθυντά,

Τα περισσότερα δικαιολογητικά εναντίον της πωλήσεως της «Αργώ», τα ανέφερε στην επιστολή του ο κ. Δ. Μπερναρδάκης, στα «Ναυτικά Χρονικά» της 15 Δεκεμβρίου, τον οποίον συγχαίρω και λυπούμε που δεν τον γνωρίζω. Επιτρέψτε μου να εκφέρω και εγώ την ταπεινή μου γνώμη, από τα πολλά που γνωρίζω περί του Μεγάλου Ευεργέτη Αριστοτέλη Ωνάση.

Ετυχε να γνωρίσω τον Αριστ. Ωνάση το 1933, στο Ελληνικό Προξενείο του Μοντεβιδέο. Μας επισκέφθηκε τότε για να κανονίσει την αγορά του τρίτου πλοίου του, το οποίο ονόμασε «Onassis Maria». Επρόκειτο για το πρώην s.w. «Rapos», αγκυροβολημένο στον προλιμένα του Μοντεβιδέο, το οποίο είχε ναυαγήσει χωρίς φορτίο στις ακτές της λουτροπόλεως Punta del Este, και το διαχειριζόνταν το γραφείο «Stavros Livanos Ltd. London».

Εάν οι υπεύθυνοι της Κυβερνήσεως πωλήσουν την «Αργώ», έστω και νόμιμα, οι Έλληνες εφοπλιστές, ναυτικοί, οι εργαζόμενοι στα ναυτιλιακά, θα πενθήσουν και η νεολαία που θα μας διαδεχθεί θα μας «αναθεματίσει», για την απροβλε-

# AEGEAN OCEANIC S.A.

12, Akti Possidonos  
CABLES: SHIPAEGEAN, PIRAEUS

TELEPHONE: 42 20 100 — 42 20 106  
TELEFAX: 42 20 108  
TELEX: 21-3845/6 AEOC GR.

*...after half a century experience in mooring rope trading,  
now in our own manufacturing plant  
we produce a new generation of mooring ropes*

## **NIKA-CORD**

- EXCEPTIONAL STRENGTH TO WEIGHT RATIO
- HIGH ABRASION RESISTANCE
- DOUBLE TWISTED YARNS
- U.V. STABILIZED  
(SUITABLE FOR FLORIDA-U.S.A. SUNSHINE)
- HIGH SHOCK ABSORPTION
- ELECTRONICALLY CONTROLLED  
EVEN LOAD DISTRIBUTION
- SMOOTH ON HANDLING
- ONLY VIRGIN RAW MATERIALS USED
- EXCEEDS DIN, B.S. AND ISO SPECIFICATIONS  
APPROVED BY MAJOR CLASSIFICATION SOCIETIES



**"KATRADIS-  
MARINE ROPES INDUSTRY, S.A.**

HEAD OFFICE : PSARRON & ANAPAFSEOS STR.,  
P.O. BOX 86032 - PIRAEUS 186 48 - GREECE  
TEL.(01) 46.27.800 - 46.26.269 - 46.28.380  
TELEX : 212880 /212503 NIKA GR  
FAX : (01) 4626268 - 4619631

ψία μας, κυρίως εμάς τους ηλικιωμένους, τους ναυτικούς που εργάστηκαν στα πλοία του, οι οποίοι κατά κάποιο τρόπο, έτυχε να τον ζήσουν και να τον γνωρίσουν.

Όταν τελείωσε ο Β' παγκόσμιος πόλεμος, ταξίδευσα στα κράτη της Νοτ. Αμερικής και σε πολλές περιπτώσεις, με ρωτούσαν την εθνικότητά μου: τους έλεγα 'Ελληνας, μου απαντούσαν: «... Ωνάσης;», ουδείς μου ανέφερε τον Περικλή ή τον Ιπποκράτη, εκτός ορισμένοι σπουδαγμένοι. Απ' ό,τι εγώ γνωρίζω στην ξενιτιά, την Ελλάδα την γνωρίζουν από την ιστορία της στα Πανεπιστήμια, από τον Περικλή πατέρα της Δημοκρατίας, από τον πατριωτισμό των Ελλήνων, από τον Ελευθέριο Βενιζέλο και μετά τον Β' Πόλεμο από τον Αριστοτέλη Ωνάση.

Εάν οι Έλληνες πουλήσουν την «Αργώ», σημαίνει ότι πουλούν ένα μουσείο της Ελλάδος, ή μια κολώνα του Παρθενώνα. Να σκεφθούν τις προσωπικότητες που φιλοξένησε αυτό το πλοίο: Γ. Τσώρτσιλ, τιμονιέρη του Β' παγκοσμίου

πολέμου, Βασιλείς της Αραβίας, Άντονι Κουήν, Μαρία Κάλας, Ζακελίν Κέννεντυ και τόσες άλλες...

Καθώς επισημαίνει ο κ. Δ. Μπερναρδάκης, το «Αργώ», πρέπει να παραδοθεί στο «Ίδρυμα Ωνάση» ή στην Ένωση Εφοπλιστών (ΕΕΕ) και εάν το Κράτος χρειάζεται τα τέσσερα εκατομ. δολάρια, να ζητήσει τη συνδρομή δύο εκατομμυρίων Ελλήνων του εξωτερικού, από 3 δολάρια έκαστος, ούτως ώστε να πληρωθεί το Κράτος, και το υπόλοιπο να διατεθεί για την συντήρηση του πλοίου.

Λυπούμε για τον γνωστό μου πρώην Υπουργό των Οικονομικών κ. Ιωάννη Παλαιοκρασσά, εφοπλιστόπαιδο της δεκαετίας του 1930, σπουδαγμένο και μεγάλης κουλτούρας, που δεν παρουσίασε στη Βουλή ένα Διάταγμα, απαγορεύοντας την πώληση της «Αργώ».

Πως θα διατηρηθεί η «Αργώ»; Να την πλαγιοδετήσουν σε ειδική προβλήτα της Βουλιαγμένης, επιτρέποντας την επίσκεψη Ελλήνων και ξένων, επί πληρωμή 2/3 δολαρίων ο καθένας. Δεν θα ει-

σπράξουμε τα ποσά του «Disney World», αλλά αρκετά για τη διατήρηση του πλοίου και αρκετά ίσως να διατηρήσουν ή να κτίσουν ένα Δημοτικό σχολείο το χρόνο, ή ένα μικρό παρόρημα νοσοκομείου, σε κάποια επαρχιακή πόλη της Ελλάδας. Πόσος κόσμος επιθυμεί να επισκεφθεί το σαλόνι της πρώην «Χριστίνας» στο οποίο ο Αρίστος γονατιστός έδινε φαγητό στο στόμα του Γουίν. Τσώρτσιλ;

Οι σημερινοί υπεύθυνοι της πωλήσεως της «Αργούς» πρέπει να γνωρίζουν ότι πριν το έτος 2000 στα δημοτικά ελληνικά σχολεία, θα επιβληθεί η διδασκαλία των ευεργετημάτων του Ωνάση, όπως του Συγγρού, Ζάπα, Αβέρωφ, Σκυλίτση και πολλών άλλων.

Σας ευχαριστώ για την φιλοξενία.

Με εκτίμηση,  
ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ  
Μοντεβιδέο

21 Ιανουαρίου, 1993

IF YOU ARE LOOKING FOR A RELIABLE, WELL ORGANISED AND EXPERIENCED COMPANY IN THE FAR EAST TO PROTECT YOUR INTERESTS IN A PROFESSIONAL WAY.

CONTACT:



★ (SINGAPORE)

**HELLENIC OVERSEAS MARITIME & TRADING PTE LTD**

56 Pandan Road, Singapore 2260  
Tel: 2684338/2658933 (10 Lines) - Fax: 2684432  
Tel: 39502/35652 (HOMSEA RS) - Cables: HELLENSEAS  
AOH Tel: 7766585 Capt J. Goros  
5641459 Steven Sim  
4591586 Anthony Fong

★ (HONG KONG & M. CHINA)

**POSIDONIA NAVIGATION LTD.**

Suite 2101, Centre Mark Bldg  
287-299 Queen's Road Central - Hong Kong  
Tel: (852)-5422688 - Fax: (852)-5422788  
Tlx: 71219 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/HONGKONG  
AOH Tel: 5660027 (Capt. Peter) - 5663218 (Capt. Pau)  
W. K. Kwok: 3488112 (Res)/90818161 (Mobile)

★ (SOUTH KOREA)

**POSIDONIA NAVIGATION LTD.**

Suite 1101/2 Lawyer's Bldg, 160 Dangjoo-Dong  
Jongro-Ku Seoul, South Korea  
Tel: (02) 7331971/5 - Fax: (02) 7331970  
Tlx: 25252 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/SEOUL  
AOH Tel: (051) 560507 Capt E. Yang - (02) 4887676 K. Lee  
(02) 4002167 Capt K. An - (0331) 474579 Capt Y. Kwon

★ (MALAYSIA)

**POSIDONIA SHIPPING LTD.**

32-A Jalan 9/12 Parjiran 9  
81700 Pasir Gudang - Johore Malaysia  
Tel: (07)-516000/1 - Fax: (07)-515366  
Tlx: 65238 - Cables: POSSHIP/PASIRGUDANG  
AOH Tel: (07)-516710 (T. H. Wong)

★ (THAILAND)

**UNITED NAVIGATION LTD.**

61, Kasemraj Road - Tavich Bldg  
Klongtoey, Prakanong - Bangkok 10110  
Tel: 2490541-2/2497198 Fax: 2497199  
Tlx: 84602/21197 (NAVICO) - Cables: NAVICO/BANGKOK  
AOH Tel: 2493706 (Capt E. Glyptis)

★ (JAPAN)

**POSIDONIA NAVIGATION LTD.**

Lion's Plaza, Yamashita Koen 619  
28-2 Yamashita-Cho, Naka-Ku  
Yokohama 231 - Japan  
Tel: 81-45-6620164 - Fax: 81-45-6625884  
Tlx: 382760 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/YOKOHAMA  
AOH Tel: (044) 8882079 Capt. T. WATANABE  
(045) 7751366 Capt. S. NISHIHARA

★ SHIPPING AGENTS - BROKERS - MARINE SURVEYORS & CONSULTANTS

★ APPOINTED SURVEYORS FOR:

HELLENIC REGISTER OF SHIPPING - I.N.S.B. - HONDURAS - PANAMA & ST. VINCENT

## Οι στόχοι της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών για το 1993

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ Ε.Ε.Ε. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΤΗΣΙΑ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Πραγματοποιήθηκε στις 3 Φεβρουαρίου, στο Ευγενίδειο Ίδρυμα, η ετήσια γεν. συνέλευση της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών, κατά την οποία ο πρόεδρος της κ. Γιάννης Γκούμας προέβη σε ανασκόπηση της ναυτιλιακής δραστηριότητας κατά το 1992 και προσδιόρισε τους στόχους του εφοπλισμού για τον νέο χρόνο.

Συγκεκριμένα, ο κ. Γκούμας ανέλυσε την διεθνή οικονομική και πολιτική συγκυρία που επιδρά στους ρυθμούς λειτουργίας και ανάπτυξης των θαλασσιών μεταφορών και καθόρισε ως κύριους στόχους των επιδιώξεων της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών για το 1993:

- Την κατοχύρωση του απαραβίαστου του θεσμικού πλαισίου της ναυτιλίας,
- την ανασυγκρότηση του ΝΑΤ,
- την ενίσχυση της εκπαιδευτικής μεταρρύθμισης, και
- την δημιουργία διεθνούς και χρηματοπιστωτικού Κέντρου στον Πειραιά.

Το πλήρες κείμενο της ομιλίας του Προέδρου της Ε.Ε.Ε. έχει ως εξής:

«Η εφετεινή γενική συνέλευση της Ενώσεώς μας, πραγματοποιείται σε περίοδο κρίσιμων και ιστορικών εξελίξεων στον εθνικό και διεθνή χώρο. Αυτό σημαίνει ότι και η ναυτιλία αντιμετωπίζει και θα αντιμετωπίζει περισσότερο αυριό, «προβλήματα συγκυρίας», τόσο σε επίπεδο επιχειρήσεως, όσο και σε επίπεδο θεσμών και δομών της κατά παράδοση λειτουργίας της. Με απλά λόγια: Το περιβάλλον όπου διεξάγεται το θαλάσσιο μεταφορικό έργο, αλλάζει και διαφοροποιείται, σε πολλές περιπτώσεις, σε μεγάλος βάθος, ταυτοχρόνως με τα συμβαίνοντα στον πλανήτη μας. Ταυτοχρόνως δηλαδή, με την κατάρρευση του υπαρκτού σοσιαλισμού, την όξυνση του οικολογικού προβλήματος και την αυξανόμενη ευαισθησία για την προστασία του περιβάλλοντος. Αλλά ακόμη, διαφοροποιήσεις συντελούνται με τη



δημιουργία της ενιαίας ευρωπαϊκής αγοράς, τις πολεμικές συγκρούσεις που βρίσκονται αυτή τη φορά και προ των Πυλών της πατρίδας μας, την παγκόσμια οικονομική ύφεση, τη νομισματική αστάθεια. Θα ήθελα όμως να αναφερθώ και στις παρεμβάσεις της τεχνολογίας, που μεταβάλλουν τις παραδοσιακές προσπελάσεις των εμπορικών μεταφορών, όπως είναι η Διευρωπαϊκή Διώρυγα, και η υποβρύχια σύνδεση της ηπειρωτικής Ευρώπης με τη Μ. Βρετανία, στη Μάγχη.

Είναι φυσικό λοιπόν, σε ένα τέτοιο πλαίσιο εξελίξεων και μεταβολών, η παγκόσμιος ναυτιλία και βεβαίως η ελληνόκτητος, να κινούνται με αυξημένη προσοχή και ευθύνη σε ό,τι αφορά το παρόν και με έντονη διερευνητική διάθεση και ανησυχία, σε ό,τι αφορά το μέλλον. Γιατί πρέπει να εξασφαλισθεί το θαλάσσιο μεταφορικό έργο σήμερα και η πρόοδος και η ανάπτυξη του αυριό, υπό συνθήκες μάλιστα, που δεν μπορούν αυτή τη στιγμή με βεβαιότητα να προσδιορισθούν ή να προβλεφθούν. Έτσι, η πορεία της ναυτιλίας προς το μέλλον, χρειάζεται και την παλαιή εμπειρία και τη νέα γνώση και προπαντός, δημιουργικότητα και σύνεση.

\*\*\*

Θεώρησα σκόπιμο με τα όσα λίγα προανέφερα, να δώσω το στίγμα

της ναυτιλίας στη τελευταία αυτή δεκαετία του εικοστού αιώνα και τούτο, για να γίνει κατανοητός ο απολογισμός του έργου της Ενώσεώς μας και να παρουσιάσω τους προβληματισμούς της, για το αύριο.

Το 1992, η ναυτιλία μας αντιμετώπισε την αιφνίδια καθίζηση της ναυλαγοράς με ψυχραιμία και επιδεξιότητα. Περί το φθινόπωρο όμως, κατόρθωσε να δραστηριοποιηθεί επανερχόμενη σε επίπεδα ικανοποιητικής απασχολήσεως. Βεβαίως, άγνωστης διάρκειας και απροσδιόριστης σταθερότητας. Συγχρόνως, έγινε περισσότερο αισθητή η στροφή προς την σημαία, ενώ το πρόβλημα της ελλείψεως έμψυχου δυναμικού, παρέμεινε οξύ και τα συμφύη προβλήματα του ΝΑΤ και της εκπαίδευσής, απασχόλησαν έντονα τον εφοπλισμό. Η εκκρεμότητα μάλιστα, στον ασφαλιστικό φορέα, παρέμεινε και κληροδοτήθηκε στο 1993, ενώ η προσπάθεια για την εκπαίδευση μετά τον καλό δρόμο που πήρε με τα Σάντουϊτς Κόρσες, παρουσίασε σημεία χαλαρώσεως που εμποδίζουν την ταχεία ολοκλήρωση του εκσυγχρονισμού της. Θα έπρεπε όμως στο σημείο αυτό, να υπογραμμισθεί ως ιδιαίτερα ενθαρρυντική, η επιτυχία που για πρώτη φορά μετά από πολλά χρόνια, σημειώθηκε στη προσέλκυση νέων στο ναυτικό επάγγελμα. Δόθηκε η δυνατότητα επιλογής σπουδαστών και όχι απλώς συμπληρώσεως θέσεων.

Ατυχώς, η ικανοποιητική αυτή εξέλιξη των σχέσεων πλοίου και εθνικής βάσεως, διαταράχθηκε απροσδόκητα και αδικαιολόγητα, σε κρίσιμο βαθμό περί τον μήνα Οκτώβριο, όταν το Υπουργείο Οικονομικών εξέδωσε εγκύκλιο, με την οποία κατήγγειλε άρθρο του Νόμου 27 του 1975 περί φορολογικών απαλλαγών επισκευαζομένων πλοίων.

Δε θα σταθώ περισσότερο στο θέμα αυτό, πρώτον γιατί σας είναι γνωστές ήδη όλες οι λεπτομέρειες



του και δεύτερον γιατί βρίσκεται σε εξέλιξη προσπάθεια διευθετήσεώς του, χωρίς βεβαίως, να μπορεί κανείς να προδικάσει την τελική της επιτυχία. Είμαι όμως υποχρεωμένος να τονίσω, ότι μετά το σφάλμα — γιατί περί σοβαρού σφάλματος πρόκειται — η Πολιτεία δείχνει διάθεση επανορθώσεως, που σημαίνει έστω και εκ των υστέρων, ότι συνειδητοποιείται πως οι σχέσεις με τη ναυτιλία είναι μια πολύ λεπτή υπόθεση. Μια υπόθεση που δεν μπορεί να αντιμετωπίζεται με στενή γραφειοκρατική ή ταμιακή ή, ακόμη και δημαγωγική αντίληψη, γιατί με πικρία ο εφοπλισμός επεσήμανε και κάποια τέτοια στοιχεία στους διάφορους χειρισμούς.

**Η ναυτιλία, το επαναλαμβάνουμε για μια ακόμη φορά, δεν ζητά από κανένα τίποτα, παρά μόνον τον σεβασμό των θεσμών και των κατά καιρούς συμπεφωνημένων.**

Και βεβαίως, δεν ανέχεται στη δύσκολη πορεία της, την παρεμβολή αδικαιολόγητων προσκομμάτων. Μόνη της δραστηριοποιείται επιτυχώς στον διεθνή στίβο ενός σκληρού ανταγωνισμού, για να προσφέρει πολλά στον τόπο σήμερα και για να μπορεί να προσφέρει αύριο ακόμη περισσότερα.

Εδώ, στο σημείο αυτό ακριβώς, έγκειται και ο εθνικός της χαρακτήρας, που η παραβίασή του, σημαίνει πρωτίστως, ζημία για τον ίδιο τον τόπο.

\*\*\*

Αναφορικά τώρα, με τις δραστη-

ριότητες της Ενώσεως μας στον διεθνή χώρο, θα ήθελα να τονίσω ότι αυτές περιστράφησαν στην αντιμετώπιση των γνωστών προβλημάτων προστασίας του περιβάλλοντος, που δυστυχώς πρόσφατα οξύνθηκαν, στην αμερικανική περιβαντολογική νομοθεσία, και στις σχέσεις με τους Νηογνώμονες. Εξάλλου η διαμόρφωση κοινοτικής πολιτικής δια του EUROS, απέτελεσε αντικείμενο εμπεριστατωμένης μελέτης, τόσο του συμβουλίου μας, όσον και της αρμόδιας Επιτροπής Διεθνών Σχέσεων και των επισημονικών συνεργατών μας.

Και στο διεθνή χώρο, θα μπορούσε κανείς να χαρακτηρίσει τα πράγματα ρευστά. Να προχωρούν προς λύσεις ή, να εξελίσσονται εν μέσω δεινώς συμπλεκόμενων συμφερόντων, που ο ελληνικός εφοπλισμός τα αντιμετωπίζει, όπως πάντα, με ξεκάθαρη θέση και διαυγή φιλοσοφία. Ο Έλληνας εφοπλιστής με το έργο του, επιτυχές κατά κανόνα, αλλά και με τα όσα πιστεύει και υποστηρίζει, διακηρύσσει προς κάθε κατεύθυνση και σε όλους τους τόνους, ότι παραμένει προσκολλημένος στο πνεύμα του ελεύθερου ανταγωνισμού και στην υγιή άμιλλα. Ο Έλληνας εφοπλιστής απορρίπτει ό,τι κατ' ευφημισμόν αποκαλείται «προστατευτισμός» ή «επιμερισμός φορτίων», γι' αυτό και τείνει φιλικό χέρι προς τους ανταγωνιστές του, αναπτυσσόμενους ή αναπτυσσόμενους, με την προϋπόθεση ότι και αυτοί, θα θελήσουν να συμβάλλουν στη διατήρηση της ελεύθερης και αυτόνομης ναυτιλιακής συναλλαγής στον παγ-

κόσμιο μεταφορικό στίβο.

Με γνώμονα αυτή τη φιλοσοφία, η Ένωσή μας χειρίζεται τα θέματα στα «διεθνή φόρα», και κυρίως, στα κοινοτικά, όπου θα μπορούσαμε να υποστηρίξουμε με ικανοποίηση ότι άρχισε να κατανοείται έστω και αργά, το ορθό και το έντιμο των ελληνικών θέσεων. Και αυτό νομίζω ότι έχει μέγιστη σημασία, εν όψει διαμορφώσεως του νέου ναυτιλιακού STATUS, μέσω του κοινοτικού νηολογίου.

\*\*\*

Και τώρα θα μου επιτρέψετε να σας απασχολήσω κάπως διεξοδικότερα, για τους στόχους της Ενώσεώς μας το 1993. Είναι αυτοί συγκεκριμένοι, αφορούν εκκρεμούντα προβλήματα που θα πρέπει να βρουν κάποτε τη λύση τους.

Τα πλέον βασικά αιτήματα του κλάδου που πρέπει να ελκύσουν άμεσα την προσοχή της Πολιτείας είναι:

I. Να διατηρηθούν με αναλλοίωτη ισχύ οι θεσμικοί νόμοι 27, 29, 814 καθώς και το περιεχόμενο των εγκριτικών πράξεων. Κατά συνέπεια να ανακληθεί πλήρως η πρόσφατη απόφαση του Υπουργείου για κατάργηση των φοροαπαλλαγών για τις επισκευές στην Ελλάδα.

II. Να επέμβει το κράτος και να στηρίξει το καταρρεύσαν Ναυτικό Απομαχικό Ταμείο. Συγκεκριμένα, η ΕΕΕ ανέθεσε σε ομάδα ειδικών επιστημόνων στα πλαίσια του Ιδρύματος Οικονομικών και Βιομηχανικών Ερευνών την εκπόνηση μελέτης, που αποδεικνύει και τεκμηριώ-

νει, ότι τα αίτια της κρίσεως του Ν.Α.Τ. βρίσκονται στις συνεχείς παρεμβάσεις του Κράτους για την άσκηση κοινωνικής πολιτικής. Επομένως το βάρος της λύσεως του κοινωνικού αυτού προβλήματος εμπίπτει στην ευθύνη του κράτους.

Με την ευκαιρία θα ήθελα να τονίσω ότι η μελέτη περιλαμβάνει προτάσεις για δύο μορφές πολιτικής:

Η πρώτη αφορά τα μέτρα για την άμεση αντιμετώπιση του ταμειακού προβλήματος του Ν.Α.Τ. και τη συγκράτηση του ρυθμού αύξησής των δαπανών του.

Στα μέτρα αυτά περιλαμβάνονται η αύξηση του ορίου ηλικίας, η αύξηση της θαλάσσιας υπηρεσίας, η αυστηρότητα των προϋποθέσεων διαδοχικής ασφαλίσεως, η ορθολογική διαμόρφωση του συστήματος απονομής συντάξεων αναπηρίας, η αξιοποίηση της περιουσίας, η διαμόρφωση του συστήματος συνεισπράξεως εισφορών και του θεσμού ελάχιστης ασφαλιστικής προστασίας και η ρύθμιση του χρέους του Ν.Α.Τ. το βάρος της οποίας θα πρέπει να φέρει το Κράτος.

Η δεύτερη μορφή πολιτικής αφορά τα μέτρα για την μακροπρόθεσμη αντιμετώπιση του προβλήματος του Ν.Α.Τ.

Στη διαμόρφωση των μέτρων αυτών έχουν ληφθεί υπόψη οι εξαγγελίες της Κυβερνήσεως καθώς και πληροφορίες από τις επαφές μας που πιθανολογούν τη θεσμοθέτηση ενός νέου συστήματος κοινωνικής ασφαλίσεως στη χώρα. Το σύστημα αυτό θα έχει ανταποδοτικό χαρακτήρα και θα προβλέπει την ομοιόμορφη κατανομή των κοινωνικών πόρων προς όλες τις κατηγορίες των ασφαλισμένων.

Προτείνεται συγκεκριμένα η δημιουργία νέου συστήματος που θα αφορά στους νεοεισερχόμενους στο επάγγελμα ναυτικούς καθώς και στους πρόσφατα εισελθόντας.

Το σύστημα θα συνίσταται από:

1. Εθνική Σύνταξη που θα καταβάλλεται από το Κράτος.

2. Αναλογική Σύνταξη που θα αφορά συντάξεις για κύρια ασφάλιση βάσει εισφορών ανταποδοτικού χαρακτήρα, που θα παρέχονται από ένα «Νέο Ν.Α.Τ.».

3. Επικουρική Σύνταξη κεφαλαιοποιητικού χαρακτήρος σύμφωνα με τις αρχές της ιδιωτικής ασφαλίσεως.

Πιστεύουμε ότι οι προτάσεις της μελέτης προστατεύουν τα συμφέροντα των πραγματικών ναυτικών καθώς και των συνταξιούχων κατά κοινωνικά δίκαιο και ασφαλιστικά

υγιή τρόπο.

Εξυπακούεται ότι εφόσον το νέο σύστημα κοινωνικής ασφαλίσεως που θα θεσμοθετήσει τελικά η Κυβέρνηση παρουσιάσει σημαντικές αποκλίσεις από το πρότυπο που έχει λάβει υπόψη της η μελέτη, επιφυλασσόμεθα για κάποιες διορθωτικές ή συμπληρωματικές προτάσεις. Αυτό αφορά ιδιαίτερα την περίπτωση που θα υπάρξει μία ευνοϊκότερη αντιμετώπιση άλλων κατηγοριών ασφαλισμένων, δεδομένου ότι οι ιδιαιτερότητες του ναυτικού επαγγέλματος και ο ρόλος τους στην οικονομική ανάπτυξη της χώρας, επιβάλλουν τη μέγιστη δυνατή κοινωνική παροχή στους απόμαχους της θάλασσας.

\*\*\*

Αυτά ως προς το κατεπείγον θέμα του ΝΑΤ. Θα ήθελα όμως να σταθώ περισσότερο, πέραν της αρχικής μου αναφοράς, και σε μερικά ακόμα θέματα.

**Στο θέμα της Ναυτικής Εκπαιδεύσεως:**

Μετά την εφαρμογή του συστήματος της εναλλασσόμενης εκπαίδευσής και με την συνεργασία και τον συντονισμό των υπηρεσιών

## ΠΥΛΟΣ ΚΑΙ ΚΑΛΑΜΑΤΑ Γ. ΑΝΔΡΕΟΥ ΖΕΡΒΑΚΗΣ Ε.Π.Ε.

**ΠΡΑΚΤΟΡΕΥΣΕΙΣ — ΝΑΥΛΩΣΕΙΣ  
ΥΔΡΟΔΟΤΗΣΕΙΣ — ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΙ — ΠΛΟΙΩΝ**

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΥΛΟΥ: ΠΥΛΟΣ - ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ**  
**ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ: (0723) 22244 & 22189**  
**ΤΗΛΕΦ. ΑΘΗ: (0721) 82671**  
**ΤΗΛΕΦ. ΑΘΗ: (0723) 23004 & 22838**  
**ΤΕΛΕΞ: (0252) - 203 ZERV — GR**  
**FAX: (0723) 22896**  
**ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ARCHIPELAGO - PYLOS**

**ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΑΛΑΜΑΤΑΣ: Λεωφ. Ναυαρίνου 21**  
**ΤΗΛΕΦ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ: (0721) 82426 & 82407**  
**ΤΗΛΕΦ. ΑΘΗ: (0721) 82671**  
**ΤΕΛΕΞ: (0252) 123 ZERV GR**  
**FAX: (0721) 81243**  
**ΤΗΛΕΓΡ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ARCHIPELAGO - ΚΑΛΑΜΑΤΑ**

**Η ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ ΜΑΣ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΤΗΝ ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΤΕΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ  
ΤΩΝ ΠΛΟΙΩΝ ΚΑΘ' ΟΛΟ ΤΟ**

**24ΩΡΟ**

**ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΡΑΦΕΙΩΝ:  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΝΔΡ. ΖΕΡΒΑΚΗΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΣ Ε.Ν.**

ΥΕΝ και ΕΕΕ, έχει επιτευχθεί κατά υποδειγματικό τρόπο η εύρυθμη λειτουργία του νέου συστήματος και η ναυτολόγηση όλων ανεξαιρέτως των σπουδαστών ΑΔΣΕΝ στα ελληνικά πλοία προς εκτέλεση της θαλάσσιας εκπαιδεύσεώς τους. Επιβάλλεται όμως, η τροποποίηση ορισμένων ρυθμίσεων, ώστε η λειτουργία του συστήματος να εδραιωθεί ώστε να γίνει επωφελής για την ναυτιλία στο σύνολό της, αλλά και για τους ίδιους τους σπουδαστές.

Συγκεκριμένα επιβάλλεται:

α) η ναυτολόγηση των σπουδαστών επί του συνόλου των ελληνικών εμπορικών πλοίων άνω των 1.000 κοχ περιλαμβανομένων και των επιβατηγών, πάντοτε με προτεραιότητα στα ποντοπόρα.

β) η ναυτολόγηση των δευτεροετών σπουδαστών με την ειδικότητα δοκίμου ή μέλους πληρώματος αναλόγου ειδικότητας, προς κάλυψη οργανικών θέσεων.

Το μέτρο αυτό θα συμβάλλει ουσιαστικά στην ανακούφιση των ελληνικών εμπορικών πλοίων που αντιμετωπίζουν σοβαρές ελλείψεις κατωτέρων στελεχών, αλλά και στην αναβάθμιση του ρόλου των σπουδαστών επί των πλοίων δια της αναθέσεως σ' αυτούς υπευθύνων καθηκόντων κατά τα διεθνή νόμιμα, όπως άλλωστε συμβαίνει στις άλλες ναυτιλιακές χώρες και ιδιαίτερα στη Μ. Βρεταννία.

\*\*\*

#### Στο θέμα των σχέσεων με την Ναυτεργασία:

Προσβλέπομε σε μια ειλικρινή και δημιουργική συνεργασία με τον ναυτεργατικό παράγοντα. Είναι τόσο πολλά και τόσο περίπλοκα τα προβλήματα και του πλοίου και της ναυτικής εργασίας που μόνο με την σύμπνοια και καλή θέληση των δύο βασικών συντελεστών της Ναυτιλίας μπορούν επιτυχώς να αντιμετωπισθούν. Και αυτό για το καλό όλων μας.

\*\*\*

Και κλείνω αγαπητοί συνάδελφοι, την ενημέρωση της γενικής συνελεύσεώς σας, με ένα στόχο που η Ένωση έχει θέσει πριν από μερικά χρόνια. Η επιδίωξη του όμως δεν έγινε μέχρι τώρα δυνατή, λόγω πολιτικής και οικονομικής συγκυρίας.

Είναι ο στόχος του Διεθνούς Ναυτιλιακού και Χρηματοοικονομικού Κέντρου στον Πειραιά, που οι πρόσφατες εξελίξεις το καθιστούν και εφικτό και αναγκαίο, για στενή σύνδεση ναυτιλίας και πατρίδας και — κυρίως — για την ευρύτερη οικονομική ανάπτυξη της χώρας.

Το Κέντρο αυτό, που εν δυνάμει υπάρχει και λειτουργεί χάρις στη ζωτικότητα της ναυτιλίας, είναι πλέον δυνατόν και επιβάλλεται να διαμορφωθεί πάνω σε συγκεκριμένες βάσεις διότι:

1. Το δεύτερο πακέτο Ντελέρ, θα μπορέσει άνετα να συμβάλλει στη διαμόρφωση της αναγκαίας τεχνικής υποδομής και εκφράζεται η ευχή ότι από τα εγκριθέντα δύο τρισεκατομμύρια δραχμές για όλες τις μορφές μεταφορών θα καλυφθεί και το θέμα της υποδομής του Πειραιώς.

2. Οι γεωπολιτικές μεταβολές στην περιοχή μας (νέα κράτη, νέοι ανταγωνισμοί, νέες ναυτιλιακές φιλοδοξίες) βοηθούν και κάνουν αναγκαία την οργάνωση μιας «Μητροπολιτικής βάσεως» που θα αξιοποιεί το μεγάλο ναυτιλιακό δυναμικό της χώρας και από πλευράς οι-

κονομικής, αλλά και πολιτικής και θα έλεγα ακόμη και, αμυντικής.

Η Ένωση Ελλήνων θα επιχειρήσει στη διάρκεια του νέου χρόνου, και εφόσον οι γενικότερες συνθήκες το επιτρέψουν να στρέψει την προσοχή της Πολιτείας προς το μεγάλο αυτό ναυτιλιακό, αλλά και εθνικό όραμα.

Τέλος, κλείνοντας την αναφορά μου στον περασμένο χρόνο, θα ήθελα να ευχαριστήσω το Greek Shipping Co-operation Committee, για την αποδοτική συνεργασία που μας προσέφερε. Επίσης να ευχαριστήσω τα Μέλη του προεδρείου και του διοικητικού συμβουλίου της Ενώσεώς μας καθώς και τους εκπροσώπους των, τους προέδρους και τα μέλη των Επιτροπών όσο και την διεύθυνση και το προσωπικό των γραφείων της Ενώσεως για τις μεγάλες και συντονισμένες προσπάθειες που κατέβαλαν στην διάρκεια μιας χρονιάς που δεν έλειψαν οι δυσκολίες και οι προκλήσεις, χρονιάς που υπήρξε όμως αποδοτική και για την Ένωση και για τον Εφοπλισμό.

ΓΙΑΝΝΗΣ ΓΚ. ΓΚΟΥΜΑΣ

## SINGAPORE

SHIP AGENTS & HUSBANDING  
LINER AGENTS  
FREIGHT & SHIPBROKERS

# JOHN MANNERS

& CO (MALAYA) PTE LTD

TELEPHONE: 2208622  
TELEX: RS 20000  
TELEFAX: 2257870  
CABLES: JAYMANNERS  
ADDRESS: 11-51 ANSON CENTRE  
51 ANSON ROAD  
SINGAPORE 0207

COMPANY OFFICES: HONG KONG  
SYDNEY

SUB AGENTS: MALAYSIA  
THAILAND

DIRECTORS: MRS NITSA MAVROLEON (HELENE)

OPERATIONS: PAUL LIRISTIS (HELENE) A.O.H.: 2208682  
LIM ENG KIAT (AH LIM) A.O.H. 445 38 48



## COMPUTER EXPERT SYSTEMS

*The Most Powerful Software*

*in shipping*

The combination of our 18 years of Shipping Experience and our Computer Science education and expertise, place us in the Unique Position to offer Total and Professional solutions in:

**Shipmanagement**

**Shipbroking**

**Telex Fax Management**

**SOFTWARE**

We offer:

- Pre-Sales Consultancy
- Training & Full Documentation
- Continuous Update and Upgrade through our International Experience.
- Latest Technology using ORACLE (4 GL)
- After - Sales Service

### *Dedication to Quality*

These Expert Shipping Software are marketed by:

**GREECE:**

Managing Director: Achilles Vardakis  
COMPUTER EXPERT SYSTEMS Ltd.  
P.O. BOX 80051  
107 - 109, Fillonos str.  
GR - 185 10 Piraeus  
Tel.: (+301) 42.83.494 (3 lines)  
Fax.: (+601) 42.83.388  
Telex: (+601) 212714 CES GR

**S.E. ASIA:**

SHIPMANAGEMENT EXPERT SYSTEMS  
INTERNATIONAL (HK) Ltd.  
501-4, Harcourt House  
39 Gloucester Road  
Wanchai, Hong Kong  
Tel.: (852) 529-3138  
Fax.: (852) 865-6726  
Telex: (802) 74652 MERSC HX

# Ελληνικό κρουαζιερόπλοιο

## ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ - ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ

Του κ. ΜΙΧΑΗΛ ΛΑΜΠΡΟΥ

Σε άλλες παλαιότερες εποχές ό-  
ταν μιλούσαμε για Ελληνική Ναυτι-  
λία, εννοούσαμε την πατροπαρά-  
δοτη Εμπορική Ναυτιλία και όλες  
μας οι σκέψεις, οι προβληματισμοί,  
οι προσπάθειες, οι προσδοκίες, α-  
φορούσαν αυτήν και μόνον αυτήν.  
Η λέξη κρουαζιερόπλοιο για τους  
Έλληνες ήταν ταυτόσημος άλλων  
Ναυτιλιών εκτός Ελλάδος κυρίως Ι-  
ταλικών, Αγγλικών, Σκανδιναυί-  
κών.

Ομως στην δεκαετία 1960-  
1970 ξεκίνησε μια πολύ σοβαρή  
προσπάθεια ανάπτυξης Ελληνικών  
Στόλων Κρουαζιεροπλοίων από  
παραδοσιακές, κυρίως στην αρχή,  
οικογένειες πρώην ακτοπλοϊκών Ε-  
ταιριών, καθώς επίσης και άλλων  
Ναυτιλιακών Εταιριών που διέπρε-  
ψαν στην Εμπορική μας Ναυτιλία.  
Η προσπάθεια αυτή συνεχίστηκε με  
αυξανόμενο ρυθμό και στις δεκαε-  
τίες 1970 και 1980, με αποτέλε-  
σμα σήμερα να διατηρούμε ένα αρ-  
κετά σεβαστό αριθμό σε κρουαζιε-  
ρόπλοια υπό Ελληνική σημαία η υ-  
πό ξένες σημαίες, πλην όμως Ελλη-  
νικών συμφερόντων.

Και στην κατηγορία αυτή των  
πλοίων εκείνο που διέπρεψε ήταν  
και πάλι το Επιχειρηματικό δαιμόνιο  
του Έλληνα Πλοιοκτήτη, ο οποίος  
ορθά προέβλεψε εγκαίρως την α-  
νάπτυξη του τουρισμού στα  
Κρουαζιερόπλοια και την επέκταση  
και προτίμηση των Ευρωπαίων και  
των Αμερικανών στις κρουαζιέρες  
ως τρόπον πραγματοποιήσεως των  
διακοπών των.

Ετσι τα τελευταία δέκα χρόνια εί-  
δαμε αρκετούς Έλληνες πλοιοκτή-  
τες να ξεδεύουν μυθικά ποσά για  
παραγγελίες νέων κρουαζιερο-  
πλοίων ή να μετασκευάζουν κυρίως  
στο Πέραμα ή στα Ναυπηγεία Αυλί-  
δας, δεκάδες κρουαζιερόπλοια τα  
οποία κόστισαν αρκετά σεβαστά  
ποσά, που στο σύνολό τους περί-  
που διετεθήσαν στην Ελληνική Α-  
γορά. Επιπροσθέτως στις μετα-  
σκευές αυτές εχρησιμοποιήθηκαν  
κυρίως Ελληνικά εργατικά χέρια,  
πράγμα το οποίο εκράτησε τα τε-



λευταία χρόνια το Πέραμα σε μια  
διαρκή απασχόληση και άνθηση  
του κλάδου των ναυπηγοεπισκευα-  
στών.

Ηδη μεγάλη Εταιρία Ελληνικών  
συμφερόντων με τις τελευταίες με-  
γάλες μονάδες της που ναυπηγή-  
θηκαν προσφάτως σε Γερμανικά  
Ναυπηγεία εδημιούργησε την ευ-  
χάριστη έκπληξη στην αγορά των  
ΗΠΑ και Καραϊβικής, και μας έπεισε  
απόλυτα ότι οι επιδιώξεις και οι  
στόχοι της θα στεφθούν από επιτυ-  
χία.

Περίπου σε ίδια πλαίσια κινήθηκε  
και η εταιρία Tony Travel που κατά  
τα τελευταία χρόνια πραγματοποίη-  
σε πολύ αξιόλογες μετασκευές  
κρουαζιεροπλοίων στα Ναυπηγεία  
της Αυλίδας. Και αυτή η εταιρία έ-  
χοντας στενή συνεργασία και ίδια  
συμφέροντα με την γνωστή επιτυ-  
χημένη εταιρία Regency Cruises  
της έχει αναθέσει την αποκλειστική  
εξεύρεση επιβατών των κρουαζιε-  
ροπλοίων της.

Οι υπόλοιπες όμως εταιρίες  
κρουαζιεροπλοίων που κινούν τα  
πλοία τους με λιμάνια εκκινήσεως  
τον Πειραιά ή την Βενετία/ Γένοβα  
ή ακόμα και λιμάνια Βορείου Ευρώ-  
πης κλπ. αντιμετώπισαν και κατά  
το 1992 τις ίδιες δοκιμασίες που  
αντιμετώπισαν τα προηγούμενα  
χρόνια.

Και ναι μεν δεν είχαμε κατά το  
1992 τον Πόλεμο του Κόλπου ή τα  
γνωστά τερτίπια του καθεστώτος  
της Λιβύης που συχνά πυκνά ανα-  
στάτωσαν τα ήρεμα νερά της αγο-  
ράς των κρουαζιεροπλοίων και  
προκαλούσαν στα καλά καθούμενα  
τις περίφημες ταξιδιωτικές οδηγίες  
των Αμερικανών Προέδρων, είχα-  
με όμως την έξαρση του πολέμου  
στην πρώην Γιουγκοσλαβία, την  
περαιτέρω συρρίκνωση των Ευρω-  
παϊκών Οικονομιών, ιδιαίτερα μετά  
την νέα τάξη πραγμάτων που μας  
εδημιούργησε η διάλυση του άλλο-  
τε κραταιού Ανατολικού συνασπι-  
σμού, την καθυστέρηση της έναρ-  
ξης ανακάμψεως της οικονομίας  
των ΗΠΑ, την χαμηλή τιμή του  
δολλαρίου σε σχέση με τα Ευρω-  
παϊκά νομίσματα και το γιέν κλπ.

Όλα αυτά είχαν εντελώς αρνητι-  
κά αποτελέσματα για τα Ελληνικά  
Κρουαζιερόπλοια διότι οι Αμερικα-  
νοί επιβάτες, που αποτελούν κατά  
κανόνα την καλύτερη πελατεία  
μας, επροτίμησαν τον εσωτερικό  
τουρισμό, αφού το δολλάριο τους  
έμεινε σε χαμηλά επίπεδα όλο το  
1992, η μία μερίδα έδειξε κάποια  
προτίμηση σε κρουαζιέρες μέχρι  
Καραϊβική. Οι αφίξεις Αμερικανών  
στην Ευρώπη και κυρίως στις χώ-  
ρες της Μεσογείου ήσαν και πάλι  
περιορισμένες σε ορισμένες μάλι-  
στα περιπτώσεις υπήρχαν και ακυ-  
ρώσεις της τελευταίας στιγμής.  
Μόνη αναλαμπή οι Ολυμπιακοί Α-  
γώνες της Βαρκελώνης. Τώρα ό-  
σον αφορά τους Ευρωπαίους φί-  
λους μας όσοι μας έδειξαν κάποια  
προτίμηση αντιπροσώπευσαν δυ-  
στυχώς πελάτες πολύ χαμηλού ει-  
σοδηματικού επιπέδου και οι περισ-  
σότεροι κατέβαλαν εισιτήρια αρκε-  
τά μειωμένα που με μεγάλη δυσκο-  
λία επικάλυπταν τα λειτουργικά έ-  
ξοδα των πλοίων.

Παρ'όλες όμως τις αντιξοότητες  
τα Ελληνικά Κρουαζιερόπλοια ελει-  
τούργησαν στις περισσότερες πε-  
ριπτώσεις και εκάλυψαν την τουρι-  
στική περίοδο επιτυχώς.

Η εταιρία ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ που ε-

πλήγη με την απώλεια δυο επιλέκτων μονάδων του στόλου της κατόρθωσε να αναπληρώσει το κενό και να διατηρηθεί, όπως πάντα, στην πρώτη θέση από απόψεως κλινών και πληρότητας των πλοίων της.

Ομως κατέβαλε υπεράνθρωπες προσπάθειες, όπως και όλοι οι άλλοι Έλληνες Πλοιοκτήτες κρουαζιεροπλοίων για να διατηρηθούν οι προγραμματισμένες κρουαζιέρες έστω και αν σε αρκετές περιπτώσεις χρειάστηκε να λειτουργήσουν τα πλοία με μικρό και ασύμφορο αριθμό επιβατών.

Η συνέχιση της ύφεσης της αγοράς των κρουαζιεροπλοίων έφερε στην επιφάνεια τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζει ο κλάδος κατά την τελευταία δεκαετία τα οποία κατέστησαν πλέον και άκρως επείγοντα από την 1.1.1993 μετά την πλήρη τελωνειακή ένωσή μας με τις χώρες της ΕΟΚ, την ενοποιημένη αγορά, την μη ύπαρξη πλέον ενδοκοινοτικών συνόρων και την εκκίνηση της καταργήσεως του καμποτάζ.

Η αναμενόμενη σταδιακή κατάργηση του καμποτάζ δημιούργησε άμεσο ανταγωνιστικό πρόβλημα για τα Ελληνικά κρουαζιερόπλοια σε σύγκριση με εκείνα των άλλων χωρών της ΕΟΚ και έκρουσε τον κώδωνα της ανανέωσης και του εκσυγχρονισμού των μονάδων.

Είναι επιτακτική ανάγκη να ανανεωθούν τα Ελληνικά Κρουαζιερόπλοια διότι εκτός από το πρόβλημα της ανταγωνιστικότητας, που με

ενδεχόμενη ανανέωση έστω και μερικτή θα περιορίσει τις απειλές εκ των άλλων χωρών της ΕΟΚ, θα συγκρατηθούν και θα περιοριστούν σε αρκετά ικανοποιητικό βαθμό οι μεγάλες αυξήσεις του κόστους λειτουργίας των. Τούτο θα έχει σαν άμεσο αποτέλεσμα την ανάλογη αύξηση των καθαρών πόρων των πλοίων άρα την καλύτερη και συμπεριφέρτερη εκμετάλλευσή των.

Σήμερα το μεγαλύτερο λειτουργικό κόστος των Ελληνικών Κρουαζιεροπλοίων εκτός από τη μισθοδοσία των πληρωμάτων, η οποία μοιραία υφίσταται τις ετήσιες αυξήσεις και αναπροσαρμογές είναι τα έξοδα συντηρήσεως των, καθώς επίσης και τα λιμενικά τέλη και δικαιώματα, πλοηγικά τέλη και ρυμουλκικά δικαιώματα, τα τέλη επιβίβασης και αποβίβασης επιβατών, ακόμη και στις περιπτώσεις διελεύσεως των πλοίων in transit, και τα λοιπά πρακτορειακά έξοδα. Αυτές οι κατηγορίες των εξόδων που αφορούν κυρίως υπηρεσίες που προσφέρονται στα κρουαζιερόπλοια από κρατικούς φορείς αυξάνονται πολλές φορές σε υπερβολικά υψηλά ποσοστά, κατά τρόπο συνήθως αιφνιδιαστικό και χωρίς να προηγηθεί ουδεμία συνεννόηση ή συνεργασία με τους ενδιαφερομένους πλοιοκτήτες ή με τους φορείς που εκπροσωπούν τους συγκεκριμένους πλοιοκτήτες. Άμεσο αποτέλεσμα όλων αυτών των αιφνιδιαστικών αναπροσαρμογών είναι η υπέρμετρη αύξηση των λειτουργικών εξόδων των πλοίων με φυσικό επακόλουθο

την υπέρβαση των προϋπολογισμών των εταιριών και την κάθετη μείωση των καθαρών εσόδων από την εκμετάλλευση των πλοίων.

Ομως εάν ο παράγων «λειτουργικά έξοδα των κρουαζιεροπλοίων» είναι κάτι που δύσκολα τίθεται υπό έλεγχο, οι υπόλοιποι παράγοντες που συντείνουν στην επίλυση των χρονίων προβλημάτων και στην επιτυχή διέξοδο του κλάδου από την τελματώδη και επικίνδυνη φάση που ευρίσκεται είναι πολύ ευκολότερο να αντιμετωπισθούν.

Και εδώ δυστυχώς υπάρχει πλήρης αδιαφορία των αρμοδίων κρατικών παραγόντων και εν πολλοίς θα λέγαμε και των ενδιαφερομένων πλοιοκτητών.

Αναφέρομαι συγκεκριμένα στα θέματα Ναυτικής Εκπαίδευσης προβολής των Ελληνικών Κρουαζιεροπλοίων στο εξωτερικό και ιδιαίτερα στις Ευρωπαϊκές χώρες, Αμερική, Καναδά, Αυστραλία και Ιαπωνία, καθώς επίσης και στους τρόπους προσελκύσεως επιβατών υψηλού εισοδηματικού επιπέδου.

Όσον αφορά στην ναυτική εκπαίδευση παρά το ότι έχουν κατά καιρούς γραφεί και ειπωθεί πολλά εν τούτοις ειδικά σε ότι αφορά την εκπαίδευση στελεχών και πληρωμάτων κυρίως ξενοδοχειακών για τα Κρουαζιερόπλοια, δεν έγινε απολύτως τίποτα πλὴν ελαχίστων μεμονωμένων εξαιρέσεων σε στενά περιορισμένα πλαίσια.

Σήμερα με τις ραγδαίες τεχνολογικές εξελίξεις, την συνεχή άνοδο του βιοτικού και κοινωνικού επιπέ-



«EGREL»

SOCIETATEA MARITIMA  
SI COMERCIALA S.R.L.

**AT CONSTANTZA AND  
ALL ROMANIAN PORTS**

**SHIPAGENTS - SHIPCHANDLERS - BUNKERING  
REPAIRS - GENERAL TRADE**

(E. G. LOUKEDES GROUP OF COMPANIES)

Telephones: (40-91) 614742 - 614200  
Telex: 14456 - 14977 EGRL R  
Fax: (40-91) 614742

Piatza Ovidiu No.10  
8700 CONSTANTZA

δου όλων των λαών, ο επιβάτης έχει μεγάλες απαιτήσεις. Αυτές τις απαιτήσεις δεν μπορούμε να τις ικανοποιήσουμε πλέον, εάν δεν έχουμε την σωστή επάνδρωση των πλοίων με καθ' όλα ικανά και εκπαιδευμένα ξενοδοχειακά πληρώματα.

Επομένως σήμερα παρά ποτέ άλλοτε κρίνεται απολύτως αναγκαία η οργάνωση της κατάλληλης και επαρκούς υποδομής για την δημιουργία ικανών ξενοδοχειακών πληρωμάτων με εξειδικευμένη κατάρτιση. Εδώ πρέπει να ληφθούν άμεσα μέτρα και η πρωτοβουλία πρέπει να δοθεί στους κρατικούς φορείς σε άμεση συνεργασία με τους ενδιαφερομένους πλοιοκτήτες, οι οποίοι όπως όλοι γνωρίζουμε ουδέποτε αρνήθηκαν την όποια οικονομική συμπαράσταση απαιτούν οι περιστάσεις.

Μας έλεγε ο αείμνηστος Αντώνης Χανδρής, όταν δειλά - δειλά ξεκινούσαμε στο τέλος της δεκαετίας του 1960 με αρχές της δεκαετίας 1970 τις χειμερινές κρουαζιέρες στην Καραϊβική. «Τι μου μιλάτε για Service απαράμμιλο των Ιταλών ή για Menu εκλογής. Ποιός θα σερβίρει το σατωμπριάν ή ποιός θα φτιάξει τις κρέπες με παγωτό, ο μαγειροκαμαρώτος που πήραμε από τα φορτηγά μας πλοία; Πρώτα θα

φτιάξετε σχολές να δημιουργήσουν ικανά στελέχη και μετά θα μου μιλήσετε για κρουαζιέρες επιπέδου τουλάχιστον εφάμιλλου των Ιταλικών Εταιριών».

Ας έλθουμε τώρα στο τελευταίο βασικό πρόβλημα που όπως αναφέραμε πιο πάνω αφορά στην προβολή των Ελληνικών Κρουαζιεροπλοίων στο εξωτερικό και στην προσέλκυση επιβατών υψηλού εισοδηματικού επιπέδου.

Εδώ τα πράγματα κατά την γνώμη μας ευρίσκονται σε πραγματικά απαισιόδοξη κατάσταση. Η μέχρι σήμερα παρουσίαση και προβολή των Ελληνικών Κρουαζιεροπλοίων είτε μέσω των κρατικών παρεμβάσεων, είτε απ' ευθείας μέσω των ενδιαφερομένων πλοιοκτητών γίνεται κατά εντελώς ανορθόδοξο και εν πολλοίς μηδαμινό τρόπο.

Εκείνο που απαιτείται από την πλευρά των κρατικών φορέων π.χ. του ΕΟΤ είναι η εντατικοποίηση και η συντονισμένη παρουσίαση του θέματος στο εξωτερικό και ιδιαίτερα στις χώρες που μας ενδιαφέρουν άμεσα όπως αναφέραμε πιο πάνω. Υπάρχουν πάρα πολλές ευκαιρίες σε εκδηλώσεις τουριστικές που γίνονται συχνά στο εξωτερικό σε επίπεδο κρατών που με πολύ ολίγα έξοδα μπορεί να γίνει μία σω-

στή και εμπειριστατωμένη προβολή του ελληνικού θαλάσσιου τουρισμού, με διαφημίσεις, φωτογραφίες, μικρά films ή ακόμα και σεμινάρια.

Από την πλευρά των πλοιοκτητών εκείνο που απαιτείται είναι κατά την γνώμη μου η στενότερη και συνεχής επαφή και συνεργασία με τους υπεύθυνους κρατικούς φορείς, η ανταλλαγή απόψεων και ο συντονισμός κάθε ενέργειας προς το εξωτερικό και η χορήγηση κινήτρων στα Τουριστικά Πρακτορεία.

Ολες αυτές τις δραστηριότητες τις επιδιώκουν και τις εφαρμόζουν οι ανταγωνιστές μας με αποτελέσματα αρκετά θετικά. Ενθυμούμαι πριν από δύο ή τρία χρόνια ότι όποτε ανέβαινα στα χαρακτηριστικά λεωφορεία του Λονδίνου αντίκριζα μπροστά μου διαφημιστικές πινακίδες με ξενοδοχεία και παραλίες του Τουρκικών ακτών. Είχα πάντα την απορία και ρωτούσα. Καλά χάθηκε ο κόσμος έστω δίπλα στις Τουρκικές διαφημιστικές πινακίδες να υπάρχουν και Ελληνικές; Ποιός άραγε έπρεπε να το φροντίσει;

Ωσαν να μην έφθαναν όλα αυτά τα δεινά που περιγράψαμε σε συντομία πιο πάνω, ήλθε και η αιφνιδιαστική απόφαση του Υπουργείου Οικονομικών, μάλιστα με αναδρο-

# THE HELLENIC WAR RISKS CLUB

INSURING OVER 80% OF THE WORLD'S  
LARGEST MERCHANT FLEET



MANAGERS:  
THOS. R. MILLER & SON (BERMUDA)

μική ισχύ όπως συνήθως γίνεται σε τούτη την ταλαίπωρη χώρα, για την κατάργηση του νόμου 27/75, δηλαδή ουσιαστικά για την κατάργηση όλων των φοροαπαλλαγών για ναυπηγοεπισκευαστικές εργασίες νέων κατασκευών ή μετασκευών πλοίων. Αυτό αποτελεί την χαρακτηριστική βολή σε όσα αναφέραμε πιο πάνω, σχετικά με την ανανέωση του στόλου των Ελληνικών Κρουαζιεροπλοίων προκειμένου να επιτευχθεί σημαντική μείωση των λειτουργικών των εξόδων και της ανταγωνιστικότητάς των.

Γνωρίζουμε ότι επί του θέματος αυτού έχουν γίνει πλείστες διαμαρτυρίες και αναφορές. Το μόνο που επιθυμούμε να υπογραμμίσουμε είναι ότι οι Εταίροι μας Ισπανοί, Πορτογάλοι, Ολλανδοί, Γερμανοί και Ιταλοί σε παρόμοια περίπτωση αντέδρασαν οργανωμένα και δυναμικά με αποτέλεσμα να επιτύχουν σημαντικές υποχωρήσεις καθώς επίσης και παρατάσεις του χρόνου εφαρμογής της αντιστοίχου κοινοτικής οδηγίας. Ας παραδειγματιστεί λοιπόν και το δικό μας αρμόδιο Υπουργείο.

Ποιές είναι όμως οι προοπτικές, οι προβλέψεις, οι προσδοκίες για το Ελληνικό Κρουαζιερόπλοιο σήμερα.

Με δεδομένη πλέον την θετική βεβαιότητα της έναρξης της ανάκαμψης της Αμερικανικής οικονομίας που άρχισε να διαφαίνεται ήδη από τα οικονομικά στοιχεία του μηνός Νοεμβρίου 1992, από την ενί-

σχυση της θέσεως του δολλαρίου διεθνώς, αλλά και από την αλλαγή φρουράς στον Λευκό Οίκο, όπου όλοι ευελπιστούμε να πνεύσει διαφορετικός άνεμος οικονομικής πολιτικής, θα λέγαμε οπωσδήποτε με κάποια συγκρατημένη αισιοδοξία ότι θα πρέπει να περιμένουμε για το 1993 και τα επόμενα έτη αισθητή αύξηση στις κρατήσεις των Αμερικανικών και Καναδικών Πρακτορείων.

Το ίδιο ισχύει και για τους Ευρωπαίους πελάτες μας διότι όπως γνωρίζουμε και εδώ αναμένεται κάποια μικρότερης κλίμακας ανάκαμψη με εξαίρεση την Γερμανία, όπου η ανάκαμψη υπολογίζεται να αρχίσει περίπου το τελευταίο τρίμηνο του 1993.

Από την άλλη πλευρά ο πόλεμος μεταξύ των κρατών της πρώην Γιουγκοσλαβίας έχει περιοριστεί σε συγκεκριμένες περιοχές. Αυτή η κατάσταση πραγμάτων έχει γίνει αποδεκτή πλέον από Ευρωπαίους και Αμερικανούς και δεν νομίζουμε ότι θα εξακολουθήσει να παίζει αρνητικό ρόλο για τρίτη συνεχή χρονιά εκτός και αν, πράγμα που όλοι απευχόμεθα, εμπλακεί και η χώρα μας στις εχθροπραξίες για τους γνωστούς λόγους των βορείων γειτόνων μας.

Επομένως και το εγγύς αλλά περισσότερο και το απώτερο μέλλον του Ελληνικού κρουαζιεροπλοίου διαφαίνεται κάπως πιο αισιόδοξο από το παρόν. Με άλλα λόγια χειρότερη κατάσταση δεν πρέπει να πε-

ριμένουμε.

Εξ άλλου η αναμενόμενη καλυτέρευση της θέσεως του Ελληνικού κρουαζιεροπλοίου εξαρτάται εν πολλοίς και από την πολιτική των πλοιοκτητών Κρουαζιεροπλοίων στις μεταξύ των σχέσεις. Δεν μπορούμε να κατανοήσουμε γιατί ενώ στα θέματα ανταγωνιστικότητας προς τους ξένους πλοιοκτήτες συμφωνούμε να τηρήσουμε κοινή γραμμή, όταν αναφερόμεθα στις μεταξύ μας σχέσεις διαφωνούμε ριζικά και ανταγωνίζεται ο ένας τον άλλον με καταστρεπτικά οικονομικά αποτελέσματα.

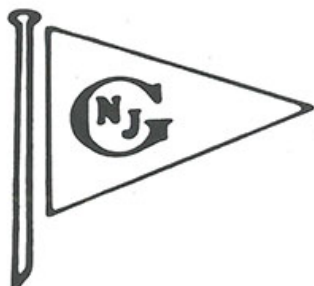
Τόσο δύσκολο είναι να καθίσουμε πέντε άνθρωποι γύρω από το τραπέζι και να συμφωνήσουμε στην τήρηση ενός συγκεκριμένου πίνακα τιμών εισιτηρίων και εκπτώσεων που θα υποχρεωθούμε να κρατήσουμε και στην εξωτερική και στην εσωτερική αγορά.

Τολμώ μέσα από αυτές τις γραμμές να προτείνω για άλλη μια φορά προς όλους τους συναδέλφους πλοιοκτήτες των κρουαζιεροπλοίων να συνεννοηθούμε και να χαράξουμε κοινή πολιτική που σίγουρα θα αποβεί επωφέλης για όλους μας, θα βοηθήσει στην στήριξη του Ελληνικού κρουαζιεροπλοίου και θα αποτελέσει ένα θετικό και παραγωγικό κλάδο για τη χώρα μας που δυστυχώς δοκιμάζεται τόσο κληρά τον τελευταίο καιρό σε εσωτερικά αλλά κυρίως σε εξωτερικά μέτωπα.

ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΛΑΜΠΡΟΣ

## N. J. GOULANDRIS (AGENCIES) LTD. N. J. GOULANDRIS LTD.

THE ADELPHI  
JOHN ADAM STREET  
LONDON WC2N 6AP  
ENGLAND



TEL.: 01-9301277  
TELEX: 883157  
TELEGRAMS: LANFALL  
LONDON WC2

# ΛΙΓΑ ΑΠΟ ΟΛΑ

Του κ. ΔΗΜ. Χ. ΤΣΑΠΡΑΛΗ

Από την ομιλία του κ. Γκούμα στη γενική συνέλευση των μελών της Ενώσεως Ελλήνων Εφοπλιστών αναφορικά με το NAT προκύπτει ότι ο εφοπλισμός ρίχνει όλα τα βάρη για την εξυγίανση του Ταμείου στο Κράτος και στους ναυτικούς μας. Ασφαλώς ουδείς μπορεί να αμφισβητήσει την άποψη ότι η κύρια ευθύνη για την κρίση του NAT βαρύνει το Κράτος, το οποίο, όπως έχουν επισημάνει πολλές φορές και σε ανύποπτο χρόνο τα «Ναυτικά Χρονικά» και ο γράφων, ασκούσε κοινωνική πολιτική με τα χρήματα των ναυτικών. Μεγάλο όμως μερίδιο ευθύνης ανήκει και στον εφοπλισμό — δεν μιλάμε για τους «εκπροσώπους» των ναυτικών μας, γιατί πολλοί από αυτούς και για πολλά χρόνια, τα παλαιότερα, ήταν «υπουργοδίδιοι», όφειλαν δηλαδή τη «συνδικαλιστική» τους υπόσταση στους μηχανισμούς του ΥΕΝ και ως εκ τούτου δεν μπορούσαν ούτε να αντιδράσουν στην «κοινωνική» πολιτική που ασκούσε σε βάρος πάντοτε των ναυτικών μας η εκάστοτε Κυβέρνηση και ο εκάστοτε Υπουργός αλλά ούτε και να πουν τα παραμικρά για την αξιοποίηση των περιουσιακών στοιχείων του NAT.

Ο εφοπλισμός, λοιπόν, που συμμετείχε στη διοίκηση του NAT ποτέ δεν αντέδρασε στην άσκηση της «κοινωνικής» πολιτικής για την οποία μιλάει σήμερα αλλά και για τον τρόπο διοικήσεως του NAT όπου το πάνω χέρι είχαν πάντοτε το Υπουργείο και οι λιμενικοί — μόνον ο κ. Γεώργιος Πατέρας τόνιζε σχεδόν σε κάθε συνεδρίαση του διοικητικού συμβουλίου ότι το NAT είχε μεταβληθεί σε Άγιο Παντελεή-

μονα που μεριμνούσε για τους πάντες, αλλά αποφασιστικές παρεμβάσεις του εφοπλισμού για να αποτραπεί η άσκηση «κοινωνικής» πολιτικής δεν υπήρξαν ποτέ. Ουδείς — ούτε μία έστω από τις πλοιοκτητικές Ενώσεις — διαμαρτυρήθηκε και ούτε πρόβαλε «βέτο» αποχωρώντας, λόγου χάρη, από τη διοίκηση του NAT για τη συνταξιοδότηση των Δωδεκανησίων, των ομογενών από τη Ρουμανία, την Αίγυπτο και την Κωνσταντινούπολη και τους γέροντες πιατάδες της Αμερικής που πήραν και αυτοί σύνταξη από το NAT με το Νόμο περί ελαχίστης ασφαλιστικής προστασίας χωρίς ουδείς από όλους αυτούς να εισφέρει έστω και μία δραχμή στο NAT.

Όπως επίσης ποτέ δεν υπήρξαν αποφασιστικές παρεμβάσεις για τον τρόπο διοικήσεως του Ταμείου και για την αξιοποίηση της περιουσίας του — ο γράφων θυμάται την τύχη της προτάσεως ενός φωτισμένου συνδικαλιστή, του Αλέκου Βεντούρη, για τη δημιουργία Τράπεζας των Ναυτικών από το NAT, η οποία μόνον τους λογαριασμούς των ναυτικών μας και των άμεσων συγγενών τους αν διακινούσε θα είχε σωρεύσει στο Ταμείο σημαντικά ποσά και θα είχε ενδεχομένως αποτρέψει την κατάρρευση, όταν περιορίστηκε ο αριθμός των εισφερόντων πλοίων και ταυτόχρονα αυξήθηκε σημαντικά ο αριθμός των συνταξιούχων με την ομαδική έξοδο ναυτικών μας στην σύνταξη μετά τις εκάστοτε φήμες ή και ανακοινώσεις για «αναμόρφωση» του συνταξιοδοτικού καθεστώτος και με την εξ ίσου σημαντική αύξηση του αριθμού των «αλεξιπτωτι-

στών» που άρχισαν να παίρνουν και εξακολουθούν να παίρνουν σύνταξη από το NAT χωρίς να έχουν εισφέρει ούτε δραχμή.

Ο γράφων επίσης θυμάται και την πρόταση (του κ. Γεωργίου Πατέρα, αν δεν απατά η μνήμη) να επενδύσει το NAT σε χρυσό τότε που το πολύτιμο μέταλλο άρχισε να παίρνει την ανιούσα και χρειάστηκε να περάσει ένας ολόκληρος χρόνος για να διαπιστωθεί ότι το NAT είχε δικαίωμα να επενδύσει σε χρυσό, αλλά στο μεταξύ το πουλί — η ευκαιρία για μία ιδιαίτερα αποδοτική επένδυση — είχε χαθεί. Τέλος ο γράφων θυμάται και εκείνο το θλιβερό μοτίβο των εισηγήσεων της αρμόδιας υπηρεσίας του NAT προς το διοικητικό συμβούλιο, όταν επρόκειτο να γίνει ανανέωση προθεσμιακών καταθέσεων σε συνάλλαγμα που ανέφερε στερεότυπα: «Και να παρακαλέσουμε την Τράπεζα της Ελλάδος να μας εξασφαλίσει το καλύτερο δυνατόν επιτόκιο» σαν να είχε πιάσει πρεμούρα τους μανδαρινούς της Τράπεζας της Ελλάδος για την καλύτερη αξιοποίηση και απόδοση των διαθεσίμων του NAT. Ο γράφων όμως επαναφέρει στην επιφάνεια και την άγνωστη στους περισσότερους από τους σημερινούς πρόταση και ομόφωνη απόφαση του διοικητικού συμβουλίου του NAT τα πρώτα μεταπολεμικά χρόνια να αγοράσει το Ταμείο ένα λιμπερτυ που απορρίφθηκε όμως από τον τότε Υπουργό και την τότε Κυβέρνηση.

Για όλα αυτά και για πολλά άλλα έχει μεγάλες ευθύνες και ο εφοπλισμός. Που κατά τη γνώμη του γράφοντος αλλά και πολλών εφοπι-

**ΣΤ ΤΟΥΜΑΣΣΙΣ**

SHIPPING AGENCY  
CHARTERING  
PORT SERVICES

Phone: 7015656  
Fax: 7015086  
Telex: 210780 TUMA

στών, όφειλε να είχε βρεί τρόπους ώστε στην εξυγίανση του ΝΑΤ να συμβάλουν με εισφορές όλα τα ελληνόκτητα πλοία ανεξάρτητα από τη σημαία την όποια φέρουν. Γι αυτό το θέμα όμως που ταυτόχρονα σχετίζεται και με τη συμβολή των πλοίων με ξένες σημαίες στην προσπάθεια για την προσέλευση όσο το δυνατόν περισσότερων Ελλήνων στο ναυτικό επάγγελμα και για την περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου των στελεχών μας δεν υπήρξε ούτε νύξη στην ομιλία του κ. Γκούμας.

**ΜΑΣ ΕΒΑΛΕ ΤΑ ΓΥΑΛΙΑ** (είναι πλέον αδύνατο να τα προλάβουμε όλα) η καλή εφημερίδα της Χίου, «Η Πρόοδος»: Ξεσπάθωσε — απολύτως δικαιολογημένα — εναντίον εκείνων και ιδίως εφημερίδων που θέλουν να χαρακτηρίζονται «ναυτικές» για τις βαρύγδουπες κατηγορίες τους που διατύπωσαν για την περίπτωση της αὐτανδρης απώλειας του πλοίου «Μελίτη», προδικάζοντας και καταδικάζοντας δήθεν υπεύθυνους του ναυαγίου χωρίς όμως να ακουστούν και οι δήθεν υπεύθυνοι από τους οποίους ο ένας, ο πλοίαρχος, πήρε μαζί του στον υγρό τάφο του το μυστικό της βυθίσσεως του πλοίου. Και ο άλλος δήθεν υπεύθυνος της πλοιοκτήτριας εταιρίας — ο αντιπρόσωπός της στον Πειραιά — γιατί δεν έστειλε τα ανταλλακτικά που χρειαζόταν το πλοίο, όπως ψευδέστατα, όπως σημειώνει η καλή χιακή εφημερίδα, ισχυρίζεται ένας μη επιβαίνων του πλοίου και καθ' ην στιγμή: Πρώτο, το πλοίο ναυάγησε μετά από επισκευή σε ναυπηγείο της Άπω Ανατολής που είχε στοιχίσει 3.000.000 δολάρια. Δεύτερο, στον φάκελο της υποθέσεως υπάρχει η απόδειξη μεταφοράς των ανταλλακτικών που καταρρίπτει τον ψευδή ισχυρισμό. Τρίτο, οι ασφαλιστές — τα Lloyd's, εν προκειμένω, που ψειρίζουν την παραμικρή λεπτομέρεια — κατέβαλαν χωρίς την παραμικρή συζήτηση την ασφάλεια.

Στα περί «σαπιοκάραβου» και «πλωτού φερέτρου», που αναφέρθηκαν για το ναυάγιο του «Μελίτη», η «Πρόοδος» επισημαίνει ότι η πλοιοκτήτρια εταιρία έχει όλα τα πλοία της στο όνομά της και ότι όσοι ναυτικοί εργάζονται στα

πλοία της δεν φεύγουν έκτοτε από αυτήν — είναι χαρακτηριστικό ότι όλοι οι ναυτικοί που χάθηκαν στο ναυάγιο του «Μελίτη» είχαν υπηρεσία στο συγκεκριμένο πλοίο 7-10 μηνών ο καθένας και είναι αυτόνομο ότι κανένας δεν κάθεται τόσους μήνες σε «σαπιοκάραβα» και σε «πλωτά φέρετρα». Και κάτι ακόμη που δεν είναι «λεπτομέρεια»: Η πλοιοκτήτρια εταιρία διατηρεί όλα τα πλοία της στο εθνικό νηολόγιο ενώ και τέσσερα άλλα πλοία που ναυπηγούνται για λογαριασμό της θα υψώσουν και αυτά την Ελληνική.

Και η «Πρόοδος» καταλήγει:

«Θλιβόμαστε που τόσοι ναυτικοί μας χάθηκαν. Από του σημείου όμως αυτού μέχρι του σημείου να γράφονται ανεπίτρεπτοι χαρακτηρισμοί, υπάρχει μεγάλη απόσταση.

Και οι άνθρωποι που ασχολούνται με την Ναυτιλία και το καλό της όνομα επιδιώκουν, δεν επιτρέπεται να γράφουν με επιπολαιότητα ανακρίβειες.

Βεβαίως άμα υπάρχουν ένοχοι θα τιμωρηθούν. Αν όμως δεν υπάρχουν; Δεν είναι κρίμα να δολοφονούνται με ανακρίβειες άνθρωποι καθ' όλα έντιμοι που κατηγορούνται γιατί δεν έκαναν από 5.000 μίλια μακριά το Α ή Β που ούτε στον ύπνο τους δεν μπορούσαν να φαντασθούν;

Γιατί αν ο καλός δημοσιογράφος edιάβαζε το πόρισμα και είναι ναυτικός δεν θα έγραφε ό,τι έγραψε στην εφημερίδα του».

Εμείς θα προσθέσουμε ότι ευτυχώς που το Υπουργείο έκανε στη συγκεκριμένη περίπτωση εκείνο που έπρεπε: Επανεκάμψε δηλαδή την υπόθεση του συγκεκριμένου πλοίου στο ΑΣΝΑ αλλά υπό νέα σύνθεση ώστε να κρίνει επί τη βάση των πραγματικών στοιχείων και όχι υπό το βάρος των εντυπώσεων που προκαλούν η δημοσιογραφική υπερβολή καθώς και οι χαρακτηρισμοί σε περιπτώσεις ατυχημάτων.

**Ο ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΓΟΝΕΩΝ** παιδιών που ανήκουν στη θεραπευτική κοινότητα «Στροφή» για απεξάρτηση από τα ναρκωτικά, με ανακοίνωση της εκφράζει τις ευχαριστίες της στους Έλληνες εφοπλιστές, επιχειρηματίες, Τράπεζες και απλούς πολίτες για την οικονομική τους συ-

νεισφορά στην αγορά κτιρίου για τις ανάγκες της κοινότητας. Και τονίζει ότι το ενδιαφέρον του επιχειρηματικού κόσμου δείχνει την ευαισθητοποίησή του στο θέμα, όπως άλλωστε συνέβη και από την πλευρά της Πολιτείας με τη βράβευση της «Στροφής» από την Ακαδημία Αθηνών.

Ο γράφων οφείλει να προσθέσει ότι η αγορά του κτιρίου που αναφέρει η ανακοίνωση έγινε με τη γενναία συνεισφορά ενός σεμνού ανθρώπου της Ναυτιλίας και της θαυμασίας γυναίκας του αλλά η διακριτικότητά τους δεν επιτρέπει την αναφορά του καλού τους ονόματος, μπορεί όμως να ειπωθεί ότι κοσμούν τον κόσμο της Ελληνικής Ναυτιλίας.

«ΕΠΙΘΕΤΙΚΗ» πολιτική που αποβλέπει στην προσέλευση πελατείας ασκούν οι Τράπεζες που ελέγχονται από εφοπλιστικούς οίκους:

Η ΧΙΟΣBANK που ελέγχεται από την οικογένεια Βαρδινογιάννη έχει αρχίσει εδώ και καιρό μια συστηματική διαφημιστική καμπάνια στην οποία εμφανίζονται κατά περίπτωση οι επικεφαλής των διαφόρων τμημάτων της Τράπεζας που εξηγούν τα πλεονεκτήματα που παρέχονται στους πελάτες της, ιδιαίτερη δε εντύπωση έχουν προκαλέσει οι απλοποιήσεις στις οποίες έχει προχωρήσει η ΧΙΟΣBANK στον τομέα των στεγαστικών δανείων, όπου το κυρίαρχο είναι ότι τα στεγαστικά δάνεια που δίνονται χωρίς υποθήκη και με μία απλή προσημείωση εγκρίνονται σε τρεις ημέρες και ταυτόχρονα εξασφαλίζουν στον δανειοδότημένο δωρεάν ασφαλιστική κάλυψη για όσο διάστημα διαρκεί το δάνειο.

Η EUROBANK, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα του Ομίλου Λάτση, η οποία στο πρώτο εξάμηνο του 1992 είχε παρουσιάσει κέρδη 1,2 δισεκ. δραχμών, στη διαφημιστική εκστρατεία της επισημαίνει ότι είναι η ευρωπαϊκή ελληνική Τράπεζα που ανταποκρίνεται δημιουργικά στις υψηλές απαιτήσεις της εποχής προσφέροντας μια αξιολογη σειρά προϊόντων που μεγιστοποιούν τις δυνατότητες των διαθέσιμων των Ελλήνων. Επίσης επισημαίνει αναφορικά με την αξιοπιστία της Ευρωπαϊκής ότι η Τράπεζα αυτή είναι μέλος του μοναδικού ελληνικού

ομίλου ευρωπαϊκών Τραπεζών, που διευθύνεται, προσθέτουμε εμείς από τον ηλικίας 46 ετών δόκτορα Σπύρο Λάτση, γιό του κ. Γιάννη Λάτση, με παρουσία στο Λονδίνο, στη Γενεύη, στο Λουξεμβούργο, στο Μονακό και στα νησιά Guernsey. Η Eurobank διαθέτει ήδη τέσσερα καταστήματα, στην Όθωνος, στο Μαρούσι, στην Κηφισιά και στο νέο MEGA της Α - Β στην εθνική οδό Αθηνών - Λαμίας. Επίσης η Eurobank διαθέτει το 50% της εταιρίας διαχειρίσεως «Allico -Eurobank» και πρόσφατα ίδρυσε ασφαλειομεσιτική εταιρία με τη συμμετοχή της ALICO, της EL-LAS A.E.G.A. και της εταιρίας «Κανελλόπουλος - Αδαμαντιάδης».

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ επιτυχής χαρακτηρίζεται η κίνηση του κ. Τάκη Λιγνού να αποσπάσει ένα στέλεχος από τον Αμερικανικό Νηογνώμονα για να διευθύνει το τεχνικό τμήμα της ναυτιλιακής εταιρίας που ελέγχει μαζί με τον αδελφό του Γιώργο, τη Lygnos Brothers δηλαδή. Το στέλεχος αυτό είναι ο κ. Ευάγγελος (ή Άντζελο, όπως τον ξέρουν οι περισσότεροι Αμερικανοί) Τσεβδός, ο νεαρότερος πρίνσιπαλ σερβέγιον του ABS, ο οποίος εργαζόταν μέχρι πρότινος στα κεντρικά γραφεία στη Νέα Υόρκη και έχει στο ενεργητικό του σημαντικότερες μελέτες για διάφορους τομείς. Ο κ. Ευάγγελος Τσεβδός, ηλικίας 33 ετών, είναι απόφοιτος του M.I.T. και αδελφός του Καπτάν Γιώργου Τσεβδού που εργάζεται επίσης στην εταιρία των Αδελφών Λιγνού στο Νιού Τζέρσεϊ ως αρχιπλοίαρχος (και ανηψιός του φίλτατου Καπτάν Γιώργη Κατσιμπήρη — τα δύο αδέλφια είναι παιδιά της αδελφής του Καπτάν Γιώργη, ο οποίος δικαιολογημένα καμαρώνει για την πρόοδο και την εξέλιξη των ανηψιών του).

ΠΡΙΝ ΜΙΛΗΣΟΥΜΕ για την περίπτωση του πλοίαρχου κ. Εμμ. Πελοποννήσιου, όπως υποσχέθηκαμε στο προηγούμενο τεύχος, πρέπει να υπογραμμίσουμε ότι οι επισήμανσεις της στήλης για τα θέματα που έχουν ανακύψει με τις εκ νέου τοποθετήσεις λιμενικών αξιωματικών σε θέσεις προξενικών λιμεναρχών, τη μεθοδολογία που ακολουθήθηκε για να επιτευχθούν οι εύνοια κρατικές επιδιώξεις και τη δυ-

σμενή μεταχείριση ικανότατων και καταξιωμένων στελεχών του διοικητικού φορέα έχουν προκαλέσει το ενδιαφέρον ΟΛΩΝ των Λιμενικών που αρνούνται να στηρίξουν την εξέλιξη τους σε εύνοια και σε πολιτικές πλάτες. Το ενδιαφέρον αυτό εξεδηλώθη με πολλούς τρόπους, εκείνο όμως που έχει σημασία είναι η υπογράμμιση της ανεξάρτητης φωνής των «Ναυτικών Χρονικών», της μόνης που έμεινε, όπως τονίσθηκε με έμφαση, για να επισημαίνει τα κακώς κείμενα και τα λάθη, να λέγει τον καλό λόγο και να επαινεί ειλικρινείς προσπάθειες και ευγενικούς αγώνες για το καλό της υπόθεσης της Ελληνικής Ναυτιλίας και την πρόοδο αυτού του τόπου και να καυτηριάζει την αυθαιρεσία από όπου και αν προέρχεται.

Και τώρα στην περίπτωση του πλοίαρχου Πελοποννήσιου, για τον οποίο το Ανώτερο Συμβούλιο Λιμενικού Σώματος υπό μείζονα σύνθεση εμμένει στην απόφαση του Πρωτοβάθμιου Συμβουλίου, για την εγγραφή του στον πίνακα Β' των «παραμενόντων στον αυτό βαθμό». Διότι, όπως αναφέρεται, από τη συνεκτίμηση όλων των στοιχείων του ατομικού του φακέλου και την προσωπική αντίληψη μελών του Συμβουλίου διαπιστώνεται από την καθόλου σταδιοδρομία του ότι δεν έχει σε επαρκή βαθμό τα ουσιαστικά προσόντα της ειλικρίνειας και ευθύτητας, συνέπειας, αξιοπρέπειας και ακεραιότητας χαρακτήρα, ευσυνειδησίας και αισθήματος ευθύνης, πειθαρχικότητας, εχεμύθειας, σεμνότητας, πνεύματος ευθύνης, πνεύματος συνεργασίας, αγάπης για το επάγγελμα και τις παραδόσεις του (Λιμενικού) Σώματος, αισθήματος αλληλεγγύης και συναδελφικότητας, διαγωγής στην Υπηρεσία και συμπεριφοράς προς τους πολίτες, αμεροληψίας, δικαιοσύνης, πνεύματος ανησυχίας για την υπηρεσία, επίδοσης και απόδοσης κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του. Για όλα αυτά βαθμολογείται με μειωμένη βαθμολογία στα φύλλα ποιότητας της περιόδου από 21.1.90 μέχρι 30.10.90 και από 21.1.91 μέχρι 20.1.92 με τα οποία του καταλογίζονται: Από το πρώτο, τα ελαττώματα της προσφυγής σε πλάγια μέσα για προσωπική ανάδειξη, αυτοπροβολή και αυτοδιαφήμιση και ε-

πηρεασμού από τις πολιτικές του πεποιθήσεις στην εκτέλεση των υπηρεσιακών του καθηκόντων. Και από το δεύτερο χαρακτηρίζεται ως εγωκεντρικός και φιλόδοξος και ότι είναι επηρεασμένος από τις πολιτικές του πεποιθήσεις και χρησιμοποiei πολιτικά μέσα.

Για τους γνωρίζοντες πρόσωπα και πράγματα στο Υπουργείο, στο Λιμενικό Σώμα, στην Ακτή Μιαούλη, στην Ακτή Τζελέπη και στο λιμάνι γενικότερα το ανωτέρω κείμενο δείχνει ότι οι λέξεις έχουν χάσει εντελώς τη σημασία τους. Και αποδεικνύει ότι όταν οι μηχανισμοί θέλουν να εξουθενώσουν κάποιον για οποιονδήποτε λόγο χάνουν το μέτρο και τον έλεγχο και εμφανίζονται μικροί και ασήμαντοι — ίσως γι αυτό η μικρότητα είναι τόσο αισθητή στη χώρα μας.

Ακόμη και αν οι αιτιάσεις κατά του πλοίαρχου Πελοποννήσιου ανταποκρίνονταν στην πραγματικότητα — πράγμα που βεβαίως δεν συμβαίνει — η δημόσια διοίκηση θα έπρεπε να είναι ιδιαίτερα ευαίσθητη και προσεκτική απέναντι σ' έναν δημόσιο λειτουργό που τίμησε ιδιαίτερα την υπηρεσία του, το Λιμενικό Σώμα και τον τόπο με την αποτελεσματική επιχείρηση για τη διάσωση των επιβατών και του πληρώματος του κρουαζιεροπλοίου «Jupiter», που απέδειξε για μία ακόμη φορά σε ολόκληρο τον κόσμο τη ναυτοσύνη των Ελλήνων, την οποία τίμησαν στο πρόσωπό του η Βασίλισσα της Αγγλίας, η Ακαδημία Αθηνών και διάφοροι ναυτιλιακοί οργανισμοί.

Στο προαναφερθέν κείμενο επισημαίνονται οι φράσεις «προσωπική αντίληψη των μελών του Συμβουλίου» και «διαπιστώνεται από την καθόλου σταδιοδρομία του».

Προσωπική αντίληψη για έναν λιμενικό αξιωματικό «στο Ανώτερο Συμβούλιο Λιμενικού Σώματος υπό μείζονα σύνθεση» μπορεί να έχει μόνον ο εισηγητής που είναι ο Αρχηγός του Λιμενικού Σώματος — τα άλλα μέλη είναι ο Αρχηγός του Ναυτικού που προεδρεύει, ένας ναύαρχος του Πολεμικού Ναυτικού, ένας στρατηγός της Στρατιωτικής Δικαιοσύνης και ένας ακόμη στρατηγός οι οποίοι είναι αυτονόητο ότι μπορούν να σχηματίσουν γνώμη για τους κρινόμενους μόνον από τους προσωπικούς τους φακέ-

λους, αλλά, λένε οι γνωρίζοντες, γίνονται συνήθως αποδεκτές οι εισηγήσεις του εισηγητού. Στη συγκεκριμένη περίπτωση του πλοίαρχου Πελοποννήσιου ελήφθησαν υπ' όψει μόνον τα φύλλα ποιότητας δύο περιόδων με μειωμένη βαθμολογία ενώ αν είχε ληφθεί υπ' όψει ολόκληρος ο φάκελος του εν λόγω αξιωματικού, όπως άλλωστε ορίζει και ο νόμος, θα διαπιστωνόταν ότι ο πλοίαρχος Πελοποννήσιος σε όλη τη σταδιοδρομία του στο Λιμενικό Σώμα είχε κριθεί πάντοτε προακτός κατ' εκλογήν και επί πλέον είχε εισέλθει πρώτος (στη σειρά του) στη Σχολή Λιμενικών Δοκίμων και εξήλθε πρώτος με βαθμολογία 92,6. Συνεπώς δύο τινά πρέπει να συμβαίνουν: Ή ότι όλες οι κρίσεις του εν λόγω αξιωματικού μέχρι τις 20.1.1990 ήταν λανθασμένες και για τον λόγο αυτόν πρέπει να ελεγχθούν αυστηρότατα εκείνοι που τον έκριναν συνεχώς προακτόν κατ' εκλογήν. Ή ότι λανθασμένες είναι οι κρίσεις μετά την προαναφερθείσα ημερομηνία και είναι σαφέστατο ότι είναι ηθελήματα λανθασμένες οι μεταγενέστερες κρίσεις για να τεθεί στο περιθώριο και να αποστρατευθεί με τον βαθμό του πλοίαρχου όπως έγινε με τον κ. Φατούρο και άλλους αξιωματικούς των οποίων τα χνώτα δεν άρεσαν ή δεν αρέσουν στους κρατούντες — έχουμε δηλαδή ένα οξύτατο πρόβλημα αξιοπιστίας του Αρχηγού του Λιμενικού Σώματος, ο οποίος του προσάπτει και την κατηγορία της προσφυγής σε πλάγια και πολιτικά μέσα για ανάδειξη κλπ. Αλλά όχι μόνον δεν λέγει το παραμικρό για άλλους λιμενικούς αξιωματικούς που χρησιμοποιούν πλάγια και πολιτικά μέσα για να επιτύχουν ευνοιοκρατικές τοποθετήσεις, όπως έγινε πρόσφατα με τις τοποθετήσεις προξενικών λιμεναρχών, αλλά ούτε και εναντιώνεται στις μεθοδεύσεις που ακολουθήθηκαν για να γίνουν αυτές οι καθαρώς ευνοιοκρατικές τοποθετήσεις που

έχουν εξεγείρει τους καταξιωμένους λιμενικούς αξιωματικούς οι οποίοι βλέπουν να παραγκωνίζονται και η αξιοκρατία να πετιέται στο καλάθι των αχρήστων.

Μακρηγορήσαμε και ο χώρος δεν επαρκεί. Γι' αυτό θα συνεχίσουμε και στο επόμενο, δεδομένου ότι το θέμα που έχει δημιουργηθεί είναι γενικότερο και αφορά την ίδια την υπόσταση του διοικητικού φορέα της Ναυτιλίας.

ΣΕ ΑΝΥΠΟΠΤΟ χρόνο η στήλη, με αφορμή την είσοδο εφοπλιστών στον χώρο των μέσων μαζικής επικοινωνίας, είχε εκφράσει ορισμένες επιφυλάξεις και κυρίως είχε τονίσει ότι αυτή η επιχειρηματική δραστηριότητα θα συναντούσε αντιδράσεις είτε από τους άλλους επιχειρηματίες του χώρου, είτε από την εκάστοτε κυβέρνηση λόγω της φυσικής κατ' ακολουθίαν αναμίξεως με τα κοινά. Ήδη, η οξύτατη διένεξη της Κυβερνήσεως με τον Όμιλο Αλαφούζου έχει οδηγήσει σε αντιπαραθέσεις που σε τελευταία ανάλυση έχουν επιπτώσεις και στη Ναυτιλία αλλά και στους ναυτικούς. Για τις επιπτώσεις στους τελευταίους είναι χαρακτηριστικές οι περιπτώσεις πλοίαρχων που υπηρέτησαν σε συγκεκριμένα πλοία του Ομίλου Αλαφούζου και έχουν βρεί, κυριολεκτικά, τον μπελά τους — ένας μάλιστα από αυτούς έχει υποστεί τέτοιο ψυχικό κλονισμό ώστε εγκατέλειψε τα εγκόσμια και ασπάσθηκε τον μοναχισμό, αλλά μέχρι τη στιγμή δεν είδαμε καμία από τις ναυτεργατικές οργανώσεις, που δεν αφήνουν ευκαιρία να μιλήσουν επί παντός του επιστητού, να πεί το παραμικρό γι' αυτούς τους ανθρώπους που έχουν βρεθεί στη μέση της διενέξεως Κυβερνήσεως — Αλαφούζων με αποτέλεσμα να έχει αναστατωθεί η ζωή τους.

ΣΕ ΑΛΛΑ ΧΕΡΙΑ πέρασε η γνωστή εταιρία εφοδίων για τη Ναυτιλία και τη Βιομηχανία Ιωάννης Λα-

ζόπουλος. Από την 1η Ιανουαρίου η εταιρία αυτή που ιδρύθηκε το 1903 και εφέτος συμπληρώνει 90 χρόνια ανελλιπούς λειτουργίας περιήλθε υπό τον έλεγχο του κ. Θεόδ. Κασσελάκη που ελέγχει και την εταιρία ναυτικών χρωμάτων CASCO.

Η εταιρία Ιωάννης Λαζόπουλος, στην οποία διευθύνων σύμβουλος είναι πλέον ο κ. Μανώλης Σείμενάκης, με σύγχρονες εγκαταστάσεις που ξεπερνούν τα 2.000 τετραγωνικά μέτρα στην Ακτή Μιαούλη 85 και τέσσερις μεγάλες αποθήκες και αποθήκες τράνζιτ, με παλιές και νέες αντιπροσωπείες μεγάλων οίκων του εξωτερικού και με ένα διεθνές δίκτυο πωλήσεων καθώς και με μεγάλο στόκ υλικών και εφοδίων μπορεί να καλύπτει το μεγαλύτερο τμήμα των αναγκών της Ναυτιλίας και της Βιομηχανίας.

Ο έλεγχος της εταιρίας Ιωάννης Λαζόπουλος από τον κ. Θεόδ. Κασσελάκη αποδεικνύει και την ταχύτατη και θεαματική εξέλιξη του επιχειρηματία αυτού στα τελευταία 15 χρόνια.

ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΣ, αναφερόμενος στην επισήμανση της στήλης για την άποψη του Υπουργού Ναυτιλίας γύρω από τα αίτια του ναυαγίου του πλοίου «Κότυ Ουάν», τονίζει ότι ελάχιστη σημασία έχει η άποψή του περί μετατοπίσεως του φορτίου — τόσα ξέρει, τόσα λέγει, είτε χαρακτηριστικά — και ότι εκείνο που οφείλαμε να επισημάνουμε ήταν ότι δεν είχε το δικαίωμα να εκφράσει άποψη για τα αίτια της ατυχήσεως απώλειας του εν λόγω πλοίου γιατί έτσι μπορούσε ενδεχομένως να προκαταλάβει το αρμόδιο όργανο — το ΑΣΝΑ εν προκειμένω — που θα κληθεί εν καιρώ, και αφού συγκεντρωθούν όλα στοιχεία είναι δυνατόν, να διερευνήσει τα αίτια του συγκεκριμένου ναυτικού ατυχήματος.

ΔΗΜ. Χ. ΤΣΑΠΡΑΛΗΣ



**CHRIS MARINE SA**

C. PAPATHEODOROU M.Sc., C. Eng., FIMARE., MRINA

P.O. Box 80.347/12, Platonos Str./GR-185 10 Piraeus, Greece  
Tel. 4178181, 4179506, Fax: 4178125, Telex: 241015 CRIS GR

# Χρήσιμες οδηγίες για την ασφαλή εκφόρτωση δεξαμενοπλοίου τύπου U/VLCC

Του πλοιάρχου Ε.Ν. κ. ΑΝΤΩΝΗ ΓΡΥΠΑΙΟΥ

Από την αποκτηθείσα πείρα, κατόπιν πολλών εκφορτώσεων πολλών δεξαμενοπλοίων τύπου U/VLCC, παραθέτουμε εν συνεχεία μερικές χρήσιμες οδηγίες, οι οποίες θα βοηθήσουν τον υπεύθυνο αξιωματικό καταστρώματος να φέρει εις πέρας, την πράγματι δύσκολη επιχείρηση εκφορτώσεως, ενός σύγχρονου μεγάλου δεξαμενοπλοίου.

Βεβαίως υπάρχουν και πολλές άλλες οδηγίες ασφαλείας που πρέπει να ακολουθούνται πιστά, σύμφωνα πάντα με τους κανονισμούς ασφαλείας, και προ πάσης επιχείρησης φορτοεκφορτώσεως ή φορτώσεως, ο υπεύθυνος αξιωματικός καταστρώματος πρέπει να ακολουθεί και εφαρμόζει πιστά τις οδηγίες όπως αυτές αναγράφονται στο Safety Check List και τους κανονισμούς του IMO και των διαφόρων λιμένων παραμονής του πλοίου.

Συγκεκριμένα:

1) Πριν αρχίσεις οποιαδήποτε επιχείρηση, π.χ. φορτώσεως, εκφορτώσεως, ερματισμού, κλπ. να έχεις καταρτίσει πλήρη μελέτη και έγχρωμο σχέδιο (πλάνο) της όλης επιχείρησης, εγκεκριμένο και υπογεγραμμένο υπό του Πλοιάρχου.

2) Πριν αρχίσεις C.O.W. Operation, να παίρνεις επάνω και ασφαλίζεις τη κορδέλα του μετρητού κενών εκάστης δεξαμενής, αλλιώς η πίεση του εκτοξευομένου υγρού, θα σπάσει τα σύρματα του πλωτή-

ρα, και έτσι θα μείνεις χωρίς ενδείξεις κενών της δεξαμενής, πράγμα που θα σε δυσκολέψει πολύ στην παρακολούθηση της προόδου της όλης επιχείρησης.

3) Προτού τελειώσει η φάση «Bottom Wash» του C.O.W. να ελέγξεις με «Μπουρσά» τη δεξαμενή που έπλυνες.

4) Να γίνεται συχνός έλεγχος της στάθμης του υδραυλικού ελαίου στο reservoir του υδραυλικού συστήματος, ώστε η στάθμη να είναι πάντα σε ευθυγράμμιση με τη γραμμή maximum ή standard, για την ασφαλή λειτουργία του υδραυλικού συστήματος λειτουργίας των βαλβίδων φορτίου.

5) Το «Fan» του I.G.S υπερθερμαίνεται σε υψηλές πιέσεις του αερίου, γιαυτό να ανοίγεις το upriser όποτε έχει υψηλή πίεση, ώστε να ανακουφίζεις τη πίεση του αερίου.

Διατήρησε τη πίεση του αερίου σύμφωνα πάντα με τις οδηγίες λειτουργίας του συστήματος.

6) Μόλις σταματήσει το I.G.S. έλεγξε τη στάθμη νερού στο deck water seal, ώστε να διατηρείται πάντα στα κανονικά επίπεδα.

Βεβαιώσου για τη καλή λειτουργία του D.W.S.

7) Προ πάσης εργασίας στο Αντλιοστάσιο, ή χειρισμών βαλβίδων, θέσε σε λειτουργία τον ένα ή και τους δύο «Fans» του Pumproom.

Καθόλη τη διάρκεια επιχειρήσεων φορτίου, οι εξαεριστήρες να λειτουργούν στο αντλιοστάσιο.

8) Τα Seavalves και τα δύο Overboard Valves, να είναι πάντα κλειδωμένα με αλυσίδα και λουκέτο, παράλληλα με τις σφραγίδες ασφαλείας των επιθεωρητών φορτίου, καθόλο το χρονικό διάστημα από τη φόρτωση, μέχρι το πέρας της εκφορτώσεως, ώστε να είσαι ασφαλής έναντι πάσης απαιτήσεως.

9) Κατά την εκφόρτωση και στη φάση αποστράγγισης των δεξαμενών (stripping), πρέπει να ρίχνουμε «Μπουρσά» σε κάθε μία δεξαμενή, για την ασφαλέστερη διαπίστωση ότι η δεξαμενή έχει πλήρως αποστραγγισθεί. Έτσι εξοικονομούμε χρόνο εκφορτώσεως και αποφεύγουμε extra προσωπική εργασία και ταλαιπωρία του προσωπικού καταστρώματος, αφού δεν θα χρειασθεί να ξαναστριπάρουμε τη δεξαμενή.

10) Κατά τη διάρκεια της φορτώσεως, και ιδίως στη φάση του «topping off», πρέπει να ελέγχουμε συχνά τις ενδείξεις των μετρητών των δεξαμενών στο deck με τις ενδείξεις των μετρητών μέσα στο control room, προς διασταύρωση στοιχείων και επαλήθευση της αληθείας και ακριβείας, προς αποφυγή υπερχειλίσεως «Overflow» των δεξαμενών, με τις γνωστές άσχημες συνέπειες.

11) Ποτέ μην επαναπαυόμαστε με τις ηλεκτρικές ή ηλεκτρονικές ενδείξεις των μετρητών κενών, που έχουμε μέσα στο Control Room, αλλά να διασταυρώνουμε τα στοι-

## ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΝΑΥΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ

ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΛΙΜΑΝΙΑ

ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΠΛΟΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΩΝ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: Φιλελλήνων 9, Τηλ.: 4293846-52 Φάξ: 4294749 — Τέλεξ: 241783

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Κατούνη 3, Τηλ.: 535.646 — Τέλεξ: 419183

ΒΟΛΟΣ: Κουταρέλια 1, Τηλ.: 26.321 — Τέλεξ: 282268

Τηλ. Διεύθυνσις: PRODROMAR

χεία και τις πληροφορίες, με τις ενδείξεις των μετρητών επάνω στο Deck για κάθε μία δεξαμενή.

12) Μην ξεχνάς ανοιχτά μασίνια του C.O.W. (Valves και λεβιέδες) δεξαμενής την οποία ήδη έπλυνες και στριπάριες, διότι μαζεύει πάλι φορτίο, ενώ εσύ έχεις ήδη ξενιάσει ότι την αποστράγγισες, έτσι στην επιθεώρηση θα σου βρούν και πάλι φορτίο μέσα, και θα χρειαστεί να τη ξαναστριπάρεις, με περιορισμένα πιά μέσα και μηχανήματα αποστραγγίσεως, αφού στη φάση αυτή της εκφορτώσεως, τα «Eductors» δεν θα λειτουργούν πιά.

12) Πρώτα να κλείνεις τα Block Valves του I.G.S. και κατόπιν να σταματάς το σύστημα I.G.S. για ευνοήτους λόγους.

14) Μόλις σταματήσει η λειτουργία του I.G.S ο αντλιωρός να πλένει τα φτερά του Impeller του Fan, και να κλείνει όλα τα Valves του συστήματος.

15) Πρώτα να ενεργοποιείς με ρεύμα τους μετρητές κενών των δεξαμενών, και μετά να χειρίζεσαι τις κορδέλες πάνω-κάτω, διότι αλλιώς απορρυθμίζονται οι ενδείκτες.

16) Απαιτείται στενή συνεργασία των αξιωματικών καταστρώματος, με τους αξιωματικούς μηχανοστασίου, κατά τη διάρκεια όλης της επιχειρήσεως, δια την ασφαλή λειτουργία των αντλιών και των λεβήτων.

17) Βεβαίως κάθε πλοίο έχει τις δικές του ιδιαιτερότητες, οι οποίες αποκτώνται με τη πείρα κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεων, στο κατάστρωμα και στο μηχανοστάσιο, οι οποίες πρέπει να τηρούνται και να υλοποιούνται παράλληλα με τις πιο πάνω Standard οδηγίες ή και άλλες προσωπικές εμπειρίες του υπεύθυνου αξιωματικού που εκτελεί τις επιχειρήσεις.

18) Απαιτείται καλή λειτουργία των μέσων επικοινωνίας (Walkie Talkies) για την άμεση συνεννόηση του υπεύθυνου χειριστού μέσα στο

Control Room με το προσωπικό που δραστηριοποιείται έξω και επάνω στο κατάστρωμα.

19) Απαιτείται άψογη επικοινωνία του υπεύθυνου αξιωματικού χειριστού του Cargo Control Room με το προσωπικό των εγκαταστάσεων ξηράς, για άμεση συνεννόηση.

19) Απαιτούνται προσεκτικοί χειρισμοί στη λειτουργία των αντλιών, και στην αυξομείωση των στροφών των αντλιών, η οποία πρέπει να γίνεται σε στενή συνεργασία, με τους μηχανικούς φυλακής, για την ασφαλή λειτουργία των λεβήτων. Απότομες αυξομειώσεις στροφών των αντλιών, προκαλούν ανώμαλη λειτουργία των λεβήτων με αποτέλεσμα να προκαλούμε ρύπανση της ατμόσφαιρας με την εκτόξευση πυκνού καπνού, με επακόλουθο τις γνωστές δυσάρεστες συνέπειες από τις αρχές του λιμένος.

20) Πρέπει να παρέχεται κάθε δυνατή βοήθεια στους επιθεωρητές του φορτίου «Cargo Surveyors», τους οποίους πρέπει να ακολουθεί, κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, ικανό και κατάλληλο προσωπικό καταστρώματος, εφοδιασμένο με όλα τα χρήσιμα και απαραίτητα εφόδια για την καταμέτρηση των δεξαμενών, καθώς και με όλα τα αναγκαία μέσα καθαρισμού και απαραίτητα εφόδια για την ασφαλή έκβαση των μετρήσεων και ελέγχου των δεξαμενών φορτίου.

Ποτέ μην αφήνετε αβοήθητους τους επιθεωρητές φορτίου, η στενή συνεργασία μαζί τους, αποβαίνει σε όφελος του πλοίου και του πληρώματος.

21) Μετά το πέρας της εκφορτώσεως, και προ του ερματισμού, μην ανοίγεις ποτέ τα Seavalves. Αφού ολοκληρώσεις το σωστό άνοιγμα όλων των άλλων βαλβίδων του κυκλώματος, περίμενε να αρχίσουν να λειτουργούν οι αντλίες και μετά

άνοιξε τα Seavalves, προς αποφυγήν διαφυγής καταλοίπων φορτίου με τη βαρύτητα προς τη θάλασσα, οπότε θα προκαλέσουμε ακούσια ρύπανση, με τις γνωστές συνέπειες εις βάρος μας από τις αρχές του λιμένος.

22) Οι πιο πάνω οδηγίες δεν απαλάσσουν τον υπεύθυνο αξιωματικό καταστρώματος από τη πιστή τήρηση των κανονισμών λιμένων και των κανονισμών ασφαλείας του IMO.

23) Πιστή τήρηση των οδηγιών του Safety Check List, θα βοηθήσει τους αξιωματικούς καταστρώματος στη πλήρη επιτυχία της όλης επιχείρησης.

24) Επιτυχία στην όλη επιχείρηση θα έχουμε όταν:

α) Δεν προκαλέσουμε ρύπανση της θάλασσας.

β) Δεν προκαλέσουμε ρύπανση τη ατμόσφαιρας.

γ) Δεν μείνει φορτίο μέσα στις δεξαμενές του πλοίου.

δ) Δεν παραβιάσουμε τους κανονισμούς λιμένος.

ε) Δεν παραβιάσουμε τους κανονισμούς ασφαλείας.

Οι αρχές του τόπου πρέπει να γνωρίζουν ότι, μια ρύπανση ποτέ δεν προκαλείται ηθελημένα αλλά από τις πιο κάτω αιτίες:

α) Από ανωτέρα βία.

β) Από ανθρώπινο σφάλμα, στο οποίο και οι ίδιες οι αρχές δυνατόν να υποπέσουν κάποτε.

γ) Από στιγμιαία κακή λειτουργία - ατύχημα των εγκαταστάσεων είτε πλοίου, είτε ξηράς.

Μηχανήματα είναι αυτά, κάποια στιγμή, σε ανυποψίαστο χρόνο, δυνατόν να πάψουν να λειτουργούν ή δυνατόν να λειτουργήσουν μειονεκτικά μέχρι να αποκατασταθούν από την άμεση επέμβαση του ανθρώπινου παράγοντα.

ΑΝΤΩΝΗΣ Ι. ΓΡΥΠΑΙΟΣ

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

116 KOLOKOTRONI STREET  
PIRAEUS

CABLE ADDRESS: «ADRIAD» PIRAEUS  
TELEPHONE: 452 1011  
TELEX: (21) 2236

## Οι έλεγχοι στα Μπάλκ Κάρριερς

Ο Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός (IMO) εξαιτίας των αυξημένων απωλειών τα τελευταία χρόνια εξέδωσε στις 6 Νοεμβρίου 1991, την Απόφαση Α.713(17) με την οποία παρέχονται οδηγίες για την ασφάλεια των πλοίων που μεταφέρουν χύδην φορτία και ειδικότερα για τον λεπτομερή έλεγχο κυρίως όσον αφορά την κατάσταση των κατασκευαστικών τους στοιχείων (ελάσματα γάστρας, φρακτών, καταστρωμάτων, ενισχυτικών) και την αντοχή τους.

Εν όψει του γεγονότος ότι ωρισμένες χώρες προβαίνουν ήδη σε λεπτομερή έλεγχο των μπάλκερς που καταπλέουν στα λιμάνια τους και απαιτούν την λήψη παχυμετρήσεων στα ελάσματα και ενισχυτικά που παρουσιάζουν ενδείξεις φθοράς, απαγορεύοντας ενδεχομένως τον απόπλου τους, και προκειμένου να αποφεύγονται καθυστερήσεις στα ελληνικά πλοία με όλες τις δυσμενείς επιπτώσεις που αυτές συνεπάγονται στην εκμετάλλευσή τους, αλλά και στο κύρος της σημαίας, δημοσιεύουμε στην αγγλική την σχετική Απόφαση του IMO για την πιστή εφαρμογή της από τους πλοιάρχους μας.

### IMO - RESOLUTION A. 713(17) SAFETY OF SHIPS CARRYING SOLID BULK CARGOES

#### THE ASSEMBLY,

RECALLING Article 15 (j) of the Convention on the International Maritime Organization concerning the functions of the Assembly in relation to regulations and guidelines concerning maritime safety,

RECALLING FURTHER that the resolution A. 434(XI), the Assembly adopted the Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes (BC Code) to ensure the safe carriage of solid bulk cargoes,

NOTING that, by resolution MC. 33(59), the Maritime Safety Committee at its fifty-ninth session adopted amendments to the 1974 SOLAS Convention to include a revised chapter VI dealing with solid bulk cargoes and referring to the BC Code,

BEING CONCERNED at the continued loss of ships carrying solid bulk cargoes, sometimes without trace, and the heavy loss of life incurred,

RECOGNIZING that the nature of cargo and ballast operations can subject the structure of ships which solid bulk cargoes to more severe patterns of bending and shear forces and to significant wear,

TAKING INTO ACCOUNT that the speed and methods of loading and the equipments employed in unloading operations at solid bulk cargo terminals may contribute towards structural overstressing and damage,

BEING AWARE of the dangers posed by some solid bulk cargoes through their high density and propensity to shift,

CONSCIOUS of the need for continued and effective maintenance of ships for safety purposes,

BEING INFORMED of decisions made by the Maritime Safety Committee at its fifty-ninth session, in particular its decision to carry out a feasibility study on voyage data recorders with high priority,

BEING ALSO AWARE of work undertaken by Governments, classification societies and other segments of the private sector in this regard.

REQUESTS the Maritime Safety Committee to carry out its work with high priority on the safety of ships carrying solid bulk cargoes and to develop as soon as possible the requirements for the design, construction, operation, maintenance and survey of such ships and specify precautionary measures with respect to type of cargoes;

2. REQUESTS the International Association of Classification Societies to develop survey and maintenance requirements for ships carrying solid bulk cargoes as soon as possible and submit them to the Maritime Safety Committee for incorporation in the requirements mentioned above;

3. URGES Governments, classification societies, shipowners and shipmasters, pending the development of the above-mentioned requirements, to take immediate measures along the lines specified in the annex to the present resolution on an interim basis;

4. INVITES Governments to thoroughly investigate accidents occurring to ships carrying solid bulk cargoes entitled to fly their flag and submit to the Organization the conclusions arrived at and recommendations made so as to assist in the adoption of appropriate remedial measures;

5. REQUESTS ALSO classification societies, which are not already doing so, to submit to the Organization, as a matter of urgency, any information on structural problems or other problems found, which might assist in identifying the underlying cause of such accidents;

6. INVITES FURTHER Governments in whose territories solid bulk cargo loading or unloading terminals are situated to advise the Organisation of any studies on cargo handling practices at such terminals for information purposes;

7. AUTHORIZES the Maritime Safety Committee to circulate the requirements developed in accordance with paragraph 1 above, which will supersede the provisions set out in the annex to the present resolution, to Governments, classification societies and others concerned, recommending their implementa-

## ANDRIAKI SHIPPING COMPANY LTD.

116 KOLOKOTRONI STREET PIRAEUS

tion;

REQUESTES the Maritime Safety Committee to keep this subject under continuous review and amend or extend measures set out in the annex, as necessary.

#### ANNEX

#### INTERIM MEASURES TO BE TAKEN TO IMPROVE THE SAFETY OF SHIPS CARRYING SOLID BULK CARGOES

1. Governments, classification societies and shipowners should conduct a close-up survey of the welded attachment of the side shell frames in selected cargo holds including the forward and after cargo holds in way of transition areas in solid bulk carriers at their earliest availability and:

- .1 ensure that the utmost care is taken during surveys and routine inspections by the personnel of ships which are to carry solid bulk cargoes and that close attention is paid to their structural integrity overall, particularly in way of forward cargo holds and ballast tanks as well as to the condition of protective coatings and the extent and effects of any corrosion;
- .2 require at each special classification survey and at each intermediate survey following special classification survey number one, a close-up examination of the entire framing system of the number one cargo hold, plus an internal examination of all remaining cargo holds is including a close-up examination of a minimum of twenty-five per cent of the framing system in each cargo hold;
- .3 if special classification survey number two indicates severe deterioration of the hull structure, require the same close-up examination as a part of subsequent annual classification surveys of the hull;
- .4 re-evaluate existing gauging requirements with a view to increasing the number of required gaugings for cargo hold framing;
- .5 require that gaugings of shell plating, associated framing and end connections be mandatory at each special classification survey and intermediate survey;
- .6 require access to the full height of the side shell frame to allow close-up examination during classification surveys;

- .7 require that operation and loading manuals include permissible shear forces and bending moments during loading and unloading operations in port as well as the transit conditions;
- .8 require that the annual classification survey of the hull may be credited only if the above or alternative measures of equivalent effectiveness are accomplished, or, where a continuous hull survey scheme is applied, if no part of it is overdue.

2. Governments, shipowners, shipmasters and loading terminal operators should take all necessary measures to ensure that:

- .1 cargo operations are conducted in a manner such as not to overstress or damage the structure of the ship;
  - .2 all recommendations of the Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes are fully complied with, especially those concerning the moisture limits and trimming of solid bulk cargoes.
3. Governments should exercise control under regulation 1/19 of SOLAS 1974 to pay particular attention to the structural integrity and seaworthiness of ships which are to load solid bulk cargoes.
4. Owners of ships which are to carry solid bulk cargoes should:
- .1 consider fitting them voluntarily with equipment capable of continuously informing ships' personnel of the stresses being imposed on key parts of the ship's structure during loading and unloading and on voyage;
  - .2 fit them at the earliest possible time with elements of the equipment required for the global maritime distress and safety system under the provisions of chapter IV of SOLAS 74 as amended in 1988, especially the satellite EPIRB and the necessary equipment, i.e. NAVTEX and INMARSAT Enhanced Group Call SafetyNET receivers, for the reception of maritime safety information.
5. Owners of ships which are to carry solid bulk cargoes should ensure that all such ships participate in the Automatic Mutual-Assistance Vessel Rescue System (AMVER) and other reporting systems applicable to the area where such ships are to navigate.



## LAUREL SEA TRANSPORT LTD.

KIFISSIAS 216  
151 24 MAROUSI

TELEX: 218028  
TELEFAX: 8055044  
TELEPHONE: 8055042-43, 8055421-23

# ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΡΕΠΟΡΤΑΖ

## ΔΑΝΙΑ

### Παραίτηση Ευρωπαίου διπλωμάτου από ΓΚΑΤΤ

Ο Δανός επίτροπος της ΕΟΚ, κ. Φράνς Άντριεσσεν, ο οποίος είχε αναλάβει το κύριο βάρος των διαπραγματεύσεων στις εμπορικές συνομιλίες της ΓΚΑΤΤ εξήτησε από την κυβέρνησή του να τον απαλλάξει από τη θέση αυτή.

Η Δανική κυβέρνηση ανακοίνωσε ότι τον κ. Άντριεσσεν θα διαδεχθεί ο υπουργός εξωτερικών κ. Χάνς Βάν ντέν Μπρόεκ, ενώ στη θέση του νέου υπουργού εξωτερικών θα τοποθετηθεί ο κ. Πιέτερ Χέντρικ Κούϊμανς. Οι μετακινήσεις αυτές βελτιώνουν τις πιθανότητες ανάληψης της θέσης του Επιτρόπου εξωτερικών υποθέσεων της ΕΟΚ από τον Βρεταννό επίτροπο Σέρ Λάδν Μπρίτταν.

Ο κ. Βαν ντέν Μπρόεκ που ανέλαβε την θέση του υπουργού εξωτερικών το 1987 είναι Χριστιανοδημοκράτης, με πολύχρονη υπηρεσία στην Δανική κυβέρνηση και έχει εκφράσει ευνοϊκές απόψεις για τη συμμαχία με τις ΗΠΑ σε αμυντικά θέματα, καθώς και για την ομοσπονδιακή προσέγγιση στην ενοποίηση της Ευρώπης.

## ΗΝΩΜΕΝΕΣ ΠΟΛΙΤΕΙΕΣ

### Δεν αποδέχονται το παράρτημα της MARPOL

Μετά από εννεάμηνη εξέταση του Κανονισμού 13F και του Παραρτήματος 13G της συνθήκης MARPOL Annexe I, η κυβέρνηση των ΗΠΑ αποφάσισε να μην αποδεχθεί τις μεταβολές αυτές γιατί είναι ασυμβαστές με τους κανονισμούς περί δεξαμενοπλοίων της Αντιρρυσπαντικής Νομοθεσίας OPA 1990.

Συγχρόνως όμως οι ΗΠΑ δεν κατέθεσαν στον IMO επίσημη άρνηση της τροπολογίας. Καμία χώρα δεν έχει καταθέσει παρόμοια άρνηση κυρώσεως της συνθήκης, ενώ η προθεσμία για παρόμοια κίνηση από τις χώρες μέλη του IMO έληξε στις 6 Ιανουαρίου.

Ο κανονισμός 13F καθορίζει τα πρότυπα για τα νεότευκτα δεξαμενόπλοια των οποίων το συμβόλαιο παραγγελίας θα υπογραφεί μετά τις 6 Ιουλίου 1993, ενώ ο κανονισμός 13G καθορίζει τα πρότυπα για τις εργασίες ανακατασκευής για τα δεξαμενόπλοια των οποίων τα συμβόλαια ναυπήγησης υπογράφηκαν πριν τις 6 Ιουλίου, ανεξάρτητα από την ημερομηνία παράδοσής τους.

Παρόλα αυτά η επιθεώρηση εμπορικών πλοίων και πιστοποιήσεων της Αμερικανικής Ακτοφυλακής πιστεύει ότι υπάρχουν μεγάλες τεχνικές διαφορές μεταξύ των κανονισμών του IMO και αυτών της OPA '90, ιδιαίτερα στο θέμα της αποδοχής εναλλακτικών λύσεων στα διπλά κύτη και στις ημερομηνίες εισδοχής στην αγορά των διπλοκέλυφων δεξαμενοπλοίων.

Ακόμα και μετά από ένα εξάμηνο, όταν θα αρχίσει να εφαρμόζεται ο κανονισμός του IMO 13F και 13G, στις περιπτώσεις μεταφοράς πετρελαίου στα χωρικά ύδατα των ΗΠΑ θα έχει αυξημένη ισχύ η OPA '90. Πάντως οι Αμερικανικές αρχές δεν αποκλείουν το ενδεχόμενο μελλοντικά να υπάρξουν συμβιβαστικές προτάσεις για την σύγκλιση των κανονισμών του IMO και της OPA '90.

## ΙΑΠΩΝΙΑ

### Η ναυπηγική βιομηχανία

Σύμφωνα με ανακοίνωση της Ένωσης Ιαπωνικών Εξαγωγέων Πλοίων, τον Δεκέμβριο του 1992 παραλήφθηκαν από πλοιοκτήτες τους εξωτερικού, έξι νέα πλοία συνολικής χωρητικότητας 145.440 τον. γκρός. Έτσι το σύνολο των παραγγελιών προς εξαγωγή που παραλήφθηκαν από ιαπωνικά ναυπηγεία κατά τη διάρκεια του 1992, έφθασε τα 86 πλοία, συνολικής χωρητικότητας 3.332.000 τον. γκρός.

Ποσοστό 4,1% των νέων παραγγελιών ανήκει σε Έλληνες πλοιοκτήτες, 8,2% σε Αμερικανούς και Ευρωπαίους, 13,4% προέρχεται από αναπτυσσόμενες χώρες, 11,7% από το Χόγκ Κόγκ και 8,9% από τις χώρες του πρώην Ανατολικού μπλόκ.

## ΙΣΠΑΝΙΑ

### Συνομιλίες αντιπροσώπων των μεγάλων ναυπηγείων

Αντιπρόσωποι ναυπηγείων από την Ιαπωνία, την Ευρώπη και την Νότιο Κορέα συναντήθηκαν στην Σεβίλλη και εξέτασαν το μέλλον της παγκόσμιας ναυπηγικής βιομηχανίας, συνεχίζοντας μία παράδοση συναντήσεων με ελάχιστη δημοσιότητα, που λαμβάνει χώρα κάθε εξάμηνο τα τελευταία δύο χρόνια.

Στη συνάντηση των ναυπηγείων, που καλύπτουν το 80% της παγκόσμιας ναυπηγικής παραγωγής, έλαβαν μέρος τριάντα αντιπρόσωποι εταιριών μεταξύ των οποίων οι πρόεδροι της Mitsubishi Heavy Industries, της Sumitomo Heavy Industries και της Hanzin Heavy Industries, ο αντιπρόεδρος της Hyundai Heavy Industries και οι πρόεδροι της Astilleros Espanoles, Bremer Vulcan, των γαλλικών ναυπηγείων του Ατλαντικού και της ιταλικής Fincantieri.

Οι ναυπηγοί παρουσίασαν στους συναδέλφους τους τις μελέτες τους για τις τάσεις της παγκόσμιας ναυπηγικής βιομηχανίας και τις προβλέψεις για το μέλλον οι οποίες αν και διεξήχθησαν από διαφορετικές θέσεις συμπίπτουν σχεδόν απολύτως. Το συμπέρασμα των ερευνών είναι ότι η παγκόσμια παραγωγή θα φθάσει τα 8-10 εκατ. CGT ετησίως μέχρι το 1995, θα διπλασιασθεί στα 20 εκατ. CGT ετησίως για τα επόμενα πέντε χρόνια και θα μειωθεί στα 15-18 εκατ. CGT ετησίως τα πρώτα χρόνια του επομένου αιώνα.

Στη συνάντηση συμφωνήθηκε να εξεταστεί λεπτομερειακά η δυνατότητα παραγωγής της παγκόσμιας ναυπηγικής κοινότητας στις σημερινές και σε μελλοντικές συνθήκες και ειδικά στην Κίνα και στην Ανατολική Ευρώπη.

## ΝΟΡΒΗΓΙΑ

### Συγχώνευση στόλων μικρών μίνι-μπάλκερς

Δύο από τους κορυφαίους Νορβηγούς πλοιοκτήτες συνένωσαν τις εταιρίες τους με αποτέλεσμα την δημιουργία του μεγαλύτερου στόλου μικρών μάλκερς από 80 πλοία στην Ευρώπη. Η ναυτιλιακή εταιρία Jebsens Industrial Shipping Services και ο πλοιοκτήτης Paal Wilson δημιούργησαν την νέα ναυτιλιακή εταιρία Jebsen Wilson Eurocarriers, η οποία θα διαχειρίζεται σκάφη 500-7.000 τον. d.w. στην περιοχή της Ευρώπης και του Βόρειου Ατλαντικού.

Η νέα κοινή επιχείρηση θα διαθέτει το δικό της προσωπικό αλλά η τεχνική κάλυψη των πλοίων θα είναι ευθύνη κάθε πλοιοκτήτη.



# GEORGE MOUNDREAS AND COMPANY S.A.

## SHIPBROKERS

- \* SALE & PURCHASE OF SECOND HAND TONNAGE
- \* DEMOLITION
- \* NEWBUILDING CONTRACTING
- \* REPAIRS & CONVERSIONS
- \* SPECIAL PROJECTS

The leading Piraeus and international shipbroker  
based on long tradition, experience and devotion to the Client.

167, ALKIBIADOU STREET - 185 35 PIRAEUS - GREECE  
P.O. BOX: 80324 - 185 10 PIRAEUS  
TELEPHONE: (01) 4297090 (8 LINES)  
TELEX: 213481/6 SOGE GR  
CABLES: SOGENAVI PIRAEUS  
TELEFAX: (01) 4297196 (G 3/2)

# ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ



## Αρχαιρεσίες για νέες διοικήσεις

Συνεκλήθη για τις 26 Φεβρουαρίου η τακτική γενική συνέλευση των μελών της Ενώσεως Εφοπιστών Ακτοπλοϊας (όπως ονομάζεται πλέον η Ένωση Πλοιοκτητών Ακτοπλοϊκών Επιβατηγών Πλοίων), στη διάρκεια της οποίας θα διενεργηθούν και αρχαιρεσίες για την εκλογή νέας διοικήσεως για την επόμενη διετία. Σε περίπτωση ελλείψεως απαρτίας η γενική συνέλευση και οι αρχαιρεσίες θα πραγματοποιηθούν στις 5 Μαρτίου.

Επίσης για τις 21 Μαρτίου συνεκλήθη η γενική συνέλευση των μελών της Ενώσεως Πλοιοκτητών Ελληνικών Σκαφών Τουρισμού στη διάρκεια της οποίας θα διενεργηθούν και αρχαιρεσίες για την εκλογή διοικήσεως — σε περίπτωση ελλείψεως απαρτίας η συνέλευση και οι αρχαιρεσίες θα πραγματοποιηθούν στις 28 Μαρτίου.

## Υπό την κυανόλευκο

Το πρώτο δεκαπενθήμερο του Φεβρουαρίου, υποβλήθηκαν στο Υπουργείο Ναυτιλίας αιτήσεις για την εγγραφή στο ελληνικό νηολόγιο, βάσει του άρθρου 13, των εξής πλοίων:

— «Στάρ Χίροου», δεξαμενόπλοιο, που υπέστειλε την παναμαϊκή σημαία, 88.285 τον. γκρός, ναυπηγήσεως του 1991, που ανήκει στην εταιρία «Apache Corporation» (κ. Ιωάν. Μπαξιβάνος).

— «Τόμις Πρόγκρες», δεξαμενόπλοιο, πρ. «Thorshammer» υπό νορβηγική σημαία, 49.101 τον. γκρός, ναυπηγήσεως του 1982, που ανήκει στην

εταιρία «Winner Shipping Limited (κ. Δημ. Σερέτης).

— «Τόμις Λίμπερτυ», δεξαμενόπλοιο, πρ. «Thorstar» υπό νορβηγική σημαία, 49.101 τον. γκρός, ναυπηγήσεως του 1981, που ανήκει στην εταιρία «Liberty Shipping Limited» (κ. Δημ. Σερέτης).

## Αγοραπωλησίες

— Έλληνες του Λονδίνου αγόρασαν το πάναμαξ μπάλκερ «Caledonia» 62.132 τον. d.w., 36.031 τον. γκρός, νοτιοκορεατικής ναυπήγησης 1981, έναντι τιμής περί των 12,9 εκατ. δολλαρίων, στην οποία συμπεριλαμβάνεται χρονοναύλωση του πλοίου μέχρι τον Οκτώβριο 1993, προς δολ. 9.275 την ημέρα.

— Μεταξύ Ελλήνων επωλήθη το υπό σημαία Μάλτας μπάλκ κάρριερ «Σημιούζικ II» 26.732 τον. d.w., 14.274 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1977, έναντι τιμής περί των 4,6 εκατ. δολλαρίων.

— Σε ξένα συμφέροντα επωλήθη το μπάλκ κάρριερ «Ζαννής» 40.750 τον. d.w., 22.857 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1981, έναντι τιμής περί των 11,1 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες είναι οι αγοραστές του δεξαμενόπλοιο «Pinewell Spirit» 63.798 τον. d.w., 37.314 τον. γκρός, SBT/IGS/ COW, ιαπωνικής ναυπήγησης 1981, έναντι τιμής περί των 12,3 εκατ. δολλαρίων.

— Σε Έλληνες περιήλθε το υπό σημαία Νέας Ζηλανδίας δεξαμενόπλοιο «Amokura» 32.290 τον. d.w., 19.867 τον. γκρός, βρετανικής ναυ-

πήγησης 1976, έναντι τιμής περί των 3,9 εκατ. δολλαρίων.

— Επίσης Έλληνες αγόρασαν το υπό λιβεριανή σημαία δεξαμενόπλοιο «Birdie» 67.228 τον. d.w., 34.078 τον. γκρός, IGS / COW/ Coils, ιαπωνικής ναυπήγησης 1979, έναντι τιμής περί των 7,2 εκατ. δολλαρίων.

— Σε αγορά ενβλός Έλληνες απέκτησαν τα δύο αδελφά φορτηγά πλοία «Asian Corridor» και «Eastern Corridor» 4.869 και 4.872 τον. γκρός αντίστοιχα, αμφότερα ιαπωνικής ναυπήγησης 1974, έναντι συνολικής τιμής περί των 7 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες είναι οι αγοραστές του δεξαμενόπλοιο «Yubi» 135.075 τον. d.w., ναυπήγησης 1976, έναντι τιμής περί των 3,5 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες επίσης απέκτησαν το ισπανικό δεξαμενόπλοιο «Gerona» 152.113 τον. d.w., 69.913 τον. γκρός, IGS/COW, ναυπήγησης 1976, έναντι τιμής περί των 4,5 εκατ. δολ.

— Έλληνες αγόρασαν το γερμανικό κοντεϊνερόπλοιο «America Express» 23.047 τον. d.w., 28.078 τον. γκρός, πολωνικής ναυπήγησης 1978, 1.416 TEU, έναντι τιμής περί των 11 εκατ. δολλαρίων, στην οποία περιλαμβάνεται χρονοναύλωση στους πωλητές επί 12 μήνες, προς δολ. 13.500 την ημέρα.

— Μετά από πλειστηριασμό, Έλληνες απέκτησαν το μικτό (ore /oil carrier) υπό λιβεριανή σημαία «Ατλας Πράιντ» 248.600 τον. d.w., 112.306 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1973, έναντι τιμής 6,1 εκατ. δολλαρίων.

— Σε Έλληνες περιήλθε το υπό σημαία Σιγκαπούρης δηζελοκίνητο δεξαμενόπλοιο «Africa Addax» 83.453 τον. d.w., 39.995 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1975, έναντι τιμής περί των 4,3 εκατ. δολλαρίων.

— Έλληνες επίσης είναι οι αγοραστές του handy size μπάλκ κάρριερ «Ocean Razor» 21.530 τον. d.w., 11.631 τον. γκρός ιαπωνικής ναυπήγησης 1981, έναντι τιμής περί των 6,4 εκατ. δολλαρίων.

— Τέλος σε ελληνικά συμφέροντα που δραστηριοποιούνται υπό κυπριακή σημαία περιήλθε το δεξαμενόπλοιο «Yugo Maru» 81.245 τον. d.w., 50.108 τον. γκρός, ιαπωνικής ναυπήγησης 1980.

# COULOUTHROS LTD.

Cleveland House, 19 St. James's Square, LONDON, SW1Y 4HR  
Fax: 8393560  
TELEX: 915.911 - 2, A/B ANDROS G.  
TELEPHONE: 01-9307561

## Τα σχέδια του Γαλλικού Νηογνώμονα ενόψει του 2000



Σε τριήμερο συνέδριο που πραγματοποιήθηκε πρόσφατα στο Παρίσι, 35 αντιπρόσωποι του Bureau Veritas από 29 χώρες εξέτασαν το μέλλον του Γαλλικού Νηογνώμονα κατά τα επόμενα χρόνια, καθώς και τις διεθνείς εξελίξεις στις διαδικασίες ταξινόμησης, στις επικοινωνίες και στην εξυπηρέτηση των πελατών του. Εξετάσθηκε επίσης η δυνατότητα τυποποίησης των υπηρεσιών των νηογνωμόνων και τα προβλήματα που ανακύπτουν κατά την εξυπηρέτηση της

ναυτιλίας επί 24ώρου βάσεως, των επιθεωρήσεων των δεξαμενοπλοίων και των μπάλκερς, την έκδοση πιστοποιητικών για το σύστημα ποιοτικού ελέγχου διαχείρισης πλοίων.

Ο Γαλλικός Νηογνώμονας παρακολουθεί περισσότερο από 7.500 πλοία συνολικής χωρητικότητας 34 εκατ. τον. γκρός και αναγνωρίζεται ως ο κορυφαίος στην αγορά ταξινόμησης βυθοκόρων, υγραεριοφόρων και επιβατηγών πλοίων.

### Οι αρχαιρεσίες της HELMEPA

Το απόγευμα της 15 Φεβρουαρίου θα είναι γνωστά τα ονόματα των νέων μελών του διοικητικού συμβουλίου της Ελληνικής Ένωσης Προστασίας Θαλασσιού Περιβάλλοντος, σύμφωνα με τις αρχαιρεσίες που θα πραγματοποιηθούν στον Πειραιά.

Υποψήφιοι είναι κατ' αλφαβητική σειρά οι κ.κ. Γ. Γιαννάτος, Γ. Γράτσος, Γ.Μ. Δρακόπουλος, Β. Κωνσταντάκος, Μ. Λαζαρίμος, Α. Ποταμιάνος, Ε. Σεβαστόπουλος, Ν. Τσαβλέρης και Νικ. Τσάκος.

Στο Δ.Σ. της HELMEPA παραμένουν ως γνωστόν οι κ.κ. Βασ. Παπαχρηστίδης Γ.Κ. Λύρας, Π. Ιωαννίδης και Χρ. Κανελλάκης.

### Η Ένωση Εφοπλιστών Ακτοπλοΐας

Με την απόφαση αριθμ. 291/1992 του Πρωτοδικείου Πειραιώς εγκρίθηκε νέο καταστατικό, σύμφωνα με το οποίο η Ένωση Ελλήνων Πλοιοκτητών Ακτοπλοϊκών Επιβατηγών Πλοίων μετονομάστηκε σε Ένωση Εφοπλιστών Ακτοπλοΐας.

### Τα σωστικά μέσα των πλοίων

Από σήμερα και μέχρι την Παρασκευή θα πραγματοποιηθεί στο Λονδίνο η 24η σύνοδος της υποεπιτροπής σωστικών μέσων, έρευνας και διασώσεως του IMO η οποία θα εξετάσει θέματα που σχετίζονται με τα σωστικά μέσα των πλοίων, την επιβίωση και διάσωση ναυαγών και την πρόοδο στην κατάρτιση του παγκοσμίου σχεδίου έρευνας και διασώσεως (περιοχές ευθύνης, οργάνωση και υποδομή). Στη σύνοδο θα εκπροσωπήσει την Ελλάδα ο αντιπλοίαρχος κ. Ι. Πανόπουλος.

### Υποχρεωτικοί Κανονισμοί για την μεταφορά γαιανθράκων

Από 1 Ιανουαρίου 1993 το Australian Maritime Safety Authority υιοθέτησε υποχρεωτικούς Κανονισμούς στα πλαίσια της εφαρμογής του IMO Code of Safe Practice for Solid Bulk Cargoes (BC Code) για πλοία που μεταφέρουν και προσεγγίζουν λιμένες της Αυστραλίας.

Σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κανονισμών αυτών τα πλοία, υποχρεούνται να φέρουν εξοπλισμό για την ανίχνευση αερίων στον χώρο του φορτίου, για την μέτρηση της θερμοκρασίας της μάζας του φορτίου και για την οξείδωση των μετάλλων, προκειμένου να αποφεύγονται προβλήματα αυτοαναφλέξεως φορτίου, εκρήξεων και διαβρώσεις των τοιχωμάτων του πλοίου.

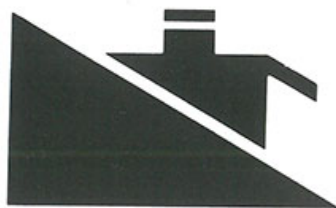
Σχετικό ενημερωτικό υλικό διατίθεται από την Ε.Ε.Ε. στα μέλη της.

### Αυξάνεται ο στόλος της MARE

Σε αναγκαστικό πλειστηριασμό που έγινε στις 25 Ιανουαρίου στη Σιγκαπούρη το 248.604 τον. d.w. μικτό «Atlas Pride» πουλήθηκε σε ελληνικά συμφέροντα που εκπροσωπήθηκαν από την εταιρία Mare Maritime Company του κ. Μανώλη Παπαλέξη και παραλήφθηκε στις 10 Φεβρουαρίου.

Το πλοίο, του οποίου η διαχείριση ανατέθηκε στη Mare, μετονομάστηκε σε «Mare Brazil» και επρόκειτο να απο-

## SALE & PURCHASE — SHIP FINANCE



WIGHAM - RICHARDSON (HELLAS) CO. LTD.

93 Kolokotroni Street  
GR 185 35 Piræus  
Tel.: 4224321-4  
Fax: 4224320  
Tlx: 212527/212332

πλεύσει από τη Σιγκαπούρη για τη Ρας Τανούρα προς φόρτωση και από εκεί θα κατευθυνθεί στη Βραζιλία.

Μετά την παραλαβή του «Mare Brazil», ο στόλος που διαχειρίζεται η εταιρία Mare Maritime αριθμεί 19 πλοία, από τα οποία έξι είναι κέμικαλ τάνκερς, πέντε υπερδεξαμενόπλοια, ένα δεξαμενόπλοιο, πέντε πρόντακτ κάρριερς και δύο μπάλκερς.

### Τα διεθνή βραβεία του Ιδρύματος Ωνάση

Σε ειδική εκδήλωση που θα πραγματοποιηθεί στις 25 Φεβρουαρίου στο Ζάππειο Μέγαρο θα ανακοινωθούν από το Κοινωφελές Ίδρυμα «Αλεξάνδρος Σ. Ωνάσης» τα ονόματα των βραβευμένων με τα Διεθνή Βραβεία Ωνάση για το 1993.

### Εκπροσώπηση στην Ελλάδα των Επισκευαστικών Ναυπηγείων της Λιθουανίας

Σύμφωνα με πληροφορίες μας, η αποκλειστική εκπροσώπηση για την Ελλάδα και την Κύπρο της επισκευαστικής μονάδας Western Shiprepair Yard της Λιθουανίας ανατέθηκε στον γνωστό μεσιτικό οίκο της Πειραιώς, George Moundreas & Co. S.A.

Η εν λόγω επισκευαστική μονάδα είναι από τις μεγαλύτερες και πιο τεχνολογικά προηγμένες της Κοινοπολιτείας των Ανεξαρτήτων Κρατών, με μεγάλο αριθμό επισκευαστικών θέσεων, τρεις πλωτές δεξαμενές μέχρι 216 μ. μήκος και 30 μ. πλάτος και λοιπές ευκολίες που επιτρέπουν την ανάληψη επισκευών υψηλών απαιτήσεων.

Εκπρόσωπος της George Moundreas & Company εξέφρασε προς τα «Ναυτικά Χρονικά» την πεποίθηση ότι, τόσο η ποιότητα της εργασίας όσο και το ανταγωνιστικό κόστος, θα αποτελέσουν πόλον έλξης για μεγάλο αριθμό ελληνικών και κυπριακών πλοίων που χρειάζονται επισκευές στην περιοχή της Βαλτικής.



Η αεροπορική εταιρία THAI έκοψε την πατροπαράδοτη Βασιλόπιττα της για τους στενούς συνεργάτες και το προσωπικό της καλωσορίζοντας έτσι τον καινούργιο χρόνο 1993 στα γραφεία της στην Αθήνα.

Ο κύριος Παύλος Μελέτιος υπεύθυνος του αεροσταθμού των αεροπορικών γραμμών της THAI ήταν ο τυχερός, κερδίζοντας το νόμισμα της πίτ-

τας. Στην φωτογραφία διακρίνονται από αριστερά κ.κ. Α. Αλτιναλμάζης διευθυντής πωλήσεων της THAI, ο πρόεδρος Σουκούμ Πασμιντάτα, της Ταϊλάνδης στην Ελλάδα, ο Παύλος Μελέτιος και ο Πουντχουβάτ Κομαρακούλ Νανακόρν, γεν. διευθυντής της THAI για την Ελλάδα το Ισραήλ και την Κύπρο.

### Επισκευές πλοίων στην Κίνα

Με στόχο την προώθηση των επισκευών πλοίων σε Ναυπηγεία της Κίνας, ο γεν. διευθυντής της εταιρίας Chris Marine, κ. Χρήστος Παπαθεοδώρου, προσκάλεσε εκπροσώπους της ναυτιλιακής κοινότητας του Πειραιώς, στην Ναυτιλιακή Λέσχη Πειραιώς στις 11 Φεβρουαρίου.

Την εκδήλωση τίμησε με την παρουσία του ο Πρέσβης της Κίνας κ. Wu Jiagan.

### Σύντομα σε λειτουργία το Ωνάσειο Κέντρο

Ενα από τα σημαντικότερα έργα στον χώρο της υγείας που έγινε τα τελευταία χρόνια τίθεται σε λειτουργία από τον προσεχή Ιούλιο. Πρόκειται για το Ωνάσειο Καρδιοχειρουργικό Κέντρο, που

θεωρείται από τα πλέον σύγχρονα στην Ευρώπη, αν όχι το καλύτερο στον τομέα του. Το υπουργείο Υγείας υπέσχεθη να διαθέσει αμέσως 1 δισ. δρχ. ώστε να καλυφθούν όλες οι δαπάνες και να ανοίξουν οι πόρτες του στους ασθενείς.

Το Ωνάσειο διαθέτει 120 κλίνες και κάθε χρόνο θα πραγματοποιεί 1.800 καρδιοχειρουργικές επεμβάσεις.

Διαθέτει μονάδες εντατικής θεραπείας, εμφραγμάτων, αιμοδυναμικό εργαστήριο, παιδοκαρδιοχειρουργική μονάδα, εργαστήριο ηλεκτροφυσιολογίας, εξωτερικά ιατρεία, διαγνωστικά τμήματα κλπ.

Ο εξοπλισμός του είναι ο πλέον σύγχρονος και με τη λειτουργία του εγγυάται την παροχή υπηρεσιών υγείας υψηλής ποιότητας.

*International*

**TAGAROPULOS, S. A.**

(General Ship — Chandlers)  
at the PANAMA CANAL

Main office: CRISTOBAL/COLON

Cable: Tonio - Colon — Telex: 8572 Tagrox PG — FAX: 41-4728

P.O.Box 443 Colon, Rep. of Panama

Phones: 45-0127, 45-0128

24 Hrs Service · Radio: VHF channel 16

### Η σχολή σωστικών Ασπροπύργου

Από τη Σχολή Σωστικών και Πυροσβεστικών Μέσων Ασπροπύργου αποφοίτησαν κατά τον Ιανουάριο 629 ναυτικοί.

### Ο Χορός των Αποφοίτων Πλοιάρχων Κύμης

Ο Σύλλογος των Αποφοίτων Πλοιάρχων Κύμης καλεί τα μέλη του και τις οικογένειές τους στον ετήσιο χορό του που θα πραγματοποιηθεί στα Αστέρια της Γλυφάδας, στις 20 Μαρτίου 1993.

Πληροφορίες και προσκλήσεις παρέχονται από τους κ.κ. Ν. Λασηθιωτάκη, τηλέφ. 4131043 και Ε. Κουζιλό, τηλέφ. 4282420.

### Εκδήλωση του Συνδέσμου Υποτρόφων του Ιδρύματος Ωνάση

Στα πλαίσια του κύκλου εκδηλώσεων για τον Ελληνισμό της διασποράς, το διοικητικό συμβούλιο του Συνδέσμου Υποτρόφων του Κοινωφελούς Ιδρύματος «Αλέξ. Σ. Ωνάσης» οργάνωσε στις 12 Φεβρουαρίου, εκδήλωση στην αίθουσα τελετών του Φ.Σ. «Παρνασσός» με θέμα: «Η Οδύσσεια του Ποντιακού Ελληνισμού — Μαύρη Θάλασσα, μνήμες και προοπτικές».

Στην εκδήλωση πήραν μέρος διακεκριμένοι ιστορικοί και καθηγητές και την πλαισίωσε η έκθεση φωτογραφίας του Ποντιακού Συλλόγου «Αργώ», η οποία έχει εκτεθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβού-

λιο στο Στρασβούργο και στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης.

### ΕΚΔΟΣΕΙΣ

#### ΟΛΠ «HANDBOOK 1992»

Από τον Οργανισμό Λιμένος Πειραιώς κυκλοφόρησε το Handbook 1992 στο οποίο περιέχονται χρήσιμες πληροφορίες για τις δραστηριότητες και λειτουργίες του Λιμένος Πειραιώς καθώς και στατιστικά στοιχεία, τιμολόγια, κλπ.

Το βιβλίο διατίθεται δωρεάν και για την προμήθειά του μπορείτε να απευθυνθείτε στον Οργανισμό Λιμένος Πειραιώς, Τμήμα Τύπου και Δημοσίων Σχέσεων, υπεύθυνος κ. Γερ. Αποστολάτος τηλ. 4170-144 και 4113-624.

### Η ΠΕΙΡΑΪΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΝΕΙ

Οτι προτίθεται να πουλήσει το ελληνικό επιβατηγό πλοίο της τύπου SES CATAMARAN με το όνομα «ΚΑΤΑΜΑΡΑΝ Ι» νηολογημένο στον Πειραιά με τον αριθμό 9819, στην κατάσταση που βρίσκεται μετά την πρόσκρουσή του στο λιμενοβραχίονα του Πειραιά και την ανέλυσή του, στην προβλήτα «Παλατάκι» του ιδίου λιμανιού (as she is) μαζί με όλα όσα ανήκουν σε αυτό είτε ευρίσκονται πάνω στο πλοίο είτε στη στεριά.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του πλοίου αυτού είναι:

Μήκος: 36,20 μ.

Πλάτος: 11,50 μ.

Βάθος: 3,55 μ.

Ετος ναυπήγησης: 1991 Νορβηγία.

Ολική χωρητικότητα: 397

Καθαρή χωρητικότητα: 192

Μεταφορική ικανότητα: α) 56 άτομα σε θέση διακεκριμένη.

β) 280 άτομα σε θέση οικονομική.

Τύπος και ισχύς μηχανών: 2 MTU 16V 396 TE 74 L 2000 KW εκάστη.

Βοηθητικά μηχανήματα: 2 ηλεκτρομηχανές Ford BSD678HTL

2 ανυψωτικές μηχανές DETROIT 8V92TA

Άλλα στοιχεία: Ταχύτης 42 κόμβοι.

Πλήρης κλιματισμός.

Το πλοίο έχει υποστεί ρήγμα στην αριστερή πλευρά του και οι κινητήριες μηχανές του καθώς και τα βοηθητικά μηχανήματά του έχουν αφαιρεθεί και φυλάσσονται σε διαφορετικό τόπο. Η Πειραιϊκή Α.Ν.Ε. δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα του πλοίου.

Όλα τα έξοδα, φόροι και τέλη για τη μεταβίβαση του πλοίου και οι δαπάνες παραλαβής βαρύνουν τον αγοραστή.

Όσοι ενδιαφέρονται για την αγορά του παραπάνω πλοίου πρέπει να υποβάλουν στην Πειραιϊκή Α.Ν.Ε. έγγραφη προσφορά σε κλειστό φάκελλο το αργότερο μέχρι την 12.00 ώρα της Παρασκευής 19 Φεβρουαρίου 1993. Οι προσφορές πρέπει να παραδοθούν στα Γραφεία της ίδιας Εταιρείας που βρίσκονται στην Ακτή Κονδύλη 26-28 στον Πειραιά.

Οποιοι επιθυμεί να επιθεωρήσει το πλοίο πρέπει να επικοινωνήσει και να πάρει άδεια για το σκοπό αυτό από την Εταιρία τηλεφωνώντας στον κ. Αντώνη Λεοντόπουλο (4221042) καθημερινά από σήμερα μέχρι και την Πέμπτη 18 Φεβρουαρίου από ώρα 09.00 μέχρι 11.00 το πρωί.

Η ΠΕΙΡΑΪΚΗ Α.Ν.Ε. διατηρεί το δικαίωμα να ματαιώσει την πώληση του πλοίου οποτεδήποτε ακόμα και μετά την υποβολή των προσφορών ή να το πουλήσει σε οποιονδήποτε έστω και εάν αυτός δεν πλειοδοτήσει ή ακόμα και εάν δεν καταθέσει προσφορά.

**ΠΕΙΡΑΪΚΗ Α.Ν.Ε.**

### ΝΑΥΤΙΚΑ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

#### ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΟΥ ΘΑΝΑΣΗ Π.

Ο εκδοτικός οίκος Εμμανουήλ Σταυριδάκη κυκλοφόρησε με τον παραπάνω τίτλο, μία συλλογή από το έργο του γνωστού θαλασσινού χρονογράφου «Θανάση Π.».

Την αξιολόγηση, την επιλογή των επεξεργασίας, τον σχολιασμό και την παρουσίαση των χρονογραφημάτων ανέλαβε ο ναύαρχος Λ.Σ. Χρήστος Ντούνης.

### ΠΕΝΘΗ

#### ΓΙΩΡΓΟΣ Α. ΜΑΤΣΑΣ

Στις 3 Φεβρουαρίου, έφυγε από τη ζωή ένα επίλεκτο μέλος της ναυτιλιακής οικογένειας, ο Γιώργος Λουκά Μάτσας, γόνος του Καπτάν Λουκά Κ. Μάτσα που ίδρυσε το 1880 στον Πειραιά τη γνωστή εταιρία ρυμουλκών «Λουκάς Μάτσας και Υιοί».

Ο Καπτάν Γιώργης, όπως του άρεσε να τον φωνάζουν τα πληρώματα των ρυμουλκών, γεννήθηκε στον Πειραιά το 1930, αποφοίτησε από τη Σχολή Εμποροπλοιάρχων Ύδρας και είχε ειδικευθεί στις ναυαγισειρές και στις ρυμουλκισίες.

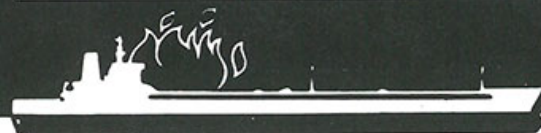
Επί πολλά χρόνια εργάστηκε ως πλοίαρχος στα πλοία της οικογενειακής εταιρίας και στη συνέχεια ανέλαβε ως διευθύνων σύμβουλος της.

Ανήσυχος και δημιουργικός όπως ήταν ο Γιώργος Μάτσας ανέπτυξε δραστηριότητα και σε τομείς έξω από τη ναυτιλία.

Υπήρξε ιδρυτικό μέλος της Πειραιϊκής Λέσχης, της οποίας διέτελεσε μέχρι και το θάνατό του γενικός γραμματέας.

Τα «Ναυτικά Χρονικά» εκφράζουν συλλυπητήρια προς την οικογένειά του για τον πρόωπο χαμό του.

# ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ



| Όνομα                         | Σημαία    | Τ.Γκρός | Έτος Ναυπηγ. | Κατηγορία/Συνθήκες Ατυχήματος                                                                                                                                                              |
|-------------------------------|-----------|---------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ΦΟΡΤΗΓΑ:</b>               |           |         |              |                                                                                                                                                                                            |
| ΑΘΗΝΑΙ                        | Ελληνική  | 9.443   | 1967         | Επιθεωρήθηκε στο Ικόνιο συνεπεία ζημιών από προσάραξη που υπέστη στις 22/12, στο Μπουένος Άϊρες.                                                                                           |
| ΕΙΡΗΝΗ Π. (πρ. «Serpa Pinto») | Κυπριακή  | 11.879  | 1970         | Επιθεωρήθηκε στην Αμβέρσα συνεπεία απώλειας της άγκυρας και μέρους της αλυσίδας στο Φλάσσιγκ στις 25/1.                                                                                    |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ                    | Παναμαϊκή | 11.383  | 1973         | Κατά το ταξίδι Άκαμπα για Μαντράς, έμφορτο λιπασμάτων, βυθίσθηκε λόγω εισροής υδάτων ανοικτά του Κολόμπο, στις 3/2. Το πλοίο εγκατέλειψε σώ το σκάφος ενώ δύο Έλληνες ναυτικοί αγνοούνται. |
| <b>ΜΠΑΛΚ ΚΑΡΡΙΕΡΣ:</b>        |           |         |              |                                                                                                                                                                                            |
| ΑΡΙΩΝ                         | Ελληνική  | 13.633  | 1973         | Κατά τον απόπλου από την Μπέιρα, στις 4/2, προσάραξε και αποκολλήθηκε την επομένη με την συνδρομή ρυμουλκών.                                                                               |
| ΑΣΤΗΡ                         | Ελληνική  | 13.633  | 1974         | Υπέστη ελασματοουργικές ζημιές από σύγκρουση με φορτηγίδα, στο Μπαβναγκάρ, στις 31/1.                                                                                                      |
| ΜΑΡΚΟΣ Ν.                     | Ελληνική  | 22.073  | 1983         | Επιθεωρήθηκε στο Γκντάνσκ συνεπεία ζημιών που υπέστη από σύγκρουση με το φορτηγό «Szymonowski» στις 31/1.                                                                                  |
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ Λ.Σ.                 | Κυπριακή  | 30.340  | 1974         | Ανέφερε βλάβη στη μηχανή, σε θέση 49.31.48 Β, 02.54.36 Δ. στις 31/1.                                                                                                                       |
| ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ                    | Κυπριακή  | 16.128  | 1970         | Κατά το ταξίδι Βάρνα για Χουάγκου προ-σάραξε στις 23/1 σε θέση 22.57.6 Β., 113.32.2 Α και ζήτησε τη συνδρομή ρυμουλκού.                                                                    |
| ΠΑΣΧΑΛΗΣ                      | Μάλτας    | 16.388  | 1974         | Κατά την φόρτωση στην Μπαντίρμα, στις 1/2, συγκρούστηκε με το μπάλκερ «Eber» και υπέστη ελασματοουργικές ζημιές.                                                                           |
| ΠΕΤΡΑΛΙΑ                      | Ελληνική  | 18.775  | 1983         | Επιθεωρήθηκε στο Σαουθάμπτον συνεπεία σοβαρών ελασματοουργικών ζημιών που υπέστη από κακαιρία που συνάντησε τον Δεκέμβριο.                                                                 |
| ΦΛΑΓΚ ΝΤΑ΄ΑΜΟΝΤ               | Ελληνική  | 62.233  | 1973         | Προσέκρουσε σε γέφυρα στη Ν. Ορλεάνη, στις 1/2.                                                                                                                                            |
| <b>ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΟ:</b>         |           |         |              |                                                                                                                                                                                            |
| ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ                     | Ελληνική  | 1.597   | 1968         | Παροπλισμένο στην Ελευσίνα, συγκρούστηκε λόγω κακοκαιρίας με τα δεξαμενόπλοια «Κρήτη» και «Έλιξ», στις 25/1.                                                                               |

FOR PROFESSIONAL TECHNICAL BACK-UP SERVICES TO SHIPPING



**J. KOUIMANIS - D. PETRONGONAS & ASSOCIATES LTD**  
**NAVAL ARCHITECTS - MARINE ENGINEERS**  
 35-39 ΑΚΤΙ ΜΙΑΟΥΛΙ 185 35 ΠΙΡΑΕΥΣ GREECE/ P.O. BOX 80154 T.T. 185 10  
 TEL.: 01 - 4292388, 4292198 - TLX: 213290 UNEV - FAX: 4292135

25 YEARS  
IN PIRAEUS

- SHIPDESIGNERS
- CONSULTANTS
- CONTRACTORS
- SURVEYORS

# Η ΝΑΥΛΑΓΟΡΑ

Η κινητικότητα στην αγορά ξηρού φορτίου διατηρήθηκε σε ικανοποιητικά επίπεδα κατά το πρώτο δεκαπενθήμερο του Φεβρουαρίου, με αποτέλεσμα την μικρή ανοδική εξέλιξη των ναύλων στις περισσότερες κατηγορίες πλοίων και ιδιαίτερα στα μεγέθη 25-45.000 τον. d.w.

Η έντονη παρουσία των Ιαπωνικών ναυλωτών, οι οποίοι έκλεισαν με τη μέθοδο της χρονοναύλωσης σε βασικό αριθμό μπάλκερς μεγέθους πάναμαξ, έχει ήδη δημιουργήσει έλλειψη τέτοιου μεγέθους πλοίων για άμεσες φορτώσεις, εξέλιξη που δικαιολογεί την πρόβλεψη ότι τα σημερινά επίπεδα των ναύλων στον Ατλαντικό θα διατηρηθούν σταθερά στις επόμενες 4-6 εβδομάδες.

Οι ναύλοι των πάναμαξ από τον Ατλαντικό για την Ιαπωνία διαμορφώθηκαν άνω των δολ. 21,50 για φορτώσεις Απριλίου, με τον αντίστοιχο ναύλο από τον Βορ. Ειρηνικό για τον ίδιο προορισμό άνω των δολ. 12,00 ενώ τέλος στη κλασσική διαδρομή Κόλπου ΗΠΑ — Κόντινεντ οι ναύλοι κυμάνθηκαν άνω των δολ. 13,00.

Σε ιδιαίτερα υψηλά επίπεδα έφθασαν οι ναύλοι των μπάλκερς handy-max και handy στο Δυτικό ημισφαίριο με μεγάλη προσφορά φορτίων από το Κόντινεντ με προορισμό λιμάνια της Άπω Ανατολής.

Η κινητικότητα στους τομείς των γαιαθράκων και του σιδηρομεταλλεύματος εξακολουθεί να μην είναι ικανή να βελτιώσει τα επίπεδα των ναύλων των capesize πλοίων, αν και η έλλειψη ανοικτού τοννάζ στα πάναμαξ, και η απασχόληση ορισμένων μεγάλων μπάλκερς σε μεταφορές σι-

τηρών, καθώς και η επάνοδος των λιμενεργατών της Βραζιλίας στις φορτώσεις σιδηρομεταλλεύματος ενδέχεται να βελτιώσει τους ναύλους και των πλοίων αυτής της κατηγορίας.

Τέλος, σύντομη μνεία αξίζει στο γεγονός ότι η παντελής απουσία των Σοβιετικών από την αγορά, λόγω των γνωστών προβλημάτων ρευστότητας τους, δεν επηρέασε καθόλου την ανέλιξη της στα ακόλουθα αρκετά ικανοποιητικά επίπεδα:

Σιτηρά:

— 83.600 τον. Κόλπο ΗΠΑ για Ρότερνταμ, δολ. 10,00.

— 63.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ για δύο λιμάνια Ισπανικής Μεσογείου, δολ. 765.000.

— 52.000 τον. Βορ. Ειρηνικό για Ιαπωνία, δολ. 12,25.

— 52.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ για Ιαπωνία, δολ. 21,50.

— 51.000 τον. Μπώμοντ για Βηρυττό, δολ. 13,50.

— 25.000 τον. Σαιντ Λόρενς για Ισπανική Μεσόγειο, δολ. 19,00.

— 25.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ για Αλγερία, δολ. 25,50.

Γαιάνθρακες:

— 130.000 τον. Ρίτσαρντς Μπαϊν για Νορβηγία, δολ. 6,75.

— 130.000 τον. Ρίτσαρντς Μπαϊν για Βέλγιο, δολ. 6,25.

— 120.000 τον. Κόλπο ΗΠΑ και Ρίτσαρντς Μπαϊν για Ιαπωνία, δολ. 11,25.

— 100.000 τον. Χάμπτον Ρούντς για Δουκέρκη, δολ. 5,50.

— 90.000 τον. Νταβάντ για Χάβρη, δολ. 7,50.

— 66.000 τον. Ρίτσαρντς Μπαϊν

για Δουκέρκη, δολ. 8,75.

— 55.000 τον. (κώκ πετρελαίου) Μισσισσιππί για Γένοβα και Βενετία, δολ. 12,20.

Σιδηρομετάλλευμα:

— 150.000 τον. Δυτ. Αυστραλία για Νοτ. Κορέα, δολ. 4,75.

— 140.000 τον. Μπόκα Γκράντε για Ιαπωνία, δολ. 9,40.

— 140.000 τον. Τουμπαράο για Γκιζόν, δολ. 4,78.

— 130.000 τον. Τουμπαράο για Νοτ. Κορέα, δολ. 7,80.

— 100.000 τον. Νουαντχίμπου για Ανατ. Δουκέρκη, δολ. 4,25.

— 90.000 τον. Πόρτ Καρτιέ για Μπιλμπάο, δολ. 6,50.

Λιπάσματα:

— 20.000 τον. Ανατολ. Μεξικό για Ακτή Ατλαντ. ΗΠΑ, δολ. 13,25.

Ζάχαρη:

— 19.000 τον. Αυστραλία για Ιαπωνία, δολ. 20,00.

— 15.000 τον. Φίτζι για Ιαπωνία, δολ. 22,00.

## ΟΙ ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

Όπως προαναφέραμε, ο μεγάλος αριθμός των πλοίων που χρονοναυλώθηκε το πρώτο δεκαήμερο του Φεβρουαρίου, είχε σαν αποτέλεσμα πολλοί ναυλωτές να βρεθούν με ακάλυπτα φορτία για άμεσες φορτώσεις και οδηγήσε τα μισθώματα σε υψηλότερα επίπεδα ιδίως στην κατηγορία των handy-max/handy, με περισσότερο αντιπροσωπευτική την περίπτωση μπάλκερ 34.000 τον. d.w. από Πασσέρο, μέσω Καζαμπλάνκας και Ντακάρ, για

## TAKIS CONTOGEORGIS & SON. S.R.L.

FAX AND DDI NUMBER 541-112550

Av. Corrientes 538  
Cables: «TAKISHIP» — Buenos Aires  
Tlx: 24262-24099 TAKIS AR  
Tel.: 394.5612, 394.3992  
394.3991, 394.3548  
A.O.H.: TAKIS CONTOGEORGIS 812-3059  
ROBER NAPIER - BIRKS 9424906

\* SHIP AGENTS  
\* BUNKER SUPPLIER  
\* SHIPBROKERAGE  
\* CREW & SPARES

Άπω Ανατολή στα δολ. 13.500 την ημέρα.

Τα πάναμαξ για κυκλικά ταξίδια τόνον στον Ατλαντικό όσο και στην Άπω Ανατολή σταθεροποίησαν τα ημερήσια μισθώματά τους στα επίπεδα των δολ. 9.700 - 10.200, ενώ από τον Ατλαντικό για επαναπαράδοση στην Άπω Ανατολή τα ημερήσια έσοδα κυμάνθηκαν στα δολ. 12.500, πλέον ικανοποιητικού ballast bonus.

Αντιπροσωπευτική για το άμεσο μέλλον της αγοράς των μικρότερων μπάλκερς μεγέθους 25-29.000 τόν. d.w. κρίνεται και η χρονοαύλωση μοντέρνου σχετικού πλοίου για περίοδο 2-4 μηνών, με επαναπαράδοση στον Ατλαντικό στα δολ. 8.000 την ημέρα.

### ΤΑ ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

Με εξαίρεση την δραστηριότητα των Σουέζμαξ από την Δυτική Αφρική, η αγορά των πετρελαιοφόρων διατήρησε μετά βίας τα ανεκτά επίπεδα ναύλων που διαμορφώθηκαν στις αρχές του υπό ανασκόπηση δεκαπενθήμερου.

Στον Περσικό Κόλπο οι ναύλοι των U/VLCC's κυμάνθηκαν μεταξύ WS 45-49, με τάσεις εξασθένησης, καθώς αναμένεται περιορισμός των προς εξαγωγή φορτίων τις προσεχείς εβδομάδες.

Στη Μεσόγειο οι παρτίδες των 80.000 τόννων συγκρατήθηκαν στα επίπεδα των WS 114-120, με τα μεγαλύτερα φορτία των 120.000 τόν. από Αίγυπτο για Ιταλία στα WS 75. Παρόμοια εικόνα υπήρχε και στη Βορ. Ευρώπη με τους 130.000 τόν. περί τα WS 75.

Μόνη αγορά που παρουσίασε ιδιαίτερη κινητικότητα ήταν της Δυτ. Αφρικής με τα φορτία του ενός εκατ. βαρελιών με προορισμό τις ΗΠΑ να ξεπερνούν τα WS 90.

Μερικές χαρακτηριστικές συμφωνίες:

— 260.000 τόν. Περσικό Κόλπο

για Δύση, WS 45.

— 240.000 τόν. Περσικό Κόλπο για Ταϊβάν, WS 46.

— 240.000 τόν. Δυτ. Αφρική για LOOP, WS 49.

— 130.000 τόν. Κάργκ Άϊλαντ για Μοχαμέντια, WS 67,5.

— 130.000 τόν. Δυτ. Αφρική για Κ'ολπο ΗΠΑ, WS 92,5.

— 120.000 τόν. Αίγυπτο για Ιταλία, WS 75.

— 80.000 τόν. Λιβύη για Μεσόγειο, WS 119.

— 80.000 τόν. Ινδονησία για Ιαπωνία, WS 82,5.

— 73.000 τόν. Βενεζουέλα για ΗΒ/Κόντινεντ, WS 80.

Στα καθαρά φορτία:

— 60.000 τόν. Περσικό Κόλπο για Ιαπωνία, WS 130.

— 32.500 τόν. Γιαμπού για Νοτ. Κορέα, WS 152,5.

— 28.000 τόν. Μπαχρέϊν για Ινδία, WS 170.

— 27.000 τόν. Βορ. Ισπανία για Κόλπο ΗΠΑ, WS 195.

## Τά ναυλωθέντα ελληνόκτητα πλοία

ΑΪΝΤΗΑΛ ΠΡΟΓΚΡΕΣΣ: Μπώμοντ 51.000 τόν. Βηρυττό, δολ. 13,50 φίο, 6 ημέρες/ 6.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 25 - Μαρτίου 5.

ΚΛΕΑΝΘΗΣ: Κόλπο ΗΠΑ 25.000 τόν. γεννήματα Αλγερία, δολ. 25,50, φίο, 4 ημέρες/ 1.500 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 18-25.

ΤΡΕΪΝΤ ΒΙΖΙΟΝ: Κόλπο ΗΠΑ 35.000 τόν. σιτηρά Δυτική ακτή Ινδίας, δολ. 43,50, φόρτωση κλίμακας/ 1.500 τόν. ελευθ. εκφόρτωση, Φεβρουαρίου 15-27.

ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥΪΣΤΝΟΜ: Ρίβερ Πλέϊτ 16.500 τόν. δημητριακά Πολωνία, δολ. 26,50 φίο, 4,00 / 2.500 τόν. εκφόρτωση, Φεβρουαρίου 8-15.

ΑΙΗΤΖΑΞ: Νέα Ορλεάνη 115.000 τόν. γαϊάνθρακες Κωνσταντίνα, δολ. 7,50 φίο, 40.000/ 20.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 10-22.

ΛΑΙΔΗ ΣΤΑΡ: Ρίτσαρντς Μπαϊ 154.000 τόν. γαϊάνθρακες Ζημπράγκε, δολ. 6,25 φίο, φόρτωση κλίμακας/ 25.000 τόν. εκφόρτωση, τέλη Φεβρουαρίου.

ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΗΣ: Κόλπο ΗΠΑ 50.000 τόν. γεννήματα δύο λιμάνια Μαρόκο, δολ. 13,50 φίο, 5 ημέρες/ 5.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 12-18.

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ: Μπόκα Γκράντε 140.000 τόν. σιδηρομετάλλευμα Ιαπωνία, δολ. 9,40 φίο, 40.000 / 35.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 14-18.

ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΚΡΑΟΥΝ: Κόλπο ΗΠΑ 20.000 τόν. σιτηρά Καζαμπλάνκα, δολ. 21 φίο, 4 ημέρες/ 3.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 3-12.

ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΕΜΟΣ: Πόρτ Κέμπλα 110.000 τόν. γαϊάνθρακες Πόρτ Τάλμποτ, δολ. 10,40 φίο, 35.000/ 25.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Μαρτίου 1-10.

ΑΝΕΜΟΣ: Γκντάνσκ 65.000 τόν. γαϊάνθρακες Ρότερνταμ, δολ. 4,22 φόρτωση κλίμακας/ 20.000 τόν., άμεση.

ΑΛΦΑ ΣΚΑΪ: Νταβάντ 90.000 τόν. γαϊάνθρακες Χάβρη δολ. 7,50 φίο, 6 ημέρες, Φεβρουαρίου 15-28.

ΦΟΡΟΥΜ ΚΕΪΠ: Κόλπο ΗΠΑ 83.600 τόν. σιτηρά Ρότερνταμ, δολ. 10 φίο, 12 ημέρες, Φεβρουαρίου 20-26.

ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ: Κόλπο ΗΠΑ 55.000 τόν. περίπου σιτηρά Χουέλα και Βαρκελώνη, δολ. 677.000 κατ' αποκοπή φίο, 11 ημέρες, Φεβρουαρίου 10-15.

ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ: Ρίτσαρντς Μπαϊ 120.000 τόν. γαϊάνθρακες Γουίλσχάβεν, δολ. 7,50 φίο, φόρτωση κλίμακας/ 20.000 τόν. εκφόρτωση, Φεβρουαρίου 20-28.

ΑΟΥΚ: Βανκούβερ 51.200 τόν. σιτηρά Βρέστη /Αμβούργο, δολ. 820.000 κατ' αποκοπή φίο, 14 ημέρες, Φεβρουαρίου 18-24.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ: Νουαντχίμπου 100.000 τόν. σιδηρομετάλλευμα Ανατολ. Δουκέρκη, δολ. 4,25 φίο, 6 ημέρες, άμεση.

ΓΚΟΛΑΝΤΕ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ: Ανατολ. ακτή Μεξικού 20.000 τόν. λιπάσματα Ακτή Ατλαντικού ΗΠΑ, δολ. 13,25 φίο, 4.500/ 3.000 τόν. φορτοεκφόρτωση, Φεβρουαρίου 16-23.



**GEORGE**

**STAMATIOU**

CABLES: STAMATIOU  
TELEX: 18080 STAM AR

PHONES: 334-0607  
362-0044  
FAX: 362-0088  
NIGHT: 802-1483  
BAHIA BLANCA: 31996

*Import-Export & Shipchandler*

WAREHOUSE AND OFFICES:

BUENOS AIRES  
PERU 1182/88  
1068 ARGENTINA

BAHIA BLANCA  
ANGEL BRUNEL 565  
8000 BAHIA BLANCA

## Οι τιμές των μπώνκερς διεθνώς

Με τη συνεργασία της γνωστής εται-  
ρίας πετρελεύσεως πλοίων Transmarine  
Shipping & Trading Ltd., δημοσιεύουμε κα-  
τωτέρω τις τιμές των μπώνκερς διε-  
θνώς, όπως διαμορφώθηκαν στις 12  
Φεβρουαρίου, 1993.

## ΕΥΡΩΠΗ

IFO/180 MDO

|           |       |        |
|-----------|-------|--------|
| Ρότερνταμ | 79.00 | 151.00 |
| Τζένοα    | 94.00 | 198.00 |
| Αμβούργο  | 85.00 | 168.00 |
| Χάβρη     | 94.00 | 190.00 |
| Πειραιάς  | 92.00 | 187.00 |

## ΜΕΣΗ ΑΝΑΤΟΛΗ

|               |       |        |
|---------------|-------|--------|
| Σουέζ Κανάλ   | 91.00 | 220.00 |
| Τζέντα        | 87.47 | 237.88 |
| Ρας Τανούρα   | 80.27 | 206.53 |
| Ηνωμ. Αραβικά |       |        |
| Εμιράτα       | 90.00 | 212.00 |

## ΑΦΡΙΚΗ

|            |        |        |
|------------|--------|--------|
| Ντακάρ     | 131.00 | 210.00 |
| Λας Πάλμας | 87.00  | 182.00 |
| Θέουτα     | 87.00  | 186.00 |

Ντώρμπαν 76.00 205.00

## ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ

|            |        |        |
|------------|--------|--------|
| Κολόμπο    | 96.00  | 291.00 |
| Σίδνεϋ     | 116.00 | 230.00 |
| Χόγκ Κόγκ  | 101.00 | 200.00 |
| Σιγκαπούρη | 88.00  | 172.00 |
| Τόκιο      | 94.00  | 230.00 |

## ΑΜΕΡΙΚΗ

|                      |        |        |
|----------------------|--------|--------|
| Μόντρεαλ             | 108.00 | 206.00 |
| Ν. Υόρκη             | 92.00  | 190.00 |
| Χάμπτον Ρόουν-<br>τς | 94.00  | 180.00 |
| Χιούστον             | 79.00  | 165.00 |
| Νέα Ορλεάνη          | 79.00  | 165.00 |
| Λος Άντζελες         | 88.00  | 200.00 |
| Κρίστομπαλ           | 97.00  | 200.00 |
| Ρίο Ιανέιρο          | 94.00  | 241.00 |
| Μπουένος Άι-<br>ρες  | 107.00 | 204.00 |
| Μοντεβιδέο           | 117.00 | 232.00 |

Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται  
από την Transmarine Πειραιά,  
Τηλ. 4223760 (6 lines).  
Τέλεξ: 241478 TRANS GR  
Φάξ: 4223769

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ

ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Λ.: 64.584 τόν. d.w.  
του 1982, παράδοση Χαβάη Φεβρουαρίου  
9-15, ταξίδι μέσω Χιλής με επαναπαράδοση  
Ιαπωνία, δολ. 9.000 την ημέρα, πλέον α-  
μοιβής δολ. 175.000.

ΣΟΥΕΡΤΕ: 55.700 τόν. d.w. του 1977,  
παράδοση Κόλπο ΗΠΑ Ιανουαρίου 31 - Φε-  
βρουαρίου 5, επαναπαράδοση Αγκαντίρ /  
Αμβούργο, δολ. 8.750 την ημέρα, πλέον α-  
μοιβής δολ. 200.

ΠΑΝΔΙΑΣ: 40.900 τόν. d.w. του 1984,  
παράδοση Πουσάν τέλη Ιανουαρίου, ταξίδι  
μέσω Βορ. Ειρηνικού ΗΠΑ με επαναπαράδο-  
ση Σιγκαπούρη/ Ιαπωνία, δολ. 8.250 την η-  
μέρα.

ΙΟΛΚΟΣ ΧΙΣΤΟΡΥ: 41.378 τόν. d.w. του  
1978, παράδοση Νοτ. Ιαπωνία αρχές Φε-  
βρουαρίου, ταξίδι μέσω Αυστραλίας με επα-  
ναπαράδοση Ιαπωνία, δολ. 8.000 την ημέ-  
ρα.

ΣΗΜΠΗ: 51.854 τόν. d.w. του 1974,  
παράδοση Πασσέρο Φεβρουαρίου 5-15, κυ-  
κλικό ταξίδι μέσω Ρότερνταμ και Τουρκίας,  
δολ. 10.000 την ημέρα.

ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΑΟΥΕΡ: 34.111 τόν. d.w.  
του 1982, παράδοση διερχόμενο Πασσέρο  
άμεση ταξίδι μέσω Καζαμπλάνκας και Ντα-  
κάρ με επαναπαράδοση Ιαπωνία, δολ.  
13.500 την ημέρα.

ΟΙΝΟΥΣΣΙΑΝ ΝΑΒΙΓΚΕΪΤΟΡ: 64.368  
τόν. d.w. του 1987, παράδοση Ιαπωνία μέ-  
σα Φεβρουαρίου, ταξίδι μέσω Βορ. Ειρηνι-  
κού με επαναπαράδοση Άπω Ανατολή,  
δολ. 10.000 την ημέρα.

ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ: 41.146 τόν. d.w. του  
1985, παράδοση Άπω Ανατολή Φεβρουα-  
ρίου 1-6, ταξίδι μέσω Αυστραλίας με επανα-  
παράδοση Κόντινεντ, δολ. 6.500 την ημέ-  
ρα.

ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ: 72.200 τόν. d.w.  
του 1976, παράδοση Βραζιλία Φεβρουα-  
ρίου 5-10, επαναπαράδοση Σκω / Πασσέρο,  
δολ. 9.000 την ημέρα, πλέον δολ.  
180.000 για πλού υπό έρμα.

ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΞΕΣΣ: 41.500 τόν. d.w.  
του 1984, παράδοση κάτω Βαλτική Φε-  
βρουαρίου 15-28, επαναπαράδοση Άπω Α-  
νατολή, δολ. 15.000 την ημέρα.

ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΤΕΝΤΣΜΑΝ: 65.051 τόν.  
d.w. του 1981, παράδοση Κόλπο ΗΠΑ Φε-  
βρουαρίου 13-18, επαναπαράδοση Άπω Α-  
νατολή, δολ. 12.500 την ημέρα, πλέον α-  
μοιβής δολ. 250.000.

ΕΥΝΙΚΗ: 64.926 τόν. d.w. του 1977,  
παράδοση Μπίν Κουασίμ Φεβρουαρίου 10-  
20, ταξίδι μέσω Ινδίας με επαναπαράδοση  
Νοτ. Κορέα, δολ. 11.000 την ημέρα.

ΠΕΛΑΓΟΣ: 62.332 τόν. d.w. του 1977,  
παράδοση Κόλπο ΗΠΑ Φεβρουαρίου 20, ε-  
παναπαράδοση Άπω Ανατολή, δολ.  
12.500 την ημέρα, πλέον δολ. 250.000  
για πλού υπό έρμα.

ΜΙΛΗΤΟΣ: 66.900 τόν. d.w. του 1982,  
παράδοση Κόλπο ΗΠΑ Μαρτίου 1-15, επα-  
ναπαράδοση Άπω Ανατολή, δολ. 13.600

## ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ

ΑΝΝΙΤΣΑ Λ.: 63.880 τόν. d.w. του  
1983, παράδοση Σκω Φεβρουαρίου 8-12,  
περίοδος 3-5 μηνών, δολ. 9.750 την ημέ-  
ρα.

ΙΩΑΝΝΗΣ Π.: 64.100 τόν. d.w. του  
1978, παράδοση Αμβούργο Φεβρουαρίου  
15-20, περίοδος 3-5 μηνών με επαναπαρά-  
δοση Σκω / Πασσέρο, δολ. 9.000 την ημέ-  
ρα.

ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ: 29.640 τόν. d.w.  
του 1984, παράδοση Πασσέρο Φεβρουα-  
ρίου 8-15, περίοδος 2-4 μηνών με επανα-

παράδοση Ατλαντικό, δολ. 8.000 την ημέ-  
ρα.

## ΔΕΞΑΜΕΝΟΠΛΟΙΑ

ΔΗΜΗΤΡΑ: Κιουρασάο 45.000 τόν.  
Τζάκσονβιλ, WS 130, Φεβρουαρίου 12.

KINGK MINΩΣ: Σιντί Κερρίρ 95.000 τόν.  
Σαρρόκ, WS 90, Φεβρουαρίου 14.

ΠΟΛΥΞΕΝΗ Κ.: Εσκράβος 120.000 τόν.  
HB/ Κόντινεντ / Μεσόγειο, WS 85, Φε-  
βρουαρίου.

ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΑΠΙΤΟΛ: Ρας Τανούρα  
380.000 τόν. Κόλπο ΗΠΑ, WS 35, Φε-  
βρουαρίου 27.

ΝΙΚΟΛΑΣ: Δυτ. Αφρική 115.000 τόν.  
WS 80, Φεβρουαρίου 19.

ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΝΟΣ: Μπετζάια 75.000 τόν.  
Λαβέρα, WS 115, Φεβρουαρίου 18.

ΧΑΒΑΪ'ΑΝ KINFK: Μίνα αλ Αχμάντι  
80.000 τόν. Σιγκαπούρη, WS 92,5, Φε-  
βρουαρίου 14.

ΑΜΑΖΟΝΙΑ: Περσικό Κόλπο 238.000  
τόν. Ταϊβάν, WS 46, Φεβρουαρίου 20.

ΠΑΡΙΣ II: Ρας Λανούφ 74.000 τόν. Φαλ-  
κονάρα, WS 110, Φεβρουαρίου 13.

ΡΑΨΟΝΤΥ: Δυτ. Αφρική 130.000 τόν.  
Κόλπο ΗΠΑ, WS 72,5, Φεβρουαρίου 21.

ΡΟΔΟΣ: Σιντί Κερρίρ 131.000 τόν. HB  
/Κόντινεντ WS 72,5, οφίων Μεσόγειο WS  
80, Φεβρουαρίου 11.

ΑΡΟΣΑ: Περσικό Κόλπο 255.000 τόν.  
Ιαπωνία, WS 49, Φεβρουαρίου 21.

ΣΕΗΛΟΡ: Περσικό Κόλπο 220.000 τόν.  
Σιγκαπούρη, WS 48, Φεβρουαρίου 19.

ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΣΕΡΕΝΙΤΥ: Ρας Ίσα 80.000  
τόν. Νιγκπο, WS 84,5, Φεβρουαρίου 21.

ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΠΑΡΑΝΤΑΪΖ: Περσικό  
Κόλπο 310.000 τόν. HB/Κόντινεντ, WS  
45, Φεβρουαρίου 15.

ΧΑΒΑΪ'ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ: Μπαχρέϊν 80.000  
τόν. Σιγκαπούρη, WS 82,5, Φεβρουαρίου  
14.

ΛΕΟΝΤΑΣ: Ρας Τανούρα 100.000 τόν.  
Τσιτακόγκ, WS 127,5, Φεβρουαρίου 18.

ΗΦΑΙΣΤΟΣ: Κόντινεντ 60.000 τόν. κα-  
θαρά Άπω Ανατολή, δολ. 1.200.000 κατ'  
αποκοπή, Φεβρουαρίου 14.

ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ: Τρινιντάντ 30.000 τόν. μέ-  
ρος φορτίου Ακτή Ατλαντικού ΗΠΑ, WS  
205, Φεβρουαρίου 6.

ΚΑΡΙΜΠΟΥ: Σιντί Κερρίρ 75.000 τόν. Ιτα-  
λία, WS 110, Φεβρουαρίου 6.

ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΝΟΣ: Μπανίας 80.000 τόν.  
HB/ Κόντινεντ / Μεσόγειο, WS 185, Φε-  
βρουαρίου 11.

ΝΕΑΠΟΛΙΣ: Καραϊβική 50.000 τόν. Κόλ-  
πο ΗΠΑ, WS 122,5, Φεβρουαρίου 9.

ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΝΕΤ: Φατέχ 88.00  
τόν. Σριράχα, WS 78, Φεβρουαρίου 16.

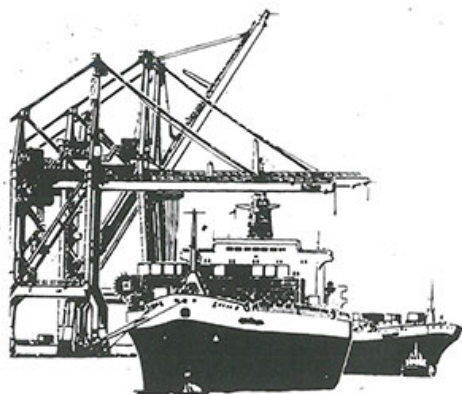
ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Λ.: Ρας Τανούρα  
260.000 τόν. Δυτικές οφίων, WS 45, Φε-  
βρουαρίου 26.

ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΗΚΑΒΕΡΥ: Περσικό Κόλπο  
230.000 τόν. Νοτ. Κορέα, WS 43, Φε-  
βρουαρίου 25.

ΓΚΡΗΚ ΦΑΪΤΕΡ: Βενεζουέλα 73.000  
τόν. HB/Κόντινεντ, WS 80, Φεβρουαρίου  
15.

ΧΡΟΝΟΝΑΥΛΩΣΕΙΣ ΔΕΞΑΜΕΝΟ-  
ΠΛΟΙΩΝ

ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΛΑ: 29.800 τόν. d.w. του  
1970, παράδοση Βραζιλία Φεβρουάριο, πε-  
ρίοδος 6 μηνών, δολ. 8.000 περίπου την η-  
μέρα.



# NAFTIKA CHRONIKA

## **Greek shipowners protest plans to end tax relief**

The government's plans to abolish tax relief for ships that are repaired in Greece was one of the basic points raised during the Union's annual meeting held on February 3rd, 1993.

John Goumas, president of the Union of Greek Shipowners, told the union's annual general meeting: «We will not accept unjustified interference».

If the law is changed, Goumas warned that the national economy would lose out. However, there are signs that the government may be having second thoughts because it would endanger the trend to closer ties between the Greek-owned fleet and the nation.

Goumas made it clear that Greek shipowners had assumed that the tax rebates were constitutionally protected and the union is seeking immediate reassurance from the government that it would not tamper with existing legislation.

The issue of tax rebates was a priority among the Union of Greek Shipowners' demands for 1993. The owners are also seeking an overhaul of the seafarers pension system, improvements in crew training and the allocation of European Community funds to assist in establishing an international shipping and financial center in Piraeus.

Goumas called on the government to provide additional money for the Seamen's Pension Fund because continual interference by the state had resulted in the fund being bankrupt.

## **INTERTANKO Favours Traffic Control Systems**

Tanker industry leaders are to discuss vessel traffic control measure in the light of the recent casualties.

Members of the Executive Committee of the International Association of Independent Tankers Owners (INTERTANKO) will meet in Washington D.C. on February 24th. The priorities for discussion will include tanker routing and the possible adoption of a fresh approach to vessel traffic control.

INTERTANKO's Chairman, Mr. Andreas K. L. Ugland, said: «Few would dispute that fast developing information technology and the example of other industries, including aviation, suggest that a fresh ap-

praisal of maritime traffic routing and control could pay dividends in terms of safety and pollution prevention.

«There are significant practical problems to be overcome including issues of standardisation. However, there should be no fundamental technical barriers which would prevent the implementation of new traffic control procedures for tanker and other ship types. The International Maritime Organization (IMO) is the correct forum for examination of this issue.

«Any decision to move ahead in this area requires international consensus. Unilateral action by countries with vulnerable coastlines would merely produce a patchwork of different traffic regimes - causing confusion and possibly increasing existing hazards».

INTERTANKO will open talks on ship routing and traffic control with other industry associations as this issue concerns vessels of all types.

Mr. Ugland added: «All sectors of the industry have a common interest in improved safety and environmental protection. INTERTANKO hopes that IMO would take a lead role in reviewing current policy with the industry on traffic rules and traffic management system taking into account the important operational realities and at the same time voiding any distortion of competition. It is vital that traffic rules are not applied in a discriminatory manner national level».

## **ABS and U.S. Coast Guard agree on Plan Certification**

The American Bureau of Shipping (ABS) has entered into an agreement with the United States Coast Guard to assist them in conducting plan reviews of both new and existing commercial vessels to determine compliance with Coast Guard requirements.

The Coast Guard Marine Safety Center (MSC) in Washington, is responsible for the review and approval of all U.S.-flag commercial vessel plans and design calculations to determine compliance with U.S. federal requirements.

Recently, the Coast Guard implemented a Total Quality Management program which covered the Commercial Vessel Safety Program, as well as its various other functions.

In this regard, it was determined that time spent by MSC personnel conducting routine plan reviews could be better spent on matters having greater potential of improving marine safety. Accordingly, the

Coast Guard established an agreement giving ABS the authority to conduct plan reviews and design calculations on its behalf.

While the Coast Guard maintains oversight, it feels that plans reviewed by ABS prior to submittal are more likely to be in compliance with applicable regulations, thus reducing time needed by the MSC technical staff for review, comments and corrections.

Instead of submitting plans and design calculations directly to the MSC of the Coast Guard, designers will submit their plans to ABS for review to assure that they are correct and comply with the appropriate requirements. ABS then will forward the plans and design calculations to the MSC certified as having met these applicable requirements.

Final approval by the Coast Guard will be based, for the most part, on the ABS certification, with supplementary oversight reviews carried out as deemed necessary.

### **The joint assembly**

This year's first joint assembly of the Boards of Directors of the Union of Greek Shipowners and the Greek Shipping Corporation Committee will take place on March 22, during this especially difficult period when the tendency for interference in the shipping sector is constantly increasing.

The issues to be primarily discussed at this assembly are those influencing the prosperity of the Greek Merchant Marine sector in an unstable world economy.

At the same time, «inner» issues will be discussed, such as modernization, the further improvement of marine education, the problem of manning ships, the issue of the Maritime Pension Fund (NAT) and ship maintenance and repair.

The second joint assembly of the Boards of Directors of the two bodies, is scheduled to take place in September in Piraeus.

### **Columbia receives ISMA quality certificate**

Columbia Shipmanagement has received one of the very first Certificates of Compliance with the ISMA code of Ship Management Standards.

The presentation of the certificate sealed a process of almost two years during which a comprehensive quality assurance system was established throughout the company and its fleet.

Columbia was also a forerunner in the emergence of the International Ship Managers' Association and the ISMA Code, which provides the only complete quality assurance system specifically covering all aspects of Shipmanagement.

The company's efforts culminated in September and October last year, when external audits of the main offices and a representative number of vessels were successfully passed.

Seven separate types of ship, representing the full spectrum of tonnage by Columbia, underwent on bo-

ard audits and were found to meet ISMA's stringent standards.

«The process of implementing the system has been time consuming and extensive but we feel the entire organisation has benefited and Columbia considers the cost and the effort involved are an investment for the future», said company director Otto Frintzner.

While compliance with the Code was worth all the effort, companies should not underestimate the task of implementing the necessary system and then maintaining it, added fellow Columbia director Dirk Fry. He said: «This achievement was only possible due to the uniform excellence of our staff and the willingness of every employee to face new challenges».

### **Japan's ship export orders drop**

Japanese shipbuilders continue to feel the sharp end of the doldrums being experienced by the global shipping industry. Export orders received by Japanese shipyards has hit a six-year low, dropping 48.8% from the previous year, according to an industry report.

The drop in orders amounting to 86 vessels totaling 3.31 million gross tons has been mainly attributed to a fall in demand for VLCC's.

The total annual tonnage for 1992 was the smallest since 1986, when it came to a record low of 75 vessels totaling 1.93 million gross tons. The 1992 orders consisted of 38 bulk carriers totaling 1.5 million gross tons, 19 tankers totaling 1.5 million gross tons and 19 cargo vessels.

### **Sohmen backs Oil Move**

World-Wide, the Hong Kong shipping giant has thrown its weight behind the recommendations on how to avoid oil spills, issued by the international oil company, Shell.

In a common sense statement, Shell has rejected the knee-jerk responses of governments and the public in response to the two recent oil disasters off the Shetland Islands and Spain.

Shell says governments must enforce existing international rules and conventions, rather than introduce unilateral prescriptions. Full enforcement would force the estimated 20% of substandard tankers out of business and achieve an increase in freight rate levels from the current \$10,000 per day to \$25,00 per day.

Helmut Sohmen, Chairman of World-Wide, said Shell's memorandum was a balanced and pragmatic restatement of what difficulties the tanker industry faces and a workable blueprint for action.

Specific measures contained in the Shell statement include calls for governments to improve the accountability of flag-state administrations in performing their responsibilities to the International Maritime Organization (IMO) and to introduce tighter links between ship ownership and country of registry. Tighter manning, training and certification requirements also were called for.

## George Moundreas & Co. to represent Lithuanian Yard

George Moundreas & Company, S.A., well-known ship brokers in Piraeus, has been given the exclusive representation rights for Greece and Cyprus of Western Shiprepair Yard in Klaipeda, Lithuania.

Western Shiprepair is the biggest and most technologically advanced yard in the former Soviet Union, with a large number of repair spaces, three floating docks up to 216-metres length and 30-meters width, as well as other facilities which allow for the handling of high requirement repairs.

Referring to the Lithuanian Shiprepair yards, a representative of George Moundreas & Company said he was confident that the quality of workmanship, as well as the competitive costs, will attract a large number of Greek and Cypriot ships needing repairs in the Baltic region.

## P & O orders its biggest cruise ship

The third major cruise-ship of this year was recently ordered when P & O Cruises placed a \$ 300 million contract at Fincantieri, the Italian state shipbuilder, for delivery in two years' time.

Carnival recently went to Fincantieri for the world's largest vessel worth more than \$ 400 million. A sister for the Crystal Harmony was booked in Finland, also for \$ 300 million.

The new P & O ship is the largest passenger vessel the company has ever built. At 77,000 grt, she is slightly bigger than the largest cruiseships now afloat.

She will be called Sun Princess and join P & O's Princess Cruises fleet in the United States, operating under the Italian flag with Italian officers and multinational crew totaling 900.

This is a similar arrangement to that on the Crown Princess and Regal Princess, the last two ships built for the company by the Italian yard. Italian register is linked to the provision of subsidy by the Rome government.

The 1,950-passenger vessel has been designed by Njal Eide, the Norwegian who was responsible for the Royal Princess, delivered in 1984.

The new ship will have 70% outside cabins, two dining rooms, and a conference center for 300 people. Service speed will be 21 knots with a range of 6,000 miles. Passengers will be accommodated two to a cabin.

## Sea Containers Set for expansion

Sea Containers, the ferry and marine cargo group, is issuing bonds valued at \$ 25,000,000 to help finance its container and high-speed ferry business.

James Sherwood, chairman, said the company, which is registered in Bermuda, is looking forward to increased profitability, thanks to its «expanding marine containers leasing business and improved ferry fleet deployment».

## Bureau Veritas looks to the turn of the century

Leading representatives of the Marine Branch of Bureau Veritas from all over the world attended a meeting in Paris recently to propose the future of the classification society in the 21st century.

Thirty-five executives from 29 countries met for three days and discussed the evolution of the main business, work methods, communications and customer service.

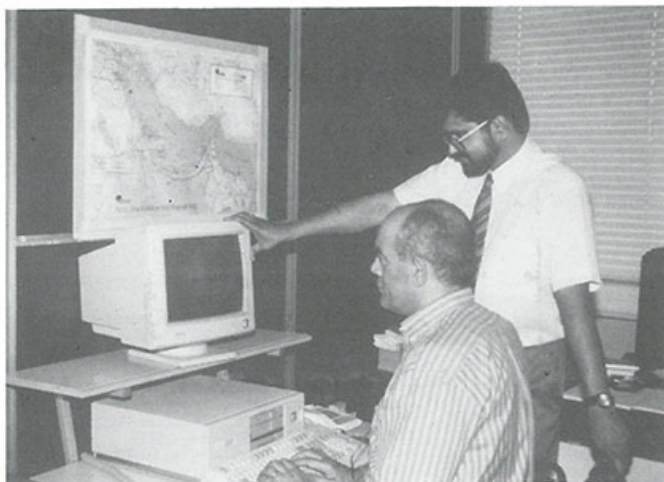
The major subjects concerning the entire marine profession also were reviewed, specifically the Integral Class concept, the 24-hour service, the surveys of tankers and bulk carriers, the certification of the quality assurance system and the trip management.

The aim of this meeting fit into the framework of a wide consultation entitled BV 2000, which was launched within the Bureau Veritas Group by its President and Chairman, Hughes Laurin, in December 1991, and for the Marine Branch by its Managing Director, Pierre de Livois, at the start of last year.

This operation enabled BV to take stock of the present situation of the Marine activity, the oldest one in the Group 1828, which now strategically represents an essential part of its development. In fact, BV classifies more than 7,500 vessels of all flags of a tonnage of 34 million GRT. It is the leader within certain markets, such as the classification of dredgers, gas carriers and passenger vessels.

## ASRY applies computerised tender system

As part of the expansion policy of the Arab Shipbuilding & Repair Yard Co. (ASRY) and following the inauguration of its two additional floating docks, the Yard has been gearing up to handle the increasing number of vessels expected in coming months.



More and more specification are being received and the number of tenders prepared will rise sharply in 1993 and thereafter. This increase requires a quick accurate and responsive estimating service to satisfy owners and for the preparation of quotations on a short time scale.



# Η ΚΙΝΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

|                        |    |       |
|------------------------|----|-------|
| ΑΧΣ ΓΙΑΣΜΙΝ            | 78 | 12234 |
| ΑΧΣ ΟΡΤΣΙΝΤ            | 78 | 12234 |
| ΑΒΙΝ Ο'Α ΤΡΕΙΝΤΕΡ (δ.) | 68 | 51073 |
| ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ              | 83 | 13800 |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ               | 65 | 8374  |
| ΑΓΓΕΛΙΚΗ               | 77 | 60909 |
| ΑΓΙΑ ΓΑΛΗΝΗ            | 73 | 8243  |
| ΑΓΙΑ ΔΥΝΑΜΙΣ           | 77 | 32508 |
| ΑΓΙΑ ΜΑΡΙΝΑ            | 84 | 22511 |
| ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ             | 85 | 24500 |
| ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ             | 74 | 16819 |
| ΑΓΙΑ ΦΙΛΟΘΕΗ           | 76 | 15684 |
| ΑΓΙΑΣΟΣ                | 82 | 36000 |
| ΑΓΙΟΔΕΚΤΙΝΗ            | 77 | 10301 |
| ΑΓΙΟΣ ΜΑΚΑΡΙΟΣ         | 68 | 25003 |
| ΑΓΙΟΣ ΜΗΝΑΣ            | 75 | 32760 |
| ΑΔΑΜΑΣ                 | 83 | 45293 |
| ΑΘΕΝΣ ΕΞΠΡΕΣ           | 69 | 6326  |
| ΑΘΗΝΑ                  | 78 | 29877 |
| ΑΘΗΝΑΙ                 | 67 | 9443  |
| ΑΘΩΣ (δ.)              | 71 | 18552 |
| ΑΙΓΙΑΛΗ                | 74 | 55783 |
| Α'ΤΑΛΑΝΤ ΣΚΑ'Υ         | 76 | 11084 |
| Α'ΤΑΛΑΝΤ ΣΚΙΠΕΡ        | 84 | 16800 |
| Α'ΤΑΛΑΝΤ ΤΖΕΜ          | 85 | 16800 |
| Α'ΤΑΝΤΑ (δ.)           | 75 | 24808 |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΑΙΟΛΙΚ ΡΗΦΕΡ            | 78 | 6933   |
| Α'ΤΡΗΝΣ ΕΜΕΡΑΛΑΝΤ       | 77 | 9136   |
| Α'ΤΡΗΝΣ ΝΤΕΣΤΙΝΥ        | 71 | 78021  |
| Α'ΤΡΗΝΣ ΣΑΦΑ'ΙΡ         | 77 | 9136   |
| ΑΙΤΖΙΑΝ ΓΟΥ'ΙΝΤ         | 83 | 20960  |
| ΑΙΤΖΙΑΝ ΝΤΟΛΦΙΝ         | 83 | 35000  |
| ΑΙΤΖΙΑΝ ΣΗ              | 73 | 53964  |
| ΑΚΜΗ                    | 77 | 16800  |
| ΑΚΡΙΤΑΣ                 | 78 | 13889  |
| ΑΚΡΟΠ                   | 83 | 35911  |
| ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (δ.)          | 78 | 198764 |
| ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ               | 72 | 13638  |
| ΑΚΤΗ                    | 77 | 14998  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ               | 74 | 10058  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ               | 69 | 35284  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ             | 75 | 22575  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ             | 81 | 14641  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (δ.)         | 75 | 40633  |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ II           | 77 | 1598   |
| ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ III          | 77 | 1584   |
| ΑΛΙΚΡΑΤΩΡ               | 83 | 15857  |
| ΑΛΙΝ II                 | 69 | 10650  |
| ΑΛΚΑΙΟΣ                 | 77 | 11213  |
| ΑΛΚΙΜΟΣ                 | 85 | 24700  |
| ΑΛΚΜΗΝΗ                 | 79 | 10996  |
| ΑΛΚΥΟΝΙΣ                | 73 | 13631  |
| ΑΛΚΥΟΝΙΣ (δ.)           | 92 | 37000  |
| ΑΛΜΠΕΡΤΑ                | 84 | 17882  |
| ΑΛΣ ΑΜΑΛΙΑ              | 84 | 14103  |
| ΑΛΣ ΔΑΝΑΟΣ              | 84 | 14103  |
| ΑΛΣ ΜΑΙΡΗ               | 84 | 14103  |
| ΑΛΦΑ ΙΝΤΕΛΛΑΙΤΖΕΝΣ (δ.) | 82 | 24105  |
| ΑΛΦΑ ΜΠΡΕ'ΙΒΕΡΥ         | 85 | 14283  |
| ΑΛΦΑ ΣΑΝ (δ.)           | 72 | 52440  |
| ΑΛΦΑ ΣΚΑ'Υ              | 74 | 52459  |
| ΑΛΦΑ ΣΤΑΡ (δ.)          | 72 | 51818  |
| ΑΛΦΑ ΣΤΟΡΜ              | 74 | 66731  |
| ΑΛΦΑ ΤΖΟΥΠΙΤΕΡ          | 85 | 14400  |
| ΑΛΦΑ ΦΕ'ΙΘ              | 84 | 22000  |

|                   |    |       |
|-------------------|----|-------|
| ΑΜΑΖΟΝΙΑ          | 77 | 9328  |
| ΑΜΑΝΤΕΟΥΣ         | 84 | 36958 |
| ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ         | 83 | 14069 |
| ΑΜΙΛΛΑ            | 72 | 13631 |
| ΑΜΟΛΙΑΝΗ          | 75 | 34366 |
| ΑΜΟΡΓΟΣ           | 83 | 34000 |
| ΑΜΦΙΩΝ            | 78 | 11173 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΠΟΛΛΟ    | 79 | 10996 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΓΚΟΝΩΤ  | 81 | 36061 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΡΗΣ      | 80 | 10996 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΑΤΛΑΣ     | 84 | 10511 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΕΝΤΣΟΥΡ  | 89 | 36781 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΒΙΚΤΟΡΥ   | 79 | 10996 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΚΛΟΥΡΥ   | 74 | 13633 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΓΟΥ'ΙΣΤΟΜ | 74 | 13348 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΝΤΗΒΟΡ   | 78 | 13889 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΕΞΠΡΕΣ    | 82 | 29487 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΗΓΚΛ      | 83 | 20432 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΛΙΜΠΕΡΤΥ  | 76 | 13633 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΜΑ'ΙΤ     | 78 | 13889 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ | 84 | 24643 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΟΝΕΣΤΥ    | 83 | 18641 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΑΟΥΕΡ    | 82 | 19343 |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΙ'ΙΣ     | 74 | 13631 |

ε. Ναγκόγια 17/12  
 προς Λαέρ Τσαμπάγκ 12/12  
 προς Ελλάδα 12/12  
 προς Κασσιούγκ 2/12  
 αργεί Πειραιά  
 ε. Ν. Ορλεάνη 30/11  
 μεταγωγικές μεταφορές  
 προς Λος Άντζελες 27/11  
 προς Κίνα 13/12  
 προς Σιγκαπούρη 7/12  
 ε. Ιντσόν 14/11  
 προς Σιγύρνη 12/12  
 προς Μιζουσίμα 3/12  
 προς Νταρ ες Σαλάμ 29/11  
 προς Ρόττερνταμ 6/12  
 προς Ν. Αφρική 10/12  
 προς Ντουμπί 27/9  
 μεταγωγικές μεταφορές  
 πρ. «Co-op Granel»  
 προς Σάντος 1/12  
 δ. Ντόβερ 11/12  
 αργεί Πειραιά  
 α. Ν. Ορλεάνη 10/12  
 προς Ναγκόγια 22/11  
 προς Σιδνέϊ 8/12  
 ε. Βερακρούς 10/12

προς Τούρμπο 14/12  
 ε. Ρίο Ιανέιρο 9/12  
 διάλυση Κίνα  
 προς Βιλαγκάρσια 12/12  
 προς Λάγος 30/11  
 προς Ν. Ορλεάνη 12/12  
 ολική απώλεια  
 προς Ρίτσαρντς Μπαϊ 21/11  
 ε. Εσπεράνσε 13/12  
 προς Νταλν 9/11  
 α. Τζουσίμα Τέρμ 13/11  
 προς Ν. Αφρική 30/11  
 προς Ιράκ 23/10  
 ε. Άσντον 14/12  
 πρ. «Orsol»  
 α. Κασσιούγκ 22/11  
 προς Αλγκεθίρας 13/12  
 προς Σ. Μπρίντς Μπαϊ 7/12  
 ε. Πειραιά 9/7  
 αργεί Πειραιά  
 προς Ν. Αφρική 1/12  
 προς Καράτσι 10/12  
 προς Μπαγκόγκ 9/12  
 ε. Χόγκ Κόγκ 11/12  
 προς Σιδνέϊ 11/12  
 προς Κόστα Ρίκα 5/12  
 προς Νοβοροσίσκ 13/12  
 ε. Τάμπα 11/12  
 προς Κήλαγκ 17/12  
 προς Ντάρμμαν 11/12  
 προς Μαυρίκιο 13/12  
 επισκ. Πειραιά 3/12  
 προς Μπουλν 18/12  
 προς Οδησσό 14/12  
 προς Τάραντα 17/12  
 προς Ισραήλ 6/12  
 προς Σάν Νικόλας 30/11  
 προς Σιγκαπούρη 15/12  
 προς Αίγυπτο 4/12

προς Νουακτσότ 12/12  
 ε. Μαμονά 9/11  
 προς Τζενεράλ Σαν Μαρτίν 26/11  
 ε. Ταμπίκο 8/12  
 ε. Ραβέννα 16/12  
 προς Σακάλιντε 7/12  
 ε. Παλόμο 12/12  
 μετ. «Πασιφικ Τρέιντερ» (ε.)  
 ε. Πόρτ Μωχ. μπιν Κασίμ 9/12  
 ε. Χιούστον 12/12  
 προς Άκαμπα 16/12  
 προς Κασσιούγκ 23/11  
 προς Βιετνάμ 19/12  
 α. Γλασκώβη 6/12  
 α. Μασσαλία 14/12  
 α. Διλιγκέλεσι 10/12  
 προς Χαζίρα 10/11  
 ε. Χιούστον 15/12  
 ε. Τή 17/12  
 ε. Νιούκαστλ 10/12  
 προς Βονκούβερ 2/12  
 προς Σιγκαπούρη 1/12  
 α. Βαλτιμόρη 21/11  
 προς Μακίε 12/12

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΓΚΡΕΣ     | 89 | 36781  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΠΡΟΠΕΡΙΤΥ    | 76 | 13633  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΑΞΕΣ        | 84 | 246    |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΚΑ'Υ        | 79 | 10993  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΣΠΙΡΙΤ       | 78 | 13889  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΡΑΤΟΜΦ      | 76 | 13633  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΤΣΑΜΠΙΟΝ     | 71 | 9229   |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ    | 79 | 13883  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ    | 74 | 13633  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΝΟΡ        | 76 | 13633  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΟΥΠ        | 74 | 13633  |
| ΑΝΑΓΓΕΛ ΧΟΡΑ'ΙΖΟΝ    | 77 | 15378  |
| ΑΝΑΜΕΛΙ              | 77 | 14584  |
| ΑΝΑΣΤΑ'ΙΤΚΕΡ (δ.)    | 83 | 5280   |
| ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ (δ.)       | 75 | 69222  |
| ΑΝΑΦΗ                | 85 | 34400  |
| ΑΝΔΡΟΜΕΔΩΝ           | 76 | 26275  |
| ΑΔΡΟΜΕΔΑ (δ.)        | 84 | 38500  |
| ΑΝΔΡΟΣ               | 85 | 34500  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΡΙΕΣ (μ.)    | 72 | 119505 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΑΤΛΑΣ (μ.)    | 72 | 119505 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ (δ.) | 76 | 115461 |
| ΑΝΔΡΟΣ ΜΕΛΕΤΕΜΙ      | 73 | 32781  |
| ΑΝΔΡΟΣ ΩΚΕΑΝΙΑ       | 77 | 20676  |

|                         |    |       |
|-------------------------|----|-------|
| ΑΝΕΜΩΝΗ                 | 79 | 10996 |
| ΑΝΙΜΑΡ                  | 72 | 10527 |
| ΑΝΝΑ                    | 81 | 30852 |
| ΑΝΝΙΣΙΑ Λ.              | 83 | 35808 |
| ΑΝΝΟΥΛΑ                 | 71 | 9826  |
| ΑΝΤΕΛΙΚ ΓΚΡΕΣ           | 71 | 30193 |
| ΑΝΤΕΛΙΚ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ       | 77 | 34130 |
| ΑΝΤΕΛΙΚ ΣΠΙΡΙΤ          | 84 | 36353 |
| ΑΝΤΕΛΙΚ ΦΑΙΘ            | 84 | 36353 |
| ΑΝΤΕΛΙΝΑ Λ.             | 75 | 12913 |
| ΑΝΤΙΜΗΛΟΣ (δ.)          | 72 | 17355 |
| ΑΝΤΙΠΑΡΟΣ (δ.)          | 76 | 28059 |
| ΑΝΤΙΠΑΡΟΣ (δ.)          | 93 | 38792 |
| ΑΝΤΙΠΟΛΙΣ (δ.)          | 81 | 30622 |
| ΑΝΤΩΝΗΣ Ι. ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗΣ | 89 | 70000 |
| ΑΟΥΡΟΡΑ ΠΕΡΑ            | 76 | 6051  |
| ΑΠΟΛΛΟΝΙΑΝ ΛΑ'ΟΝ        | 77 | 38484 |
| ΑΡΑΜΙΣ (δ.)             | 77 | 75124 |
| ΑΡΑΜΠΕΛΛΑ               | 83 | 13508 |
| ΑΡΓΚΟΥΣ (δ.)            | 76 | 19016 |
| ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ (δ.)         | 78 | 75588 |
| ΑΡΓΟΝΗΣ (δ.)            | 77 | 19378 |
| ΑΡΓΥΡΟΝΗΣΟΣ (δ.)        | 91 | 29500 |
| ΑΡΓΩ ΕΞΠΛΟΡΕΡ           | 78 | 20328 |
| ΑΡΓΩ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ          | 78 | 20328 |

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| ΑΡΕΤΗ                     | 73 | 13631  |
| ΑΡΗΤΗ                     | 89 | 23459  |
| ΑΡΙΑΝΑ                    | 73 | 23134  |
| ΑΡΙΕΛ                     | 70 | 7571   |
| ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ               | 85 | 13600  |
| ΑΡΙΩΝ                     | 73 | 13633  |
| ΑΡΚΑΔΙ                    | 83 | 4097   |
| ΑΡΚΑΔΙΑ (δ.)              | 82 | 30042  |
| ΑΡΚΑΣ                     | 88 | 36309  |
| ΑΡΜΕΝΙΣΤΗΣ                | 81 | 16300  |
| ΑΡΜΟΝΙΑ                   | 73 | 23144  |
| ΑΡΜΠΕΛΛΑ                  | 75 | 22575  |
| ΑΡΟΖΑ (δ.)                | 93 | 156336 |
| ΑΡΤΕΜΙΣ                   | 87 | 36648  |
| ΑΡΤΕΜΙΣ ΓΑΡΟΥΦΑΛΛΙΔΗ (δ.) | 77 | 66259  |
| ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ                | 84 | 22172  |
| ΑΡΧΑΓΓΕΛΟΣ                | 76 | 30149  |
| ΑΡΧΙΜΗΔΗΣ                 | 84 | 25083  |
| ΑΣΙΑΝ ΡΗΦΕΡ               | 78 | 8837   |
| ΑΣΚΟΝΑ                    | 81 | 30500  |
| ΑΣΛΕ'Υ                    | 70 | 13633  |
| ΑΣΤΗΡ                     | 74 | 13633  |
| ΑΣΤΥΠΑΛΛΙΑ (δ.)           | 70 | 17485  |
| ΑΣΦΑΛΑΝΤ ΗΝΤΕΡ (δ.)       | 76 | 18343  |
| ΑΣΦΑΛΑΝΤ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (δ.)   | 62 | 18033  |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΕΜΠΕΡΟΡ (δ.) | 74 | 128339 |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΑΝ (δ.)     | 78 | 35315  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΕΝΒΙΟΡ      | 83 | 37452  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΕ'ΙΛΟΡ      | 77 | 37456  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΟΒΕΡΕ'ΙΝ    | 86 | 35954  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ     | 81 | 31654  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΣΤΕΝΤΣΜΑΝ    | 81 | 35840  |
| ΑΤΛΑΝΤΙΚ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ    | 71 | 6738   |
| ΑΤΛΑΝΤΙΣ (δ.)         | 75 | 44601  |
| ΑΤΛΑΣ                 | 77 | 11804  |
| ΑΥΛΙΣ                 | 79 | 10993  |
| ΑΦΡΙΚΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ       | 77 | 6096   |
| ΑΦΡΟΔΙΤΗ              | 66 | 2335   |
| ΑΦΡΟΣ                 | 70 | 18328  |

προς Γιοκοχάμα 13/12  
 προς Καζαμπλάνκα 5/12  
 ε. Πόρτ Πίρι 13/12  
 ε. Νιούκαστλ 1/12  
 ε. Άκαμπα 14/12  
 ε. Χιμπί 14/12  
 ε. Κάντλα 12/11  
 προς Ν. Ορλεάνη 16/12  
 προς Σιγύρνη 7/12  
 προς Τέμα 30/11  
 προς Τσιτσούγκ 14/11  
 προς Τσιβάν 7/12  
 ε. Πόρτ Κέλαγκ 10/12  
 ε. Σαουθεντ Ανκράτς 19/12  
 ε. Σάλλου Βόε 19/12  
 ε. Μπουσάν 8/12  
 ε. Γκνάνσκι 8/12  
 προς Γιοκοχάμα 4/12  
 προς Χέι Πόιντ 6/12  
 προς Κουανγκάγκ 11/11  
 προς Σιγκαπούρη 21/10  
 α. Ρας Τανούρα 7/12  
 α. Χιούστον 8/12  
 προς Ρίτσαρντς Μπαϊ 13/12

προς Περσικό 7/12  
 προς Πασαγίς 3/12  
 προς Κινούρα 12/12  
 προς Ν. Αφρική 29/11  
 ε. Κομπίντα 10/12  
 στη Βενετία 18/12  
 α. Ντάρμμαν 22/11  
 προς Πακιστάν 28/11  
 α. Ν. Ορλεάνη 15/12  
 α. Κοτονού 6/12  
 προς Φλάσινγκ 17/12  
 α. Σιγκαπούρη 16/12  
 υπό ναυπήγηση  
 α. Μπωμόντ 6/12  
 προς Νιούκαστλ 9/12  
 προς Λάγος 12/12  
 προς Τσιβάν 20/11  
 προς Λούπ Τέρμιντα 21/11  
 ε. Πόρτ Κέμπα 12/12  
 προς Χάργκ 19/11  
 προς Χάμπτον Ρόουιντς 10/12  
 προς Μπουλέν Μπαϊ 11/12  
 α. Βέντσαλς 11/12  
 ε. Μαπούτο 12/11  
 προς Βομβά 26/11

προς Μπαγκόγκ 14/12  
 προς Κουανγκάγκ 15/11  
 ε. Άντεν 1/11  
 ε. Χάιφα 11/12  
 ε. Λάγος 7/12  
 α. Ν. Ορλεάνη 14/12  
 μεταφορές Ρεθύμου  
 προς Χονολουλού 25/11  
 προς Μιζουσίμα 21/11  
 προς Χάστινγκς 10/12  
 προς Κέρτς 15/11  
 προς Κίνα 5/12  
 υπό ναυπήγηση  
 προς Κουίνχουαγκντάο 13/12  
 α. Σίνες 3/12  
 α. Ν. Ορλεάνη 22/11  
 προς Κουανγκάγκ 10/11  
 προς Μπέρα 14/12  
 προς Παναμά 3/12  
 α. Βανκούβερ 29/11  
 α. Ν. Ορλεάνη 14/12  
 α. Κεπτόουν 27/11  
 προς Άσπρα Σπίτια 15/12  
 προς Κιουρασάο 13/12  
 α. Ν. Ορλεάνη 16/12

ε. Φουτζέιρα 28/11  
 ε. Αρατού 12/12  
 ε. Κουίνχουαγκντάο 2/11  
 προς Τσιβάν 28/11  
 ε. Γιοκαίτσι 16/12  
 ε. Ν. Ορλεάνη 12/12  
 προς Κασίμα 8/12  
 προς Ραβέννα 28/10  
 προς Άρζου 10/12  
 προς Μπαντάρ Αμπάς 15/12  
 προς Ασάμ 7/12  
 ε. Πόρτ Χάρκουρτ 11/12  
 αργεί Πειραιά  
 α. Ν. Ορλεάνη 25/11

|                     |    |       |
|---------------------|----|-------|
| BANKOYBER           | 77 | 35716 |
| BARNEBELS           | 76 | 11802 |
| BARKIZA (δ.)        | 68 | 12588 |
| BAZILEIOS X (δ.)    | 65 | 1423  |
| BAZILEIOS XI (δ.)   | 59 | 1599  |
| BAZILEIOS XIII (δ.) | 67 | 1809  |
| BAZILEIOS XVI (δ.)  | 69 | 1561  |
| BELOPOYLA (δ.)      | 91 | 56580 |
| BENETIKO            | 78 | 12238 |
| BENTSIΟΥP (δ.)      | 76 | 39349 |
| BERG (μ.)           | 72 | 57527 |
| BIBH M.             | 78 | 1800  |
| BOLOS I             | 58 | 10340 |
| BOΛTAZ (δ.)         | 72 | 1589  |
| BOPH                | 84 | 20009 |
| BYZANTINOS MONAPXHS | 59 | 9374  |

|                        |    |       |
|------------------------|----|-------|
| ΓΑΛΗΝΗ                 | 58 | 1584  |
| ΓΑΛΗΝΗ                 | 77 | 39236 |
| ΓΑΛΙΣΙΑΣ               | 77 | 17412 |
| ΓΕΡΟΣ (δ.)             | 73 | 30067 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ K.            | 72 | 12204 |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΣ | 77 | 3321  |
| ΓΙΑΓΙΑΜΑΡΙΑ (δ.)       | 75 | 16489 |
| ΓΚΑΖ ΣΟΥΕΖ (δ.)        | 65 | 1598  |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΓΚΑΛΦ ΓΟΥ'ΝΤ            | 83 | 21200  |
| ΓΚΙΚΑΣ                  | 80 | 10991  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΛΙΓΚ           | 71 | 54986  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΣΤΑΡ           | 74 | 59995  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΕΜΠΑ'ΥΡ         | 76 | 16014  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ   | 73 | 16439  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΗΓΚΑ            | 76 | 13036  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΛΑΚ             | 77 | 11733  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΟΡΙΖΟΝ          | 75 | 12291  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΠΟΛΥΔΥΝΑΜΟΣ     | 78 | 13005  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΟΥΩΡΝΤ         | 72 | 12919  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΣΠΗΡ            | 72 | 12919  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΤΡΕ'ΝΤΕΡ        | 79 | 14530  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΤΣΕ'Σ           | 74 | 13036  |
| ΓΚΟΛΑΝΤ ΦΑΛΚΟΝ          | 83 | 24843  |
| ΓΚΡΕ'Σ                  | 71 | 14687  |
| ΓΛ ΠΑΝΟΡΑΜΑ (δ.)        | 74 | 18288  |
| ΓΟΥΑΙΝ (δ.)             | 58 | 12732  |
| ΓΟΥΣΤΕΡΝ ΓΕΩΡΓΙΟΣ       | 72 | 19960  |
| ΓΟΥ'ΓΜΕΑ                | 84 | 34253  |
| ΓΟΥ'ΝΤΓΟΥΑΡΝΤ           | 74 | 14212  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΓΑΜΕΜΝΟΝ      | 76 | 19264  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΓΕΥΣ         | 79 | 19264  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΙΗΤΖΑΕ        | 75 | 19451  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΜΦΙΩΝ         | 79 | 19267  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΠΟΛΛΟ         | 72 | 19426  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΝΔΤ       | 76 | 19264  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΓΚΟΥΣ        | 73 | 19451  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΣ           | 74 | 19264  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΡΕΤΟΥΣ        | 77 | 19265  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΑΧΙΛΛΕΥΣ II    | 15 | 19451  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΙΝΣΙΠ (δ.)    | 80 | 40357  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΚΟΥΔΟΣ (δ.)    | 81 | 40850  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΜΑΡΙΝ          | 73 | 19451  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΛΟΝΓΚ (δ.)  | 85 | 17199  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΟΓΚ (δ.) | 84 | 17199  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΝΤΙΖΙ (δ.)  | 86 | 17199  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΣΕΣ 86      | 84 | 17199  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΠΡΟΦΕΤ (δ.)    | 86 | 17199  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΡΙΚΑΒΕΡΥ       | 73 | 114933 |

|                 |    |        |
|-----------------|----|--------|
| ΔΑΙΔΑΛΟΣ (δ.)   | 75 | 19752  |
| ΔΑΙΔΑΛΟΣ        | 73 | 7323   |
| ΔΑΦΝΗ           | 84 | 35746  |
| ΔΕΛΦΙΝΙ         | 75 | 19906  |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ Σ (δ.) | 69 | 992    |
| ΔΗΛΟΣ (δ.)      | 71 | 17957  |
| ΔΗΛΟΣ           | 70 | 8825   |
| ΔΗΛΟΣ (δ.)      | 74 | 136601 |
| ΔΗΜΗΤΡΑ (δ.)    | 82 | 31000  |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ Α.     | 83 | 35911  |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν.     | 73 | 45502  |
| ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ       | 76 | 62565  |
| ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ Β.   | 63 | 24414  |
| ΔΙΑΠΟΡΟΣ        | 73 | 52831  |
| ΔΥΣΤΟΣ          | 72 | 3847   |
| ΔΩΡΙΚ ΑΡΜΟΥΡ    | 86 | 34620  |
| ΔΩΡΙΚ ΚΑΡΡΙΕΡ   | 69 | 12705  |
| ΔΩΡΙΚ ΚΑΣΤΑ     | 76 | 37661  |
| ΔΩΡΙΚ ΤΡΑ'ΝΤΕΝΤ | 85 | 21300  |

|                        |    |        |
|------------------------|----|--------|
| ΕΒΙΑ                   | 61 | 10029  |
| ΕΒΜΑΡ                  | 76 | 16398  |
| ΕΘΝΙΚ (δ.)             | 75 | 125947 |
| ΕΘΝΟΣ                  | 77 | 16726  |
| ΕΙΡΗΝΗ                 | 76 | 11282  |
| ΕΙΡΗΝΗ                 | 85 | 12811  |
| ΕΙΡΗΝΗ Α.              | 82 | 90747  |
| ΕΛ ΦΑΛΑΜΕΝΚΟ           | 89 | 36800  |
| ΕΛΕΝ                   | 82 | 37811  |
| ΕΛΕΝΗ                  | 71 | 8630   |
| ΕΛΕΝΗ Β. (δ.)          | 64 | 1927   |
| ΕΛΙΣ (δ.)              | 69 | 1553   |
| ΕΛΛΑΣ (δ.)             | 68 | 39531  |
| ΕΛΛΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ        | 85 | 22667  |
| ΕΛΛΑΣ ΦΩΣ (δ.)         | 79 | 254076 |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΚΑΠΙΤΟΛ (δ.) | 76 | 173085 |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΠΑΡΑΝΤΑ'Ζ    | 75 | 146263 |
| ΕΛΠΙΔΑ (δ.)            | 65 | 992    |
| ΕΛΠΙΔΑ                 | 71 | 14957  |
| ΕΛΠΙΣ                  | 71 | 9885   |
| ΕΛΠΙΣ                  | 84 | 37472  |
| ΕΜΕΡΑΛΔ                | 85 | 28000  |
| ΕΜΕΡΑΛΔ                | 76 | 10801  |

|                        |
|------------------------|
| προς Κάρτσι 29/11      |
| προς Μπ. Αμπάς 17/12   |
| προς Θεσσαλονίκη 12/12 |
| α. Πειραιά 9/12        |
| προς Ρότερνταμ 3/12    |
| ε. Λάρνακα 18/12       |
| πρ. «Ziyad»            |
| υπό ναυπήγηση Ελσάν    |
| προς Κήλαγκ 6/12       |
| πρ. «Bernora»          |
| ε. Ν. Ορλεάνη 9/12     |
| προς Βεγκόζη 25/11     |
| μεσογειακές μεταφορές  |
| ε. Άσπτοντ 27/11       |
| προς Καναδά 4/12       |
| αργεί Πειραιά          |

|                       |
|-----------------------|
| μεσογειακές μεταφορές |
| προς Ν. Κορέα 8/12    |
| προς Νακόντκα 6/11    |
| προς Μιλάζο 8/12      |
| προς Μερσίνη 22/11    |
| ε. Βόλο 14/12         |
| δ. Γιβραλτάρ 5/10     |
| ε. Λάρνακα 18/12      |

|                        |
|------------------------|
| προς ΗΠΑ 11/12         |
| ε. Λίβερπουλ 8/12      |
| προς Χάμπτον 12/12     |
| ε. Τέμα 26/10          |
| προς Πήντ Λίλας 30/11  |
| α. Ν. Ορλεάνη 11/12    |
| α. Ν. Ορλεάνη 17/12    |
| προς Βενεζουέλα 19/11  |
| προς Τέξας Σίτυ 16/12  |
| στο Μανζανίλο 19/10    |
| α. Χιούστον 17/12      |
| προς Χιούστον 13/12    |
| ε. Ν. Ορλεάνη 13/12    |
| προς Ν. Ορλεάνη 15/12  |
| α. Μπωμόντ 8/12        |
| μετ. «Attica» (μ.)     |
| προς Μπούλεν Μπαί 2/12 |
| αργεί Πειραιά          |
| προς Ποχάνγκ 19/11     |
| προς Όγκινς 12/12      |
| προς Κήλαγκ 15/12      |
| ε. Μαντράς 28/11       |
| προς Φλάσσιγκ 17/12    |
| α. Χόγκ Κόγκ 11/12     |
| προς Ταϊβάν 2/12       |
| ε. Γκεμλίκ 25/11       |
| ε. Ν. Υόρκη 15/12      |
| ε. Άμστερνταμ 15/12    |
| προς Ταϊβάν 17/11      |
| προς Χουάγκου 10/12    |
| προς Ινδία 25/11       |
| α. Μομπάσα 26/11       |
| προς Φρημάντλ 1/12     |
| προς Ιαπωνία 24/11     |
| προς Βομβάη 18/12      |
| προς Ρότερνταμ 14/12   |
| προς Γιβραλτάρ 10/12   |
| προς Σκίντα 13/12      |
| προς Ρότερνταμ 16/12   |
| προς Ν. Κορέα 2/12     |

|                          |
|--------------------------|
| ε. Χόγκ 6/11             |
| μεσογειακές μεταφορές    |
| α. Γιοκοχάμα 15/12       |
| προς Μεξικό 13/12        |
| α. Πειραιά 15/12         |
| ε. Σέλλ Χάβεν 18/12      |
| α. Άκαμπα 14/12          |
| πρ. Ρότερνταμ 12/11      |
| προς Αρούμπα 9/12        |
| προς Ταϊβάν 8/12         |
| ε. Σάο Σεμπαστιάο 8/12   |
| πρ. Σαλντάνια Μπαί 28/10 |
| προς Τζέντα 23/8         |
| προς Μπαγκλαντές 10/12   |
| μεσογειακές μεταφορές    |
| προς Ιράν 26/11          |
| προς Ιαπωνία 17/12       |
| προς Μπ. Χομίνι 9/12     |
| προς Μπ. Αμπάς 15/12     |

|                         |
|-------------------------|
| αργεί Βασύρα            |
| προς Σχέσιν 19/12       |
| α. Τζουαίμα Τέρμ. 29/10 |
| προς Κόλπο ΗΠΑ 3/12     |
| προς Αβόνα 7/12         |
| προς Σάντος 26/10       |
| προς Σόλλου Βόε 17/12   |
| προς Ταϊβάν 11/12       |
| πρ. Ευρώπη 19/11        |
| ε. Μαριουπόλ 5/12       |
| πρ. Ελλάδα 30/10        |
| επικ. Πειραιά 20/10     |
| ε. Βηρυττό 7/12         |
| πρ. «Ελλάς Σενάτορ»     |
| αργεί Πειραιά           |
| α. Τζουαίμα 26/10       |
| α. Τζουαίμα 14/11       |
| μεσογειακές μεταφορές   |
| ώψως παναγική           |
| πρ. Νόβερ 25/11         |
| ε. Κολούμπα 14/12       |
| ε. Μανίλα 10/8          |
| ε. Ρίο Γκράντε 7/12     |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΕΜΠΡΟΣ               | 78 | 8890   |
| ΕΝΑΛΙΟΣ ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.) | 65 | 12079  |
| ΕΝΑΛΙΟΣ ΤΡΙΤΩΝ (δ.)  | 77 | 51502  |
| ΕΝΑΡΕΙΣ              | 79 | 10985  |
| ΕΞΠΡΕΣ ΟΛΥΜΠΙΑ       | 78 | 12688  |
| ΕΞΠΡΕΣ ΟΛΥΜΠΙΑ       | 73 | 4658   |
| ΕΡΙΕΤΤΑ II (δ.)      | 72 | 126140 |
| ΕΡΙΜΑΝΘΙΑ            | 76 | 12557  |
| ΕΥΓΕΝΙΑ Κ.           | 78 | 16935  |
| ΕΥΗΜΕΡΙΑ             | 73 | 13631  |
| ΕΥΘΥΤΗΣ              | 73 | 10006  |
| ΕΥΡΟΣ (δ.)           | 84 | 24310  |
| ΕΥΡΟΣΤΑΡ             | 71 | 16379  |
| ΕΥΡΟΤΣΟ'Υ            | 70 | 16374  |
| ΕΥΡΩΤΑΣ (δ.)         | 80 | 25728  |
| ΕΦΔΙΜ ΤΖΟΥΝΙΟΡ       | 79 | 10996  |
| ΕΦΔΙΜ ΧΟΟΥΠ          | 80 | 10342  |
| ΕΦΕΣΣΟΣ (δ.)         | 75 | 57160  |
| ΕΦΕΣΣΟΣ              | 73 | 18958  |

|                     |    |        |
|---------------------|----|--------|
| ΖΑΝΝΗΣ              | 81 | 22857  |
| ΖΕΦΥΡΟΣ             | 74 | 13201  |
| ΖΗΝΑ                | 81 | 23100  |
| ZIM ΓΕΝΟΒΑ          | 79 | 16471  |
| ZIM ΓΙΟΚΟΧΑΜΑ       | 78 | 13977  |
| ZIM ΚΑΘΙΣΙΟΥΓΚ      | 72 | 15952  |
| ZIM ΛΙΒΟΡΝΟ         | 76 | 32465  |
| ZIM ΜΕΛΜΠΟΥΡΝ       | 72 | 15455  |
| ZIM ΟΖΑΚΑ           | 78 | 13941  |
| ZIM ΠΟΥΣΑΝ          | 76 | 32465  |
| ZINI                | 76 | 11348  |
| ΗΓΚΑ (δ.)           | 79 | 26973  |
| ΗΙΠΟΠΟΛΙΣ           | 77 | 34035  |
| ΗΡΑ                 | 76 | 17129  |
| ΗΣΤΓΟΥ'ΝΤ           | 81 | 16700  |
| ΗΦΑΙΣΤΟΣ            | 83 | 45025  |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΥΡΑ (μ.) | 81 | 58397  |
| ΘΑΛΑΣΣΟΠΟΡΟΣ        | 68 | 12660  |
| ΘΑΛΕΙΑ              | 82 | 33374  |
| ΘΑΛΕΙΑ              | 76 | 16873  |
| ΘΕΑΓΕΝΗΣ            | 72 | 9986   |
| ΘΕΟΜΗΤΩΡ            | 82 | 36979  |
| ΘΕΟΦΑΝΩ ΛΙΒΑΝΟΥ     | 82 | 24000  |
| ΙΚΑΡΟΣ (δ.)         | 75 | 19752  |
| ΙΛΙΔΑ               | 73 | 121165 |
| ΙΛΙΑΣ (δ.)          | 75 | 39995  |
| ΙΝΤΕΛΑ ΠΡΟΓΚΡΕΣ     | 72 | 38278  |
| ΙΟΝΙΑΝ Α'Τ'ΑΛΑΝΤ    | 73 | 9547   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΓΚΑΛΑΕΥ      | 72 | 9984   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΓΟΥ'ΝΤ       | 84 | 23646  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΕΜΠΡΕΣ       | 67 | 14569  |
| ΙΟΝΙΚ ΡΗΦΕΡ         | 77 | 6933   |
| ΙΟΣ                 | 85 | 34400  |
| ΙΡΕΝΕΣ ΜΠΕΛΣΙΝΓΚ    | 75 | 17693  |
| ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ           | 72 | 13767  |
| ΙΩΑΝΝΑ              | 73 | 25647  |
| ΙΩΑΝΝΑ Β. (δ.)      | 61 | 22075  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑΦΕΙΡΑΚΗΣ  | 82 | 35626  |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΚΑΒΟ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ         | 77 | 16267  |
| ΚΑΒΟ ΓΕΡΑΚΑΣ            | 81 | 13913  |
| ΚΑΒΟ ΠΕΙΡΑΤΗΣ           | 76 | 12772  |
| ΚΑΒΟ ΣΙΔΕΡΟ             | 76 | 15967  |
| ΚΑΘΡΙΝ Α.               | 70 | 16285  |
| ΚΑΛΑΜΟΣ (δ.)            | 74 | 60250  |
| ΚΑΛΗ Α.                 | 77 | 35716  |
| ΚΑΛΙΣΤΗ                 | 77 | 15611  |
| ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ ΕΞΠΡΕΣ       | 78 | 18215  |
| ΚΑΛΛΙΟΠΗ Α.             | 74 | 15938  |
| ΚΑΛΛΙΡΟΗ ΠΑΤΡΟΝΙΚΟΛΑ    | 85 | 17879  |
| ΚΑΛΜΑ                   | 81 | 19483  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΑΝΝΗΣ (δ.)    | 77 | 247160 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΩΡΓΗΣ (δ.)    | 76 | 218447 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΕΥΤΕΡΗΣ        | 68 | 25120  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΛΕΩΝΙΔΑΣ        | 73 | 12458  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ         | 81 | 15819  |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΜΙΧΑΛΗΣ (δ.)    | 77 | 247160 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (δ.) | 76 | 218447 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ        | 72 | 60846  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΒΕΝΙΑΜΗΣ        | 67 | 15472  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΔΙΑΜΑΝΤΗΣ       | 71 | 30193  |

|                                |    |        |
|--------------------------------|----|--------|
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Γ.Π. ΛΙΒΑΝΟΣ (δ.) | 76 | 128161 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΝ Α.                | 82 | 36284  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ Α.              | 82 | 36341  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΤΖΩΡΤΖ ΤΣΑΓΚΑΡΗΣ       | 82 | 29281  |
| ΚΑΡΔΑΜΥΛΑ                      | 82 | 32087  |
| ΚΑΡΕΝΤΣΒΕΝΤΣΟΥΡ Α. (δ.)        | 80 | 19982  |
| ΚΑΡΙΜΠΟΥ (δ.)                  | 74 | 33914  |
| ΚΑΡΜΕΝ ΚΑΡΙΝΑ                  | 72 | 14212  |
| ΚΑΡΟΣ                          | 67 | 12702  |
| ΚΑΡΠΑΘΟΣ                       | 68 | 12701  |
| ΚΑΡΥΑΝΤΑ                       | 73 | 34067  |
| ΚΑΡΥΑΤΙΣ                       | 70 | 16040  |
| ΚΑΣΑΝΔΡΑ (δ.)                  | 68 | 1597   |
| ΚΑΣΣΟΣ                         | 77 | 65874  |
| ΚΑΣΤΕΛΟΡΙΖΟ (δ.)               | 91 | 29900  |
| ΚΑΣΤΩΡ Π.                      | 83 | 14315  |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΔΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ           | 77 | 8750   |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Τ. (δ.)               | 68 | 2376   |
| ΚΕΑ                            | 69 | 18431  |
| ΚΕΡΚΥΡΑ (δ.)                   | 73 | 67239  |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.)   | 78 | 245140 |
| ΚΙΜΩΛΟΣ (δ.)          | 74 | 60352  |
| ΚΙΡΣΤΕΝ (δ.)          | 75 | 158475 |
| ΚΛΕΛΙΑ Χ.Φ.           | 91 | 12453  |
| ΚΛΕΩΝ                 | 76 | 59319  |
| ΚΛΗΑΡΒΕΝΤΣΟΥΡ Α. (δ.) | 73 | 18744  |

|                         |
|-------------------------|
| προς Θεσσαλονίκη 9/12   |
| επικ. Πειραιά 18/6      |
| προς Ουλσάν 26/11       |
| προς Μαυρίκιο 10/12     |
| α. Ρότερνταμ 15/12      |
| μεσογειακές μεταφορές   |
| αργεί Πειραιά           |
| πρ. Μπ. Αμπάς 11/11     |
| ε. Λισαβόνα 12/12       |
| ε. Μπαγκκόκ 21/10       |
| πρ. Ρίτσαρντς Μπαί 8/12 |
| πρ. Φορταλέζα 13/12     |
| ε. Σαν Φραντσκο 9/12    |
| ε. Μαπούτο 18/11        |
| πρ. «Diego»             |
| α. Σιγκαπούρη 11/12     |
| πρ. Κήλαγκ 22/11        |
| πρ. Δ. Αφρική 29/11     |
| πρ. Ινδία 15/12         |

|                         |
|-------------------------|
| πρ. Ζανζιβάρ 6/12       |
| πρ. Σαν Φραντσκο 10/12  |
| α. Βανκούβερ 4/12       |
| ε. Άσπτοντ 12/12        |
| πρ. Μπούσαν 16/12       |
| πρ. Θεσσαλονίκη 14/12   |
| πρ. Βαρκελώνη 10/12     |
| πρ. Εϊλάτ 15/12         |
| ε. Σιγκαπούρη 6/12      |
| ε. Κίγκστον 18/12       |
| πρ. Λευκάδι 11/12       |
| α. Σαν Φραντσκο 29/11   |
| α. Βανκούβερ 24/11      |
| πρ. Μπαθναγκάρ 16/12    |
| πρ. Ογουέιντο 29/11     |
| α. Πόρτ ντε Μπουκ 16/12 |
| πρ. Μαδρίδα 5/12        |
| ε. Λίβερπουλ 17/12      |
| πρ. Σακάντε 1/12        |
| πρ. Σαμαρίνα 10/12      |
| πρ. Μπίξερτα 11/12      |
| πρ. Σιγκαντίγκ 8/12     |
| πρ. Μπλόφ 15/12         |
| πρ. Ιράν 23/5           |
| πρ. Σιγκαπούρη 7/10     |
| πρ. Αβόνα 5/11          |
| πρ. Οδησσό 16/12        |
| μεσογειακές μεταφορές   |
| επισκευές Πειραιά       |
| ε. Λάγος 1/12           |
| δ. Πόρτ Σαίδ 13/12      |
| ε. Αίγιον 14/12         |
| α. Τσουρούγκα 9/12      |
| πρ. Ν. Ζηλανδία 16/11   |
| ε. Μπέρτα 19/10         |
| ε. 'Ιστ Λόντον 20/11    |
| αργεί Πειραιά           |
| πρ. Ρότερνταμ 30/11     |

|                      |
|----------------------|
| α. Μόντρεαλ 15/12    |
| πρ. Ρίο Ιανέιρο 9/12 |
| πρ. Μομπάσα 19/11    |
| ε. Λίβερπουλ 11/12   |
| α. Άμστερνταμ 27/11  |
| α. Ταραγκόνα 9/12    |
| πρ. Χιούστον 17/12   |
| ε. Ντάρμπαϊν 12/12   |
| α. Βανκούβερ 16/12   |
| πρ. Ρουέν 11/1       |

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΚΛΙΠΕΡΒΕΝΤΣΟΥΡ Α. (δ.)  | 81 | 19989  |
| ΚΟΙΜΗΣΙΣ                | 81 | 34188  |
| ΚΟΜΕΤ                   | 78 | 14374  |
| ΚΟΜΜΟΝ ΒΕΝΤΣΟΥΡ         | 71 | 15547  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΑΛΠΙΝ            | 73 | 114543 |
| ΚΟΝΚΑΡ ΒΙΚΤΟΡΥ          | 73 | 39219  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΙΝΤΡΕΠΙΝΤ        | 11 | 38820  |
| ΚΟΝΚΑΡ ΠΑΤΟΝΗΡ          | 68 | 22836  |
| ΚΟΝΚΕΣΤΒΕΝΣΟΥΡ Α. (δ.)  | 80 | 19982  |
| ΚΟΡΙΑΝΑ (δ.)            | 84 | 38000  |
| ΚΟΡΙΝΘΙΑ (δ.)           | 69 | 1579   |
| ΚΟΥΚΑΜΠΟΥΡΑ             | 72 | 40720  |
| ΚΡΑΟΥΝ (δ.)             | 76 | 88886  |
| ΚΡΕΣΤΒΕΝΣΟΥΡ Α. (δ.)    | 74 | 18744  |
| ΚΡΕΩΝ                   | 70 | 18164  |
| ΚΡΗΤΗ (δ.)              | 73 | 116104 |
| ΚΡΗΤΗ ΑΚΤΗ (δ.)         | 86 | 24900  |
| ΚΡΗΤΗ ΑΜΠΑΣΣΑΝΤΟΡ (δ.)  | 75 | 60406  |
| ΚΡΗΤΗ ΑΡΤ (δ.)          | 88 | 24900  |
| ΚΡΗΤΗ ΓΕΡΑΝΙ (δ.)       | 68 | 14923  |
| ΚΡΗΤΗ ΓΟΥΑΙΝΗ (δ.)      | 74 | 42470  |
| ΚΡΗΤΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗ (δ.)     | 67 | 14926  |
| ΚΡΗΤΗ ΚΟΛΟΡ (δ.)        | 86 | 26874  |
| ΚΡΗΤΗ ΛΑΝΤ (δ.)         | 73 | 42470  |
| ΚΡΗΤΗ ΠΑΛΑΜ (δ.)        | 86 | 24000  |
| ΚΡΗΤΗ ΡΙΒΕΡ (δ.)        | 86 | 24900  |
| ΚΡΗΤΗ ΣΗ (δ.)           | 74 | 61054  |
| ΚΡΗΤΗ ΣΚΑ'Υ (δ.)        | 73 | 61054  |
| ΚΡΗΤΗ ΣΤΑΡ (δ.)         | 73 | 42470  |
| ΚΡΗΤΗ ΤΣΑΜΠΙΟΝ (δ.)     | 86 | 24000  |
| ΚΡΗΤΗ ΦΙΛΟΞΕΝΙΑ (δ.)    | 86 | 24000  |
| ΚΡΗΤΗ ΦΛΕΓ'ΙΜ (δ.)      | 86 | 24900  |
| ΚΡΙΟΣ                   | 71 | 11101  |
| ΚΡΙΤΙΑΣ                 | 67 | 9549   |
| ΚΡΥΣΤΑΛΒΕΝΤΣΟΥΡ Α. (δ.) | 80 | 19982  |
| ΚΥΒΕΡΝΗΤΗΣ              | 78 | 21194  |
| ΚΥΘΗΡΑ (δ.)             | 74 | 67289  |
| ΚΥΘΟΣ (δ.)              | 71 | 17355  |
| ΚΩΣ (δ.)                | 76 | 43681  |
| ΚΩΣΤΑΣ ΚΟΝΙΑΛΙΔΗΣ       | 81 | 29710  |

|                  |    |       |
|------------------|----|-------|
| ΛΑΙΔΗ ΕΜΑ (δ.)   | 77 | 18658 |
| ΛΑΚΜΟΣ           | 61 | 5643  |
| ΛΑΚΩΝ            | 69 | 8825  |
| ΛΑΚΩΝΙΑ (δ.)     | 60 | 13623 |
| ΛΑΜΥΡΑ           | 83 | 36000 |
| ΛΑΡΑ Σ           | 72 | 8848  |
| ΛΑΡΡΥ Α          | 72 | 16306 |
| ΛΕΒΑΝΤ ΠΡΑ'ΥΝΤ   | 70 | 14769 |
| ΛΕΒΑΝΤ ΣΠΙΡΙΤ    | 70 | 18799 |
| ΛΕΒΑΝΤ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ | 72 | 11076 |
| ΛΕΝΙ (δ.)        | 75 | 79249 |
| ΛΕΟΝΤΑΣ (δ.)     | 74 | 52830 |
| ΛΕΩΝ             | 73 | 70931 |
| ΛΗΓΟΥΑΡΝΤ        | 72 | 14212 |
| ΛΗΝΤΕΡ           | 84 | 20494 |
| ΛΗΤΩ             | 76 | 18104 |
| ΛΗΤΩ             | 77 | 11264 |
| ΛΙΑ (μ.)         | 78 | 33191 |
| ΛΙΚΑ             | 76 | 61615 |
| ΛΙΜΩΝ ΤΡΕ'ΥΝΤΕΡ  | 68 | 9505  |
| ΛΙΝΑΜΠΟΛ ΣΟΥΚΡΕ  | 84 | 13911 |
| ΛΙΣΜΠΟΛ          | 71 | 2557  |
| ΛΟΓΙΑΛΤΥ         | 69 | 9045  |
| ΛΟΥΣΣΙΟΣ         | 13 | 63287 |
| ΛΥΔΙ             | 70 | 14878 |
| ΛΥΔΙΑ II         | 74 | 8740  |

|                   |    |       |
|-------------------|----|-------|
| ΜΑΓΔΑ Π.          | 74 | 21755 |
| ΜΑΕΡΙΚ ΑΛΤΖΕΙΡΑΣ  | 77 | 38991 |
| ΜΑΖΑ II (δ.)      | 65 | 2676  |
| ΜΑΘΡΑΚΙ (δ.)      | 70 | 17485 |
| ΜΑΙΑΝΡΟΣ (δ.)     | 81 | 23000 |
| ΜΑΙΡΗ             | 68 | 22391 |
| ΜΑΙΡΗ Α.          | 74 | 22246 |
| ΜΑΙΡΗ Μ.          | 75 | 22577 |
| ΜΑΙΡΗ Ν.          | 76 | 22297 |
| ΜΑΙΡΗΝΗ           | 72 | 20713 |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ (δ.)    | 63 | 1848  |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ         | 74 | 83517 |
| ΜΑΛΛΕΚΟ           | 80 | 11584 |
| ΜΑΝΑ              | 77 | 30263 |
| ΜΑΝΕΣΙ            | 70 | 11256 |
| ΜΑΝΘΟΣ            | 77 | 5874  |
| ΜΑΝΤΕΛΕΝ          | 70 | 9169  |
| ΜΑΝΤΙΝΕΙΑ (δ.)    | 83 | 31951 |
| ΜΑΝΤΩ V.          | 72 | 17432 |
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΕΝΤΕΛΗ    | 80 | 33500 |
| ΜΑΡΓΑΡΟ Ρ.        | 73 | 20032 |
| ΜΑΡΙΑ ΑΓΓΕΛΙΚΟΥΣΗ | 78 | 10994 |
| ΜΑΡΙΑ             | 81 | 29761 |
| ΜΑΡΙΑ Γ.Α.        | 74 | 15938 |
| ΜΑΡΙΑ Ι.Α.        | 84 | 19800 |
| ΜΑΡΙΑ Σ.          | 70 | 1592  |
| ΜΑΡΙΑ Φ.          | 80 | 14060 |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ (δ.)     | 73 | 17432 |
| ΜΑΡΙΑΝΝΑ VII (δ.) | 75 | 68411 |
| ΜΑΡΙΑΝΤ           | 70 | 30890 |
| ΜΑΡΙΦΟ            | 72 | 9824  |
| ΜΑΡΙΕΤΤΑ Χ. (δ.)  | 81 | 26938 |
| ΜΑΡΙΚΑ            | 72 | 18055 |
| ΜΑΡΙΚΡΙΣΤΙΝΑ (δ.) | 73 | 64948 |
| ΜΑΡΙΝΑ (δ.)       | 80 | 40000 |
| ΜΑΡΙΝΑ Α.         | 88 | 30831 |
| ΜΑΡΙΠΡΙΜΑ (δ.)    | 76 | 34075 |
| ΜΑΡΙΤΖΙΝΗ         | 73 | 30077 |
| ΜΑΡΚ ΣΠΥΡΟΣ       | 80 | 1599  |
| ΜΑΡΚ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ  | 75 | 1599  |
| ΜΑΡΚΑ             | 75 | 14785 |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| προς Φρημάντλ 7/12        |  |
| προς Νοβοροσίσκ 6/12      |  |
| προς Φρημάντλ 10/12       |  |
| προς Μαυλία 28/11         |  |
| αργεί Φουτζέιρα           |  |
| ε. Λουλέα 17/12           |  |
| προς Σουχάια 18/12        |  |
| προς Κορέα 15/12          |  |
| α. Κόρπους Κρίστι 4/12    |  |
| ε. Ρας Τανούρα 10/12      |  |
| ε. Πειραιά 17/12          |  |
| προς Ρότερνταμ 4/12       |  |
| προς Μπιλμπάο 14/12       |  |
| προς Μπ. Άϊρες 6/12       |  |
| ε. Σάντος 8/12            |  |
| προς Γαλλία 13/11         |  |
| ε. Ταρραγκάνα 14/12       |  |
| δ. Κων/πολη 10/12         |  |
| προς Γιβραλτάρ 6/12       |  |
| ε. Βηρυτό 14/12           |  |
| προς Νοβοροσίσκ 3/12      |  |
| προς Αγ. Θεοδώρου 28/11   |  |
| προς Αλγέρι 16/12         |  |
| προς Αίγυπτο 2/12         |  |
| ε. Βαλέντσια 12/12        |  |
| προς Βενεζουέλα 1/12      |  |
| προς Περσικό 19/12        |  |
| α. Φούτζερα 11/12         |  |
| α. Φόξ 13/12              |  |
| προς Γαλλία 14/12         |  |
| στο Λάγος 15/12           |  |
| διαγράφεται               |  |
| ε. Πειραιά 8/12           |  |
| ε. Άνγκρα ντας Ρέις 16/12 |  |
| προς Ρότερνταμ 16/12      |  |
| προς ΗΠΑ 7/12             |  |
| προς Ρας Τανούρα 12/12    |  |
| προς Ζαβία Τέρμιναλ 15/12 |  |
| προς Περσικό 21/11        |  |
| α. Χιούστον 12/12         |  |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| προς Ραμπίχ 19/12         |  |
| ε. Μανφρεντόνια 15/12     |  |
| επισκ. Μπρεμερχάβεν 21/10 |  |
| προς Αλιβέρι 16/12        |  |
| προς Γιοκαχάμα 8/12       |  |
| ε. Ρίο Ιανέιρο 29/11      |  |
| προς Σιγκαπούρη 24/11     |  |
| στον Πειραιά 4/12         |  |
| στον Πειραιά 4/12         |  |
| στον Πειραιά 4/12         |  |
| προς Ιράν 15/11           |  |
| αργεί Πειραιά             |  |
| προς Σιγκαπούρη 6/12      |  |
| προς Μπουσάν 14/12        |  |
| προς Ταμπόκο 26/11        |  |
| μετ. «Agnadousa» (μ.)     |  |
| ε. Ιλκούς 16/12           |  |
| προς Ταϊβάν 5/11          |  |
| προς Δουνκέρκη 21/12      |  |
| αργεί Μπρεμερχάβεν        |  |
| προς Αγ. Βικέντιο 5/12    |  |
| αργεί Πειραιά             |  |
| στη Βασύρα                |  |
| προς Νταμράμ 20/11        |  |
| προς Μπανγιούλ 30/11      |  |
| ε. Άσντον 11/12           |  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| προς Σουίνουσκίε 6/12      |  |
| προς Χόγκ Κόγκ 13/12       |  |
| προς Κλαϊπέδα 16/12        |  |
| ε. Μιλφροντ Χάβεν 17/12    |  |
| προς Πασκάδουλα 4/12       |  |
| ε. Βάρνα 10/11             |  |
| προς Ιαπωνία 30/11         |  |
| προς Χόγκ Κόγκ 13/12       |  |
| προς Σουγκέι Πανκνίκ 27/11 |  |
| προς Ινδία 30/10           |  |
| προς Ηράκλεια 15/12        |  |
| προς Ρότερνταμ 27/11       |  |
| προς Μπ. Άϊρες 8/12        |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 9/12          |  |
| α. Ντάρμπαν 17/11          |  |
| α. Κεμπάουν 12/12          |  |
| ε. Αμβέρσα 14/12           |  |
| προς Σαλίνα Κρούξ 10/12    |  |
| ε. Χιούστον 17/12          |  |
| ε. Χέυ Πόιντ 10/12         |  |
| προς Ταϊβάν 16/12          |  |
| ε. Γένοβα 14/12            |  |
| ε. Τάραντα 10/12           |  |
| προς Μπ. Άϊρες 1/12        |  |
| ε. Τάμα 11/11              |  |
| επισκ. Πειραιά 16/12       |  |
| προς Ουλσάν 6/12           |  |
| προς Ραμπίχ 19/7           |  |
| α. Όσχαμ Νες 11/12         |  |
| α. Ν. Ορλεάν 21/11         |  |
| προς Φιλαδέλφεια 15/12     |  |
| προς Σαν Φραντσκο 26/11    |  |
| προς Αγγλία 14/11          |  |
| αργεί Πειραιά              |  |
| προς Σάο Φραντσκο 14/12    |  |
| προς Μαντράς 9/12          |  |
| προς Σάο Φραντσκο 27/11    |  |
| προς Τζέντα 27/11          |  |
| πρ. «Mercandier Trader II» |  |
| προς Άσπρα Σπίτια 13/12    |  |
| προς Τζέντα 17/12          |  |

|                  |    |       |
|------------------|----|-------|
| ΜΑΡΚΕΣΑ          | 77 | 33509 |
| ΜΑΡΚΙΖ           | 75 | 28082 |
| ΜΑΡΚΟΣ ΛΥΡΑΣ     | 83 | 21000 |
| ΜΑΡΚΟΣ Ν.        | 83 | 22073 |
| ΜΑΡΟΥΔΙΟ         | 78 | 19974 |
| ΜΑΡΩ Α.          | 85 | 25000 |
| ΜΑΣΤΕΡ ΠΕΤΡΟΣ    | 69 | 22391 |
| ΜΑΤΟΥΜΠΑ         | 74 | 19916 |
| ΜΕ'ΤΤΖΟΡ ΜΠΑΖΙΑ  | 78 | 15688 |
| ΜΕΝΑΛΟΝ          | 76 | 34715 |
| ΜΕΝΤΙΤΕΡ ΚΑΡΡΙΕΡ | 62 | 14483 |
| ΜΕΟΝΙΑ           | 72 | 20325 |
| ΜΕΡΑΚΛΗΣ         | 75 | 28082 |
| ΜΕΣΙΤΡΙΑ         | 77 | 13620 |
| ΜΗΛΟΣ            | 84 | 28100 |
| ΜΗΛΟΣ (δ.)       | 68 | 39530 |

|                   |    |       |
|-------------------|----|-------|
| ΜΙΛΕΝΑΚΙ          | 70 | 15345 |
| ΜΙΝΙΑ ΛΑΓΚΟΥΝ     | 70 | 1591  |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'ΙΝΕΡ      | 71 | 1598  |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'ΙΟΝΕΣ     | 72 | 1563  |
| ΜΙΝΙ ΛΑ'ΙΤ        | 70 | 1585  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΜΑ         | 70 | 1591  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΝΤ         | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΠ          | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΣ          | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΑΤΡΙΑ       | 70 | 1591  |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'ΙΜΠΟΡ     | 71 | 1563  |
| ΜΙΝΙ ΛΕ'ΙΣ        | 69 | 1570  |
| ΜΙΝΙ ΛΗ           | 71 | 1557  |
| ΜΙΝΙ ΛΗΚ          | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΗΤΖΕΝΤ      | 74 | 1588  |
| ΜΙΝΙ ΛΙΖΑΡΝΤ      | 72 | 1562  |
| ΜΙΝΙ ΛΙΜΠΡΑ       | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΙΝΚ         | 71 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΦ         | 71 | 1563  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΡΥ        | 71 | 1598  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΤ          | 71 | 1584  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΤΖΙΚ       | 70 | 1587  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΜ         | 74 | 1577  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΥΝΑΡ       | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΛΥΜΦ         | 75 | 1587  |
| ΜΙΝΙ ΛΟΝΤ         | 70 | 1592  |
| ΜΙΝΙ ΣΑΚΟΥΡΑ      | 70 | 1580  |
| ΜΙΝΩΣ             | 75 | 28082 |
| ΜΙΣ ΜΑΡΙΕΤΤΑ      | 66 | 22217 |
| ΜΙΣΤΕΡ ΜΙΧΑΗΛ     | 74 | 28082 |
| ΜΙΧΑΗΛ (δ.)       | 76 | 51977 |
| ΜΙΧΑΛΑΚΗΣ         | 68 | 23067 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Β.        | 72 | 20715 |
| ΜΙΧΑΛΗΣ Π.        | 82 | 32239 |
| ΜΟΝΤΕΡΕ'Υ         | 74 | 42825 |
| ΜΟΡΙΑΣ            | 77 | 13357 |
| ΜΠΑΛΑΚΑΝ ΡΗΦΕΡ    | 78 | 8874  |
| ΜΠΑΛΑΚ ΒΕΝΤΙΟΥΡΕΡ | 83 | 31500 |
| ΜΠΑΝΤΡΥ           | 77 | 35282 |
| ΜΠΙΛΛΗΣ           | 61 | 963   |
| ΜΠΛΟΥ ΣΚΑ'Υ       | 71 | 4077  |
| ΜΠΟΕΜ             | 72 | 17728 |
| ΜΠΟΥΕΝΑ ΦΟΡΤΟΥΝΑ  | 79 | 16935 |
| ΜΠΡΑΜΣ            | 86 | 21536 |
| ΜΥΚΗΝΑΙ           | 79 | 11633 |

|                      |    |        |
|----------------------|----|--------|
| ΝΑΓΟΥΣΑΙΝΑ           | 77 | 35233  |
| ΝΑΝΗ                 | 78 | 14651  |
| ΝΑΞΟΣ                | 70 | 8865   |
| ΝΑΥΑΡΙΝΟ             | 74 | 8915   |
| ΝΑΥΚΡΑΤΙΣ (δ.)       | 75 | 115207 |
| ΝΑΥΣΙΚΑ              | 70 | 1653   |
| ΝΕΑ ΕΛΠΙΣ            | 78 | 16478  |
| ΝΕΑ ΤΥΧΗ             | 78 | 16478  |
| ΝΕΝΑ                 | 74 | 39866  |
| ΝΕΝΤΑΛΟΥ'ΝΤ ΙΑΒΑ     | 78 | 21121  |
| ΝΕΝΤΟΥΝ ΣΚΑ'Υ        | 67 | 1598   |
| ΝΕΣΤΟΡ               | 82 | 37000  |
| ΝΕΦΕΛΗ               | 83 | 39773  |
| ΝΗΝΕΜΙΑ (δ.)         | 75 | 64738  |
| ΝΗΡΕΥΣ               | 56 | 9942   |
| ΝΗΣΟΣ ΑΜΟΡΓΟΣ (δ.)   | 75 | 44605  |
| ΝΗΣΟΣ ΔΗΛΟΣ (δ.)     | 78 | 40570  |
| ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑ (δ.)      | 78 | 29972  |
| ΝΗΣΟΣ ΘΗΡΑΣΙΑ (δ.)   | 79 | 54577  |
| ΝΗΣΟΣ ΙΟΣ (δ.)       | 73 | 18494  |
| ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΝΟΣ (δ.)    | 76 | 44689  |
| ΝΗΣΟΣ ΠΑΡΟΣ (δ.)     | 75 | 44601  |
| ΝΗΣΟΣ ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ (δ.) | 80 | 33769  |
| ΝΗΣΟΣ ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.)   | 83 | 38240  |
| ΝΗΣΟΣ ΣΙΚΙΝΟΣ (δ.)   | 78 | 40894  |
| ΝΗΣΟΣ ΣΙΦΝΟΣ (δ.)    | 78 | 40894  |
| ΝΙΚΑΙΑ               | 73 | 19831  |
| ΝΙΚΗ (δ.)            | 77 | 65104  |
| ΝΙΚΟΛΑΣ (δ.)         | 74 | 56960  |
| ΝΙΚΟΠΟΛΙΣ (δ.)       | 83 | 30684  |
| ΝΙΜΡΟΝΤ              | 76 | 39004  |
| ΝΟΡΘ ΒΑ'ΙΣΚΑΟΥΝΤΕΣ   | 83 | 40300  |
| ΝΟΡΘ ΕΜΠΕΡΟΡ         | 87 | 36543  |
| ΝΟΡΘ ΚΑΟΥΝΤΕΣ        | 86 | 36600  |
| ΝΟΡΘ ΜΑΡΤΙΟΝΕΣ       | 84 | 36300  |
| ΝΟΡΘ ΝΤΑΤΣΕΣ         | 85 | 35854  |
| ΝΤΕΒΟΝ               | 81 | 10076  |
| ΝΤΕΖΕΡ ΦΑΛΚΟΝ        | 80 | 17100  |
| ΝΤΙΝΟ Π. (δ.)        | 69 | 44926  |
| ΝΤΟΒΕΡ               | 81 | 13598  |
| ΝΤΟΝΑ ΟΥΡΑΝΙΑ (δ.)   | 71 | 17744  |

|                 |    |        |
|-----------------|----|--------|
| ΟΔΥΣΣΕΙΑ        | 74 | 121165 |
| ΟΘΟΝΗ (δ.)      | 71 | 17355  |
| ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ       |    |        |
| ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ    | 86 | 35600  |
| ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΗΜΑΝ | 86 | 35600  |
| ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΚΑ'Υ | 86 | 35600  |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| προς Ρότερνταμ 15/12     |  |
| α. Ν. Ορλεάν 14/12       |  |
| α. Ντάρμπαν 11/12        |  |
| προς Ρίτσαρντ Μπείν 5/12 |  |
| προς Ιράν 7/12           |  |
| προς Σιγκαπούρη 17/12    |  |
| α. Γιβραλτάρ 7/12        |  |
| προς Μαντράς 25/11       |  |
| προς Μανζανίλο 27/11     |  |
| προς Γιβραλτάρ 26/11     |  |
| ε. Νάπολη 7/12           |  |
| υπεστείλε σημ. Δανίας    |  |
| προς Ρίτσαρντ Μπείν 7/12 |  |
| προς Πόρτ Άλφρεντ 29/11  |  |
| προς Αμβέρσα 1/12        |  |
| προς Θεσσαλονίκη 12/12   |  |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| ε. Έσπερηγκ 13/12         |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| προς Αϊτή 17/11           |  |
| προς Χιούστον 29/11       |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| ε. Δεμεράρα 12/12         |  |
| α. Ν. Ορλεάν 16/12        |  |
| προς Ακουαντούλα 1/12     |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| αργεί Ν. Ορλεάν           |  |
| προς Ν. Ορλεάν 13/12      |  |
| προς Πόρτο Καμπέλλο 16/12 |  |
| μετ. «Marse'ille» (Ονδ.)  |  |
| προς Παραμαρίμπο 26/11    |  |
| προς Ν. Νικέρ 12/12       |  |
| α. Πόρτ Κάιζερ 4/12       |  |
| προς Δεμεράρα 22/11       |  |
| προς Ν. Ορλεάν 13/12      |  |
| προς Κουρασάο 23/11       |  |
| προς Γκουάτα 6/12         |  |
| προς Ακουαντούλα 11/12    |  |
| προς Σουρινάμ 20/11       |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 16/11        |  |
| ε. Σ. Άννα Μπείν 19/11    |  |
| προς Ρότερνταμ 26/11      |  |
| προς Αίγυπτο 1/12         |  |
| α. Χιούστον 15/12         |  |
| προς Χιούστον 28/11       |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 15/12        |  |
| προς Πειραιά 12/12        |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 16/12        |  |
| προς Εδζέιν Πόντο 29/11   |  |

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΣΤΡΕΝΓΚΘ...      | 86 | 35600  |
| ΟΙΝΟΥΣΙΑΝ ΦΑΔΕΡ...         | 86 | 35600  |
| ΟΛΥΜΠΙΑΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.)...    | 76 | 178808 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΑΡΜΟΡ II (μ.)...   | 75 | 128234 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΑΛΑΞΥ (μ.)...    | 82 | 35417  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΓΚΛΟΟΥ...          | 80 | 29710  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΛΟΝΤΥ...         | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΝΤΩΡ...          | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΡΙΤ...           | 85 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΙΡΑΚΛ...          | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΠΡΗΖ (δ.)...      | 76 | 128900 |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΕΡΕΝΙΤΥ (δ.)...   | 91 | 53000  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΙΡΙΤ (δ.)...     | 90 | 53000  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΠΛΕΝΤΟΡ (δ.)...   | 76 | 66259  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΥΜΦΟΝΥ (δ.)...    | 90 | 52086  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΤΖΕΜΙΝΥ...         | 80 | 29710  |
| ΟΜΙΚΡΟΝΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ...      | 87 | 59859  |
| ΟΟΥΣΕΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ...        | 73 | 13243  |
| ΟΡΑΜΑ (δ.)...              | 73 | 20768  |
| ΟΡΑΝΤΟ...                  | 76 | 37784  |
| ΟΡΦΕΥΣ (δ.)...             | 71 | 29749  |
| ΟΥΑ'ΙΤ ΟΠΑΛ...             | 77 | 13864  |
| ΟΥΑΣΙΓΚΤΟΝ ΣΤΑΡ...         | 79 | 12214  |
| ΟΥΕΚ ΡΟΤΤΕΡΝΤΑΜ...         | 81 | 18576  |
| ΠΑΛ ΜΑΡΙΝΟΣ...             | 80 | 14397  |
| ΠΑΛ ΜΠΑΙΛ...               | 82 | 8911   |
| ΠΑΛ ΦΑΛΟΝ...               | 80 | 9835   |
| ΠΑΛΛΑΣ...                  | 77 | 16505  |
| ΠΑΛΛΑΣ...                  | 71 | 7890   |
| ΠΑΛΛΑΣ ΑΘΗΝΑ (δ.)...       | 76 | 81106  |
| ΠΑΛΟΜΑ...                  | 77 | 28738  |
| ΠΑΜΙΣΟΣ...                 | 77 | 16237  |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Λ...            | 82 | 35127  |
| ΠΑΝΑΚΕΑ...                 | 78 | 24941  |
| ΠΑΝΔΑΙΣΙΑ...               | 82 | 34395  |
| ΠΑΝΘΕΑ...                  | 83 | 34253  |
| ΠΑΝΚΑΡ ΙΝΤΟΜΙΤΑΜΠΛ...      | 72 | 39219  |
| ΠΑΝΤΑΖΗΣ Λ...              | 82 | 35127  |
| ΠΑΝΤΕΛΗΣ Α. ΛΑΙΜΟΣ...      | 81 | 75545  |
| ΠΑΝΟΡΙΑ...                 | 82 | 34447  |
| ΠΑΟΙ...                    | 78 | 12518  |
| ΠΑΟΥΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ (δ.)... | 87 | 27333  |
| ΠΑΡΑΠΟΛΑ (δ.)...           | 93 | 38792  |
| ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ II...            | 77 | 15480  |
| ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ Μ.Υ...           | 75 | 20797  |
| ΠΑΡΗΣ II (δ.)...           | 80 | 42236  |
| ΠΑΡΕΝΩΝ (δ.)...            | 78 | 198163 |
| ΠΑΡΙΣ (δ.)...              | 78 | 198163 |
| ΠΑΡΟΣ (δ.)...              | 73 | 17355  |
| ΠΑΞΙΦΙΚ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ...      | 78 | 6298   |
| ΠΑΞΙΦΙΚ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ...       | 71 | 8631   |
| ΠΑΤΕΡΑΣ...                 | 81 | 31006  |
| ΠΑΤΜΟΣ (δ.)...             | 69 | 3585   |
| ΠΑΤΜΟΣ...                  | 72 | 16406  |
| ΠΑΤΡΙΟΤΙΚ (δ.)...          | 77 | 125947 |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ...               | 71 | 14686  |
| ΠΑΥΛΟΣ Β. (δ.)...          | 58 | 12297  |

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| ΠΕΑΡΑ ΑΘΕΝΣ...              | 89 | 58520  |
| ΠΕΑΡΑ ΚΟΝΣΤΑΝΤΑ...          | 83 | 39766  |
| ΠΕΑΡΑ ΜΑΝΚΑΛΙΑ...           | 88 | 58520  |
| ΠΕΑΡΑ ΣΑΛΟΝΙΚΑ...           | 87 | 39766  |
| ΠΕΛΑΓΟΣ...                  | 76 | 8376   |
| ΠΕΛΛΑ...                    | 79 | 10993  |
| ΠΕΛΜΑΡΙΝΕΡ...               | 79 | 1599   |
| ΠΕΛΜΠΟΞΕΡ...                | 70 | 1599   |
| ΠΕΛΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ...             | 78 | 1270   |
| ΠΕΛΤΣΕΝΣΕΡ...               | 78 | 2815   |
| ΠΕΦΦΑ'ΙΤΕΡ...               | 82 | 2477   |
| ΠΕΠΠΥ...                    | 67 | 1183   |
| ΠΕΤΑΛΟΥΔΑ...                | 72 | 16704  |
| ΠΕΤΡΑ...                    | 81 | 35921  |
| ΠΕΤΡΑΛΙΑ...                 | 83 | 18775  |
| ΠΕΤΡΙΑΝΑ (μ.)...            | 81 | 31624  |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 30...               | 56 | 2796   |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 31 (δ.)...          | 66 | 43399  |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 40...               | 58 | 1781   |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 80...               | 71 | 1599   |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 142...              | 44 | 1594   |
| ΠΕΤΡΟΛΑ 143...              | 44 | 1594   |
| ΠΕΤΡΟΛΑΓΚΑΖ 2(δ.)...        | 77 | 45755  |
| ΠΕΤΡΟΠΟΛΙΣ...               | 78 | 31368  |
| ΠΗΤΕΡ Λ...                  | 84 | 35808  |
| ΠΙ'ΙΣ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ (δ.)...   | 87 | 27333  |
| ΠΙΝΔΑΡ...                   | 84 | 32607  |
| ΠΙΣΤΙΣ...                   | 73 | 13631  |
| ΠΙΣΤΙΣ...                   | 55 | 3768   |
| ΠΛΑΤΩΝ...                   | 77 | 9674   |
| ΠΟ'ΙΝΤ ΚΑΝΑΡ...             | 72 | 57102  |
| ΠΟΛ ΓΚΑΛΦ...                | 70 | 16670  |
| ΠΟΛ ΜΠΑΛΑΤΙΚ...             | 70 | 16670  |
| ΠΟΛΙΚΟΣ...                  | 73 | 4737   |
| ΠΟΛΥΑΝΘΟΣ (δ.)...           | 72 | 122812 |
| ΠΟΛΥΔΕΥΚΗΣ Π...             | 82 | 12824  |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ...               | 74 | 15976  |
| ΠΟΠΗ...                     | 73 | 19564  |
| ΠΟΠΗ Π...                   | 77 | 10558  |
| ΠΟΣΕΙΔΩΝ...                 | 63 | 3292   |
| ΠΟΣΕΙΔΩΝ 8...               | 58 | 11048  |
| ΠΡΑ'ΙΝΤ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ (δ.)... | 87 | 27333  |
| ΠΡΕΚΤΙΣ (δ.)...             | 76 | 40632  |
| ΠΡΙΜΑ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ (δ.)...   | 87 | 27333  |
| ΠΡΟΜΗΘΕΑΣ (δ.)...           | 71 | 60929  |
| ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ...               | 70 | 9885   |
| ΠΡΟΣΠΕΡ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Λ (δ.)... | 87 | 27333  |
| ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΣ...               | 72 | 3166   |
| ΠΥΛΟΣ...                    | 72 | 9284   |
| ΠΥΡΓΟΣ...                   | 78 | 1592   |
| ΠΥΡΡΟΣ Β. (δ.)...           | 57 | 12875  |
| ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑ'ΙΥ (δ.)...       | 77 | 18325  |
| ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑ'ΙΥ 2 (μ.)...     | 79 | 32023  |
| ΡΑΜΠΙΚ ΜΠΑ'ΙΥ 3 (δ.)...     | 78 | 69016  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| ε. Μπουσαν 22/11        |  |
| προς Ιαπωνία 6/12       |  |
| ε. Πειραιά 23/11        |  |
| προς Χάρκ 30/10         |  |
| προς Κομορ 12/12        |  |
| ε. Πόρτ Ελίζαμπεθ 29/11 |  |
| προς Οράν 17/11         |  |
| προς Κασσιούκ 29/11     |  |
| ε. Σούνεϊ 1/12          |  |
| προς Νητρδρίτ 12/12     |  |
| προς Χάρκ 28/11         |  |
| προς Γιβραλτάρ 12/12    |  |
| α. Κόρπους Κρίστι 6/12  |  |
| προς Αίγυπτο 5/12       |  |
| προς Γιβραλτάρ 5/12     |  |
| α. Μπρέμεν 9/12         |  |
| α. Λέϊκ Τσάρλς 9/12     |  |
| ε. Ντάρμπαν 21/11       |  |
| προς Καναδά 17/11       |  |
| προς Φλόριδα 3/12       |  |
| προς Γκαρούνα 9/12      |  |
| προς Μάρδοκ 4/12        |  |
| προς Λύττελτον 29/11    |  |
| προς Μουμπάσα 5/12      |  |
| α. Πόρτ Χάρκουρτ 7/12   |  |
| προς Κονακρά 28/12      |  |
| προς Μπ. Χομίνι 16/11   |  |
| στο Αϊδί 4/12           |  |
| προς Χάντικαβαλ 14/12   |  |
| προς Ραμπίχ 17/12       |  |
| προς Ν. Αφρική 4/12     |  |
| στο Νααντάλ 7/11        |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 15/12     |  |
| α. Βανκούβερ 24/11      |  |
| ε. Σιγκαπούρη 9/11      |  |
| προς Ν. Ορλεάνη 1/12    |  |
| μετ. «Indomitable» (κ.) |  |
| προς Ρουέν 27/11        |  |
| προς Μπελέμ 29/11       |  |
| προς Ινδία 15/12        |  |
| προς Ρίο Γκράντε 25/10  |  |
| προς Γκλάντσταουν 18/11 |  |
| υπό ναυπήγηση           |  |
| προς Τρίπολη 15/12      |  |
| προς Άνω Ανατολή 29/11  |  |
| α. Λειδός 11/12         |  |
| προς Ντουμπάι 29/11     |  |
| προς Ιράν 16/11         |  |
| α. Σάρροχ 18/11         |  |
| προς Πόρτο Κορτές 13/12 |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| ε. Σακάτα 10/12         |  |
| επισκ. Πειραιά 9/11/92  |  |
| προς Μπέιρα 9/12        |  |
| προς Λούπ Τέρμιναλ 16/9 |  |
| α. Νάντη 13/11          |  |
| προς Αγ. Θεοδώρους 1/12 |  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| πρ. «Jimbolia»          |  |
| πρ. «Blejoie»           |  |
| πρ. «Carei»             |  |
| πρ. «Bircsa»            |  |
| προς Λουάντα 10/12      |  |
| ε. Πόρτ Κέλαγκ 12/12    |  |
| ε. Κων/πολη 16/12       |  |
| προς Πειραιά 14/12      |  |
| προς Πειραιά 13/12      |  |
| προς Αλεξάνδρεια 13/12  |  |
| ε. Πειραιά 17/12        |  |
| στο Ρίβερ Φάιλ 19/11    |  |
| ε. Πειραιά 2/12         |  |
| προς Ευρώπη 3/12        |  |
| α. Γκάλβεστον 3/12      |  |
| προς Πακιστάν 4/12      |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| προς Περισκό 30/11      |  |
| ε. Κασσιούκ 29/11       |  |
| προς Ιντσον 3/12        |  |
| προς Κορούνα 28/11      |  |
| προς Αμπιτζάν 9/12      |  |
| ε. Πενάγκ 11/12         |  |
| στο Λομπίτο             |  |
| α. Αλεξάνδρεια 4/12     |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 15/11     |  |
| προς Μπρεμερχάβεν 18/12 |  |
| προς Βαλτιμόρη 17/12    |  |
| προς Δρέπανον 14/12     |  |
| διάλυση Κίνα            |  |
| α. Οζάκα 14/12          |  |
| α. Ν. Ορλεάνη 19/11     |  |
| α. Ν. Ορλεάνη 14/12     |  |
| ε. Κουσίρο 6/12         |  |
| ε. Βόλο 14/12           |  |
| στο Σουέζ (αποθήκη)     |  |
| ε. Αμστερνταμ 7/12      |  |
| επισκ. Πειραιά 2/10     |  |
| προς Αμσούδ Μπαί 8/12   |  |
| ε. Φουτζέιρα 9/12       |  |
| προς Βιετνάμ 17/12      |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 17/12     |  |
| προς Τάραντα 13/12      |  |
| προς Βάρνα 3/12         |  |
| επισκ. Πειραιά 8/12     |  |
| προς Θεσσαλονίκη 10/12  |  |
| ε. Πειραιά 17/12        |  |
| προς Ραμπίχ 13/12       |  |
| ε. Πειραιά 1/12         |  |

|                   |    |       |
|-------------------|----|-------|
| ΡΑΦΑΕΛΛΟ...       | 68 | 5169  |
| ΡΕΑ...            | 78 | 16726 |
| ΡΕΝΕΣΙ...         | 70 | 11716 |
| ΡΗΛΑΤ'ΑΝΤ...      | 77 | 9774  |
| ΡΟΔΑΝΘΗ...        | 69 | 16588 |
| ΡΟΔΟΣ...          | 77 | 70282 |
| ΡΟΚΟΣ ΒΕΡΓΩΤΗΣ... | 73 | 11160 |
| ΡΟΛΛΟΝ...         | 73 | 38611 |
| ΡΟΜΠΙΝ...         | 80 | 17495 |
| ΡΟΞΑΝΑ...         | 78 | 11348 |

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ΣΑΚΟΥΡΑ ΡΗΦΕΡ...           | 79 | 7098   |
| ΣΑΛΑΜΙΝΑ (δ.)...           | 91 | 29506  |
| ΣΑΜΟΘΡΑΚΗ (δ.)...          | 88 | 25000  |
| ΣΑΜΟΣ...                   | 74 | 13633  |
| ΣΑΜΤΖΩΝ ΚΑΠΤΑΙΝ...         | 85 | 35490  |
| ΣΑΝ ΑΝΤΟΝΙΟ (δ.)...        | 81 | 4036   |
| ΣΑΝ ΒΙΛ (μ.)...            | 77 | 19742  |
| ΣΑΝ ΜΙΚΑΕΛΙΣ (δ.)...       | 81 | 26938  |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (δ.)...        | 84 | 6471   |
| ΣΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (δ.)...        | 82 | 26937  |
| ΣΑΝ Π...                   | 81 | 35522  |
| ΣΑΝΝΥ...                   | 77 | 3482   |
| ΣΑΝΤΑ ΑΝΝΑ (δ.)...         | 88 | 22637  |
| ΣΑΝΤΑ ΜΑΡΙΑ (δ.)...        | 86 | 22714  |
| ΣΑΝΤΒΙΚ...                 | 76 | 1598   |
| ΣΑΡΛΑ...                   | 77 | 15533  |
| ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ...               | 74 | 8901   |
| ΣΑΙΡΗΝΑ (δ.)...            | 74 | 997    |
| ΣΕΚΑΒΙΝ V (δ.)...          | 66 | 1966   |
| ΣΕΝΤΟΡ (δ.)...             | 75 | 40633  |
| ΣΕΡ ΤΣΩΝ...                | 78 | 10995  |
| ΣΕΡ ΤΣΩΝ (δ.)...           | 78 | 10995  |
| ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.)...            | 67 | 988    |
| ΣΗ ΠΟΥΙΟΝΙΟΝ...            | 77 | 38514  |
| ΣΗ ΓΟΥ'ΙΝΤ...              | 76 | 8376   |
| ΣΗ ΛΑΙΔ...                 | 71 | 9767   |
| ΣΗ ΜΠΑΡΟΝ...               | 76 | 9589   |
| ΣΗ ΤΑ'ΙΓΚΕΡ...             | 73 | 13631  |
| ΣΗ ΧΑΡΜΟΝΥ...              | 77 | 5477   |
| ΣΗΓΟΥΕΝΒ...                | 65 | 1503   |
| ΣΗΜΠΕΡΝΤ...                | 74 | 36465  |
| ΣΗΦΟΡΝΤ (δ.)...            | 77 | 18396  |
| ΣΙΕΝΝΑ (δ.)...             | 86 | 41776  |
| ΣΙΛΒΕΡ Α'ΙΜΠΕΞ...          | 76 | 11866  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΛΗΝΤΕΡ...           | 84 | 16800  |
| ΣΙΝΣΕΡΙΤΥ...               | 76 | 9123   |
| ΣΙΦΝΟΣ...                  | 66 | 10663  |
| ΣΚΙΑΒΟΣ...                 | 77 | 18805  |
| ΣΚΙΑΒΟΣ ΡΗΦΕΡ...           | 70 | 6702   |
| ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)...           | 74 | 12222  |
| ΣΚΟΠΕΛΟΣ (δ.)...           | 70 | 1567   |
| ΣΚΥΡΟΠΟΥΛΑ (δ.)...         | 93 | 38792  |
| ΣΚΥΡΟΣ (δ.)...             | 76 | 149991 |
| ΣΟΠΕΝ (δ.)...              | 75 | 20342  |
| ΣΟΥΒΡΕΤΤΑ...               | 78 | 34485  |
| ΣΟΦΙΑ Κ...                 | 78 | 15364  |
| ΣΠΟΡΑΔΕΣ (δ.)...           | 93 | 39265  |
| ΣΠΥΡΟΣ Μ...                | 72 | 13179  |
| ΣΤΑΔΙΟΝ...                 | 75 | 18701  |
| ΣΤΑΜΟΣ...                  | 85 | 35835  |
| ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΒΕΡΤΣΙΟΥ (μ.)... | 73 | 32510  |
| ΣΤΑΝΤΑΡΝΤ ΕΝΤΕΒΟΡ...       | 12 | 31334  |
| ΣΤΑΡ ΚΑΝΟΠΟΥΣ...           | 77 | 19886  |
| ΣΤΑΡ ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ...          | 85 | 24653  |
| ΣΤΑΡ ΜΙΧΑΛΗΣ...            | 85 | 22271  |
| ΣΤΑΥΡΟΣ Γ.Λ. (δ.)...       | 76 | 163810 |
| ΣΤΕΛΛΑ...                  | 74 | 13036  |
| ΣΤΕΦΑΝΟΣ...                | 78 | 9837   |
| ΣΥΡΑ (δ.)...               | 77 | 65111  |
| ΣΧΟΙΝΟΥΣΑ (δ.)...          | 90 | 27500  |

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| ΣΩΤΗΡΑΣ...                | 82 | 31323  |
| ΤΑΝΤΑ...                  | 73 | 16997  |
| ΤΑΤΙΑΝΑ Λ...              | 75 | 14785  |
| ΤΕΤΙΕΝ...                 | 85 | 25000  |
| ΤΖΑΝΤΕ ΜΠΑΙΛ...           | 72 | 9081   |
| ΤΖΕΤ II (δ.)...           | 62 | 1591   |
| ΤΖΙΝΙ...                  | 77 | 14638  |
| ΤΖΙΟΥΕΛ I...              | 83 | 35762  |
| ΤΖΟΥΣΑΡΑ (δ.)...          | 63 | 9143   |
| ΤΖΩΡΤΖ Λ...               | 75 | 14786  |
| ΤΖΩΡΤΖΙΝΑ...              | 17 | 11348  |
| ΤΗΝΟΣ...                  | 73 | 77377  |
| ΤΙΓΡΗΣ...                 | 13 | 67904  |
| ΤΙΝΑ (δ.)...              | 76 | 163810 |
| ΤΙΡΟΛ...                  | 74 | 12484  |
| ΤΙΤΑΝ (δ.)...             | 71 | 51281  |
| ΤΟΛΜΗΡΟΣ (δ.)...          | 69 | 53829  |
| ΤΟΜΙΣ ΙΝΤΕΠΕΝΤΕΝΣ (δ.)... | 86 | 50563  |
| ΤΟΝ ΧΙΛΛ...               | 78 | 19211  |
| ΤΟΠΑΣ...                  | 85 | 28000  |
| ΤΟΠΑΣ...                  | 77 | 15284  |
| ΤΟΖΚΑΝΑ...                | 76 | 36204  |
| ΤΡΑ'ΙΝΤΕΝΤ ΜΑΡΙΝΕΡ...     | 84 | 17210  |
| ΤΡΕ'ΙΝΤ ΓΟΥ'ΙΝΤ...        | 81 | 16500  |
| ΤΡΕΖΟΥΡ Α'ΙΛΑΝΤ...        | 74 | 13639  |
| ΤΡΙΑΝΑ...                 | 64 | 999    |
| ΤΡΟΒΑΤΟΡΕ...              | 75 | 5595   |
| ΤΣΕΡΡΥ...                 | 76 | 13663  |
| ΤΣΕΡΡΥ ΦΛΑΟΥΕΡ...         | 77 | 13663  |
| ΤΣΕΦΟΥ...                 | 84 | 10511  |
| ΤΥΧΗ...                   | 70 | 10886  |

|                     |    |       |
|---------------------|----|-------|
| ΥΒΟΝΝΗ...           | 77 | 14059 |
| ΥΔΡΑ...             | 79 | 12775 |
| ΥΠΕΡΙΩΝ...          | 64 | 2167  |
| ΦΑΙΑΞ...            | 76 | 56192 |
| ΦΑΙΑΡ ΔΕΛΤΑ (δ.)... | 59 | 13354 |

|                        |  |
|------------------------|--|
| μεταφορές Πάτρας       |  |
| προς Ν. Μαγκαλόρ 31/10 |  |
| προς Νικολάγιεφ 9/12   |  |
| προς Κίνα 12/11        |  |
| ε. Πορμπαντάρ 24/9     |  |
| ε. Φός 15/12           |  |
| α. Ντάρμπαν 9/12       |  |
| προς Βραζιλία 14/12    |  |
| πρ Σιδνέϊ 16/12        |  |
| ε. Τακοράντι 28/11     |  |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| προς Σαλβαντόρ 13/12      |    |
| προς Πόρτ ντε Μπούκ 15/12 |    |
| προς Μοϊν 14/12           |    |
| ε. Βιζακαπάνδα 8/12       |    |
| προς Αφρική 15/12         |    |
| ε. Μπραντ 6/12            |    |
| προς Ν. Αφρική 15/11      |    |
| ε. Βοστώνη 15/12          |    |
| α. Χιούστον 6/12          |    |
| προς Κασσιούκ 13/12       |    |
| προς Καράτσι 10/12        |    |
| προς Λευκάδι 8/12         |    |
| προς Ναμικάτα 10/12       |    |
| προς Ντουμπάι 6/12        |    |
| προς Ρόττερνταμ 7/12      |    |
| ε. Πειραιά 8/12           |    |
| ε. Πενάγκ 5/12            |    |
| προς Πειραιά 12/12        |    |
| πρ. «Nada»                |    |
| προς Νιγηρία 12/12        |    |
| ε. Λομπίτο 4/12           |    |
| α. Μάλαγα 14/12           |    |
| προς Αλεξάνδρεια 3/12     |    |
| προς Ρίτσαρντς Μπαί 6/12  |    |
| πρ. «Ανεμος»              |    |
| α. Χιούστον 17/11         |    |
| πρ. «Muirha Tarah»        |    |
| ε. Αλεξάνδρεια 18/12      |    |
| επισκ. Πειραιά 18/10      |    |
| προς Σάμο 10/12           |    |
| προς Καναδά 15/11         |    |
| προς Σάρροχ 14/12         |    |
| προς Χάρκ 17/11           |    |
| ε. Βαλέντσια 16/12        |    |
| ε. Αμβέρσα 14/12          |    |
| προς Βλαδίβοστόκ 7/11     |    |
| α. Πειραιά 17/12          | </ |

|                        |    |        |
|------------------------|----|--------|
| ΦΑΙΑΡ ΜΙΛΟΥ.....       | 59 | 2910   |
| ΦΑΙΔΡΑ.....            | 74 | 12519  |
| ΦΑΛΚΟΝ (δ.).....       | 79 | 26973  |
| ΦΑΛΚΟΝΕΡΑ.....         | 72 | 41133  |
| ΦΑΛΣΤΡΙΑ.....          | 71 | 20325  |
| ΦΑΝΗ - ANNA.....       | 73 | 15162  |
| ΦΑΝΤΑΣΥ Α. (Δ.).....   | 74 | 23123  |
| ΦΑΡΟΣΙΠ Α. (δ.).....   | 75 | 128555 |
| ΦΕΙΔΙΑΣ.....           | 73 | 19747  |
| ΦΕΙΣΙΤΥ Α. (δ.).....   | 84 | 31411  |
| ΦΕΛΛΟΣΙΠ Α. (δ.).....  | 74 | 118215 |
| ΦΕΡΤΙΛΙΤΥ Α. (δ.)..... | 87 | 25000  |
| ΦΕΥΡΟΥΣ Ι.....         | 83 | 17217  |
| ΦΕΥΡΟΥΣ ΙΙ.....        | 84 | 19049  |
| ΦΕΥΡΟΥΣ ΙΙΙ.....       | 84 | 19049  |
| ΦΕΥΡΟΥΣ ΙV.....        | 84 | 19049  |
| ΦΙΛΙΑ.....             | 71 | 7201   |
| ΦΙΛΙΚΟΝ Α. (δ.).....   | 76 | 41330  |
| ΦΙΝΕΣ Α. (δ.).....     | 75 | 24614  |
| ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ Α. (δ.)..... | 83 | 31321  |
| ΦΛΑΓΚ ΑΝΤΡΙΕΝ.....     | 68 | 11384  |
| ΦΛΑΓΚ ΓΟΥΓ'ΑΛΙΑΜΣ..... | 62 | 19974  |
| ΦΛΑΓΚ ΕΜΕΡΑΛΝΤ.....    | 72 | 62879  |
| ΦΛΑΓΚ ΕΠΟΣ.....        | 66 | 21374  |
| ΦΛΑΓΚ ΕΥΑ.....         | 71 | 14885  |
| ΦΛΑΓΚ ΛΗΝΤΕΡ.....      | 72 | 20713  |
| ΦΛΑΓΚ ΜΑΡΙΝΑ.....      | 71 | 14885  |
| ΦΛΑΓΚ ΜΕΡΤΣΑΝΤ.....    | 66 | 12098  |
| ΦΛΑΓΚ ΝΤΑΓΜΟΝΤ.....    | 73 | 62233  |
| ΦΛΑΓΚ ΠΑΟΛΑ.....       | 71 | 18570  |
| ΦΛΑΓΚ ΤΟΜ.....         | 74 | 20513  |
| ΦΛΑΓΚ ΧΙΟΣ.....        | 70 | 14786  |
| ΦΛΑΜΙΝΙΑ (δ.).....     | 85 | 38626  |

|                           |  |
|---------------------------|--|
| πρ. «Konkand              |  |
| μεσογειακές μεταφορές     |  |
| ε. Ν. Υόρκη 16/12         |  |
| αργεί Πειραιά             |  |
| υπέστησε σημ. Δανίας      |  |
| α. Ν. Υόρκη 26/11         |  |
| ε. Ν. Υόρκη 16/12         |  |
| προς Λε Χάβρη 17/11       |  |
| προς Μανδράς 13/12        |  |
| προς Αρούμπα 9/12         |  |
| προς Ζέιτ Μπ. Τέρμ. 19/12 |  |
| προς Γιοκοχάμα 13/12      |  |
| ε. Χάστινς 11/12          |  |
| ε. Βανκούβερ 11/12        |  |
| προς Καναδά 26/11         |  |
| ε. Μπαράγκουϊλα 3/12      |  |
| αργεί Πειραιά             |  |
| α. Ν. Ορλεάνη 7/12        |  |
| προς Μπαχάμας 9/12        |  |
| στον Πειραιά 19/12        |  |
| προς Κουμαρέμπο 3/11      |  |
| α. Πειραιά 6/12           |  |
| προς Ικόνια 27/11         |  |
| α. Μοντρεϊλ 23/11         |  |
| προς Μπαγκόκ 9/12         |  |
| προς Ιταλία 14/12         |  |
| προς Ρουέν 28/11          |  |
| ε. Οδησσό 20/11           |  |
| ε. Λα Παλις 14/12         |  |
| α. Ν. Ορλεάνη 13/12       |  |
| προς Ιταλία 9/12          |  |
| προς Μπαχάμας 23/11       |  |

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ΦΛΩΡΑ Κ.....               | 78 | 15364  |
| ΦΟΙΝΙΚΑΣ.....              | 79 | 15379  |
| ΦΟΙΝΙΕ.....                | 77 | 64971  |
| ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ.....           | 74 | 65685  |
| ΦΟΛΕΓΑΝΔΡΟΣ (δ.).....      | 91 | 29900  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΑΤΛΑΝΤ.....         | 76 | 18933  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΒΙΚΤΟΡΥ.....        | 77 | 35713  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΓΚΛΟΥΡΥ.....        | 72 | 40568  |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Α. (δ.).....  | 75 | 118216 |
| ΦΡΑΓΚΣΙΣΚΟΣ Χ.Κ.....       | 84 | 22000  |
| ΦΡΑΤΕΡΝΙΤΥ Α. (δ.).....    | 87 | 25000  |
| ΦΡΕΝΤΣΙΠ Α. (δ.).....      | 76 | 122945 |
| ΦΡΗ ΓΟΥΑΙΗΒ.....           | 79 | 9418   |
| ΦΡΗΝΤΣΙΟΥΝΣΙΠ Α. (δ.)..... | 75 | 146309 |
| ΦΡΙΝΤΟΝ.....               | 78 | 14584  |
| ΦΡΟΝΗΣΙΣ.....              | 71 | 9885   |
| ΦΩΤΕΙΝΗ Φ.....             | 68 | 2928   |
| ΧΑΛΚΗ (δ.).....            | 89 | 27500  |
| ΧΑΝΙΑ (δ.).....            | 78 | 64313  |
| ΧΙΟΣ ΓΚΛΟΥΡΥ.....          | 72 | 15948  |
| ΧΙΟΣ ΠΡΑΪΝΤ.....           | 72 | 6671   |
| ΧΙΟΣ ΡΗΦΕΡ.....            | 70 | 8190   |
| ΧΙΟΣ ΧΑΡΜΟΝΥ.....          | 77 | 15500  |
| ΧΑΟΗ.....                  | 82 | 36202  |
| ΧΟΓΚ ΚΟΓΚ ΓΚΛΟΥΡΥ.....     | 69 | 12373  |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ Κ.....            | 78 | 16935  |
| ΧΡΥΣΗ Β. (δ.).....         | 61 | 13360  |
| ΧΡΥΣΗ (δ.).....            | 73 | 101440 |
| ΧΩΚ (δ.).....              | 79 | 26973  |
| ΨΑΡΑ (δ.).....             | 89 | 27500  |
| ΩΚΕΑΝΙΣ.....               | 75 | 9753   |
| ΩΜΕΓΑΒΕΝΤΣΙΟΥΡ Α.....      | 86 | 59850  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| προς Τέξας 6/12         |  |
| προς Υεμένη 10/12       |  |
| α. Ν. Ορλεάνη 9/12      |  |
| προς Σιντι Κέρπ 25/11   |  |
| προς Ιρλανδία 12/12     |  |
| προς Γκουιάμας 1/12     |  |
| α. Ταρραγκόνα 15/12     |  |
| ε. Αγ. Πετρούπολη 17/11 |  |
| προς Ν. Κορέα 3/11      |  |
| α. Κασσιούγκ 30/11      |  |
| προς Σιγκαπούρη 11/12   |  |
| προς Γιοκοχάμα 16/12    |  |
| προς Μόντρεαλ 8/12      |  |
| ΕΤΑ Βκλέλβεστον 15/10   |  |
| ε. Μελβούρνη 16/12      |  |
| προς Σφάξ 26/11         |  |
| προς Νοβόροσκ 30/11     |  |
| προς Ν. Ορλεάνη 16/12   |  |
| προς Μωχαμέντια 9/12    |  |
| προς Νικολάγιερ 12/12   |  |
| επισκ. Πειρία 13/8      |  |
| α. Σετουμπάλ 15/12      |  |
| προς Βομβάη 26/11       |  |
| προς Μισουσίμα 8/12     |  |
| προς Ιντσόν 14/12       |  |
| ε. Πόρτ Χάρκουρτ 12/11  |  |
| μεταφορές Περισκοίου    |  |
| προς Φίλιππίνες 13/12   |  |
| προς ΗΠΑ 1/11           |  |
| δ. Πανμά 24/11          |  |
| α. Βομβάη 5/12          |  |
| προς Νιγκ Τέρμ. 18/12   |  |

IF YOU ARE LOOKING FOR A RELIABLE, WELL ORGANISED AND EXPERIENCED COMPANY IN THE FAR EAST TO PROTECT YOUR INTERESTS IN A PROFESSIONAL WAY.

CONTACT:

#### \* (SINGAPORE)

### HELLENIC OVERSEAS MARITIME & TRADING PTE LTD

56 Pandan Road, Singapore 2260

Tel: 2684338/2658933 (10 Lines) - Fax: 2684432

Tel: 39502/35652 (HOMSEA RS) - Cables: HELLENSEAS

AOH Tel: 7766585 Capt J. Goros

5641459 Steven Sim

4591586 Anthony Fong

#### \* (HONG KONG & M. CHINA)

### POSIDONIA NAVIGATION LTD.

Suite 2101, Centre Mark Bldg

287-299 Queen's Road Central - Hong Kong

Tel: (852)-5422688 - Fax: (852)-5422788

Tlx: 71219 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/HONGKONG

AOH Tel: 5660027 (Capt. Peter) - 5663218 (Capt. Pau)

W. K. Kwok: 3488112 (Res)/90818161 (Mobile)

#### \* (SOUTH KOREA)

### POSIDONIA NAVIGATION LTD.

Suite 1101/2 Lawyer's Bldg, 160 Dangjoo-Dong

Jongro-Ku Seoul, South Korea

Tel: (02) 7331971/5 - Fax: (02) 7331970

Tlx: 25252 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/SEOUL

AOH Tel: (051) 560507 Capt E. Yang - (02) 4887676 K. Lee

(02) 4002167 Capt K. An - (0331) 474579 Capt Y. Kwon

#### \* (MALAYSIA)

### POSIDONIA SHIPPING LTD.

32-A Jalan 9/12 Parjiran 9

81700 Pasir Gudang - Johore Malaysia

Tel: (07)-516000/1 - Fax: (07)-515366

Tlx: 65238 - Cables: POSSHIP/PASIRGUDANG

AOH Tel: (07)-516710 (T. H. Wong)

#### \* (THAILAND)

### UNITED NAVIGATION LTD.

61, Kasemraj Road - Tavich Bldg

Klongtoey, Prakanong - Bangkok 10110

Tel: 2490541-2/2497198 Fax: 2497199

Tlx: 84602/21197 (NAVICO) - Cables: NAVICO/BANGKOK

AOH Tel: 2493706 (Capt E. Glyptis)

#### \* (JAPAN)

### POSIDONIA NAVIGATION LTD.

Lion's Plaza, Yamashita Koen 619

28-2 Yamashita-Cho, Naka-Ku

Yokohama 231 - Japan

Tel: 81-45-6620164 - Fax: 81-45-6625884

Tlx: 382760 (DONIA) - Cables: POSIDONIA/YOKOHAMA

AOH Tel: (044) 8882079 Capt. T. WATANABE

(045) 7751366 Capt. S. NISHIHARA

\* SHIPPING AGENTS - BROKERS - MARINE SURVEYORS & CONSULTANTS

\* APPOINTED SURVEYORS FOR:

HELLENIC REGISTER OF SHIPPING - I.N.S.B. - HONDURAS - PANAMA & ST. VINCENT



# ΤΑ ΥΠΟ ΕΕΝΗ ΣΗΜΑΙΑ

|                          |    |        |                             |
|--------------------------|----|--------|-----------------------------|
| ABANTI (π.)              | 71 | 9132   | προς Αγ. Πετρούπολη 3/11    |
| AGAMEMNON Σ.Β. (κ.)      | 76 | 22685  | προς ΗΠΑ 3/12               |
| AGGELIKH II (κ.)         | 72 | 11702  | € Τσιτακόνη 13/12           |
| AGGELIKH Δ. (κ.)         | 71 | 18634  | α. Άκρομα 20/11             |
| AGGELIKH Κ. (μ.)         | 71 | 1594   | μετ. «Κριός Ι» (π.)         |
| AGIA ELEOYΣIA (κ.)       | 71 | 22401  | προς Ν. Ορλεάνη 13/12       |
| AGIA ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ (μ.)      | 73 | 52448  | € Σέβεν Άιλαντ 14/12        |
| AGIA ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ (κ.)      | 69 | 28717  | προς Ιταλία 18/11           |
| AGIA MARINA (μ.)         | 75 | 6242   | προς Ν. Ορλεάνη 13/12       |
| AGIA MARKEΛΛA (κ.)       | 82 | 15046  | προς Ρ. Ορινόκο 6/12        |
| AGIA MARKEΛΛA (π.)       | 70 | 17180  | διαγράφεται                 |
| AGIAΣ (κ.)               | 71 | 73652  | προς Γκιζόν 85/12           |
| AGIOΓAΛΟΥΣENA (π.)       | 72 | 14777  | προς Λα Γκουαίρα 11/12      |
| AGION OPOΣ (μ.)          | 72 | 8829   | προς Σαντακάν 11/12         |
| AGIOΣ BΛAΣIOΣ VI (κ.δ.)  | 73 | 17355  | € Αρατού 13/12              |
| AGIOΣ ΓEPAZIMOΣ (μ.)     | 70 | 8917   | € Σάντος 28/10              |
| AGIOΣ NEKTAPIOΣ (μ.)     | 73 | 16773  | α. Ρότερνταμ 11/12          |
| AGIOΣ ΠOPFYPIOΣ (κ.)     | 80 | 5386   | α. Χιούστον 5/12            |
| AGIOΣ PAFANA (μ.)        | 72 | 9689   | προς Μομπάσα 12/11          |
| AGIOΣ CΠYPIΔON (μ.)      | 76 | 11281  | προς Καλλάο 11/12           |
| AGIOΣ CΠYPIΔON I. (κ.)   | 76 | 3480   | προς Π. Νουάρ 5/12          |
| AGIOΣ XAPAΛAMΠTOΣ (μ.)   | 73 | 15478  | ύψωσε κυπριακή              |
| AGKPAP (κ.)              | 75 | 43806  | α. Γκνάνσος 15/12           |
| ADAMAS (Μηχ.)            | 77 | 13608  | στο Μομπίλ 9/12             |
| ADAMASTOΣ (κ.)           | 75 | 16191  | προς Ρότερνταμ 3/12         |
| ADONIS (π.)              | 77 | 9833   | προς Αλγέρι 20/11           |
| AETOS (Μηχ.)             | 76 | 9077   | € Σιγκαπούρη 16/12          |
| AZALEA (κ.)              | 76 | 15954  | προς Ταρτούς 20/11          |
| AHS MAMAS (κ.)           | 76 | 9325   | προς Μπεγκούλου 16/12       |
| AHS NIKOLAΣ (κ.)         | 69 | 10373  | € Μπουεναβεντούρα 6/12      |
| AΘANACIOΣ BAPΔHΣ (μ.)    | 77 | 15592  | προς Μαντράς 15/8           |
| AΘNHIAN BIKTOPY (δ.κ.)   | 81 | 18495  | προς Ινδία 16/12            |
| AΘNHIAN                  |    |        |                             |
| ΘEOΔOPOΣ (δ.κ.)          | 82 | 18500  | α. Σευέλλες 9/12            |
| AΘNHIAN MΠIOYTY (δ.κ.)   | 83 | 18509  | προς Αρούμα 6/12            |
| AΘNHIAN EENOΦON (κ.δ.)   | 81 | 18500  | € Γένοβα 14/12              |
| AΘNHIAN OΛYMPIKΣ (δ.κ.)  | 80 | 18495  | € Βένταπις 14/12            |
| AΘNHIAN TΣAPM (δ.κ.)     | 83 | 18509  | € Σάρζα 16/12               |
| AΘNHIAN ΦINTEΛITY (δ.κ.) | 85 | 18350  | προς Πόρτντ Μπούκ 17/12     |
| AΘNHIAN XAPMONY (δ.κ.)   | 70 | 17485  | προς Γιόμπου 25/11          |
| AΘHNOYΛA (κ.)            | 77 | 15901  | προς Αμβέρσα 17/12          |
| AIAΣ (δ.κ.)              | 72 | 122936 | προς Σιγκαπούρη 25/9        |
| AIBOPY (κ.)              | 71 | 19747  | προς Βατούμ 9/10            |
| AITASA                   | 72 | 16235  | προς Ινδία 12/11            |
| AITNHAI KABEΛA (π.)      | 63 | 22181  | προς Ν. Κορέα 24/11         |
| AITPHNS NTATIMONT (κ.)   | 81 | 10720  | προς Ρίτσαρντς Μπαϊ 13/11   |
| AITPON AΔONIS (κ.)       | 68 | 50817  | € Μομπίλ 12/12              |
| AITΣ KPECT (κ.)          | 75 | 8423   | προς Τεργέστη 11/12         |
| AITΣ MΠPHZ (κ.)          | 77 | 9128   | προς Κολομβία 1/12          |
| AITZHAN MAPINER (δ.κ.)   | 68 | 11023  | προς Αργεντινή 1/12         |
| AITZHAN PHEP (π.)        | 72 | 9710   | αργεί Λός Πάλας             |
| AIZTZHAN ΣAN (δ.κ.)      | 74 | 60930  | α. Τέξας Σιτ 20/10          |
| AITΩΛIKOΣ (δ.κ.)         | 74 | 64820  | προς Αυγουστα 13/12         |
| AKAKIA TPH (Μηχ.)        | 69 | 5694   | προς Νταμμά 16/12           |
| AKAMAS (κ.)              | 78 | 9664   | προς Μασάγουα 16/12         |
| AKELA (μ.)               | 73 | 8681   | α. Χιούστον 7/12            |
| AKOYAPIOYΣ (μ.)          | 72 | 9943   | μετ. «Freedom Venture» (μ.) |
| AKPON *                  | 72 | 62701  | προς Φουτζέιρα 5/12         |
| AKPONHΣIOΣ (κ.)          | 73 | 14765  | α. Χιούστον 17/12           |
| AL CAPIPA II (δ. Αιγ.)   | 74 | 37196  | πρ. «Arthur Phillip»        |
| AL TA'Φ (μ.)             | 71 | 24956  | αργεί Ραβέννα               |
| ALALINXOPH (λ.)          | 72 | 18724  | προς Σιλκόν 12/12           |
| ALAMPAMA (δ.Μηχ.)        | 75 | 93108  | προς Χάργκ 8/12             |
| ALBION I (κ.)            | 74 | 39050  | € Αγ. Πετρούπολη 25/11      |
| ALΓKA (λ.)               | 72 | 16134  | προς Ιαπωνία 10/11          |
| ALΓKPΕ (π.)              | 75 | 8896   | προς Αγ. Πετρούπολη 29/9    |
| ALΞANΔPAKI (κ.)          | 16 | 9784   | προς Πόρτο Κορτέζ 2/12      |
| ALΞANTEP (κ.)            | 72 | 9964   | € Κακούτα 29/11             |
| ALΞANTEP CIOYNTITY (μ.)  | 78 | 16767  | μετ. «Captain Nicolas»      |
| ALΞANTEP KAPEITZ (μ.)    | 70 | 12578  | στη Ραβέννα 4/9             |
| ALΞHΣ (μ.)               | 84 | 15904  | προς Νιχόμα 22/11           |
| ALIKAPNACIOΣ (κ.)        | 77 | 9875   | προς Βερακρούζ 20/11        |
| ALIMOC I. (π.)           | 70 | 3056   | € Σουέζ 1/12                |
| ALINA (AB)               | 73 | 58650  | € Λα Παλς 10/12             |
| ALINTA (M.)              | 71 | 19375  | α. Σαν Φραντσίσκο 24/11     |
| ALKINOH (Μηχ.)           | 86 | 19602  | προς Σαμσούντα 23/11        |
| ALKITIS (μ.)             | 72 | 5150   | προς Βενγάζη 21/12          |
| ALKMINH A. (π.)          | 69 | 20819  | προς Ινδία 15/12            |
| ALKYONIS (π.)            | 76 | 30277  | προς Πακιστάν 1/12          |
| ALMAS (κ.)               | 79 | 12775  | μετ. «Υδρα» (€)             |
| ALCTEP CTAP (κ.)         | 72 | 113287 | αργεί Πειραιά               |
| ALTANA (κ.)              | 72 | 9824   | προς Κούβα 24/11            |
| ALTENBELA (κ.)           | 78 | 12598  | προς Σιγκαπούρη 10/12       |
| ALFA (κ.)                | 74 | 28640  | προς Μπαγκόκ 11/12          |
| ALΦEIOΣ                  | 81 | 30747  | προς Ιαπωνία 9/12           |
| ALΦEIOΣ                  | 84 | 35209  | προς Βανκούβερ 2/12         |
| AMAMH (κ.)               | 75 | 22656  | προς Ρουέν 15/12            |
| AMEPIKAN ENERTZY (δ.κ.)  | 75 | 10641  | προς Ινδία 19/12            |
| AMEPIKAN KEMICT (δ.κ.)   | 75 | 9631   | α. Ν. Ορλεάνη 14/12         |
| AMOLYNTOC (μ.)           | 72 | 43243  | α. Ν. Ορλεάνη 1/12          |
| ANAE (Μηχ.)              | 79 | 17996  | πρ. «Komin»                 |
| ANAE (δ.)                | 72 | 122926 | διάλυση Κίνα                |
| ANAE ΠOYMA (δ.π.)        | 81 | 2856   | προς Φρημάντλ 2/12          |
| ANACTAZIA (Μηχ.)         | 80 | 15570  | € Ντάρμπαν 9/12             |
| ANACTAZIA II (π.)        | 77 | 4713   | α. Χιούστον 30/11           |
| ANATOLAN (μ.)            | 77 | 15355  | € Βιζκαπατάν 21/11          |
| ANAPEAΣ V (μ.)           | 72 | 10410  | πρ. «Πάνορμος»              |

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ANAPEAΣ XATZHKYPIAKOC (π.) | 69 | 3826   |
| ANAPEAΣ CΠIPIT (κ.)        | 78 | 21908  |
| ANAPRIA (κ.)               | 71 | 40572  |
| ANAPPOC (δ.μ.)             | 61 | 7950   |
| ANAPPOC ANTAPEC (μ.)       | 73 | 115135 |
| ANAPPOC XPYCΗ (δ.)         | 74 | 129796 |
| ANEXINA (μ.)               | 77 | 6597   |

|                    |    |       |
|--------------------|----|-------|
| ANEMOC (Μηχ.)      | 78 | 9485  |
| ANEMOC (AB)        | 76 | 38602 |
| ANENOP EEPPEC (μ.) | 78 | 1123  |
| ANON Π. (κ.)       | 77 | 31076 |
| ANPOC (Μηχ.)       | 79 | 10996 |
| ANNA (κ.)          | 76 | 15111 |
| ANNA A. (μ.)       | 71 | 14500 |
| ANNA CIEPPA (κ.)   | 71 | 7402  |
| ANNIKA N. (κ.)     | 84 | 26132 |
| ANTEN (μ.)         | 71 | 19510 |
| ANTZELIKA (μ.)     | 75 | 11461 |

|                               |    |        |
|-------------------------------|----|--------|
| ANTZELIKAI DH ΓKPETIT N. (κ.) | 86 | 22273  |
| ANTIGONOC (κ.)                | 77 | 19166  |
| ANTONHNC Π. ΔEMOC (π.)        | 76 | 15934  |
| AEIONECTIN (μ.)               | 76 | 14591  |
| AOYK. (κ.)                    | 75 | 35354  |
| APIA (Μηχ.)                   | 74 | 16006  |
| APIAN 2 (π.)                  | 77 | 11559  |
| APIAΛONIA MΠANNEP (μ.)        | 70 | 1520   |
| APIAΛONIA MΠONT (μ.)          | 75 | 1581   |
| APIAΛONIA NOMΠAITY (μ.)       | 77 | 3827   |
| APIAΛONIA ΦATTEP (κ.)         | 77 | 1599   |
| APICTOΛHC II (μ.)             | 71 | 11055  |
| APICTOΛHC ANAPEAΣ 4 (κ.)      | 77 | 8767   |
| APICTOΛHC (δ.μ.)              | 73 | 67914  |
| APICTA (κ.)                   | 76 | 17977  |
| APICTA (κ.)                   | 70 | 23597  |
| APAMH (κ.)                    | 88 | 22000  |
| APAMPEΛA (κ.)                 | 75 | 12290  |
| APAMPIAN CΗ (δ.7.)            | 75 | 150960 |
| APAMPIAN CΗ II (δ.)           | 73 | 118197 |
| APCTOY (κ.)                   | 78 | 12774  |
| APCTOY (κ.)                   | 82 | 32224  |
| APCTOY (κ.)                   | 70 | 8898   |
| APCTOY (κ.)                   | 70 | 11041  |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 13265  |
| APCTOY (κ.)                   | 72 | 10418  |
| APCTOY (κ.)                   | 78 | 20700  |
| APCTOY (κ.)                   | 86 | 19602  |
| APCTOY (κ.)                   | 71 | 1594   |
| APCTOY (κ.)                   | 75 | 41978  |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 12834  |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 89566  |
| APCTOY (κ.)                   | 71 | 6678   |
| APCTOY (κ.)                   | 78 | 6414   |
| APCTOY (κ.)                   | 81 | 9387   |
| APCTOY (κ.)                   | 75 | 17355  |
| APCTOY (κ.)                   | 77 | 1598   |
| APCTOY (κ.)                   | 79 | 23193  |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 16349  |
| APCTOY (κ.)                   | 82 | 20537  |
| APCTOY (κ.)                   | 76 | 56003  |
| APCTOY (κ.)                   | 75 | 16378  |
| APCTOY (κ.)                   | 74 | 119527 |
| APCTOY (κ.)                   | 74 | 133035 |
| APCTOY (κ.)                   | 77 | 29871  |
| APCTOY (κ.)                   | 72 | 18829  |
| APCTOY (κ.)                   | 68 | 14691  |
| APCTOY (κ.)                   | 76 | 9281   |
| APCTOY (κ.)                   | 77 | 11159  |
| APCTOY (κ.)                   | 81 | 40134  |
| APCTOY (κ.)                   | 78 | 38467  |
| APCTOY (κ.)                   | 75 | 9195   |
| APCTOY (κ.)                   | 69 | 10625  |
| APCTOY (κ.)                   | 81 | 14644  |
| APCTOY (κ.)                   | 82 | 14644  |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 112306 |
| APCTOY (κ.)                   | 76 | 16366  |
| APCTOY (κ.)                   | 69 | 14446  |
| APCTOY (κ.)                   | 69 | 38780  |
| APCTOY (κ.)                   | 75 | 7494   |
| APCTOY (κ.)                   | 73 | 75763  |
| APCTOY (κ.)                   | 78 | 17656  |
| APCTOY (κ.)                   | 76 | 8705   |

μεσογεικές μεταφορές  
προς Ποντιανόκ 28/11  
προς Ν. Ορλεάνη 29/11  
στο Κάμπος Φλάντ (αποθήκη)  
προς Ρας Τανούρα 10/10  
€ Σιγκαπούρη 9/12  
€ Μαριουπόλ 5/12

προς Ταγιόμα 15/12  
€ Ν. Ορλεάνη 30/11  
προς Νασσάου 14/12  
προς Τσιτσούκ 2/12  
προς Βερακρούζ 29/11  
επιλήθη Έλληνες  
€ Χαλδία 26/11  
€ Ρεσίρα 4/12  
€ Ν. Μαγκαλόρ 23/11  
πρ. «Joao de Barros»  
προς Πούντα Αρένας 14/12

€ Σιγκαπούρη 17/12  
€ Σαν Λορέντζο 12/12  
προς Μπορντό 7/12  
προς Νάντη 13/12  
α. Ν. Ορλεάνη 16/12  
προς Αμβούργο 17/12  
προς Νταμμά 17/12  
μετ. «Ιόνιαν Κόρτι» (μ.)  
προς Ελλάδα 15/12  
προς Γερμανία 17/12  
προς Τεργέστη 2/12  
προς Πειραιά 11/12  
προς Αγγλία 16/12  
προς Ρίτσαρντς Μπαϊ 19/11  
προς Μπαλικάπν 23/10  
στο Βένταπις 15/12  
προς Ρίτσαρντς Μπαϊ 29/11  
προς Λάγος 8/12  
πρ. «Linga»  
α. Τζουσίμα 6/11  
€ Λός Άντζελες 16/12  
€ Ιντσόν 7/12  
€ Λάγος 10/12  
προς Ρίγα 14/11  
α. Παρί Γκουιντάκ 22/11  
μετ. «Μηλού Σόουθ» (κ.)  
€ Λάγος 18/11  
προς Τοκιοίλα 19/11  
προς Μπουρνγκς 11/12  
€ Γκάνδη 16/12  
προς Ρουέν 11/12  
προς Πούντα ντο Μαδέιρα 26/11  
αργεί Πειραιά  
αργεί Μπρέμερβαθ  
€ Άμστερνταμ 15/12  
α. Ν. Ορλεάνη 28/11  
προς Χαλκίδα 15/11  
προς Ταϊβάν 9/12  
€ Σιγκαπούρη 17/12  
€ Πασαγιές 6/12  
προς Φουτζέιρα 8/12  
€ Λα Σπέζα 12/12  
προς Φουτζέιρα 29/10  
προς Ν. Κορέα 31/10  
α. Πόρτ Σάις 30/11  
προς Ιλίσταβκ 16/12  
μετ. «Colmena» (AB)  
€ Κάντα 24/11  
α. Χιούστον 11/12  
€ Ν. Ορλεάνη 17/12  
€ Σάντος 9/12  
€ Οδησσό 26/8  
προς Αλεξάνδρεια 12/12  
προς Κονακρύ 22/11  
€ Βερακρούζ 30/11  
στη Σιγκαπούρη 17/12  
α. Ν. Ορλεάνη 15/12  
προς Ζανζιβάκ 16/12  
προς Ινδία 2/12  
€ Ντάρμπαν 27/11  
προς Κόμπε 11/12  
προς Αλγερία 17/12  
α. Φουτζέιρα 28/10

|                        |    |       |
|------------------------|----|-------|
| BAITN (δ.π.)           | 65 | 13408 |
| BAKHCT T. (κ.)         | 71 | 25232 |
| BALENCIA CTAP (δ.Μηχ.) | 77 | 69913 |
| BALENTINO (κ.)         | 72 | 3822  |
| BAHAN Π. (κ.)          | 74 | 8925  |

προς Νοβοροσίτσκ 11/12  
€ Ντάρμπαν 3/12  
αργεί Πειραιά  
μεταφορές Πάτρας  
€ Σάντος 20/11

|                               |    |        |
|-------------------------------|----|--------|
| ΒΑΛΠΑΡΙΖΟ ΡΗΦΕΡ (π.)          | 72 | 5881   |
| ΒΑΜΑΝΤ ΓΟΥΑΙΝΒ (κ.)*          | 85 | 16623  |
| ΒΑΣΙΠ (κ.)                    | 70 | 12578  |
| ΒΑΣΙΛΗΣ IX (κ.)               | 77 | 2996   |
| ΒΑΣΙΛΙΚΗ II (κ.)              | 70 | 14671  |
| ΒΕΛΗΜΑΧΙ                      | 77 | 10986  |
| ΒΕΝΟΥΣ (κ.)                   | 76 | 14540  |
| ΒΕΝΟΥΣ (μ.)                   | 71 | 1516   |
| ΒΕΝΟΥΣ V (δ.)                 | 81 | 42048  |
| ΒΕΝΟΥΣ T. (μ.)                | 70 | 16224  |
| ΒΕΝΤΣΙΟΥΡΕΡ (δ.κ.)            | 72 | 17890  |
| ΒΕΡΟΝΑ (κ.)                   | 75 | 10055  |
| ΒΗΤΑΓΚΡΑΙΝΗ (κ.)              | 73 | 15683  |
| ΒΗΤΑΛΑΚ (κ.)                  | 72 | 16334  |
| ΒΗΤΑΣΚΑ'Υ (π.)                | 71 | 12222  |
| ΒΗΤΑΤΖΟ'Υ (κ.)                | 71 | 16917  |
| ΒΙΓΚΟΡ (κ.)                   | 76 | 11321  |
| ΒΙΕΝΝΑ ΓΟΥΝΤ Ν. (κ.)          | 76 | 17161  |
| ΒΙΚΤΟΡΥ (κ.)                  | 78 | 10411  |
| ΒΙΚΥ ΡΟΥΣΣΟΣ (κ.)             | 85 | 2811   |
| ΒΙΝΤΑ (Μηχ.)                  | 76 | 9833   |
| ΒΙΡΤΖΙΝΙΑ (μ.)                | 73 | 8953   |
| ΒΙΤΑΛΙ II (κ.)                | 77 | 9767   |
| ΒΛΑΧΕΡΝΑ ΜΠΡΗΖ (π.)           | 69 | 12360  |
| ΒΟΓΙΑΤΖΕΡ I. (δ.μ.)           | 72 | 1999   |
| ΒΟΡΙΓΚΙΑ (ΧΚ)                 | 78 | 20295  |
| ΒΟΣΠΟΡΟΣ (κ.)                 | 75 | 10136  |
| ΒΟΥΛΚΑΝ (κ.)                  | 75 | 15113  |
| ΒΡΥΣΗ (κ.)                    | 74 | 8915   |
| ΒΥΡΩΝ (ΑΒ)                    | 69 | 15874  |
| ΒΥΤΙΝΑ (δ.κ.)                 | 75 | 60827  |
| Γ. ΡΟΥΣΣΟΣ II (κ.)            | 76 | 1599   |
| Γ. ΣΟΥΡΗΣ (Ον.)               | 68 | 1588   |
| ΓΑΛΔΑΙΟ ΚΥΜΑ (π.)             | 68 | 4085   |
| ΓΑΡΔΕΝΙΑ (δ.μ.)               | 72 | 17309  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ (κ.)                 | 71 | 14915  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ (Α.Β.)               | 69 | 1434   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. (κ.)              | 77 | 9178   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. (μ.)              | 70 | 8868   |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. (κ.)              | 68 | 39889  |
| ΓΕΩΡΓΙΟΣ Τ. (κ.)              | 71 | 18170  |
| ΓΙΑΝΜΠΑΣ (κ.)                 | 76 | 10195  |
| ΓΙΑΝΜΠΑΣ I. (π.)              | 78 | 9236   |
| ΓΙΑΝΜΠΑΣ II (κ.)              | 73 | 9868   |
| ΓΙΑΝΝΗΣ (κ.)                  | 76 | 11049  |
| ΓΙΑΝΝΗΣ Ν.Κ. (κ.)             | 74 | 9059   |
| ΓΙΟΥΚΟΝ (μ.)                  | 81 | 1064   |
| ΓΙΟΥΝΑ'ΤΕΝΤ ΓΚΛΟΥΡΥ (μ.)      | 69 | 10152  |
| ΓΙΟΥΝΙΤΥ I (π.)               | 73 | 58821  |
| ΓΙΟΥΝΙΧΟΥΡΠ (Ον.)             | 65 | 2724   |
| ΓΙΟΥΡΟΛΙΜΠΕΡΤΥ (κ.)           | 74 | 15855  |
| ΓΙΟΥΡΟΠΑ (κ.)                 | 71 | 54610  |
| ΓΙΟΥΡΟΠΗΓΑΣΟΣ                 | 72 | 14315  |
| ΓΙΟΥΡΟΦΗΝΤΟΜ (κ.)             | 71 | 12256  |
| ΓΙΩΡΓΗΣ Κ. (κ.)               | 71 | 29897  |
| ΓΙΩΡΓΟΣ (κ.)                  | 69 | 25084  |
| ΓΚΑΖ ΑΔΙΑΤΙΚ (δ.π.)           | 70 | 1973   |
| ΓΚΑΖ ΑΙΤΖΙΑΝ (δ.π.)           | 69 | 6482   |
| ΓΚΑΖ ΓΙΒΡΑΛΤΑΡ (δ.π.)         | 65 | 3311   |
| ΓΚΑΖ ΚΑΣΠΙΑΝ (δ.π.)           | 65 | 3476   |
| ΓΚΑΖ ΚΟΡΑΛ (δ.π.)             | 81 | 5640   |
| ΓΚΑΖ ΜΑΡΜΑΡΑ (π.)             | 80 | 3040   |
| ΓΚΑΖ ΜΕ'ΙΤΖΟΡ (δ.π.)          | 79 | 13760  |
| ΓΚΑΖ ΝΟΡΤΣΗΝ (δ.π.)           | 85 | 23508  |
| ΓΚΑΖ ΠΑΞΙΦΙΚ (δ.π.)           | 81 | 4764   |
| ΓΚΑΖ ΡΕΝΤΣΗ (π.)              | 81 | 3040   |
| ΓΚΑΖ ΣΑΠΠΛΑ'ΤΕΡ (δ.π.)        | 66 | 24696  |
| ΓΚΑΖ ΤΣΑΝΝΕΛ (δ.π.)           | 66 | 7992   |
| ΓΚΑΖ ΦΑΡΗΣΤ (δ.π.)            | 87 | 8903   |
| ΓΚΑΖ ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (δ.π.)         | 81 | 2.635  |
| ΓΚΑΛΣΗΣ (Ον.)                 | 69 | 998    |
| ΓΚΑΛΤΑ'ΙΝΤ (κ.)               | 65 | 989    |
| ΓΚΑΛ'ΙΝΤΕΡ (κ.)               | 72 | 20654  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΜΑΚΑΤΣΑ              | 73 | 30450  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΝΤΡΗΜ (κ.)           | 72 | 31935  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΣΗΧΟΡΣ (π.)          | 71 | 16815  |
| ΓΚΛΟΜΠΑΛ ΤΖΑΙΗΝ (μ.)          | 73 | 15438  |
| ΓΚΛΟΥΡΥ ΣΤΑΡ (κ.)             | 77 | 10460  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΟΝΔΩΡ (π.)         | 83 | 24843  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΚΡΑΟΥΝ (π.)         | 71 | 12959  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΜΙΖΟΥΣΙΜΑ (π.)      | 84 | 24850  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ (δ.π.) | 78 | 3405   |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΠΑΝΑΓΙΑ (π.)        | 76 | 13027  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΠΡΙΝΣ (π.)          | 84 | 21193  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΙΜΙΖΟΥ (π.)        | 76 | 13024  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ                | 75 | 12291  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ (κ.)           | 75 | 17355  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΣΤΑΡ I. (κ.)        | 68 | 9417   |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΕΝΝΥΟ (π.)         | 77 | 14531  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΡΙΝΙΤΥ (π.)        | 85 | 21193  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΑΛΛΕΝΤΖΕΡ (π.)    | 79 | 13005  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΤΣΑΡΙΟΤ (π.)        | 72 | 12959  |
| ΓΚΟΛΑΝΤΕΝ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ           | 77 | 11733  |
| ΓΚΟΥΝΤΕΡΜΕΣ (δ.μ.)            | 77 | 18017  |
| ΓΚΟΥΝΤ ΠΑΛ (π.)               | 77 | 21737  |
| ΓΚΟΥΝΤ ΣΠΙΡΙΤ (κ.)            | 72 | 9784   |
| ΓΚΡΕ'ΙΤ ΟΥΝΙΑΡΧ (μ.)          | 77 | 14317  |
| ΓΚΡΗΚ ΦΑ'ΙΤΕΡ (δ.κ.)          | 74 | 60399  |
| ΓΟΥΔΕΛΟΥΠΗ I. (π.)            | 81 | 11503  |
| ΓΟΥΔΑ'ΥΟΜΙΓΚ (δ.)             | 75 | 164717 |
| ΓΟΥΕ'ΙΒ ΚΡΕΣΤ (π.)            | 68 | 9067   |
| ΓΟΥΕΣΤΜΑΝ (κ.)                | 79 | 12214  |
| ΓΟΥ'ΙΝΝΕΡ (κ.)                | 75 | 16421  |
| ΓΟΥ'ΙΝΤΕΡ ΣΤΑΡ (κ.)           | 78 | 16357  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΓΙΟΥΤΙΛΙΤΥ*          | 83 | 24500  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΕΜΠΑΙΡ*              | 83 | 28268  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΘΕΜΙΣ (κ.)           | 77 | 20604  |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ (δ.κ.)  | 73 | 2219   |
| ΓΟΥΟΡΑΝΤ ΝΤΙΟΥΕΤ (μ.)*        | 71 | 56800  |
| ΓΡΗΓΟΡΟΥΣΑ (κ.)               | 76 | 23938  |

|                           |    |       |
|---------------------------|----|-------|
| αργεί Πειραιάς            | 71 | 37115 |
| προς Αμπιζάν 1/12         | 69 | 16229 |
| α. Τέμα 25/11             | 74 | 20712 |
| προς Αχλάδι 11/12         | 75 | 8884  |
| προς Ινδία 10/11          | 59 | 11841 |
| προς Βομβήν 19/12         | 70 | 32758 |
| μεσογειοακές μεταφορές    | 64 | 4400  |
| προς Αλγερία 12/12        | 69 | 16619 |
| ε. Μομπίλ 16/12           | 74 | 6614  |
| ε. Λάγος 7/12             | 77 | 12590 |
| πρ. «Mulpha Taiping»      | 78 | 15080 |
| ε. Κόλουμπουργκ 9/12      | 65 | 1817  |
| ε. Λίβερπουλ 17/12        | 77 | 19166 |
| ε. Μπορντώ 10/12          | 75 | 1599  |
| ε. Σάουθαμτον 11/12       | 78 | 14834 |
| α. Ματάδι 28/11           | 78 | 16885 |
| προς Κέηπτον 10/12        |    |       |
| προς Μπαλμπόα 7/12        |    |       |
| προς Μουκάλα 3/12         |    |       |
| ε. Άκομα 2/12             |    |       |
| α. Ταρτούς 25/10          |    |       |
| προς Σιμέν 19/12          |    |       |
| α. Ντάρμαν 19/10          |    |       |
| προς Κασσιόγκ 22/8        |    |       |
| προς Λομέ 12/12           |    |       |
| ε. Ν. Ορλεάνη 12/12       |    |       |
| προς Νορβηγία 10/12       |    |       |
| ε. Λομπίτο 3/12           |    |       |
| στο Κάρσκι 7/12           |    |       |
| προς Γκάλβεστον 24/11     |    |       |
| ε. Λίβερπουλ 16/12        |    |       |
| αργεί Πειραιά             |    |       |
| προς Πόρτο Καμπέλλο 1/6   |    |       |
| στον Περσικό 9/1/1991     |    |       |
| επισκ. Πειραιά 12/6       |    |       |
| προς Σιδώνα 7/12          |    |       |
| προς Σιγκάγκ 3/12         |    |       |
| ε. Σιγκάγκ 16/12          |    |       |
| προς Εύξεινο Πόντο 30/11  |    |       |
| προς Χοντέιντα 15/12      |    |       |
| προς Τσιτσόουγκ 15/12     |    |       |
| προς Σάρφα 12/12          |    |       |
| ε. Καλκούτα 10/12         |    |       |
| ε. Ρεϊνόν 10/12           |    |       |
| προς Λομέ 28/11           |    |       |
| διαγράφεται               |    |       |
| ε. Βάρνα 7/12             |    |       |
| επισκ. Πειραιά 26/10      |    |       |
| προς Μαριουπόλ 14/12      |    |       |
| προς Οράν 16/11           |    |       |
| ε. Ν. Ορλεάνη 14/12       |    |       |
| ε. Κεηπτόν 17/11          |    |       |
| ε. Ρίγα 8/12              |    |       |
| α. Ν. Ορλεάνη 18/11       |    |       |
| ε. Ιντσόν 26/11           |    |       |
| προς Λάρνακα 10/12        |    |       |
| προς Λίβανο 18/12         |    |       |
| προς Αγ. Θεοδώρους 13/12  |    |       |
| προς Μπανίς 17/12         |    |       |
| προς Μωχαμέντια 6/12      |    |       |
| προς Γαλλία 17/12         |    |       |
| προς Ιταλία 12/12         |    |       |
| προς Ρας Λανούφ 18/12     |    |       |
| προς Ουλάν 13/12          |    |       |
| προς Φουτζέιρα 4/12       |    |       |
| α. Χόγκ Κόγκ 11/11        |    |       |
| ε. Βομβήν 4/12            |    |       |
| προς Μπαχράιν 28/9        |    |       |
| προς Κορούνα 13/12        |    |       |
| προς Αγγλία 10/12         |    |       |
| προς Γκαίμς 9/12          |    |       |
| ε. Αμπέρσα 12/12          |    |       |
| προς Ιντσόν 5/12          |    |       |
| α. Ν. Ορλεάνη 8/12        |    |       |
| προς Βαλβίς Μπαίσι 14/12  |    |       |
| ε. Πόρτ Ελίζαβέθ 10/12    |    |       |
| ε. Αμπέρσα 18/12          |    |       |
| προς Σφάξ 12/12           |    |       |
| προς Μανζανίλο 12/12      |    |       |
| προς Μπαλμπόα 15/12       |    |       |
| προς Οδησσό 13/12         |    |       |
| προς Βραζιλία 25/11       |    |       |
| ε. Λός Άντζελες 16/12     |    |       |
| α. Καζαμπλάνκα 9/12       |    |       |
| επισκ. Ρίο Ιανέιρο 12/11  |    |       |
| μετ. «Γκόλντεν Σκάυ» (κ.) |    |       |
| προς Βισακαπατάνμ 24/11   |    |       |
| προς ΗΠΑ 5/12             |    |       |
| ε. Μπαχράιν 17/12         |    |       |
| προς Ρίο Ιανέιρο 1/11     |    |       |
| α. Πόρτο Πλάτα 10/12      |    |       |
| α. Ν. Ορλεάνη 17/12       |    |       |
| ε. Πόρτ ντε Μπαϊκ 16/12   |    |       |
| προς Χοντέιντα 16/12      |    |       |
| ε. Ακαγιούτλα 6/12        |    |       |
| ε. Λος Άντζελες 13/12     |    |       |
| προς Ρόττερταμ 3/11       |    |       |
| προς Καλλάο 12/12         |    |       |
| ε. Φουτζέιρα 19/9         |    |       |
| προς Βόλο 14/12           |    |       |
| α. Βαλπαρίζο 6/12         |    |       |
| α. Τέξας Σίτυ 26/11       |    |       |
| προς Κόντινεντ 9/12       |    |       |
| προς Χόγκ Κόγκ 9/12       |    |       |
| ε. Πενόγκ 11/12           |    |       |
| ε. Ρόττερταμ 16/12        |    |       |
| ε. Πόρτ Εσκουίβελ 17/12   |    |       |
| επιλήθη διάλυση Κίνα      |    |       |
| στη Βαλτιμόρη 21/12       |    |       |

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| ΓΡΥΠΑΡΙΩΝ                   | 71 | 37115  |
| ΔΑΛΑΚΙ (Μ.)                 | 69 | 16229  |
| ΔΑΜΩΝ (μ)                   | 74 | 20712  |
| ΔΑΡΔΑΝΕΛΛΙΑ (Μηχ.)          | 75 | 8884   |
| ΔΕΛΦΟΙ (δ.π.)               | 59 | 11841  |
| ΔΕΣΠΟΙΝΑ (κ.)               | 70 | 32758  |
| ΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ (μ.)             | 64 | 4400   |
| ΔΗΜΗΤΡΑΚΗΣ (κ.)             | 69 | 16619  |
| ΔΗΜΗΤΡΗΣ Ν. (κ.)            | 74 | 6614   |
| ΔΗΜΗΤΡΟΣ (κ.)               | 77 | 12590  |
| ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟΣ (κ.)           | 78 | 15080  |
| ΔΙΜΙΝΙ ΗΓΚΛ (δ.μ.)          | 65 | 1817   |
| ΔΙΟΜΗΔΗΣ (κ.)               | 77 | 19166  |
| ΔΙΟΛΙΧΙ (κ.)                | 75 | 1599   |
| ΔΙΡ ΝΤΑΛΙΑΝ (κ.)            | 78 | 14834  |
| ΔΣ ΠΑ'ΓΟΝΗΡ (κ.)            | 78 | 16885  |
| ΕΚΟΥΕ'ΙΤΟΡ (δ.μ.)           | 77 | 58336  |
| ΕΛ ΜΙΟΥΡΑ (δ.π.)            | 67 | 2445   |
| ΕΛΕΑΝΑ (δ.κ.)               | 71 | 1976   |
| ΕΛΕΝ Ν. (μ.)                | 73 | 14129  |
| ΕΛΕΝΑ V (π.)                | 73 | 20713  |
| ΕΛΕΝΗ Μ. (Μ.)               | 70 | 19344  |
| ΕΛΕΟΥΣΑ (κ.)                | 75 | 11441  |
| ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Κ. (π.)           | 76 | 11804  |
| ΕΛΕΥΘΕΡΩΤΡΙΑ (μ.)           | 72 | 17510  |
| ΕΛΙΚΩΝ (Μηχ.)               | 80 | 16106  |
| ΕΛΙΝΑ                       | 75 | 8788   |
| ΕΛΛΕΝΙΚ (Μηχ.)              | 83 | 7983   |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΝΤΕΝΤ (δ.)      | 72 | 51227  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΡΟΥ (δ.)        | 74 | 44396  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΑΡΤΣΕΡ (δ.)       | 76 | 59353  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΓΚΡΑΝΤ (δ.ΝΜ)       | 76 | 183099 |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΕΜΠΑΣΣΥ (δ.ΝΜ)      | 76 | 209788 |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.)      | 67 | 47344  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΚΑΡΕ'ΙΤΖ (δ.)       | 75 | 45000  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ (δ.)    | 74 | 44589  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΟΡΦΕΟΥΜ (δ.ΝΜ)      | 75 | 146263 |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΠΑΡΑΜΑΟΥΝΤ (δ.ΝΜ)   | 77 | 173086 |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (δ.π.) | 75 | 42813  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΣΕΡΕΝΙΤΥ (δ.)       | 76 | 39995  |
| ΕΛΛΕΣΠ. ΣΠΙΡΙΤ (δ.π.)       | 73 | 53321  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΤΕΝΑΣΙΤΥ (δ.)     | 74 | 43441  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΦΑΙΗΘ (δ.)        | 68 | 41965  |
| ΕΛΛΕΣΠΟΝΤ ΧΟΟΥΠ (δ.)        | 74 | 51501  |
| ΕΛΛΗΝ Μ. (μ.)               | 71 | 12387  |
| ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ (κ.)              | 79 | 9155   |
| ΕΛΛΗΝΙΣΤΟΣ (μ.)             | 78 | 14983  |
| ΕΛΛΙ (Μηχ.)                 | 75 | 59307  |
| ΕΛΛΙΝΑ III (μ.7)            | 77 | 14274  |
| ΕΛΜΠΕΛΛΑ IV                 | 76 | 23980  |
| ΕΛΠΙΔΑ (μ.)                 | 71 | 1516   |
| ΕΜΑΝΟΥΕΛ Β. (Μηχ.)          | 76 | 6981   |
| ΕΜΕΡΑΛΝΤ (δ.κ.)             | 73 | 104150 |
| ΕΜΙΑ Σ. (κ.)                | 75 | 9438   |
| ΕΜΙΑ Σ. II (κ.)             | 75 | 9440   |
| ΕΝΤΕΡΠΡΑ'ΙΖ                 | 68 | 35487  |
| ΕΞΟΝΗ (μ.)                  | 72 | 15871  |
| ΕΞΠΟΡΕΡ (μ.)                | 74 | 10074  |
| ΕΠΟΣ (κ.)                   | 75 | 16247  |
| ΕΠΤΑ (κ.)                   | 81 | 14699  |
| ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ                   | 78 | 39814  |
| ΕΠΤΑΛΟΦΟΣ (μ.)              | 82 | 19370  |
| ΕΡΑΤΙΝΙ (μ.)                | 68 | 14569  |
| ΕΡΙΚΟΥΣΙΑ ΓΟΥΕ'ΙΒ (κ.)      | 86 | 15952  |
| ΕΡΛΥ ΣΤΑΡ (π.)              | 70 | 12916  |
| ΕΡΥΘΙΑΝΗ* (π.)              | 68 | 19044  |
| ΕΣΠΕΡΑΝΖΑ III (π.)          | 81 | 9111   |
| ΕΣΠΡΙΤ (κ.)                 | 69 | 9985   |
| ΕΣΤΡΕΛΑ ΝΤΟ ΜΑΡ (κ.)        | 67 | 1199   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ I (κ.)            | 73 | 1598   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ II (κ.)           | 76 | 1595   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ III (κ.)          | 83 | 2641   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Ν. (μ.)           | 74 | 3256   |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ Τ. (κ.)           | 74 | 31228  |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑ (κ.)          | 73 | 10058  |
| ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΣ Χ. (κ.)          | 76 | 17308  |
| ΕΥΑΝΘΙΑ (μ.)                | 77 | 9448   |
| ΕΥΒΟ'ΙΤΟΣ (δ.κ.)            | 77 | 68783  |
| ΕΥΓΕΝΙΚΟΣ (κ.)              | 85 | 12030  |
| ΕΥΔΗΛΟΣ (π.)                | 67 | 1220   |
| ΕΥΔΙΜΕΝΗ*                   | 79 | 29875  |
| ΕΥΝΙΚΗ                      | 77 | 29875  |
| ΕΥΠΟ ΑΓΕΟΣ (π.)             | 80 | 13035  |
| ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΑΡ (π.)            | 76 | 9651   |
| ΕΥΠΟ ΑΓΚΝΙΚ (π.)            | 77 | 15356  |
| ΕΥΠΟ ΑΓΚΣΙΑ (π.)            | 77 | 15355  |
| ΕΥΡΥΑΛΗ (μ.)                | 69 | 16229  |
| ΕΥΡΥΔΙΚΗ (κ.)               | 76 | 20546  |
| ΕΥΡΥΜΕΔΩΝ (κ.)              | 78 | 23019  |
| ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ Γ. (μ.)          | 68 | 10204  |
| ΖΑΡΑ (Α.)                   | 77 | 16366  |
| ΖΑΦΕΡΙ (δ.κ.)               | 75 | 176008 |
| ΖΕΑ (π.)                    | 69 | 48154  |
| ΖΕΡΒΟΣ (π.)                 | 81 | 9123   |
| ΖΕΥΣ I (π.)                 | 60 | 17447  |
| ΗΒΗ                         | 79 | 16379  |
| ΗΡΑ *                       | 79 | 16390  |
| ΗΡΑΚΛΗΣ (π.)                | 57 | 2875   |
| ΗΣΤ ΛΑ'ΙΤ (Μηχ.)            | 73 | 7348   |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΑΕΙΑ (κ.)         | 85 | 25076  |
| ΘΑΛΑΣΣΙΝΗ ΜΑΝΑ              | 78 | 11003  |
| ΘΑΛΛΕΙΑ (μ.)                | 67 | 10152  |
| ΘΕΑ ΤΥΧΗ (δ.μ.)             | 72 | 3662   |
| ΘΕΙΟΣ ΚΩΣΤΑΣ (κ.)           | 72 | 28021  |
| ΘΕΦΕΝΝΗΤΟΡ (κ.)             | 75 | 65055  |
| ΘΟΔΩΡΟΣ Γ. (Ουν.)           | 64 | 1579   |
| ΘΩΚΕΛΕΡΙΤΣ Σ. (κ.)          | 80 | 3367   |
| ΘΥΟΚΟΣ (π.)                 | 75 | 1579   |

|                          |    |        |
|--------------------------|----|--------|
| ΘΗΤΑ ΑΛΜΠΑΤΡΟΣ (δ. Κεϋ.) | 72 | 2934   |
| ΘΗΤΑ ΑΤΛΑΣ (δ.π.)        | 74 | 20322  |
| ΘΗΤΑ ΑΙΩΛΟΣ (δ.π.)       | 71 | 1887   |
| ΘΗΤΑ ΜΙΣΤΡΑΛ (δ.π.)      | 73 | 1272   |
| ΘΗΤΑ ΤΡΙΤΩΝ (δ.μ.)       | 75 | 21296  |
| ΘΗΤΑ ΔΚΕΑΝΙΣ (δ.μ.)      | 76 | 20572  |
| ΙΑΠΕΤΟΣ (κ.)             | 73 | 54481  |
| ΙΑΣΩΝ (κ.)               | 73 | 17646  |
| ΙΓΚΛΟΥ ΚΙΓΚ (κ.)         | 79 | 1239   |
| ΙΓΚΛΟΥ ΛΑΤΩΝ (Μηχ.)      | 75 | 1241   |
| ΙΓΚΛΟΥ ΦΙΝΝ (Μηχ.)       | 79 | 1239   |
| ΙΛΙΩΝ (κ.)               | 72 | 8016   |
| ΙΝΑΧΟΣ                   | 73 | 25045  |
| ΙΝΔΙΑΝΑ (δ.Μηχ.)         | 67 | 140277 |
| ΙΝΔΙΑΝΑ (δ.Ον.)          | 67 | 12588  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΓΚΑΡΝΕΤ (κ.)      | 82 | 16472  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΓΚΛΟΥΡΥ (κ.)      | 82 | 14962  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΛΕΤΖΕΝΤ (κ.)      | 80 | 19256  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΛΗΝΤΕΡ (κ.)       | 78 | 29991  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΜΠΑΙΗ (κ.)        | 79 | 35416  |
| ΙΟΛΚΟΣ ΧΙΣΤΟΡΥ (κ.)      | 78 | 20436  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΓΚΛΟΥΡΥ (δ.π.)    | 81 | 2918   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΕΞΠΡΕΣ (Βα.)      | 82 | 11849  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΚΙΓΚ (μ.)         | 68 | 16588  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΚΟΜΜΑΝΤΕΡ (π.)    | 74 | 16023  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.π.)    | 77 | 6901   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΜΠΡΗΞ (π.)        | 71 | 17251  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΣΕΙ-ΛΟΡ (π.)      | 69 | 173272 |
| ΙΟΝΙΑΝ ΣΗ (κ.)           | 78 | 3489   |
| ΙΟΝΙΑΝ ΣΗ (π.)           | 78 | 11694  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΣΚΑ'Υ (π.)        | 78 | 15979  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΣΤΑΡ (π.)         | 79 | 15979  |
| ΙΟΝΙΑΝ ΤΣΕ'ΝΤ (δ.π.)     | 75 | 7297   |
| ΙΡΙΝΑ Γ. ΟΥ'Ν            | 66 | 2927   |
| ΙΣΙΣ (κ.)                | 70 | 11248  |
| ΙΣΜΕΝΙΟΣ                 | 72 | 25035  |
| ΙΣΜΙΝΕΤΑ (κ.)            | 76 | 8372   |
| ΙΣΤΡΙΑ                   | 81 | 31000  |
| ΙΣΤΡΙΑΝ ΕΞΠΡΕΣ (Βα.)     | 83 | 11849  |
| ΙΤΑΖΑ'Τ ΡΗΦΕΡ (π.)       | 64 | 7995   |
| ΙΩΑΝΝΑ Κ. (π.)           | 76 | 15608  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. (κ.)          | 79 | 35185  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ Π. (κ.)          | 78 | 35944  |
| ΙΩΑΝΝΗΣ Ρ. (κ.)          | 77 | 12772  |

|                            |     |       |
|----------------------------|-----|-------|
| CGM ΚΛΕΜΠΕΡ (κ.)           | 78  | 15086 |
| CMV ΕΜΠΛΕΜ (κ.)            | 79  | 12470 |
| ΚΑΒΟ ΓΕΡΑΝΟΣ (μ.)          | 73  | 9112  |
| ΚΑΒΟ ΚΑΛΙΑΚΡΑ (κ.)         | 83  | 39537 |
| ΚΑΒΟ ΜΑΓΚΑΛΙΑ (κ.)         | 76  | 16145 |
| ΚΑΒΟ ΜΑΤΑΠΑΣ (μ.)          | 92  | 16154 |
| ΚΑΒΟ ΜΗΔΕΙΑ (κ.)           | 82  | 35663 |
| ΚΑΔΜΟΣ (λ.β.)              | 72  | 1171  |
| ΚΑΛΛΙΑΝ Σ.                 | 74  | 18695 |
| ΚΑΛΛΙΩ (κ.)                | 69  | 9079  |
| ΚΑΛΛΙΟΠΗ Τ. (κ.)           | 75  | 35827 |
| ΚΑΛΥΨΟ (Μηχ.)              | 65  | 3801  |
| ΚΑΛΥΨΟ Ν. (κ.)             | 83  | 20366 |
| ΚΑΜΑΡΙ (κ.)                | 73  | 57345 |
| ΚΑΜΕΛΙΑ (π.)               | 73  | 19476 |
| ΚΑΝΑΒΕΡΑΛ (κ.)             | 81  | 26232 |
| ΚΑΝΑΡΗΣ (κ.)               | 77  | 21667 |
| ΚΑΝΑΡΙΑΝ ΡΗΦΕΡ (π.)        | (1) | 1658  |
| ΚΑΠΑΔΟΚΙΑ (ΑΒ.)            | 77  | 10688 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ (Μ.)    | 67  | 16098 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΓΙΩΡΓΗΣ            | 71  | 31584 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ ΝΙΚΟΛΑΣ (Μηχ.)     | 73  | 62317 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ Μ. (μ.)            | 68  | 23950 |
| ΚΑΠΕΤΑΝ Π. (κ.)            | 68  | 26290 |
| ΚΑΠΙΤΑΝ ΜΙΡΑΝΤΑ (δ.κ.)     | 74  | 40369 |
| ΚΑΠΠΑ ΜΑΙΡΗ (κ.)           | 77  | 9112  |
| ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ (κ.)             | 73  | 11954 |
| ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ (δ.μ.)           | 75  | 17246 |
| ΚΑΠΡΙΚΟΡΝ 1 (κ.)           | 74  | 14969 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ Γ. ΓΙΑΝΝΕΛΟΣ (κ.)  | 77  | 9941  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΓΙΑΝΝΗΣ Λ. (μ.)    | 77  | 14349 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΟΥΚΑΣ (κ.)        | 76  | 19049 |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΛΟΥΚΑΣ ΙΙ (δ.π.)   | 80  | 4397  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ Ε. ΚΥΡΙΑΚΟΥ (δ.κ.) | 81  | 1800  |
| ΚΑΠΤΑΙΝ ΣΑΡΑΝΤΗΣ (κ.)      | 75  | 26301 |
| ΚΑΡΑΒΟΣ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (κ.)      | 77  | 18073 |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΚΑΡΑΒΟΣ ΤΡΕ'ΝΤΕΡ (κ.) | 90 | 31643 |
| ΚΑΡΕΜΑ (μ.)           | 69 | 5997  |
| ΚΑΡΙΝΑ (κ.)           | 72 | 11954 |
| ΚΑΡΙΝΙΩ ΡΗΦΕΡ (π.)    | 74 | 5379  |
| ΚΑΡΑΙΤΑ (π.)          | 76 | 9996  |
| ΚΑΡΑΘΑ (δ.Μηχ.)       | 73 | 52137 |
| ΚΑΡΝΙΑ (δ.π.)         | 72 | 15028 |
| ΚΑΣΗ (κ.)             | 75 | 76873 |
| ΚΑΣΤΩΡ (δ.κ.)         | 77 | 19459 |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ (Βα.)        | 74 | 8831  |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΙΙ (κ.)      | 72 | 1532  |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Π. (δ.)      | 74 | 17218 |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Σ. (κ.)      | 79 | 3367  |
| ΚΑΤΕΡΙΝΑ Φ. (κ.)      | 76 | 19044 |
| ΚΑΤΥΡΑ V (κ.)         | 74 | 26316 |
| ΚΕΑ ΕΞΠΛΟΡΕΡ (κ.)     | 76 | 10805 |
| ΚΕ'Π ΚΕΝΕΤΥ (κ.)      | 71 | 8373  |
| ΚΕ'Π ΜΑΛΕΑΣ (κ.)      | 77 | 9942  |
| ΚΕ'Π ΜΟΝΤΕΡΕ'Υ (κ.)   | 71 | 9826  |
| ΚΕ'Π ΝΟΡΘ (κ.)        | 71 | 41565 |
| ΚΕ'Π ΣΥΡΟΣ (κ.)       | 78 | 8898  |
| ΚΕΝ ΑΤΛΑΝΤ            | 81 | 9909  |
| ΚΕΝ ΓΚΕ'ΤΑ            | 79 | 11929 |
| ΚΕΝ ΡΟΥΜΠΥ            | 78 | 11686 |
| ΚΕΝ ΣΑΝ               | 80 | 11956 |
| ΚΕΝ ΣΠΑΝΚΕΡ           | 80 | 12965 |
| ΚΕΡΥΝΙΑ ΚΥ. (κ.)      | 77 | 8976  |
| ΚΙΓΚ ΑΛΕΞΑΝΤΕΡ (δ.κ.) | 69 | 46690 |
| ΚΙΓΚ ΜΙΝΩΣ (δ.μ.)     | 72 | 55878 |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| ε. Λιβύη 24/9           |  |
| προς Χόγκ Χόγκ 15/12    |  |
| προς Γκαίμης 12/12      |  |
| ε. Αγαδίο 8/12          |  |
| προς Σουέζ 12/12        |  |
| α. Μαπούτο 2/12         |  |
| προς Πόρτ Καρτιέρ 8/12  |  |
| α. Ντάρμπαν 1/12        |  |
| στο Βάλβις Μπάλι 2/12   |  |
| ε. Πειραιά 12/12        |  |
| προς Αλεξάνδρεια 4/12   |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 13/12     |  |
| προς Ρίο Γκράντε 16/12  |  |
| επισκ. Σιγκαπούρη 12/12 |  |
| πρ. «United Progress»   |  |
| α. Τζέμπελ Άλι 14/12    |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 8/12      |  |
| προς Δ. ΗΠΑ 7/12        |  |
| προς Γιβραλτάρ 11/12    |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 9/12      |  |
| προς Φιλίππινες 24/10   |  |
| προς Αυγούστα 22/11     |  |
| προς Ογκουέντο 5/12     |  |
| ΕΤΑ Βενετία 21/12       |  |
| προς Τουρκία 4/12       |  |
| προς Σουραμπάνγια 5/12  |  |
| προς Ρόττερνταμ 4/12    |  |
| α. Πενάγκ 4/12          |  |
| προς Τρίπολη 15/12      |  |
| προς Ποχάγκ 16/12       |  |
| προς Ιντσόν 9/12        |  |
| προς Μουρμπάνακ 10/12   |  |
| ε. Αμβούργο 19/12       |  |
| προς Μπαγκκόκ 27/11     |  |
| ε. Σάν Νικόλας 16/12    |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| προς Ν. Νουάρ 4/12      |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 11/12     |  |
| προς Λα Γκουάιρα 20/11  |  |
| ε. Λειψία 10/12         |  |
| προς Ιντσόν 28/11       |  |
| στο Πόρτ Σάι 6/12       |  |
| ε. Αγ. Πετρούπολη 27/11 |  |
| ε. Τερνεούζεν 14/12     |  |

|                        |  |
|------------------------|--|
| προς Ντάρμπαν 17/12    |  |
| προς Αμβέρσα 18/12     |  |
| προς Κούβα 11/12       |  |
| πρ. «Bistret»          |  |
| πρ. «Vidaru»           |  |
| πρ. «Κόβο Ματαράς»     |  |
| πρ. «Branesti»         |  |
| α. Βουβάν 4/11         |  |
| προς Καζαμπλάνκα 11/12 |  |
| ε. Ντηνρόιτ 7/12       |  |
| δ. Κων/πολη 2/12       |  |
| μεταφορές Μπριντιζι    |  |
| προς Σιγκαπούρη 5/12   |  |
| προς Ολλανδία 4/12     |  |
| προς Λος Άντζελες 9/12 |  |
| προς Χοντίντα 6/12     |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 12/12    |  |
| α. Λας Πάλμας 24/8     |  |
| προς Ελλάδα 18/12      |  |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| προς Καλίνινγκραντ 20/11 |  |
| προς Μισισσιππί 1/12     |  |
| ε. Σιγκαπούρη 26/11      |  |
| προς Κίνα 17/11          |  |
| προς Βραζιλία 13/12      |  |
| α. Φουτζέιρα 20/12       |  |
| διαγράφεται              |  |
| αργεί Πειραιά            |  |
| ε. Σιγκαπούρη 22/11      |  |
| υπέστειλε σημ. Μάλτας    |  |
| α. Μπαλμπόα 12/12        |  |
| προς Τζάμπα 9/12         |  |
| προς Σιμπούσι 11/12      |  |
| α. Φιλαδέλφεια 16/12     |  |
| προς Ρόττερνταμ 13/12    |  |
| ε. Πρίνς Ρούπερτ 2/12    |  |
| ε. Ρόττερνταμ 7/12       |  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| α. Ν. Ορλεάνη 26/10     |  |
| πρ. «Άγιος Νικόλαος»    |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| προς Κωνσταντίνια 15/12 |  |
| προς Βραζιλία 28/11     |  |
| προς Πειραιά 13/12      |  |
| α. Λάρνακα 16/12        |  |
| προς Σαν Νικόλας 7/12   |  |
| προς Τζουμάιλα 10/12    |  |
| στο Λόγος 3/12          |  |
| μετ. «Πήτερ Κ.» (μ.)    |  |
| μεταφορές Ιράν          |  |
| προς Μπερβεβυκ 13/12    |  |
| προς Βουβάν 14/12       |  |
| προς Κανάριες 18/12     |  |
| ε. Ρίο Ιανέιρο 16/12    |  |
| ε. Νάντη 4/12           |  |
| προς Μπ. Αμπάς 14/12    |  |
| α. Μαυρίκιος 21/11      |  |
| προς Φουτζέιρα 1/12     |  |
| προς Ταϊγκάγκ 30/11     |  |
| προς Τζέντα 18/12       |  |
| προς Ντερίν 15/12       |  |
| προς Φιλίππινες 15/11   |  |
| ε. Πόρτ Κέλαγκ 11/12    |  |
| προς Λομέ 28/10         |  |
| μετ. «Αλβίς» (κ.)       |  |
| προς Ελλάδα 13/12       |  |
| υπέστειλε παναμάϊκή     |  |

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| ΚΙΓΚ ΣΕ'ΤΛΟΡ (π.)           | 76 | 20486  |
| ΚΙΓΚΦΙΞΕΡ (κ.)              | 73 | 12631  |
| ΚΙΚΑ (κ.)                   | 76 | 19451  |
| ΚΙΜΩΛΟΣ ΙΙΙ (μ.)            | 66 | 6995   |
| ΚΙΝΑΡΟΣ V (π.)              | 74 | 10053  |
| ΚΙΟΥΓΚΑ ΤΣΗΦ (π.)           | 69 | 1572   |
| ΚΙΤΣΑ (κ.)                  | 76 | 24800  |
| ΚΛΕΑΝΘΗΣ (π.)               | 76 | 15756  |
| ΚΛΕΛΙΑ (π.)                 | 73 | 10982  |
| ΚΛΕΟ Μ. (κ.)                | 77 | 20265  |
| ΚΛΙΠΠΕΡ ΑΚΟΥΑΜΑΡΙΝ (Μηχ.)   | 78 | 13899  |
| ΚΛΙΠΠΕΡ ΑΛΛΑΤ'ΑΝΣ (κ.)      | 77 | 10407  |
| ΚΛΙΠΠΕΡ ΑΜΕΘΥΣΤ (Μηχ.)      | 78 | 13605  |
| ΚΛΙΠΠΕΡ ΜΑΝΔΑΡΙΝ (κ.)       | 86 | 10511  |
| ΚΛΙΠΠΕΡ ΜΑΤΣΕΣΤΙΚ (κ.)      | 79 | 10322  |
| ΚΟΜΠΑΣΣ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ (N.M.) | 74 | 82786  |
| ΚΟΜΠΕ ΤΖ. (δ.π.)            | 83 | 4433   |
| ΚΟΝΔΟΡ (δ.)                 | 80 | 26976  |
| ΚΟΝΝΕΚΤΙΚΑΤ (δ.)            | 71 | 101438 |
| ΚΟΝΠΟΛΙΣ                    | 78 | 39814  |
| ΚΟΠΑΚΑΜΠΑΝΑ ΡΗΦΕΡ (μ.)      | 70 | 8201   |
| ΚΟΡΑΛ (κ.)                  | 72 | 9806   |
| ΚΟΡΑΛ (μ.)                  | 81 | 15397  |
| ΚΟΡΑΛΙ (κ.)                 | 76 | 10804  |
| ΚΟΡΝΗΔΙΟΣ (κ.)              | 82 | 18656  |
| ΚΟΡΜΟΡΑΝΤ (μ.)              | 72 | 9281   |
| ΚΟΡΝΗΔΙΟΣ                   | 74 | 35014  |
| ΚΟΡΟΝΙΣ ΙΙ (κ.)             | 77 | 15043  |
| ΚΟΡΥΤΟΝ (κ.)                | 75 | 17175  |
| ΚΟΣΜΑΝ 1 (κ.)               | 77 | 14186  |
| ΚΟΣΜΑΝ 2 (κ.)               | 77 | 15389  |
| ΚΟΣΜΑΡ (κ.)                 | 82 | 23247  |
| ΚΟΣΜΑΣ Α. (δ.μ.)            | 74 | 15994  |
| ΚΟΣΜΙΚ (ΑΒ.)                | 79 | 16100  |
| ΚΟΤΟΥΚΟΥ (N.Z.δ.)           | 75 | 16221  |
| ΚΟΤΥ Ι (π.)                 | 62 | 2635   |
| ΚΟΥΚΑ (N.Z.δ.)              | 75 | 16221  |
| ΚΟΥΕΝΚΑ (Μηχ.)              | 81 | 10524  |
| ΚΟΥΗΝ ΕΥΗ (δ.μ.)            | 71 | 52519  |
| ΚΡΕ'ΙΝ (κ.)                 | 76 | 20355  |
| ΚΡΗΤΗ ΡΕΣ (Βα.)             | 79 | 7599   |
| ΚΡΗΤΗ ΡΟΚ (δ.π.)            | 64 | 26621  |
| ΚΡΙΣΣΑ (π.)                 | 79 | 12784  |
| ΚΥΔΩΝ (δ.π.)                | 71 | 15522  |
| ΚΥΔΩΝΙΑ (κ.)                | 77 | 9634   |
| ΚΥΚΛΑΔΕΣ (π.)               | 80 | 16600  |
| ΚΥΜΑ (ΑΒ.)                  | 70 | 1437   |
| ΚΥΡΙΑ ΑΡΜΑΟΥ (κ.)           | 80 | 19566  |
| ΚΥΡΙΑΚΟΣ Μ. (κ.)            | 76 | 19603  |
| ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ Δ. (π.)          | 74 | 8199   |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ                | 72 | 51403  |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. (δ.μ.)      | 71 | 10814  |
| ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Μ. (κ.)        | 71 | 14757  |
| ΚΩΣ ΑΤ'ΛΑΝΤ (κ.)            | 69 | 9199   |
| ΚΩΣΤΑΣ Η. (κ.)              | 74 | 9192   |
| ΚΩΣΤΑΣ Κ. (δ.Ονδ.)          | 62 | 2201   |

|                        |    |        |
|------------------------|----|--------|
| ΛΑΙΔΗ ΑΝΘΟΥΛΑ (κ.)     | 76 | 2834   |
| ΛΑΙΔΗ ΑΡΓΥΡΑ (κ.)      | 76 | 1575   |
| ΛΑΙΔΗ ΣΚΑ'Υ (κ.)       | 72 | 83714  |
| ΛΑΚΥ (Μηχ.)            | 68 | 8135   |
| ΛΑΚΥ ΓΚΡΗΚ (π.)        | 68 | 8648   |
| ΛΑΚΥΜΑΝ (κ.)           | 80 | 16225  |
| ΛΑΚΩΝΙΚΟΣ ΙΙ (κ.)      | 78 | 10698  |
| ΛΑΟΔΙΚΗ ΙΙ (κ.)        | 73 | 14171  |
| ΛΑΡΚ (μ.)              | 73 | 9599   |
| ΛΑΣΣΙΑ (μ.)            | 75 | 16191  |
| ΛΕΒΑΝΤΕΣ (μ.)          | 72 | 27833  |
| ΛΕ'Ι'ΖΕΡΜΠΗΜ (κ.)      | 74 | 15276  |
| ΛΕΜΑΝΙΑ (δ.μ.)         | 69 | 2656   |
| ΛΕΝΤΖ (κ.)             | 75 | 6172   |
| ΛΕΡΟΣ ΚΑΡΕ'ΙΤΖ (κ.)    | 72 | 17914  |
| ΛΕΡΟΣ ΣΑΝ (κ.)         | 70 | 49217  |
| ΛΕΤΖΕΝΤ (π.)           | 71 | 3864   |
| ΛΕΥΚΟΘΕΑ Α. (κ.)       | 79 | 10354  |
| ΛΕΩΝ (Μηχ.)            | 72 | 19162  |
| ΛΕΩΝ (κ.)              | 73 | 15382  |
| ΛΕΩΝΙΔΑΣ (δ.ΑΒ.)       | 74 | 126193 |
| ΛΗΜΝΟΣ ΡΕΣ (Βα.)       | 79 | 7598   |
| ΛΗΝΤΕΡ Α. (μ.)         | 75 | 15208  |
| ΛΗΝΤΕΡΜΑΝ (κ.)         | 77 | 19373  |
| ΛΙΜΠΕΕΛ * (π.)         | 69 | 17872  |
| ΛΙΜΠΡΑ Ι. (μ.)         | 88 | 12735  |
| ΛΙΝΑΡΔΟΣ (μ.)          | 71 | 51072  |
| ΛΙΝΚ (μ.)              | 74 | 9090   |
| ΛΙΝΚΑ (Ον.)            | 74 | 1490   |
| ΛΙΠΑΡΙΤ ΜΠΑΙΗ (π.)     | 68 | 8766   |
| ΛΟΝΤΟΝ ΒΙΚΤΟΡΥ (δ.Βρ.) | 82 | 36865  |
| ΛΟΝΤΟΝ ΣΠΙΡΙΤ (δ.Βρ.)  | 82 | 36865  |
| ΛΟΡΕΛΕ'Υ (κ.)          | 77 | 15407  |
| ΛΟΡΝΤ (δ.κ.)           | 74 | 101416 |
| ΛΟΥΝΤΑ (δ.μ.)          | 69 | 41477  |
| ΛΥΔΙΑ (κ.)             | 76 | 5915   |
| ΛΥΚΑΒΗΤΟΣ (μ.)         | 77 | 9247   |
| ΛΥΡΑ (κ.)              | 76 | 16299  |
| MSC ΜΑΡΙΝΑ (Μηχ.)      | 70 | 7958   |
| MSC ΦΕΝΤΕΡΙΣΙΑ (κ.)    | 77 | 14834  |
| ΜΑΓΚΝΟΛΙΑ (Μηχ.)       | 72 | 6513   |
| ΜΑΓΝΗΣΙΑ (Μηχ.)        | 78 | 13427  |
| ΜΑΔΕΡ ΕΡΟ'Τ            | 75 | 34745  |
| ΜΑΤ'ΑΜΙ ΡΗΦΕΡ (μ.)     | 69 | 8047   |
| ΜΑΙΡΥΟΥ 2 (κ.)         | 74 | 30168  |
| ΜΑΙΡΟΥΛΙ (κ.)          | 76 | 8731   |
| ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΣ (κ.)       | 80 | 9154   |
| ΜΑΚΕΔΩΝ (κ.)           | 75 | 21708  |
| ΜΑΚΕΔΩΝ (μ.)           | 73 | 31427  |
| ΜΑΛΙΜΠΟΥ (κ.)          | 75 | 16849  |
| ΜΑΝΤΡΑΚΙ (μ.)          | 76 | 13993  |
| ΜΑΝΔΑΝΣ (κ.)           | 74 | 9800   |
| ΜΑΟΥΝΤ ΑΘΩΣ (κ.)       | 73 | 72343  |
| ΜΑΟΥΝΤ ΟΛΥΜΠΟΣ (μ.)    | 78 | 33186  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| προς Ποντιανάκ 11/12  |  |
| προς Κο Σιάγκ 3/12    |  |
| προς Αλγέρι 13/11     |  |
| προς Ιαπωνία 2/12     |  |
| ε. Ναυτόρ 23/11       |  |
| μεταφορές Ν. Γουίνεας |  |
| προς Μανίλα 30/11     |  |
| προς Αλγέρι 17/11     |  |
| ε. Ρίο Ιανέιρο 5/12   |  |
| προς Κοζίν 25/11      |  |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| προς Βαλπαράϊσο 22/11 |  |
| προς Κολομβία 17/12   |  |
| επισκ. Ντερέι 18/11   |  |
| προς Βενεζουέλα 26/11 |  |
| α. Άκλαντ 16/12       |  |

προς Τσίμα 9/12  
προς Φέλιξτσου 16/12  
πρ Μωρή Φόλντ 12/11  
διάλυση Κίνα  
προς Περισκό 26/11  
αργεί Πειραιά  
ε. Χόγκ Κόγκ 10/12  
ε. Κάντλα 20/11  
προς Πολωνία 9/12  
ε. Πόρτ Χάρκουτ 12/12  
προς Ρεσίφ 4/12  
ε. Ν. Ορλεάν 17/12  
προς Μεγαλοπούς 23/11  
ε. Ν. Ορλεάν 12/12  
προς Μπαντάρ Αμπάς 4/  
προς Γιοκοχάμα 5/12  
προς Κόρπους Κρίστι 11/  
προς Αρζούνα Τέρνιναλ  
πρ. «Αλεξάντερς Αμπλιτ  
προς Βανγκαρέι 21/11  
βυθίσθηκε Κάβο Μαλιό 6  
ε. Βαγκρέι 6/12  
ε. Μπρίτζπορτ 15/12  
διάλυση Κίνα  
ε. Πασιό Γκουντάρ 19/1  
δ. Παναμά 26/11  
προς Φουτζέιρα 27/8  
ε. Ρόττερνταμ 17/12  
ε. Μπάγια Μπλάνκα 14/  
ε. Πασιόγις 13/12  
προς Σουζέ 6/12  
προς Αλγκεθίρας 5/12  
ε. Μπείρα 28/11  
πρ. Ν. Αφρική 12/11  
πρ Σαγκάβ 26/11  
πρ Καναδά 15/12  
ε. Λάρνακα 18/12  
ε. Ν. Ορλεάν 17/12  
εγκυκαλείφθηκε 54/9/1  
πρ Λιβύη 10/12  
ε. Πειραιά 7/12

|                           |    |        |
|---------------------------|----|--------|
| ΜΑΟΥΝΤ ΠΑΡΝΗΘΑ (μ.)...    | 82 | 33186  |
| ΜΑΟΥΝΤ ΥΜΗΤΟΣ (μ.)...     | 83 | 32100  |
| ΜΑΡ ΚΟΥΡΙΕΡ (μ.)...       | 70 | 9101   |
| ΜΑΡΑΜΠΟΥ (Ba.)...         | 71 | 9810   |
| ΜΑΡΑΜΠΟΥ (Ba.)...         | 70 | 9001   |
| ΜΑΡΓΑΡΙΤΤΑ Μ. (κ.)...     | 73 | 18892  |
| ΜΑΡΙΑ Α. (κ.)...          | 76 | 14873  |
| ΜΑΡΙΑ Δ. (μ.)...          | 68 | 16587  |
| ΜΑΡΙΑ ΔΙΑΜΑΝΤΩ (κ.)...    | 76 | 10108  |
| ΜΑΡΙΑ Μ. (κ.)...          | 73 | 17327  |
| ΜΑΡΙΑ ΣΙΤΙΝΑ (κ.)...      | 77 | 18604  |
| ΜΑΡΙΑΝΙΚ Κ. (κ.)...       | 80 | 14798  |
| ΜΑΡΙΒΕΝ (μ.)...           | 69 | 2995   |
| ΜΑΡΙΓΚΟΛΑΝΤ (δ.π.)...     | 70 | 17487  |
| ΜΑΡΙΓΟΥΛΑ (κ.)...         | 79 | 9760   |
| ΜΑΡΙΓΟΥΛΑ Κ. (κ.)...      | 74 | 30381  |
| ΜΑΡΙΖΑ (Μμχ.)...          | 81 | 15177  |
| ΜΑΡΙΚΑ 7...               | 73 | 81263  |
| ΜΑΡΙΚΟΜ Ι (Α.Β.)...       | 63 | 9221   |
| ΜΑΡΙΑΔΑ Α. (μ.)...        | 74 | 19928  |
| ΜΑΡΙΜΠΡΑΣ (δ.π.)...       | 64 | 28986  |
| ΜΑΡΙΝΑ (Μ.)...            | 70 | 18628  |
| ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.Μμχ.)...       | 76 | 138765 |
| ΜΑΡΙΝΕΡ (κ.)...           | 70 | 9077   |
| ΜΑΡΙΟΣ (μ.)...            | 76 | 10526  |
| ΜΑΡΙΤΣΑ (κ.)...           | 68 | 21228  |
| ΜΑΡΚΕΛΛΑ                  | 72 | 37407  |
| ΜΑΡΤΙΝ (μ.)...            | 74 | 9067   |
| ΜΑΣΤΕΡ ΠΑΝΟΣ (κ.)...      | 77 | 17402  |
| ΜΑΣΤΡΟ ΓΙΩΡΓΗΣ Σ. (κ.)... | 74 | 20715  |
| ΜΑΣΤΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Β. (κ.)...  | 73 | 15498  |
| ΜΑΤΘΙΑΔΑΚΙ (κ.)...        | 76 | 21372  |
| ΜΑΥΚΟΠ (δ.μ.)...          | 75 | 18021  |
| ΜΑΥΡΩΤΙΣΣΑ (κ.)...        | 71 | 16623  |
| ΜΑΥ'ΣΤΑΡ (μ.)...          | 74 | 19724  |
| ΜΕΓΑ ΓΙΟΥΝΙΟΝ (μ.)...     | 72 | 9250   |
| ΜΕΓΑ ΡΙΟ (μ.)...          | 74 | 8788   |
| ΜΕΝΤΑΦΡΙΚΑ ΛΙΝΚ (μ.)...   | 76 | 12357  |
| ΜΕΝΤ ΒΙΚΤΟΡΙΑ (Μμχ.)...   | 67 | 13540  |
| ΜΕΝΤ ΣΑΛΒΑΝΤΟΡ (Μμχ.)...  | 70 | 23081  |
| ΜΕΣΙΚΑΝΑ (κ.)...          | 71 | 28373  |
| ΜΕΣΟΓΕΙΟΣ (δ.Μμχ.)...     | 70 | 45962  |
| ΜΕΤΕΩΡΑ (δ.7.)...         | 79 | 43857  |
| ΜΕΤΣΟΒΟΝ (δ.)...          | 79 | 43857  |
| ΜΗΛΟΣ Α. (π.)...          | 67 | 8501   |
| ΜΗΤΕΡΑ ΒΑΣΙΛΙΚΗ (κ.)...   | 74 | 12376  |
| ΜΙΚΑΔΟ (κ.)...            | 70 | 9951   |
| ΜΙΛΑΓΚΡΟ (μ.)...          | 75 | 19921  |
| ΜΙΑΝΤΟΣ                   | 82 | 32506  |
| ΜΙΛΤΑ (μ.)...             | 69 | 20001  |
| ΜΙΝΕΡΒΑ (κ.)...           | 74 | 4967   |
| ΜΙΝΙ ΛΙΛΥ (π.δ.)...       | 70 | 1781   |
| ΜΙΝΟΑΝ ΡΗΦΕΡ (μ.)...      | 64 | 6313   |
| ΜΙΝΤΑΝΑΟ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (Μμχ.) | 73 | 10227  |

|                                   |    |        |
|-----------------------------------|----|--------|
| ΜΙΣΣ ΑΛΙΚΗ (κ.)...                | 82 | 18061  |
| ΜΙΣΣ ΒΙΚΥ (π.)...                 | 68 | 38686  |
| ΜΙΣΣ ΜΑΡΙΑ (κ.)...                | 71 | 19061  |
| ΜΙΣΤΡΑΛ (κ.)...                   | 75 | 6728   |
| ΜΟΝΕΒΑΣΙΑ (δ.)...                 | 73 | 61183  |
| ΜΟΝΤΕΒΙΔΕΟ ΡΗΦΕΡ (μ.)...          | 69 | 4971   |
| ΜΟΡΑΝΤΟ (δ.κ.)...                 | 72 | 16890  |
| ΜΟΥΡΑΝΟ (Μμχ.)...                 | 74 | 65579  |
| ΜΠΑΙΝ ΡΙΤΖ (δ.Μμχ.)...            | 78 | 103812 |
| ΜΠΑΛΙ ΣΑΝ (δ.κ.)...               | 73 | 15470  |
| ΜΠΑΛΤΙΚ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (Μμχ.)...       | 79 | 6414   |
| ΜΠΑΡΟΥ ΙΙ (κ.)...                 | 76 | 3741   |
| ΜΠΑΤΤΕΡΦΛΑ'Υ (δ.κ.)...            | 69 | 44860  |
| ΜΠΕΛΙΤΑ ΜΠΑΙΝ (κ.)...             | 68 | 6391   |
| ΜΠΕΛΛΑ (μ.)...                    | 69 | 23919  |
| ΜΠΕΛΟΥΓΚΑ (μ.)...                 | 77 | 14886  |
| ΜΠΙΣΚΑ'Υ ΜΠΑΙΝ (κ.)...            | 80 | 30639  |
| ΜΠΛΟΥ ΣΚΑ'Υ (μ.)...               | 71 | 15954  |
| ΜΠΛΟΥ ΣΤΟΥΝΝ (κ.)...              | 71 | 13867  |
| ΜΠΛΟΥ ΦΙΝ (μ.)...                 | 71 | 15954  |
| ΜΠΛΟΥΤΑΝΚ ΑΝΤΒΕΝ-ΤΣΟΥ'Σ (δ.κ.)... | 75 | 6764   |
| ΜΠΛΟΥΤΑΝΚ ΛΑΝΣΕΡ (δ.κ.)...        | 74 | 5105   |
| ΜΠΛΟΥΤΑΝΚ ΣΤΑΡΛΕΤ (δ.κ.)...       | 71 | 1991   |
| ΜΠΛΟΥΤΑΝΚ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (δ.κ.)...     | 75 | 2998   |
| ΜΠΛΟΥΤΑΝΚ ΦΑ'ΙΤΕΡ (δ.κ.)...       | 73 | 4706   |
| ΜΠΟΛΕΡΟ ΡΗΦΕΡ (π.)...             | 68 | 9504   |
| ΜΠΟΛΙΒΑΡ (Μμχ.)...                | 81 | 10199  |
| ΜΠΟΛΙΒΑΡ ΤΡΕΙ'ΝΤΕΡ (Μμχ.)         | 72 | 6671   |
| ΜΠΟΥ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.)...              | 82 | 22587  |
| ΜΠΟΥΕΝΟΣ Α'ΙΡΕΣ (π.)...           | 71 | 9603   |
| ΜΠΡΑΖΙΛΙΑ ΡΗΦΕΡ (μ.)...           | 75 | 7563   |
| ΜΠΡΑΖΙΛΙΑΝ ΣΚΑ'Υ (Α.Β.)...        | 73 | 31861  |
| ΜΠΡΑ'ΙΤ ΣΤΑΡ (κ.)...              | 71 | 12193  |
| ΜΠΡΑΛΙΑΝΤ (δ.κ.)...               | 72 | 17980  |
| ΜΠΡΙΤΖΙΤ (δ.κ.)...                | 68 | 6789   |
| ΜΥΚΟΝΟΣ (δ.μ.)...                 | 61 | 7950   |
| ΜΥΚΟΝΟΣ V (π.)...                 | 67 | 8981   |
| ΜΥΡΙΝΑ (Α.Β.)...                  | 82 | 32506  |
| ΜΥΡΙΝΗ (μ.)...                    | 72 | 14095  |
| ΜΥΡΤΟΣ ΜΠΑΙΝ (δ.π.)...            | 74 | 132826 |
| ΜΥΣΤΡΑΣ (κ.)*                     | 72 | 1480   |

|                             |    |       |
|-----------------------------|----|-------|
| ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ Δ. (κ.7.)...   | 77 | 9111  |
| ΝΑΒΙΟΣ ΠΡΟΤΕΚΤΟΡ ΙΙ (κ.)... | 76 | 64670 |
| ΝΑΓΚΑ (π.)...               | 69 | 36982 |
| ΝΑ'ΤΑ (κ.)...               | 70 | 9069  |
| ΝΑ'Τ ΛΑ'ΙΤ (Μμχ.)...        | 77 | 34841 |
| ΝΑΝΤΕΛΧΟΡΝ*                 | 72 | 18723 |
| ΝΑΝΤΙΝ (μ.)...              | 68 | 1498  |
| ΝΑΡΕ'ΙΤΟΡ (κ.)...           | 80 | 10982 |
| ΝΑΡΟΒΑ (δ.)...              | 92 | 81400 |
| ΝΑΥΣΙΚΑ Μ. (κ.)...          | 74 | 76084 |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| προς Μπανγιαρμασίν 14/12   |  |
| προς Κεηπάτσον 2/12        |  |
| ε. Αγ. Πετρούπολη 28/10    |  |
| προς Ρεσίφ 4/12            |  |
| ε. Σάντος 27/10            |  |
| προς Μπελαγούαν 13/12      |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 13/12         |  |
| προς Τουάπσε 14/12         |  |
| ε. Βαλλέττα 8512           |  |
| α. Χιούστον 12/12          |  |
| προς Βανκούβερ 28/11       |  |
| ε. Πόρτλαντ 14/12          |  |
| πρ. «Ρέα Ση»               |  |
| προς Τζακάρα 22/11         |  |
| προς Βομβάη 14/10          |  |
| ε. Κεηπάτσον 12/12         |  |
| προς Ντουάλα 10/12         |  |
| προς Σεπετίμα 9/12         |  |
| αργεί Πειραιά              |  |
| επισκ. Σιγκαπούρη 21/11    |  |
| ε. Σάο Σεμπαστιάο 4/12     |  |
| προς Σ. Τζών 3/11          |  |
| προς Κίρε 27/11            |  |
| ε. Αμβέρσα 4/12            |  |
| ε. Τσαμσάνα 19/11          |  |
| στο Καράσι 11/12           |  |
| ε. Ν. Ορλεάν 14/12         |  |
| ε. Βιζακαπάντν 13/11       |  |
| πρ. «Crrer Yale»           |  |
| ε. Βαλέντσια 29/11         |  |
| ε. Τεργέστη 18/12          |  |
| στο Σαν Φραντσέσκο 19/12   |  |
| μεταφορές Περσικού         |  |
| ε. Χάμπτον 13/12           |  |
| προς Ούνο 23/11            |  |
| ε. Γιβραλτάρ 11/12         |  |
| προς Βουλγαρία 12/6        |  |
| προς Ντάρμπαν 17/12        |  |
| ε. Μαρίνα ντι Καρόρα 12/12 |  |
| ε. Βιτόρια 7/12            |  |
| ε. Καράσι 4/12             |  |
| ε. Φουτζέιρα 4/12          |  |
| α. Λέικ Τσαρλς 1/12        |  |
| α. Τέξας Σίτυ 5/12         |  |
| προς Μομπάσα 26/11         |  |
| προς Όννε 20/11            |  |
| προς Ναντάρ 3/12           |  |
| προς Αλγερία 29/11         |  |
| προς Βανκούβερ 5/12        |  |
| ε. Βοστώνη 6/12            |  |
| δ. Κων/πολη 5/12           |  |
| α. Ν. Ορλεάν 24/10         |  |
| αργεί Πειραιά              |  |
| προς Φιλιππίνες 29/11      |  |

|                        |  |
|------------------------|--|
| ε. Ρουαίς 17/12        |  |
| στον Πειραιά 3/11      |  |
| ε. Κεηπάτσον 31/10     |  |
| ε. Λουάντα 10/12       |  |
| προς Μπόιντ 17/12      |  |
| επισκ. Πειραιά 8/12    |  |
| προς Μπαλκίλπαπν 14/10 |  |
| προς Τζέντα 15/12      |  |
| αργεί Κολούμπα         |  |
| ε. Σιγκαπούρη 13/12    |  |
| αργεί Μπρέμερχαβεν     |  |
| προς Ρουέν 14/12       |  |
| στη Σεμάγκα (αποθήκη)  |  |
| αργεί Πειραιά          |  |
| ε. 'Ηστ Λόντον 15/12   |  |
| ε. Τάυν 13/12          |  |
| α. Χιούστον 1/12       |  |
| ε. Δουνκέρκη 14/12     |  |
| α. Ν. Ορλεάν 30/11     |  |
| α. Βενετία 4/12        |  |

|                      |  |
|----------------------|--|
| προς Καρταγόνα 21/12 |  |
| προς Αλγέρι 3/12     |  |
| α. Λορέ 23/12        |  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| ε. Σιγκαπούρη 17/12        |  |
| προς Πειραιά 20/1          |  |
| επισκ. Πειραιά 15/7        |  |
| προς Ιταλία 16/12          |  |
| αργεί Πειραιά              |  |
| προς Ουλασάν 16/12         |  |
| αργεί Πειραιά              |  |
| ε. Κόδις 22/11             |  |
| ε. Μπουσάν 25/11           |  |
| προς Βραζιλία 23/11        |  |
| προς Οκρίδα 23/11          |  |
| α. Βοστώνη 4/12            |  |
| στο Κόμπος Φήλντ (αποθήκη) |  |
| προς Ιταλία 11/12          |  |
| προς Κόλπο ΗΠΑ 12/12       |  |
| πρ. «Σάρα Μπέτσες»         |  |
| προς Χάργκ 12/11           |  |
| α. Δακάρ 8/11              |  |

|                        |  |
|------------------------|--|
| προς Νακόντκα 12/12    |  |
| προς Πόρτο Ορνάτ 23/11 |  |
| προς Κάδις 10/7        |  |
| προς Θεσσαλονίκη 22/11 |  |
| προς Ευρώπη 12/12      |  |
| ε. Μαπούτο 22/11       |  |
| α. Σουλίστα 29/11      |  |
| ε. Αμβέρσα 18/12       |  |
| α. Ν. Ορλεάν 5/12      |  |
| επισκ. Πειραιά 16/8    |  |

|                                    |    |        |
|------------------------------------|----|--------|
| ΝΑΥΤΙΛΟΣ Α.Σ. (κ.)...              | 74 | 30340  |
| ΝΕΓΚΟΣΙΕ'ΙΤΟΡ (κ.)...              | 73 | 11291  |
| ΝΕΔΙ Ι. (δ.κ.)...                  | 74 | 39018  |
| ΝΕΟΣ (κ.)...                       | 71 | 9082   |
| ΝΕΠΤΟΥΝ ΒΑΡΚΕΛΟΝΗ (μ.)...          | 75 | 2226   |
| ΝΕΠΤΟΥΝ ΣΑΝ (μ.)*                  | 71 | 1518   |
| ΝΕΠΤΟΥΝ ΤΡΑ'ΙΝΤΕΝΤ (μ.)...         | 79 | 1592   |
| ΝΕΣΣΗ (κ.)...                      | 72 | 60414  |
| ΝΕΣΤΟΣ (δ.)...                     | 80 | 25728  |
| ΝΕΤΓΟΥΟΡΚ ΣΠΑΡΟΥ (Μμχ.)            | 69 | 4785   |
| ΝΕΦΕΛΗ Ι. (κ.)...                  | 71 | 12202  |
| ΝΗΡΕΥΣ (κ.)...                     | 68 | 1598   |
| ΝΗΡΕΥΣ (μ.)...                     | 79 | 9577   |
| ΝΗΣΟΣ ΥΔΡΑ (Ba.)...                | 79 | 8490   |
| ΝΙΚΑΙΑ (μ.)...                     | 77 | 14856  |
| ΝΙΚΗΤΑΣ ΡΟΥΣΣΟΣ (κ.)...            | 76 | 35567  |
| ΝΙΚΙ (κ.)...                       | 75 | 65459  |
| ΝΙΚΚΟ ΣΤΑΡ                         | 71 | 29198  |
| ΝΙΚΟΛΑ (Μμχ.)...                   | 75 | 11462  |
| ΝΙΚΟΛΑΟΣ (δ. Μμχ.)...              | 75 | 61000  |
| ΝΙΚΟΛΑΣ (π.)...                    | 86 | 24843  |
| ΝΙΚΟΣ Α. (κ.)...                   | 68 | 8269   |
| ΝΙΚΟΣ Μ. (κ.)...                   | 75 | 3531   |
| ΝΙΚΟΣ Ν. (κ.)...                   | 84 | 23186  |
| ΝΙΟΥ ΜΟΥΝ                          | 81 | 12876  |
| ΝΙΟΥΤΟΝ                            | 77 | 10579  |
| ΝΙΣΣΙ (δ.π.)...                    | 68 | 39849  |
| ΝΙΣΥΡΟΣ (δ.)...                    | 82 | 81400  |
| ΝΟΡΔΕΡΝ ΝΑΒΙΓΚΕ'ΙΤΟΡ (δ.π.)        | 84 | 2469   |
| ΝΟΡΘ ΕΜΠΡΕΣ (Βρ.)...               | 77 | 1747   |
| ΝΟΡΘ ΚΙΓΚ (Βρ.)...                 | 88 | 1905   |
| ΝΟΡΘ ΣΗΑΝΤΣ (μ.)...                | 72 | 7266   |
| ΝΟΡΘ ΣΤΑΡ (π.)...                  | 72 | 16402  |
| ΝΟΡΤΙΚ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (Μμχ.)...         | 80 | 6414   |
| ΝΤΑΒΑΟ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (Μμχ.)...         | 69 | 4773   |
| ΝΤΑ'Υ'ΝΑΜΟΝΤ Η. (κ.)...            | 72 | 5450   |
| ΝΤΑ'Υ'ΝΑΜΙΚ (δ.μ.)...              | 72 | 105845 |
| ΝΤΑ'Υ'ΝΑΜΙΚ (π.)...                | 79 | 16432  |
| ΝΤΕ'ΙΜ Μ. (κ.)...                  | 72 | 6987   |
| ΝΤΕΛΑΓΚΡΑΤΣΙΑ (κ.)...              | 69 | 31551  |
| ΝΤΕΛΦΙΚ ΦΛΕ'ΙΜ (Μμχ.)...           | 82 | 32320  |
| ΝΤΕΡΜΠΥ ΝΟΡΘ (κ.)...               | 75 | 35764  |
| ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ (π.)...                  | 74 | 8768   |
| ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ V (μ.)...                | 71 | 8813   |
| ΝΤΙΜΑΝ (κ.)...                     | 76 | 22297  |
| ΝΤΙΠΠΑΧ (μ.)...                    | 69 | 9522   |
| ΝΤΟΛΙΧΑ ΜΠΑΙΝ (δ.π.)...            | 75 | 61172  |
| ΝΤΟΛΣΣ (δ.κ.)...                   | 73 | 113778 |
| ΝΤΟΝΑ ΛΟΥΛΑ                        | 70 | 17355  |
| ΝΤΟΝΑ ΜΥΡΤΩ (κ.)...                | 73 | 17355  |
| ΞΕΝΟΥΛΑ Μ. (κ.)...                 | 78 | 2491   |
| ΟΔΗΓΗΤΡΙΑ (Ba.)...                 | 71 | 23891  |
| ΟΛΓΑ Μ. (π.)*                      | 75 | 1985   |
| ΟΛΕΜΑΡ (κ.)...                     | 72 | 17399  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΜΕΝΤΩΡ (π.)*               | 84 | 17879  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΣΤΑΡ (δ.)*                 | 79 | 59882  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΑΙΝΘ (δ.π.)...            | 91 | 81400  |
| ΟΛΥΜΠΙΚ ΦΛΕΑΡ (δ.π.)...            | 91 | 81400  |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΑΠΟΛΛΩΝ (π.)*             | 61 | 1098   |
| ΟΛΥΜΠΙΟΣ ΕΡΜΗΣ (κ.)*               | 62 | 2606   |
| ΟΛΥΜΠΟΣ (π.)...                    | 71 | 112306 |
| ΟΜΕΡ (κ.)...                       | 70 | 22912  |
| ΟΜΗΡΟΣ (μ.)...                     | 70 | 18340  |
| ΟΜΙΝΑ (κ.)...                      | 71 | 8466   |
| ΟΝΥΞ (κ.)...                       | 69 | 9824   |
| ΟΡΕΜΠΑΕ (δ.κ.)...                  | 75 | 39656  |
| ΟΡΙΖΟΝ (κ.)...                     | 72 | 4503   |
| ΟΡΙΟΝ ΤΡΕ'ΙΝΤΕΡ (μ.)...            | 69 | 1924   |
| ΟΡΚΑ (Α.Β.)...                     | 75 | 1999   |
| ΟΡΣΟΛΑ Β. (π.)...                  | 69 | 35284  |
| ΟΡΦΕΑΣ (κ.)...                     | 73 | 64335  |
| ΟΣΕΑΝ ΒΟ'ΙΣ (π.)...                | 69 | 11434  |
| ΟΣΕΑΝ ΓΡ (μ.)...                   | 71 | 13459  |
| ΟΣΕΑΝ ΛΕ'ΙΤ (κ.)...                | 76 | 12443  |
| ΟΣΙΡΙΣ Ι. (μ.)...                  | 70 | 5480   |
| ΟΤΑΡΟΥ 1 (δ.π.)...                 | 79 | 3818   |
| ΟΥΑ'ΙΤ ΡΟΟΥΖ                       | 84 | 13852  |
| ΟΥΡΑΝΙΑ (μ.)...                    | 69 | 9627   |
| ΟΥΡΙΟΣ (κ.)...                     | 73 | 15391  |
| ΠΑΛ ΗΓΚΛ (κ.)...                   | 79 | 9427   |
| ΠΑΛΜΑ (κ.)...                      | 72 | 15581  |
| ΠΑΛΜΙΕΡ (μ.)...                    | 74 | 35101  |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ (μ.)...                 | 74 | 3759   |
| ΠΑΝΑΓΙΩΤ. Α. ΠΕΡΙΒΟΛΙΟ-ΤΗΣ (κ.)... | 71 | 41961  |
| ΠΑΝΑΝΔΡΟΣ (κ.)...                  | 75 | 8826   |
| ΠΑΝΘΗΡ (κ.)...                     | 72 | 44140  |
| ΠΑΝ ΜΑΠΛ (Ν.Μ.)...                 | 73 | 53326  |
| ΠΑΝΟΡΜΙΤΗΣ (κ.)...                 | 79 | 9236   |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ Σ. (μ.)...                | 78 | 17807  |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΓΟΥ'ΙΝΤ (κ.)...           | 77 | 10076  |
| ΠΑΝΟΡΜΟΣ ΜΠΑΙΝ (κ.)...             | 78 | 10113  |
| ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ (κ.)...                 | 70 | 16128  |
| ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΑ (Μμχ.)...               | 73 | 79422  |
| ΠΑΝΤΙΑΣ                            | 84 | 21426  |
| ΠΑΝΤΟΚΡΑΤΩΡ ΚΟΡΦΟΥ (κ.)            | 72 | 8939   |
| ΠΑΝΥ Ρ. (μ.)...                    | 78 | 14088  |
| ΠΑΞΟΙ ΡΕΕ (Ba.)...                 | 78 | 7623   |
| ΠΑΡΑΓΚΟΝ (κ.)...                   | 73 | 10713  |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (κ.)...                  | 78 | 4006   |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Μμχ.)...                | 77 | 23910  |
| ΠΑΡΝΑΣΣΟΣ (Α.Β.)...                | 70 | 11489  |
| ΠΑΡΟΣ (δ.π.)...                    | 69 | 1971   |
| ΠΑΣΙΦΙΚ ΟΣΕΑΝ                      | 84 | 22100  |
| ΠΑΣΧΑΛΗΣ (Α.Β.)...                 | 74 | 16388  |
| ΠΑΤΡΙΔΙΚΟΣ (κ.)...                 | 86 | 14319  |
| ΠΑΤΡΙΤΣΙΑ (Α.Β.)...                | 71 | 2995   |
| ΠΑΥΛΙΝΑ (μ.)...                    | 69 | 9907   |
| ΠΕΛΑΓΟΣ (κ.)...                    | 77 | 36411  |
| ΠΕΛΑ'ΙΝΕΡ (κ.)...                  | 70 | 4095   |
| ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ (κ.)...                  | 77 | 21666  |
| ΠΕΛΟΠΙΔΑΣ V (δ.κ.)...              | 71 | 104253 |

α. Πόρτ Ελίζαμπεθ 3/12  
προς Ινδονησία 3/12  
μεταφορές Αγκόλας  
δ. Γιβραλτάρ 20/11  
προς Ισπανία 17/12  
ε. Ηράκλειο 12/12  
προς Πειραιά 14/12  
προς Τόραντ 3/12  
πρ. «world Texas»  
  
αργεί Μπρεμερχάβεν  
προς Βερακρούξ 4/12  
πρ. Σ. Άννα Μπαί 17/12  
πρ. Μπ. Αμπάς 17/10  
πρ. Ιαπωνία 29/11  
α. Ν. Ορλεάν 6/12  
ε. Ντάρμπαν 28/1  
α. Χάιφας 14/12  
μετ. «Nikko Σκάι» (Α.)  
πρ. Ρουέν 9/12  
πρ. Φιλιππίνες 18/11  
πρ. Μπαράν 20/11  
στο Λάγος 6/11  
πρ. Πιομπίνιο 16/12  
επισκ. Γιοκοχάμα 19/12  
ε. Κολούμπα Ρίβερ 14/12  
πρ. Σιγκαπούρη 27/11  
α. Τέμα 11/12  
α. Ν. Ορλεάν 22/11  
  
ε. Έξμπεργκ 17/12  
ε. Τάμα 11/12  
ε. Γκράντ Καϊμάν 10/12  
ε. Λειζδές 15/12  
ε. Χοντίντα 5/12  
αργεί Μπρεμερχάβεν  
πρ. Ιαπωνία 26/10  
ε. Βάρνα 5/12  
στο Χάργκ (αποθήκη)  
ε. Ντάρμπαν 14/12  
αργεί Πειραιά  
α. Άκαμα 14/12  
ε. Ν. Ορλεάν 13/12  
ε. Μαντόρι 15/12  
στο Θορκιν Μπαί 12/12  
πρ. Ιμπιούμπα 10/12  
ε. Αλεξάνδρεια 6/12  
αργεί Πειραιά  
πρ. Λάγος 14/12  
στο Παλάου Σαμπού (αποθήκη)  
ε. Ριο Αντίρο 16/12  
πρ. Γαλλία 17/12  
ε. Σαβόνα 12/12  
πρ. «Euro Trident»  
πρ. Ντέρα 12/12  
πρ. Λαττάκια 15/12  
ώπως ελληνική  
ε. Φιαδέλφεια 2/12  
ε. Φουτζέιρα 16/12  
πρ. Χάργκ 17/12  
μεσογειακές μεταφορές  
αργεί Πειραιά  
στη Σιγκαπούρη 21/11  
επισκ Βαλέττα 30/11  
πρ. Κούβα 29/10  
ε. Ν. Ορλεάν 11/12  
στο Κολόμπο 19/12  
πρ. Νοβοροσίσκ 16/12  
πρ. Σεβαστούπολη 26/11  
πρ. Μοσχανγκέν 23/11  
ε. Ταϊτζί 13/12  
α. Ν. Ορλεάν 24/9  
δ. Κων/πολη 12/12  
μετ. «New Growth» (π.)  
ε. Σάντος 3/11  
ε. Μπέρτα 7/11  
πρ. Άμπου Ντόμι 12/12  
επισκ. Σ. Μάικας 3/11  
αργεί Φουτζέιρα  
ε. Λορέ 14/10  
ε. Ντορ ε Σαλάμ 25/11  
πρ. Αμβέρσα 19/12  
ε. Παράναγου 7/12  
ε. Ν. Ορλεάν 15/11  
ε. Πειραιά 17/12 ε  
  
στον π. Ορινόκο 18/12\*  
πρ. Μεξικό 29/11  
πρ. Σαλντάντα Μπ. 14/11  
μετ. «Mac Leader» (λιβ.)  
α. Κοντοά 5/12  
α. Λάγος 25/11  
πρ. Τρίπολη 28/11  
πρ. Μπλεξ 9/12  
πρ. Κίνα 16/12  
πρ. Γκίζον 27/11  
ε. Γιοκοχάμα 11/12  
πρ. Ινδία 30/11  
πρ. Αζορής 11/12  
α. Φάλμου Μπαί 4/12  
πρ. «Αραγκόν»  
πρ. Βελγική 30/11  
πρ. Γαλλία 9/12  
πρ. Χο Τσι Μινχ Σίτυ 12/12  
πρ. Θεσσαλονίκη 11/12  
πρ. Βαλτιμόρη 4/12  
ε. Μπουλών 8/12  
ε. Σαν Φρανσίσκο 8/12  
στον Κρόντνα 24/4/1992  
ε. Δομπίτα 10/12  
ε. Ιντσόν 5/12  
ε. Πειραιά 13/12  
ε. Κυστανάντς 28/11  
α. Ρας Τανούρα 11/12

|                         |    |        |
|-------------------------|----|--------|
| ΠΕΛΑΤΕΤΝΕΡ (κ.)         | 70 | 4095   |
| ΠΕΡΓΑΜΟΣ (μ.)           | 78 | 11431  |
| ΠΕΡΓΑΜΟΣ (π.)           | 73 | 4551   |
| ΠΕΡΙΑΝΔΡΟΣ (μ.)         | 74 | 16249  |
| ΠΕΡΙΚΛΗΣ (κ.)           | 77 | 9783   |
| ΠΕΡΙΚΛΗΣ Γ.Κ. (κ.)      | 74 | 36914  |
| ΠΕΡΑΑ (κ.)              | 72 | 16402  |
| ΠΕΡΣΕΥΣ (Μηχ.)          | 72 | 9635   |
| ΠΕΡΣΕΥΣ (μ.)            | 79 | 9577   |
| ΠΕΤΡΟΣ Η. (μ.)          | 62 | 1419   |
| ΠΗΓΑΣΙΟΣ (π.)           | 72 | 15798  |
| ΠΗΓΑΣΙΟΣ (λβ.)          | 69 | 10839  |
| ΠΗΓΑΣΙΟΣ (Μηχ.)         | 73 | 9749   |
| ΠΗΛΕΥΣ (κ.)             | 72 | 30930  |
| ΠΗΛΕΛΟΠΗ (δ.)           | 65 | 25503  |
| ΠΗΛΕΛΟΠΗ II (π.)        | 82 | 13483  |
| ΠΗΛΕΛΟΠΗ Α. (ΑΒ.)       | 72 | 18349  |
| ΠΙΒΟΤ (δ.κ.)            | 75 | 109979 |
| ΠΙΟΝΑΡ (κ.)             | 69 | 6162   |
| ΠΙΠΙΤΣΑ ΠΕΤΡΑΚΗ (κ.)    | 84 | 20866  |
| ΠΛΑΝΗΤΗΣ (κ.)           | 80 | 9236   |
| ΠΛΑΤΩΝ (κ.)             | 78 | 9188   |
| ΠΛΑΤΩΝ ΡΗΦΕΡ (Ονδ.)     | 63 | 2603   |
| ΠΟΛΛΟΥΣ Ι. (π.)         | 75 | 14741  |
| ΠΟΛΥΔΩΡΟΣ (κ.)          | 74 | 57319  |
| ΠΟΛΥΞΕΝΗ (Μ.)           | 72 | 9481   |
| ΠΟΛΥΞΕΝΗ Κ. (δ.)        | 76 | 60937  |
| ΠΟΝΤΙΑΚΗ ΔΟΞΑ (κ.)      | 72 | 16268  |
| ΠΟΝΤΟΚΡΑΤΗΣ (κ.)        | 81 | 15881  |
| ΠΟΝΤΟΜΕΔΩΝ (κ.)         | 85 | 22271  |
| ΠΟΝΤΟΠΟΡΟΣ (κ.)         | 84 | 16912  |
| ΠΟΝΤΟΣ                  | 72 | 35840  |
| ΠΟΡΟΣ                   | 71 | 20670  |
| ΠΟΡΤΑΓΓΙΣΙΑ (μ.)        | 77 | 8767   |
| ΠΟΡΦΥΡΙΩΝ (κ.)          | 75 | 19166  |
| ΠΟΥΜΑ (κ.)              | 72 | 14675  |
| ΠΡΑΓΜΑ (κ.)             | 70 | 10469  |
| ΠΡΑΓΜΑ ΒΙΚΤΟΡΥ (π.)     | 76 | 1596   |
| ΠΡΑΓΜΑ ΒΙΖΙΟΝ (π.)      | 75 | 1599   |
| ΠΡΑΓΜΑ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.μ.)  | 74 | 44989  |
| ΠΡΑΓΜΑ ΝΟΜΠΛ (δ.μ.)     | 75 | 1966   |
| ΠΡΑΓΜΑ ΝΤΙΟΥΤΥ (δ.μ.)   | 74 | 40369  |
| ΠΡΙΓΚΙΠΟΣ (κ.)          | 77 | 15285  |
| ΠΡΙΜΑ (δ.μ.)            | 71 | 14185  |
| ΠΡΙΜΑΤΙΣΤ (π.)          | 77 | 8686   |
| ΠΡΙΝΑΡΙΤΗΣ              | 68 | 10339  |
| ΠΡΙΝΣΕΣ ΑΡΙΑΔΗΝΗ (δ.μ.) | 74 | 61901  |
| ΠΡΟΓΚΡΕΣ (δ.)           | 74 | 15539  |
| ΠΡΟΓΚΡΕΣ ΓΟΥΤΝΤ (δ.κ.)  | 78 | 17754  |
| ΠΡΟΔΙΚΟΣ (δ.)           | 83 | 26996  |
| ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ (κ.)          | 76 | 11768  |
| ΠΡΟΙΚΟΝΗΣΙΟΣ (κ.)       | 77 | 10442  |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ (π.)         | 73 | 11383  |
| ΠΡΟΣΠΕΡΙΤΥ Χ. (κ.)      | 68 | 18525  |
| ΠΡΟΣΩ (Μηχ.)            | 78 | 26409  |
| ΠΡΟΥΣΣΑ (κ.)            | 79 | 11243  |
| ΠΡΟΦΗΤΗΣ ΗΛΙΑΣ (π.)     | 74 | 5071   |
| ΠΡΩΤΑΓΟΡΑΣ (κ.)         | 74 | 19166  |
| ΠΡΩΤΕΥΣ (κ.)            | 72 | 12982  |
| ΠΡΩΤΕΥΣ (δ.)            | 84 | 26959  |
| ΠΡΩΤΟΚΛΗΤΟΣ 4. (μ.)     | 74 | 60998  |
| ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΣ (κ.)         | 76 | 19166  |
| ΡΑΓΝΤΕΡ Β. (κ.)         | 82 | 11977  |
| ΡΑΝΙΑ (μ.)              | 68 | 1599   |
| ΡΑΦΩΝΤΥ (κ.)            | 71 | 11758  |
| ΡΕΑ (μ.)                | 73 | 30930  |
| ΡΕΔΕΣΤΟΣ (Μηχ.)         | 78 | 11875  |
| ΡΕΓΙΝΜΠΟΥ ΣΤΑΡ          | 69 | 9716   |
| ΡΕΓΙΝΤΕΡ (κ.)           | 76 | 14760  |
| ΡΗΤΖΕΝΤ (Μηχ.)          | 79 | 8680   |
| ΡΗΤΖΕΝΤ (κ.)            | 75 | 6016   |
| ΡΗΦΕΡ ΤΟΥΡΜΠΟ (μ.)      | 65 | 8021   |
| ΡΙΒΕΡ ΓΟΥΕΑΡ (κ.)       | 73 | 8405   |
| ΡΙΖΑΛ (κ.)              | 77 | 39562  |
| ΡΙΟ ΒΕΝΤΣΙΟΥΡ           | 77 | 10409  |
| ΡΟΖΑ Κ. (Ον.)           | 65 | 1600   |
| ΡΟΚΚΟ ΣΑΝ (π.)          | 71 | 71877  |
| ΡΟΜΙΝΑ (μ.)             | 75 | 9702   |
| ΡΟΥΖ (δ. Ονδ.)          | 70 | 1598   |
| ΡΟΥΖ ΝΤΑΛΛΙΑ (δ.κ.)     | 67 | 37625  |
| ΡΟΣΑΛΙΝΤ (δ.)           | 69 | 38714  |
| ΡΟΥΜΠΙΝΙ (κ.)           | 82 | 9871   |
| ΡΟΥΜΠΥ Ι. (π.)          | 73 | 22626  |
| ΡΩΜΙΟΣ (κ.)             | 68 | 1589   |

|                             |    |        |
|-----------------------------|----|--------|
| Σ.Β. ΕΠΤΑ (μ.)              | 65 | 20002  |
| Σ. ΚΟΣΜΑΣ ΑΙΤΟΛΟΣ (κ.)      | 72 | 30778  |
| ΣΑΓΝΙΚ ΣΤΑΡ (δ.κ.)          | 71 | 128929 |
| ΣΑΙΝΤ ΕΛΕΝ (δ.κ.)           | 74 | 25765  |
| ΣΑΙΝΤ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ (δ.)     | 74 | 151221 |
| ΣΑΙΝΤ ΝΙΚΟΛΑΣ II (δ.μ.)     | 74 | 25765  |
| ΣΑΙΝΤ ΣΠΥΡΙΔΩΝ (κ.)         | 73 | 8734   |
| ΣΑΜΟΥΕΛ ΦΡΑΝΣΙΣ (κ.)        | 77 | 19199  |
| ΣΑΜΤΖΩΝ ΜΑΡΙΝΕΡ (π.)        | 75 | 29068  |
| ΣΑΝ II (π.)                 | 75 | 14523  |
| ΣΑΝ ΕΒΑΝΣ (κ.)              | 69 | 9584   |
| ΣΑΝ ΤΖΩΝ I (κ.)             | 70 | 11122  |
| ΣΑΝΡΑΤΣ (κ.)                | 71 | 13575  |
| ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ I. (κ.)           | 69 | 24594  |
| ΣΑΝΤΟΡΙΝΗ ΡΕΞ (Βα.)         | 83 | 8739   |
| ΣΑΝ ΧΑΡΙΣ (κ.)              | 72 | 3137   |
| ΣΑΟΥΘ ΑΓΓΛΑΝΤ (π.)          | 75 | 12322  |
| ΣΑΟΥΘ ΓΟΥΤΝΤ (κ.)           | 74 | 12498  |
| ΣΑΟΥΘ ΣΗΑΝΤΣ (π.)           | 74 | 10761  |
| ΣΑΟΥΘ ΣΤΑΡ (μ.)             | 71 | 43867  |
| ΣΑΟΥΘΕΡΝ ΝΑΒΙΓΚΕΪΤΟΡ (δ.π.) | 84 | 3793   |
| ΣΕΒΙΛΛΑ ΓΟΥΑΙΝΒ (κ.)        | 86 | 15933  |
| ΣΕΓΓΑΜΑΝ (κ.)               | 80 | 17798  |
| ΣΕΓΓΑΡ (δ.Μηχ.)             | 75 | 117143 |
| ΣΕΛΑΤΑΝ(κ.)                 | 73 | 8917   |
| ΣΕΜΠΟ ΜΟΥΝ (κ.)             | 72 | 1547   |
| ΣΕΝΣΕΤ (μ.)                 | 75 | 18837  |
| ΣΕΝΤΟΣΑ (κ.)                | 75 | 15684  |

|                         |  |
|-------------------------|--|
| ε. Πειραιά 15/12        |  |
| α. Ρίο Χάινα 26/11      |  |
| προς Μανβάνιο 28/11     |  |
| δ. Γιβραλτάρ 4/12       |  |
| ε. Αμβέρσα 13/12        |  |
| προς Μπουκτιούγκ 9/11   |  |
| ε. Νταρ ες Σαλάμ 2/12   |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| προς Γιαγκόν 6/11       |  |
| ε. Μοτρίλ 8/12          |  |
| βυθίσθηκε Τσιβάν 11/11  |  |
| α. Κολόμπο 15/11        |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| προς Ιταλία 5/12        |  |
| προς Σάο Σεμσαστίο 6/12 |  |
| ε. Ρίο Ιανέριο 12/12    |  |
| ε. Ούμπε 10/12          |  |
| α. Ρας Τανούρα 13/10    |  |
| ε. Γιαγκόν 24/11        |  |
| προς Αμβέρσα 16/12      |  |
| προς Ιράν 17/12         |  |
| α. Πόρτ Σάι 26/11       |  |
| προς Γιβραλτάρ 5/11     |  |
| ε. Ιτακούι 16/12        |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 4/12      |  |
| προς Γιβραλτάρ 12/11    |  |
| α. Φιλαδέλφεια 6/12     |  |
| προς Ναυτόρ 23/11       |  |
| προς Χουαλιέν 2/11      |  |
| επιβλήθη Έλληνες        |  |
| προς Βραζιλία 8/12      |  |
| δ. Κων/πολη 2/12        |  |
| ε. Μαπούτο 10/12        |  |
| δ. Παναμά 12/12         |  |
| α. Σάντος 9/12          |  |
| ε. Μπέντι 13/9          |  |
| προς Ν. Ορλεάνη 2/12    |  |
| προς Λεμεσό 16/12       |  |
| ε. Αλεξάνδρεια 14/12    |  |
| προς Χουάγκου 1/12      |  |
| α. Ιντσόν 7/12          |  |
| πρ. «Sea King»          |  |
| προς Ρουέν 27/11        |  |
| ε. Μιλφροντ Χάβεν 16/12 |  |
| προς Ν. Ορλεάνη 15/12   |  |
| ε. Ν. Ορλεάνη 17/12     |  |
| α. Γιούροπορτ 3/11      |  |
| προς Αυστραλία 7/11     |  |
| προς Παρανάγκου 11/12   |  |
| προς Περσικό 4/12       |  |
| ε. Αμβέρσα 18/12        |  |
| μετ. «Tenedos» (κ.)     |  |
| προς Μομπάσα 10/11      |  |
| προς Οδισσία 17/12      |  |
| προς Καλδέρρα 17/12     |  |
| α. Πόρτ Άρθουρ 11/12    |  |
| ε. Μομπίλ 8/12          |  |
| προς Αμβέρσα 17/12      |  |
| προς Χερσάνα 29/10      |  |
| α. Λέικ Τσάρλς 7/12     |  |
| ε. Λε Χάβρη 17/12       |  |
| προς Βραζιλία 11/12     |  |
| προς Πόρτ Κουετζάλ 3/12 |  |
| ε. Μιλδόξ 7/12          |  |
| ε. Βιτόρια 28/11        |  |
| προς Πόρτο Ορντάξ 30/11 |  |
| ε. Καζαμπλάνκα 6/12     |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| ε. Ρίο Γκράντε 29/10    |  |
| προς Τσαμσάνα 18/11     |  |
| προς Νιγηρία 4/12       |  |
| αργεί Πειραιά           |  |
| ε. Ροζάριο 25/11        |  |
| ε. Ιντσόν 8/12          |  |
| προς Κουσίρο 12/12      |  |
| α. Μαπούτο 12/11        |  |
| προς Λαμπουάν 1/12      |  |
| προς Μαπούτο 8/12       |  |
| στο Γκιζάν (αποθήκη)    |  |
| προς Άιν Σούκνα 29/11   |  |
| προς Κάμπο 1/12         |  |
| πρ. «Nordic Trader»     |  |
| προς Σέτε 11/12         |  |
| προς Σαγκούντο 10/12    |  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| ε. Σαγκάη 10/5             |  |
| ε. Σετούμπά 14/12          |  |
| στο Χάρνκ                  |  |
| ε. Δουκέρη 15/12           |  |
| ΕΤΑ επισκ. Ντουμπάι 18/11  |  |
| α. Βέντασιλς 13/12         |  |
| προς Κολόμπο 2/12          |  |
| επιβλήθη Έλληνες           |  |
| προς Μανίλα 23/11          |  |
| ε. Βάρνα 9/12              |  |
| ε. Βάρνα 27/11             |  |
| ε. Ρίο Ιανέριο 15/12       |  |
| προς Θεοδοσία 17/11        |  |
| πρ. «Arola»                |  |
| προς Όκλαντ 15/12          |  |
| εγκαταλείφθηκε Μοστανάγκεν |  |
| ε. Νταβά 22/11             |  |
| ε. Μπαγκόνκ 15/11          |  |
| ε. Μαντράς 3/12            |  |
| προς Γιβραλτάρ 28/11       |  |
| προς Βαρκελώνη 1/12        |  |
| προς Αυστραλία 16/12       |  |
| προς Ρότερνταμ 9/12        |  |
| προς Κόλομπο 1/12          |  |
| προς Πόρτ Ελίζαμπεθ 13/11  |  |
| προς Αλεξάνδρεια 9/12      |  |
| προς Ματάνζας 27/11        |  |
| α. Ν. Υόρκη 14/12          |  |

|                       |    |       |
|-----------------------|----|-------|
| ΣΕΝΤΟΥΡΙΟΝ (κ.)       | 80 | 31262 |
| ΣΕΡΙΦΟΣ (π.)          | 67 | 8932  |
| ΣΕΡΙΦΟΣ (δ.μ.)        | 70 | 1598  |
| ΣΕΡ ΧΑΝ (μ.)          | 71 | 11298 |
| ΣΗ ΕΣΚΟΥΑΤΡ (κ.)      | 68 | 11413 |
| ΣΗ ΗΓΚΑ (μ.)          | 68 | 14674 |
| ΣΗ ΚΙΓΚ (μ.)          | 72 | 16018 |
| ΣΗ ΚΟΝΣΕΡΤ (κ.)       | 76 | 18124 |
| ΣΗ ΚΟΥΗΝ II (κ.)      | 82 | 19494 |
| ΣΗ ΜΟΥΖ (κ.)          | 76 | 18174 |
| ΣΗ ΝΤΑΤ'ΜΟΝΤ Η. (κ.)  | 72 | 5450  |
| ΣΗ ΟΑΘ (δ.μ.)         | 76 | 16277 |
| ΣΗ ΠΑΟΥΕΡ (δ.)        | 70 | 71080 |
| ΣΗ ΣΕΡΕΝΕ'ΝΤ (κ.)     | 76 | 4123  |
| ΣΗ ΣΟΝΝΕΤ (κ.)        | 79 | 15688 |
| ΣΗ ΣΠΙΡΙΤ (κ.)        | 71 | 48685 |
| ΣΗ ΦΑΓΙΕ (κ.)         | 78 | 15490 |
| ΣΗΒΕΝΟΥΣ (μ.)         | 70 | 19847 |
| ΣΗΒΙΝΧΑ (δ.κ.)        | 69 | 18224 |
| ΣΗΓΚΑΡΝΤΙΑΝ (μ.)      | 76 | 30343 |
| ΣΗΓΚΡΕΪΣ II (κ.)      | 77 | 38886 |
| ΣΗΚΑΠΤΑΙΝ (δ.μ.)      | 74 | 18204 |
| ΣΗΚΡΟΣ (δ.μ.)         | 74 | 20704 |
| ΣΗΛΑΔΗ (δ.μ.)         | 76 | 17659 |
| ΣΗΛΑΚ III (κ.)        | 77 | 15264 |
| ΣΗΛΙΚ (Μολτ.)         | 74 | 18963 |
| ΣΗΜΑΙΝΤ (κ.)          | 70 | 11188 |
| ΣΗΜΑΤΕΡ Μ. (κ.)       | 73 | 14036 |
| ΣΗΜΑΤΖΙΚ II (μ.)      | 77 | 14275 |
| ΣΗΜΑΤΖΙΚ III (μ.)     | 77 | 14275 |
| ΣΗΜΟΝΑΡΚ (Μ.)         | 84 | 18173 |
| ΣΗΜΠΑΛΚ (κ.)          | 74 | 33073 |
| ΣΗΜΠΑΛΚ I. (π.)       | 65 | 9812  |
| ΣΗΜΠΑΛΚ II (π.)       | 69 | 3472  |
| ΣΗΜΠΑΛΚ III (π.)      | 71 | 5699  |
| ΣΗΜΠΗ (κ.)            | 74 | 29827 |
| ΣΗΜΠΟΝΙ (κ.)          | 76 | 32971 |
| ΣΗΜΠΟΡΝ II (δ.μ.)     | 74 | 17798 |
| ΣΗΜΠΟΡΝΣ (κ.)         | 69 | 33328 |
| ΣΗΜΠΡΕΤ'ΒΕΡΥ (δ.μ.)   | 73 | 17795 |
| ΣΗΜΠΡΗΖ ΟΥΑΝ (μ.)     | 71 | 11005 |
| ΣΗΝΤΙΟΥΤΥ II (κ.)     | 74 | 18373 |
| ΣΗΝΤΡΑΤΒ (κ.)         | 82 | 18709 |
| ΣΗΠΕΤ'Ε               | 77 | 15225 |
| ΣΗΠΟΥΡΧΑ (δ.κ.)       | 68 | 18224 |
| ΣΗΠΡΑ'ΝΤ II (δ.μ.)    | 74 | 18631 |
| ΣΗΠΡΙΝΣΕΣ II (κ.)     | 76 | 16432 |
| ΣΗΠΡΙΝΣΙΣ (δ.μ.)      | 76 | 17777 |
| ΣΗΡΑΤ'ΝΤΕΡ (μ.)       | 77 | 30370 |
| ΣΗΡΑΜΠΛΕΡ (δ.μ.)      | 73 | 17310 |
| ΣΗΡΕ'ΝΤΕΡ (κ.)        | 79 | 19061 |
| ΣΗΣΚΟΥΤ (δ.μ.)        | 75 | 42619 |
| ΣΗΣΟΝΚ (κ.)           | 70 | 17751 |
| ΣΗΤΑΡ II.             | 83 | 18173 |
| ΣΗΤΕΙΑ ΜΠΑΗ (π.)      | 71 | 11069 |
| ΣΗΤΖΟ'Υ (κ.)          | 74 | 16819 |
| ΣΗΤΡΕ'ΝΤΕΡ II (δ.Μα.) | 72 | 15285 |
| ΣΗΤΣΑΜΠΙΟΝ (κ.)       | 73 | 16095 |
| ΣΗΦΑ'ΤΕΡ (Μ.)         | 75 | 18794 |
| ΣΗΦΕΑΡΕΡ              | 73 | 29763 |
| ΣΗΦΟΡΤΣΟΥΝ (δ.μ.)     | 75 | 17659 |
| ΣΗΦΡΕΝΤ (δ.μ.)        | 74 | 20812 |
| ΣΗΧΑΠΠΥ (κ.)          | 73 | 14353 |
| ΣΗΧΑΡΜΟΥΝΥ (κ.)       | 75 | 17129 |
| ΣΗΧΟΥΠ II (κ.)        | 78 | 15275 |

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ΣΙΛΒΕΡ ΓΚΛΟΥΡΥ (κ.)        | 76 | 12440  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΕΝΕΡΤΖΥ (δ.μ.)      | 71 | 80824  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΕΣΠΕΡΣ (κ.)         | 79 | 12750  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΝΤΙΓΚΝΙΤΥ (κ.)      | 76 | 28266  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΝΤΡΗΜ (π.)          | 85 | 13911  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΤΑΡΚΕΤ (κ.)         | 80 | 24917  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΤΣΑΡΙΟΤ (κ.)        | 76 | 12440  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΧΟΛΤ (δ.κ.)         | 75 | 17645  |
| ΣΙΛΒΕΡ ΧΟΡΝ (δ.κ.)         | 75 | 17645  |
| ΣΙΜΠΡΟΚΕΡ (κ.)             | 80 | 14825  |
| ΣΚΑ'Υ'ΛΑ'ΝΤ (δ.Μα.)        | 73 | 17466  |
| ΣΚΑ'Υ'ΜΑΝ (κ.)             | 77 | 11679  |
| ΣΚΕΪΤΕΡ (Μηχ.)             | 81 | 9002   |
| ΣΚΙΕΡ (Μηχ.)               | 81 | 8835   |
| ΣΚΙΠΠΕΡ Ν. (κ.)            | 77 | 19993  |
| ΣΜΥΡΝΑ (κ.)                | 74 | 20712  |
| ΣΜΥΡΝΗ (κ.)                | 77 | 8989   |
| ΣΟΛ (π.)                   | 73 | 21226  |
| ΣΟΝΙΑ (δ.μ.)               | 78 | 18643  |
| ΣΟΥΑΝ (κ.)                 | 77 | 19284  |
| ΣΟΥΕΡΤΕ                    | 77 | 33408  |
| ΣΟΥΠΕΡΙΤΑΣ (μ.)            | 73 | 20179  |
| ΣΟΥΠΕΡΝΑΛ (δ.κ.)           | 70 | 103508 |
| ΣΟΦΙΑ (κ.)                 | 68 | 2712   |
| ΣΟΦΙΑ Σ. (κ.)              | 79 | 3367   |
| ΣΟΦΙΑ Ν. (π.)              | 69 | 24330  |
| ΣΠΑΤΑ (π.)                 | 69 | 1595   |
| ΣΠΕΤΣΑΙ (κ.)               | 69 | 34054  |
| ΣΠΡΙΝΤΕΡ (Μηχ.)            | 79 | 8831   |
| ΣΠΥΡΙΔΩΝ Χ. (κ.)           | 71 | 17878  |
| ΣΠΥΡΟΣ Β. (κ.)             | 70 | 11870  |
| ΣΤΑΒΕΝΤΟ (κ.)              | 72 | 19276  |
| ΣΤΑΜΙΝΑ (κ.)               | 69 | 13942  |
| ΣΤΑΜΩΝ (κ.)                | 77 | 10976  |
| ΣΤΑΡ (κ.)                  | 61 | 1586   |
| ΣΤΑΡ ΔΕΛΤΑ (κ.)            | 74 | 24573  |
| ΣΤΑΡΛΑ'Τ (κ.)              | 77 | 22893  |
| ΣΤΑΡΜΑΝ (κ.)               | 78 | 18321  |
| ΣΤΑΡ ΜΠΗΚΟΝ (δ.π.)         | 69 | 71080  |
| ΣΤΑΥΡΟΝΙΚΟΣ (Ον.δ.)        | 62 | 1133   |
| ΣΤΕ'ΙΝΛΕΣ ΚΙΝΓΚ (δ.π.)     | 70 | 1586   |
| ΣΤΕ'ΙΝΛΕΣ ΚΟΜΜΑΝΤΕΡ (δ.π.) | 77 | 4656   |
| ΣΤΕ'ΙΝΛΕΣ ΚΟΜΠΕ (δ.π.)     | 85 | 4710   |
| ΣΤΕ'ΙΝΛΕΣ ΚΟΥΗΝ (δ.π.)     | 71 | 2940   |
| ΣΤΕ'ΙΝΛΕΣ ΛΑΙΔΗ (δ.π.)     | 70 | 999    |

α. Ν. Ορλεάνη 1/12  
προς Τζέντα 17/11  
προς Βαλλέττα 14/12  
προς Ρεσίφ 4/12  
προς Νοβοροσίσκ 12/12  
προς Κεμπότσον 9/11  
προς Νοβοροσίσκ 10/9  
προς Βισακαπατάν 10/11  
προς Κότα Μπρόν 16/11  
ε. Τέμα 11/12  
πρ. «Σή Ντρίμοντ»  
προς Κλαϊπέδα 13/12  
προς Κωνσταντίνα 16/12  
προς Πάτρα 15/12  
ε. Νταμμό 10/12  
ε. Πειραιά 19/11  
προς Μπαντέν 9/12  
ε. Τσιταγκόνκ 2/12  
ε. Γιούροπορτ 18/12  
ε. Χούμπαντ Μπαί 11/12  
α. Ν. Ορλεάνη 17/12  
α. Λονδίνο 14/12  
ε. Λάγος 11/11  
προς Λονδίνο 17/12  
προς Αμπιτζάν 14/10  
προς Πειραιά 15/12  
ε. Ντέριν 29/11  
πρ. «Κόλντεν Πρόμις»  
ε. Βεραβάλ 12/9  
στο Ούμ Κουόρ  
προς Προβιντένς 5/12  
α. Φουτζέρα 26/11  
ε. Πόρτ Σουδάν 3/12  
αργεί Πειραιά  
αργεί Πειραιά  
προς Πειραιά 7/12  
προς Ιταλία 3/12  
ε. Βίλεμσχαβεν 16/12  
ε. Βαχτιμόρη 17/12  
προς Καραϊβική 9/12  
προς Αμπιτζάν 20/11  
ε. Μορμουγκό 29/11  
α. Μπουαβεντούρα 2/12  
ε. Γκεμλίκ 3/12  
προς Γιβραλτάρ 9/12  
δ. Κων/πολη 16/12  
α. Λάγος 7/11  
προς Μπέιρα 30/11  
α. Ν. Ορλεάνη 10/12  
προς Γιβραλτάρ 10/12  
προς Αγγλία 14/12  
α. Φώλεϋ 16/12  
προς Ιράν 30/11  
α. Αμβέρσα 10/12  
επισκ. Χαλκίδα  
επιυλήθη αλλοαπούς  
προς Τουάπσε 18/12  
ε. Βάρνα 17/10  
ε. Μομπιλ 3/12  
ε. Χόγκ Κόνκ 5/12  
προς Πειραιά 17/12  
προς Καρνάντι 9/12  
ε. Μπουλών 5/12  
προς Ινδία 19/9  
ε. Ρόττερταμ 16/12

προς Λάγος 8/12  
διάλυση Κίνα  
προς Βαλπαράϊζο 5/12  
προς Λουανσούγκονκ 28/11  
προς Σάντος 10/12  
ε. Ταρραγκόνα 9/12  
προς Νοβοροσίσκ 5/11  
προς Ν. Πλύμιουθ 28/11  
ε. Αμβέρσα 17/12  
προς Γκρεσίκ 24/11  
προς Ανουόστα 11/12  
α. Λειζόξ 5/12  
προς Μπερεμχάβεν 7/12  
προς Μαντράς 6/11  
προς Εύξεινο Πόντο 2/12  
ε. Ρίο Ιανέιρο 12/12  
προς Πασίρ Γκουιντάρ 27/11  
προς Αρούμα 4/12  
προς Τσιταπούκ 6/10  
προς Αϊμπου 1/12  
ε. Σουραμπάγια 23/11  
στη Σεμάγκα (αποθήκη)  
εγκταλείφθηκε Ορινόκο  
ε. Μπέρεβεκ 12/12  
προς Κόρπος Κρίστι 7/12  
α. Αγαδίρ 8/12  
ε. Άμστερνταμ 17/12  
προς Πόρτο Μαδέιρο 4/12  
α. Γύθειον 5/12  
προς Ντάρμπαρν 6/12  
μετ. «Sofrano» (μ.)  
ε. Τόρρε Ανουονζάτα 4/12  
α. Σ. Τζών 14/12  
προς Θεσσαλονίκη 26/11  
μετ. «Σκού Δέστα» (Μηχ.)  
ε. Πειραιά 7/12  
ε. Παρανάγονα 6/12  
στο Κόργκ (αποθήκη)  
ε. Σόρδα 28/9  
προς Ν. Κορέα 26/11

προς Αλιγάνα 21/11  
ε. Τόρος Γκούμπρε 14/12  
προς Πειραιά 13/12  
α. Ρινγκέα 12/12

|                            |    |        |
|----------------------------|----|--------|
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΜΑΓΙΑ (δ.π.)      | 85 | 41710  |
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΜΑΡΙΝΕΡ (δ.π.)    | 85 | 4711   |
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΝΤΙΟΥΚ (δ.π.)     | 69 | 6183   |
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΣΑΠΠΟΡΤΕΡ (δ.π.)  | 80 | 3627   |
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΦΑΪΤΕΡ (δ.π.)     | 70 | 12098  |
| ΣΤΕΪΝΛΕΣ ΧΥΟΓΚΟ (δ.π.)     | 85 | 4711   |
| ΣΤΕΛΛΑ ΤΙΓΚΑΣ (κ.)         | 75 | 17894  |
| ΣΤΕΛΛΑ Φ. (π.)             | 81 | 9112   |
| ΣΤΟΡΚ (κ.)                 | 69 | 9609   |
| ΣΤΟΡΚ (κ.)                 | 10 | 15265  |
| ΣΤΟΡΜΙ ΔΑΝΗ (π.)           | 75 | 12376  |
| ΣΤΡΑΛΧΟΡΝ*                 | 76 | 31725  |
| ΣΥΜΕΩΝ Χ. (Μηχ.7)          | 77 | 29729  |
| ΣΥΜΠΛΕΑ (κ.)               | 77 | 8784   |
| ΣΟΚΡΑΤΗΣ (κ.)              | 72 | 9076   |
| ΤΑΕΣΧΟΡΝ*                  | 70 | 18736  |
| ΤΑΛΟΥΣΙΑ (δ.μ.)            | 68 | 10964  |
| ΤΑΛΟΦΑ (δ.)                | 75 | 4563   |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΑΝΤΙΑΓΚΟ (κ.)      | 78 | 11562  |
| ΤΑΡΠΟΝ ΣΗΛΕΤ'Ν (κ.)        | 73 | 19420  |
| ΤΑΤΙΑΝΑ Δ. (κ.)            | 78 | 10372  |
| ΤΑΥΓΕΤΟΣ (μ.)              | 79 | 8957   |
| ΤΕΞΑΣ ΣΙΤΥ (κ.)            | 81 | 26233  |
| ΤΕΡΝ (κ.)*                 | 73 | 19735  |
| ΤΖΑΝΤ (μ.)                 | 67 | 1498   |
| ΤΖΕΜΙΝΙ (Κεθ.)             | 61 | 1252   |
| ΤΖΕΜΙΝΙ (κ.)               | 70 | 28415  |
| ΤΖΕΝΝΙΦΕΡΤΖΑΙΗΝ(κ.)        | 78 | 16329  |
| ΤΖ ΕΝΤ ΝΤ. ΦΡΕΝΤΣΙΠ (δ.π.) | 71 | 1205   |
| ΤΖΗΝΗ (μ.)                 | 71 | 1584   |
| ΤΖΙΜΜΥ (μ.)                | 68 | 19644  |
| ΤΖΙΟΒΑΝΝΑ (δ.μ.)           | 74 | 18204  |
| ΤΖΟΑΝΝΑ Β. (κ.)            | 74 | 26321  |
| ΤΖΟΖΕΦΑ (Μ.)               | 81 | 3375   |
| ΤΖΟΥ' (Ον.)                | 78 | 5868   |
| ΤΖΟΥΠΕΤ (κ.)               | 70 | 9954   |
| ΤΖΟΥΤ ΕΠΕΡΕΣΣ (κ.)         | 73 | 9044   |
| ΤΖΩΝ Ν. (κ.)               | 72 | 5907   |
| ΤΖΩΡΤΖ (Λιβ.)              | 70 | 10197  |
| ΤΖΩΡΤΖ (μ.)                | 69 | 14003  |
| ΤΖΩΡΤΖ ΛΥΡΑΣ               | 83 | 21000  |
| ΤΖΩΡΤΖ Ν. (π.)             | 69 | 5406   |
| ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ (κ.)             | 76 | 19166  |
| ΤΗΝΟΣ ΑΓΓΛΑΝΤ (κ.)         | 73 | 12376  |
| ΤΙΤΑΝΙΚ (δ.Μα.)            | 65 | 15090  |
| ΤΟΜ ΚΑΤ (μ.)               | 69 | 11020  |
| ΤΟΜΙΣ ΓΚΛΟΥΡΥ (μ.)         | 85 | 39537  |
| ΤΟΜΙΣ ΓΟΥΣΕΤ (δ.Μηχ.)      | 90 | 24248  |
| ΤΟΜΙΣ ΙΝΤΕΓΚΡΙΤΥ (δ.μ.)    | 89 | 50570  |
| ΤΟΜΙΣ ΠΡΟΒΙΝΤΕΝΣ (δ.μ.)    | 87 | 50570  |
| ΤΟΜΙΣ ΣΑΟΥΘ (δ.Μηχ.)       | 88 | 24248  |
| ΤΟΜΙΣ ΣΠΙΡΙΤ (μ.)          | 86 | 39537  |
| ΤΟΜΙΣ ΦΕΪΘ (μ.)            | 87 | 39.500 |
| ΤΟΜΙΣ ΦΙΟΥΤΣΕΡ (μ.)        | 89 | 39594  |
| ΤΟΜΙΣ ΧΟΥΠ (μ.)            | 86 | 39500  |
| ΤΟΕΑ (κ.)                  | 71 | 9082   |
| ΤΟΥΡΑΝΤΟΤ (Μηχ.)           | 79 | 20331  |
| ΤΡΑΣΤ (κ.)                 | 76 | 13550  |
| ΤΡΕΑΝΑ (κ.)                | 77 | 17339  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΑΜΠΑΣΣΑΝΤΟΡ*        | 76 | 18953  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΒΙΖΙΟΝ (κ.)         | 75 | 23785  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΓΚΡΗΣ (κ.)          | 80 | 30502  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΓΟΥ'ΓΑΛ (κ.)        | 74 | 23757  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΕΝΤΕΑΒΟΡ            | 73 | 50849  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΚΑΡΡΙΕΡ (κ.)        | 76 | 30746  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΚΟΥΣΕΤ (κ.)         | 73 | 43867  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΛΑΪΤ (κ.)           | 75 | 13567  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΜΑΣΤΕΡ (κ.)         | 76 | 13547  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΝΟΜΑΝΤ (κ.)         | 74 | 43867  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΝΤΕΑΡΙΓΚ (κ.)       | 72 | 79317  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΡΗΖΟΛΦ (δ.π.)       | 74 | 25394  |
| ΤΡΕΪΝΤ ΦΟΡΤΙΟΥΝΤ           | 72 | 113950 |
| ΤΡΕΜΠΙΖΟΝΤ (κ.)            | 70 | 48501  |
| ΤΡΙΑΝΑ (μ.)                | 68 | 24876  |
| ΤΡΙΑΣ (κ.)                 | 73 | 15963  |
| ΤΡΙΑΣ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (κ.)        | 72 | 12463  |
| ΤΡΙΒΕΛΣ (κ.)               | 74 | 11644  |
| ΤΡΟΠΕΟΦΟΡΟΣ (μ.)           | 74 | 8826   |
| ΤΡΟΠΕΟΦΟΡΟΣ (κ.)           | 77 | 10763  |
| ΤΡΟΥ'ΤΕΝΜΠΕΛΣ (κ.)         | 74 | 11644  |
| ΤΣΑΡΙΟΤ (δ.μ.)             | 74 | 15093  |
| ΤΣΑΡΙΟΤ (δ.κ.)             | 75 | 47133  |
| ΤΣΟΚΟ ΣΤΑΡ                 | 70 | 29344  |
| ΥΠΑΝΕΜΑ ΡΗΦΕΡ (κ.)         | 74 | 10059  |
| ΥΠΕΝΕΜΑ (μ.)               | 77 | 40059  |

|                |    |       |
|----------------|----|-------|
| ΦΑΕΘΩΝ (δ.π.)* | 74 | 1.954 |
| ΦΑΝΗΣ (κ.)     | 77 | 20608 |
| ΦΑΝΤΑΣΥ (κ.)   | 76 | 9059  |
| ΦΕΣΣΕΝΤ (κ.)   | 69 | 8767  |
| ΦΙΛΙΑ (κ.)     | 72 | 13690 |
| ΦΙΛΙΠΠΟΣ (Ον.) | 54 | 1598  |

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| α. Χιούστον 9/12              |  |
| ε. Ήσχαμ 18/12                |  |
| προς Νιγκάτα 1/12             |  |
| α. Νταμμό 23/11               |  |
| ε. Σιγκαπούρη 16/12           |  |
| προς Μαπούτο 20/11            |  |
| ε. Κεητάουν 26/11             |  |
| α. Ήσ Λόντον 14/12            |  |
| προς Τζέντα 1/12              |  |
| προς Βιτόρια 9/12             |  |
| προς Μπουργκάς 12/12          |  |
| προς Κουίγκντάο 12/12         |  |
| προς Πακιστάν 26/11           |  |
| προς Μομπάσα 5/12             |  |
| α. Γκρήνοκ 11/12              |  |
| προς Ινστάον 28/11            |  |
| στο Κάμπο Φλάντ (αποθήκη)     |  |
| στη Ν. Ορλεάνη 17/12          |  |
| προς Σιγκαπούρη 1/12          |  |
| προς Λος Άντζελες 6/12        |  |
| προς Καζαμπλάνκα 23/11        |  |
| προς Μπουργκάς 14/12          |  |
| ε. Σιγκαπούρη 16/12           |  |
| στη Σιγκαπούρη 21             |  |
| προς Ρένι 17/12               |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Ξινγκάι 12/11            |  |
| προς Τυνησία 1/12             |  |
| ε. Πειραιά 13/12              |  |
| προς Πειραιά 15/12            |  |
| ε. Καράσι 14/11               |  |
| προς Ολλανδίας Αντίλλες 21/11 |  |
| προς Φορταλέα 2/12            |  |
| ε. Πειραιά 13/12              |  |
| προς Βόλο 12/12               |  |
| προς Λομπότο 30/9             |  |
| προς Βανίνο 3/11              |  |
| ε. Νταρ ες Σαλάμα 6/12        |  |
| ε. Βάρνα 3/12                 |  |
| ε. Κολόμπο 22/11              |  |
| προς Σιγκαπούρη 10/12         |  |
| ε. Φουτζέιρα 24/11            |  |
| προς Μικρούσια 16/12          |  |
| προς Μαπούτο 13/12            |  |
| προς Βουλγαρία 17/12          |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Χειάντα 8/12             |  |
| ε. Γκεμπύκ 15/12              |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Βενεζουέλα 1/12          |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Ιαπωνία 5/12             |  |
| προς Τάιταουν 11/11           |  |
| ε. Πόρτ Σαϊδ 19/12            |  |
| προς Αμβέρσα 17/12            |  |
| προς Πασάγκουλα 5/10          |  |
| προς Α. Ανατολή 27/11         |  |
| προς Α. Ανατολή 8/12          |  |
| προς Κόμπε 3/12               |  |
| προς Χάικου 7/11              |  |
| ε. Χόγκ Κόγκ 16/12            |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Ερεγλί 8/12              |  |
| προς Βραζιλία 24/11           |  |
| δ. Γιβραλτάρ 16/12            |  |
| προς Σαγκάη 7/12              |  |
| προς Ρίσαρντς Μπαϊν 15/11     |  |
| προς Μπεϊλούν 1/10            |  |
| προς Αρούμα 12/12             |  |
| προς Χάρνκ 6/12               |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| αργεί Πειραιά                 |  |
| προς Σιγκαπούρη 14/12         |  |
| προς Μοστανγκ 5/12            |  |
| προς Μπουεναβεντούρα 16/12    |  |
| μετ. «Kallang» (μ.)           |  |
| ε. Μπουσαν 24/9               |  |
| προς Μπ. Αμπάς 13/12          |  |
| προς Ιλιγκάν 12/11            |  |
| προς Αρζούνα Τέρμ. 14/11      |  |
| προς Γκρεσίκ 19/11            |  |
| αργεί Λας Πάλμας              |  |
| προς Βραζιλία 27/11           |  |
| προς Β. Ειρηνικό 7/10         |  |
| προς Μπέιρα 7/12              |  |
| ε. Σάντος 3/12                |  |
| προς Πόρτο Ρίκο 8/12          |  |
| ε. Νταμμό 11/11               |  |
| ε. Αλεξάνδρεια 9/12           |  |

|                       |    |        |
|-----------------------|----|--------|
| ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (κ.)        | 76 | 4617   |
| ΦΙΝΤΕΛΙΤΥ (μ.)        | 70 | 9243   |
| ΦΙΟΝΙΑ (ΧΚ.)          | 77 | 20295  |
| ΦΛΑΓΚ ΔΕΣΠΟΙΝΑ (π.)   | 67 | 15621  |
| ΦΛΑΓΚ ΜΥΡΣΙΝΙΔΗ (π.)* | 70 | 37310  |
| ΦΛΑΓΚ ΤΙΝΑ (π.)       | 68 | 13580  |
| ΦΛΑΓΚ ΦΑΛΚΟΝ (μ.)     | 70 | 24956  |
| ΦΛΑΜΙΓΚΟ Ι. (δ.μ.)    | 65 | 12636  |
| ΦΛΕΑΡ (κ.)            | 72 | 16398  |
| ΦΛΕΤΣΙΑ (κ.)          | 74 | 17255  |
| ΦΟΙΝΙΣ (κ.)           | 76 | 16037  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΑΚΑΣΑΚΑ (κ.)   | 75 | 20452  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΓΟΥ'ΓΙΝΤ (κ.)  | 75 | 20214  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΚΕΗΠ (κ.)      | 73 | 53518  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΚΕΜΙΣΤ (κ.)    | 81 | 26512  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΠΑΟΥΕΡ (κ.)    | 76 | 23104  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΙΝΣ (κ.)     | 77 | 18745  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΠΡΟΝΤΑΚΤ (κ.)  | 80 | 26512  |
| ΦΟΡΟΥΜ ΤΡΕΪΝΤΕΡ (κ.)  | 74 | 31972  |
| ΦΟΡΤΣΙΟΥΝΕΪΤ (π.)     | 63 | 10736  |
| ΦΟΡΤΣΟΥΝ (κ.)         | 73 | 17918  |
| ΦΟΡΤΣΟΥΝ ΜΠΑΙΗ (κ.)   | 74 | 19959  |
| ΦΡΑΤΖΗΣ Μ. (κ.)       | 77 | 11249  |
| ΦΡΗ ΠΙ'Σ (μ.)         | 69 | 15688  |
| ΦΡΗ ΠΡΟΓΚΡΕΣ (μ.)     | 69 | 15688  |
| ΦΡΗΠΟΡΤ (κ.)          | 73 | 29709  |
| ΦΡΙΟ ΔΑΔΙΑΤΙΚΑ (π.)   | 68 | 8034   |
| ΦΡΙΟ ΑΙΤΖΑΝ (π.)      | 68 | 9342   |
| ΦΡΙΟ ΑΛΑΣΚΑ (π.)      | 76 | 1756   |
| ΦΡΙΟ ΑΜΑΖΟΝ (κ.)      | 73 | 5871   |
| ΦΡΙΟ ΑΜΒΟΥΡΓΟ (κ.)    | 73 | 6679   |
| ΦΡΙΟ ΑΜΕΡΙΚΑ (κ.)     | 80 | 2222   |
| ΦΡΙΟ ΑΝΤΑΡΚΤΙΚ (π.)   | 69 | 8065   |
| ΦΡΙΟ ΑΡΚΤΙΚ (π.)      | 70 | 1971   |
| ΦΡΙΟ ΑΡΖΕΝΤΙΝΑ (κ.)   | 80 | 2175   |
| ΦΡΙΟ ΑΤΛΑΝΤΙΚ (κ.)    | 74 | 8741   |
| ΦΡΙΟ ΑΦΡΙΚΑ (π.)      | 68 | 1568   |
| ΦΡΙΟ ΒΕΝΕΖΟΥΕΛΑ (κ.)  | 68 | 5631   |
| ΦΡΙΟ ΓΑΛΙΚΙΑ (π.)     | 77 | 6680   |
| ΦΡΙΟ ΕΛΛΕΝΙΚ (π.)     | 88 | 4999   |
| ΦΡΙΟ ΙΝΔΙΑΝΙΚ (κ.)    | 82 | 1500   |
| ΦΡΙΟ ΙΟΝΙΑΝ (κ.)      | 90 | 5286   |
| ΦΡΙΟ ΚΑΝΑΡΙΑΣ (π.)    | 89 | 4999   |
| ΦΡΙΟ ΚΑΡΙΜΠΙΚ (π.)    | 75 | 3699   |
| ΦΡΙΟ ΚΟΡΕΑ (κ.)       | 80 | 2162   |
| ΦΡΙΟ ΜΑΡΑΘΩΝ (π.)     | 90 | 5286   |
| ΦΡΙΟ ΜΕΣΙΚΟ (π.)      | 68 | 5537   |
| ΦΡΙΟ ΜΠΑΛΤΙΚ (κ.)     | 82 | 1500   |
| ΦΡΙΟ ΜΠΑΧΙΑ (κ.)      | 68 | 5644   |
| ΦΡΙΟ ΜΠΑΡΑΖΙΑ (κ.)    | 81 | 2172   |
| ΦΡΙΟ ΜΠΡΕΜΕΝ (κ.)     | 73 | 6627   |
| ΦΡΙΟ ΝΑΡΟΥΤΟ (π.)     | 89 | 4999   |
| ΦΡΙΟ ΝΤΟΛΦΙΝ (κ.)     | 79 | 5205   |
| ΦΡΙΟ ΟΛΥΜΠΙΚ (π.)     | 73 | 2987   |
| ΦΡΙΟ ΟΣΕΑΝΙΚ (κ.)     | 73 | 3563   |
| ΦΡΙΟ ΠΑΣΙΦΙΚ (κ.)     | 90 | 5286   |
| ΦΡΙΟ ΤΖΑΠΑΝ (κ.)      | 80 | 2222   |
| ΦΡΙΟ ΧΙΛΑΝ (κ.)       | 73 | 6863   |
| ΧΑΒΑΤ'ΑΝ ΚΙΓΚ (δ.π.)  | 75 | 44699  |
| ΧΑΒΑΤ'ΑΝ ΜΟΝΑΡΚ (δ.)  | 75 | 44699  |
| ΧΑΛΚΗΔΩΝ(Κ.)*         | 72 | 9343   |
| ΧΑΝΤΕΡ (κ.)           | 74 | 18694  |
| ΧΑΠΠΙΝΕΣ II (π.)      | 73 | 13687  |
| ΧΑΠΠΥΜΑΝ (κ.)         | 76 | 30000  |
| ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ Β. (κ.)    | 72 | 14986  |
| ΧΑΡΙΚΛΕΙΑ (κ.)        | 72 | 33267  |
| ΧΑΡΜΟΝΙΑ (δ.)         | 76 | 126392 |
| ΧΑΡΜΟΝΥ I (μ.)        | 68 | 12348  |
| ΧΑΡΜΙΑ (κ.)           | 78 | 9918   |
| ΧΕΓΚ (δ.π.)           | 79 | 5266   |
| ΧΕΜ ΓΙΟΥΝΙΤΥ (δ.π.)   | 71 | 4697   |
| ΧΕΡΚΟΥΛΟΥΣ (Λιβ.)     | 70 | 12363  |
| ΧΕΡΟΝ (κ.)            | 72 | 19407  |
| ΧΙΟΣ ΝΤΕΣΤΙΝΥ (κ.)    | 72 | 10194  |
| ΧΙΟΣ ΝΤΡΗΜ (π.)       | 74 | 15948  |
| ΧΙΟΣ ΤΣΑΡΜ (π.)       | 76 | 14760  |
| ΧΙΟΣ ΦΑΙΗΘ (π.)       | 71 | 6166   |
| ΧΙΟΣ ΦΟΡΤΣΙΟΥΝ (κ.)   | 72 | 13437  |
| ΧΟΥΠ II (π.)          | 64 | 15404  |
| ΧΟΥΝΤΑ (δ.κ.)         | 75 | 139421 |
| ΧΟΥΝΤΣΟΝ ΜΠΑΙΗ (κ.)   | 81 | 30644  |
| ΧΡΗΣΤΟΣ (δ.μ.)        | 75 | 3668   |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ II (μ.)      | 73 | 14868  |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑ Σ. (π.)      | 68 | 9170   |
| ΧΡΙΣΤΙΝΑΚΙ (μ.)       | 73 | 16070  |
| ΧΡΥΣΗ Π. (μ.)         | 71 | 1532   |
| ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ (π.)    | 79 | 12294  |
| ΧΡΥΣΟΝΗ Σ. (κ.)       | 78 | 5386   |
| ΧΩΚ (κ.)              | 74 | 19451  |
| ΩΝΤΑΣΙΟΥΣ (Μηχ.)      | 77 | 15642  |
| ΩΡΟΡΑ (Μ.)            | 72 | 17674  |
| ΩΡΟΡΑ ΚΟΡΑΛ (π.)      | 76 | 6744   |
| ΩΡΟΡΑ ΝΤΑΪΜΟΝΤ        | 76 | 7049   |
| ΩΡΟΡΑ ΤΖΕΪΝΤ (π.)     | 79 | 7366   |
| ΩΡΟΡΑ ΤΖΕΪΝΤ          | 76 | 7049   |

ε. Γκούαντα 30/11  
στο Σάντος 14/12  
ε. Ρόττερνταμ 8/12  
προς Κανακάλε 5/12  
ε. Ταλβίν 9/12  
προς Βαλένσια 18/12  
θέση 10.58 Β, 51.10 Α 1/7  
διάλυση Ινδία  
ε. Μαπούτο 18/11  
ε. Νταμμό 8/12  
προς Πόρτ Κέλαγκ 12/12  
ε. Ν. Ορλεάνη 4/12  
προς Μανίλα 20/11  
ε. Ν. Ορλεάνη 12/12  
ε. Ν. Ορλεάνη 17/12  
προς Τάιτσούγκ 5/11  
προς Τυνησία 8/12  
ε. Ν. Ορλεάνη 28/11  
ε. Αγ. Πετρούπολη 20/11  
διάλυση Κίνα  
ε. Τσιουκόν 18/11  
ε. Βανκούβερ 1/12  
ε. Σ. Τζών 16/12  
μετ. «Πάτμος» (ΑΒ)  
στον Πειραιά 4/12  
προς Κίνα 24/11  
επισκ. Λας Πάλμας 21/11  
ε. Άσντοντ 26/11  
προς Σουζ 13/12  
προς Ρόττερνταμ 5/12  
ε. Αμπιτζάν 2/11  
ε. Μπαγκόγκ 3/11  
προς Πειραιά 2/12  
ε. Σιγκαπούρη 4/12  
προς Σιγκαπούρη 24/11  
προς Κορίντο 10/12  
προς Λας Πάλμας 2/12  
α. Ρόττερνταμ 14/11  
προς Ναγκόγια 11/12  
προς Αγαδίρ 11/12  
ε. Ντουάλα 3/12  
α. Κεητάουν 1/12  
προς Π. Ντεσάνο 15/12  
ε. Λας Πάλμας 2/11  
ε. Μπαγκόγκ 1/9  
προς Μπουσαν 7/12  
στο Ρόττερνταμ 19/12  
ε. Κοτονού 7/12  
προς Κούβα 3/11  
προς Σιγκαπούρη 8/10  
προς Αργεντινή 25/11  
προς Διέπη 9/12  
ε. Λας Πάλμας 12/12  
α. Λας Πάλμας 11/9  
ε. Πόρτ Χάρκουρτ 8/10  
προς Αγαδίρ 16/12  
προς Σιγκαπούρη 28/11  
δ. Ντόβερ 15/12  
προς Ιαπωνία 30/11  
ε. Φουτζέιρα 13/12  
ε. Ν. Ορλεάνη 13/12  
ε. Σιγκαπούρη 16/12  
α. Χιούστον 18/11  
α. Λάος 8/12  
προς Ίμνιγκου 8/12  
ε. Λισαβόνα 6/11  
επισκ. Σιγκαπούρη 18/12  
προς Ινστάον 25/11  
προς Μπ. Αίρες 14/12  
α. Ρόττερνταμ 23/11  
προς Ρας Λανούφ 7/12  
ε. Αλεξάνδρεια 5/12  
προς Α. Ανατολή 26/11  
προς Μανζανίλο 30/11  
ε. Πόρτο Κουετλά 24/11  
προς Καλέρα 10/12  
ε. Μπωμόντ 10/12  
προς Ρεσίφ 4/12  
προς Άντεν 6/12  
προς Γιάνμου 11/11  
ε. Ν. Υόρκη 12/12  
προς Γιβραλτάρ 12/12  
ε. Ντάρμπαν 8/11  
προς Σιγκαπούρη 7/12  
ε. Σεμαράγκ 27/11  
προς Γκαίμους 12/12  
προς Γιοκοχάμα 30/11  
ε. Ραβέννα 13/12  
προς Καράτσι 7/1  
προς Σαβάνα 26/11  
προς Ινδία 18/11  
προς Αμπιτζάν 6/12  
προς Αμπιτζάν 29/11  
προς Περισκό 12/12  
ε. Ντουάλα 27/11



# **INTERMARINE**

## **GROUP OF COMPANIES**

**SHIPOWNERS (DRY BULK / TANKERS) CONTRACTORS**  
**SHIPBROKERS — BUNKERING**

**PIRAEUS OFFICE:**

INTERMARINE LTD.  
46, FILONOS STREET  
Tel.: 4111375, 4173172,  
4172232, 4172201  
Telexes: 21-2845, 21-1178, 21-2742,  
21-1067 INMA GR  
Cables: INTERMARINE  
Fax: 4172268

**YEMEN OFFICE:**

SEIF BIN THIAZEN STR. NR 31  
ABDALA EL RAKEE BLDG.  
RAKEE BLDG, NR 7, BOX 11982  
SANAA YEMEN 272388  
Tel.: 01-2721281  
Fax: 274146  
Tlx: 3334  
Attn: Mr. N. PEPPE

**NEW YORK OFFICE:**

DAC ASSOCIATES SHIPPING  
33 RECTOR STREET  
NEW YORK 10006 - U.S.A  
Tel.: 7859410/7859413  
Tlx: 420913  
Fax: 3631286  
Attn: Mr. M. SALLIVAN

**AT MOZAMBIQUE:**

C/O ANFRENA - Telex: 6-258 FRENA MO  
Cables: ANFRENA

**GENERAL CORPORATION FOR FOREIGN TRADE**  
**SANAA — YEMEN ARAB REPUBLIC**



---

TROODOS SHIPPING CO LTD

---

CREWING AND SHIP MANAGEMENT

12 Defteras Merarchias Street  
PIRAEUS 18535  
Greece

TEL: (301)4284200  
TLX: 241830 TROD GR  
FAX: (301)4284242

